



La Voix de l'Est **vers**

Janine Sutto passera l'été à Rougemont

- page 47 -

Un tour d'horizon de la région

- pages 8, 9, 10 et 11 -

les municipales
2005

cyberpresse.ca

Au cœur de l'information régionale

JOCELYN ROY BIENTÔT SUR LES PLAGES DU BRÉSIL

- page 84

LE D' LUSSIER COUPABLE

- page 2

Trois citoyens, dont Roland Désourdy, déposent une requête en Cour supérieure

page 3

Quinlan destituée?



archives La Voix de l'Est



P.N.B.V. 16 000 à 33 000 lb
7 250 à 14 950 kg

TOYOTA
SERVICES FINANCIERS
Jusqu'à 60 mois
Location et achat.



Votre concessionnaire
« coup-de-cœur »

rjutras@estrie-toyota.qc.ca

Roch Jutras
378-8404, poste 280

6, rue Irwin **Granby**

29

29

29

Repères

À lire lundi



Le bilan du Challenge des neiges

Jonathan Habashi
DRUMMONDVILLE

Météo

Aujourd'hui
max -7 min -23

Ensoleillé

Demain
max -9 min -21

Ensoleillé

Loteries

Quotidienne 3
881Quotidienne 4
8799Extra
670473Lundi
max -6 min -30

Ensoleillé

Index

Agenda	.....	page 35
Décès	.....	pages 78-79
Économie	.....	pages 42-43
Jeux	.....	page 58
Leblond	.....	page 40
Opinion	.....	page 36
Petites annonces	.....	page 60
Sports	.....	page 81
Statistiques	.....	page 81

Pour nous joindre

NUMÉRO GÉNÉRAL 375-4555
 Les Petites annonces 375-8888
 Événements urgents 375-9081
 Bell mobilité (gratuit) #1SC00P

Télécopieurs

Rédaction 777-4865
 Publicité 777-7221
 Petites annonces 375-2195

Internet

Rédaction redaction@lavoixdelest.qc.ca
 Publicité publicite@lavoixdelest.qc.ca
 Annonces classées classees@lavoixdelest.qc.ca

Prix du journal à la semaine
 (taxes comprises) Livraison
 par cameiot 3,90 \$
 par motorisé 4,15 \$

La Voix de l'Est 76, rue Dufferin
 Granby J2G 9L4

Le Dr Lussier coupable de trois agressions sexuelles



photo La Tribune

Le Dr Jocelyn Lussier (au centre) a été reconnu coupable de six des 23 chefs d'accusation qui pesaient contre lui, dont trois pour agression sexuelle.

Le pédiatre drummondvillois Jocelyn Lussier a été reconnu coupable d'agression sexuelle sur trois de ses jeunes patients par le juge Conrad Chapdelaine, hier au palais de justice de Drummondville. Lussier reviendra devant le tribunal pour les représentations sur sentence les 30 et 31 mars. D'ici là, il conserve sa liberté sous certaines conditions.

Au total, la culpabilité du médecin de 38 ans a été retenue sur six chefs d'accusation, soit trois d'agression sexuelle et trois pour utilisation d'un sédatif (le Versed) avec l'intention de commettre un acte criminel. Il a en revanche été acquitté des 17 autres chefs d'accusation qui pesaient contre lui. C'est donc dire que dans le cas de 11 des 14 plaignants, la Couronne n'a pas renversé le fardeau de la preuve qui consiste à démontrer hors de tout doute raisonnable la culpabilité de Lussier.

En outre, les chefs d'accusation relatifs aux mesures et à la manipulation des organes génitaux n'ont pas été retenus par le magistrat. Ce dernier a spécifié que même si cette façon de faire semblait inutile, voire douteuse, elle n'engageait pas nécessairement d'intentions criminelles chez le médecin.

Jocelyn Lussier est demeuré impassible lors de la lecture du verdict de culpabilité tandis que sa femme a éclaté en sanglots au moment où le juge a soulevé la possibilité que Lussier soit incarcéré jusqu'aux représentations sur sentence.

À sa sortie de la salle d'audience, peu après 13h, le Dr Lussier n'a émis aucun commentaire et ignoré la meute de journalistes présents, à l'instar de son avocat, M^r Pierre Poupard.

Le procureur de la Couronne, M^r André Rompré, s'est quant à lui déclaré très satisfait du verdict de culpabilité rendu par le juge, d'autant plus qu'il s'agit des six accusations les plus graves. Il s'est toutefois montré déçu de constater que le pédiatre n'a pas été reconnu coupable sur l'ensemble des chefs d'accusation.

D'entrée de jeu, en matinée, le juge Chapdelaine a affirmé ne pas croire les explications mises de l'avant par le pédiatre durant les 13 jours de son témoignage pour expliquer les gestes qu'il a commis.

Il a rappelé que pour mesurer la crédibilité d'un témoin, on doit se baser sur sa sincérité, sa franchise et sa spontanéité. Dans son jugement de 93 pages, le juge a argué que Jocelyn Lussier a paru plus qu'hésitant: il a tergiversé à plusieurs moments sur des sujets cruciaux, notamment en ce qui a trait à la pertinence de

se servir d'un cathéter au lieu d'utiliser la méthode du mi-jet.

Trois témoignages accablants

Le Tribunal a expliqué que pour trois des 14 jeunes plaignants âgés de 12 à 17 ans au moment de la perpétration des gestes incriminants, la Couronne était parvenue à prouver la culpabilité de Lussier hors de tout doute raisonnable.

Le juge a qualifié ces trois témoignages de fiables, précis et convaincants. Selon lui, les importantes similitudes entre les témoignages de deux des jeunes patients augmentaient leur crédibilité, leur vraisemblance et la valeur probante de ceux-ci. «Il est improbable que par pure coïncidence, deux témoins distincts racontent deux événements distincts survenus dans la même journée (le 2 décembre 2002), au même endroit et dans les mêmes circonstances, et ce, exactement de la même façon.»

Dans ces deux cas, les victimes se sont présentées à l'hôpital sur la demande de Jocelyn Lussier, qui leur a administré du Versed avant de leur faire subir un questionnaire relatif à leur vie sexuelle. Par la suite, prétextant vouloir effectuer un prélèvement d'urine par cathéter, le médecin les a invités à se coucher sur le dos, installant des serviettes sur leur poitrine afin qu'ils ne voient pas le bas de leur corps.

C'est alors qu'il a procédé à des actes sexuels (masturbation, fellation et introduction d'un doigt dans l'anus), avant de leur signifier que le prélèvement n'avait pas fonctionné et que la méthode du mi-jet devrait être utilisée.

Rappelons que les gestes reprochés à Jocelyn Lussier se sont produits entre les mois de juin et décembre 2002, à l'hôpital Sainte-Croix ainsi qu'à sa clinique privée. Ce verdict survient plus de deux ans après son arrestation.

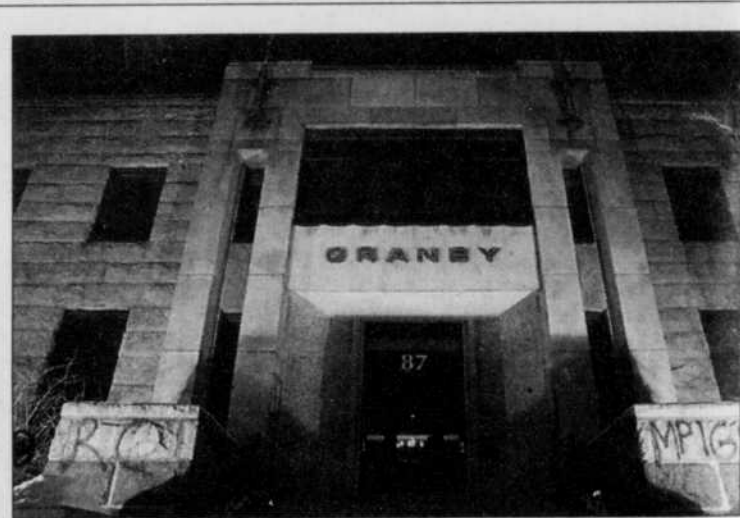


photo Élise Racine

Graffitis sur l'hôtel de ville

GRANBY (IA) — La fermeture du détachement de la GRC à Granby semble déplaire «royalement» à certains citoyens... De mauvais plaisantins ont récemment barbouillé les deux piliers de pierre situés de part et d'autre de l'entrée principale de l'hôtel de ville, y allant d'un jeu de mots sans équivoque: RCM-PIGS (l'appellation anglaise de la GRC étant RCMP). On se souvient que de semblables graffitis étaient apparus sur l'édifice de la Gendarmerie royale du Canada, la semaine dernière, peu après l'annonce officielle du départ du corps policier fédéral. Les tagueurs y avaient alors inscrit le calembour «La GRC sent Racine». L'histoire ne dit pas s'il s'agit des mêmes chenapans...

SERVIDÉO

Films pour ENFANTS GRATUITS
 à la location d'une nouveauté
 * Détail en magasin

LE PLUS GRAND CHOIX DE FILMS EN RÉGION !

574 Principale,
 Granby 777-3393

Location FILMS

Nouveautés incluses

OBTENEZ LE

2^e
FILM

À 99¢

Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre promotion. 1 coupon par client par jour. Coupon valide jusqu'au 4 février 2005.

38 000 \$ de «dépenses excédentaires»

Selon trois Bromontois, Pauline Quinlan et Paul Rolland auraient présenté des factures inadmissibles

3 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 29 JANVIER 2005

BROMONT

Le fondateur de Bromont, Roland Désourdy, et deux autres citoyens de la ville branchée ont déposé deux requêtes devant la Cour supérieure, hier, réclamant, entre autres, la tête de la mairesse Pauline Quinlan et l'annulation du bail liant la municipalité à la base de plein air Bromont sur le lac.



hmeunier@lavoxdelest.qc.ca

L'une des requêtes exige que la mairesse et le conseiller Paul Rolland soient déclarés inhabiles à siéger au conseil pour une période de cinq ans. On leur reproche notamment des dépenses injustifiées, 38 000 \$ au total dans le cas de M^{me} Quinlan. L'actuel vice-président de la Société économique de Bromont, André Benoit, est aussi visé par la requête afin qu'il ne puisse exercer toute charge de fonctionnaire d'une municipalité pendant cinq ans.

Dans l'autre requête concernant Bromont sur le lac, il s'agit d'un nouvel épisode de la saga entourant le controversé site, un dossier qui hante l'administration municipale depuis trois ans. Les demandeurs espèrent l'annulation pure et simple du bail signé entre la Fiducie Bromont sur le lac et la Ville.

Selon M. Désourdy et les citoyens Guy Broquet et Jérôme Lombart, qui signent aussi la requête, la Ville est coupable d'avoir cédé à prix avantageux le bail emphytéotique à l'ancien gestionnaire Fiducie Bromont sur le lac. Ils lui reprochent son manque de transparence dans ce dossier.

Opéra et tuxedo

L'intégrité de la mairesse est sérieusement malmenée dans la requête demandant sa destitution.

Frais de repas illégaux, remboursements de dépenses effectuées par son conjoint et plusieurs autres inconduites sont évoquées dans le document de la poursuite.

L'avocat des demandeurs, M^{re} Serge Champoux, appuie ces accusations sur des renseignements obtenus grâce à la Loi d'accès à l'information.

La requête des trois Bromontois

dénonce par exemple une somme de 207 \$, utilisée par M^{me} Quinlan lors d'une soirée à l'Opéra de Montréal. Les demandeurs soutiennent que de telles dépenses n'ont rien à voir avec la politique municipale. La mairesse aurait ainsi obtenu le remboursement de «dépenses excédentaires» totalisant 38 000 \$.

Mêmes récriminations contre le conseiller Paul Rolland, pointé du doigt pour avoir aussi facturé des repas «illégaux».

On lui reproche aussi d'avoir négligé de puiser dans son compte de dépenses pour s'acquitter d'une note de 146 \$ pour la location d'un tuxedo.

Ingérence politique

Quant à l'ancien gestionnaire de la Ville, André Benoit, il est vertement critiqué pour sa présumée ingérence dans l'acquisition des terrains de Bromont sur le lac par la fiducie du même nom.

Les demandeurs allèguent que des liens d'affaires étroits entre André Benoit et l'ancien administrateur de la Fiducie Bromont sur le lac, Michel Fournier, auraient favorisé l'octroi du bail, libre en 2001 après la faillite de l'ancien gestionnaire Davignon.



photo Élise Racine

La mairesse de Bromont, Pauline Quinlan, se retrouve sur la sellette alors qu'une requête vient d'être déposée contre elle en Cour supérieure.

Des difficultés financières ont par la suite forcé M. Fournier à se débarrasser du contrat à son tour.

Depuis le mois d'août, le bail est entre les mains de Daniel Émond, aujourd'hui affecté par la demande d'invalidité du bail par les demandeurs.

Bail échu

D'après le camp de Roland Désourdy, le bail était échu au moment où M. Émond s'en est porté acquéreur. L'ancien gestionnaire de Bromont sur le lac, Michel Fournier, n'avait, selon la poursuite, pas respecté certaines clauses du contrat, plus de 120 jours après avoir reçu un avis écrit signé par la Ville.

Le but ultime de cette démarche consiste, pour les demandeurs, à ramener le site Bromont sur le lac dans le giron municipal une bonne fois pour toute.

Enfin, les Quinlan, Benoit et Rolland sont aussi accusés d'avoir manqué d'intégrité en conservant leur droit de vote sur des décisions reliées à des sociétés auxquelles ils siégeaient tour à tour.

La partie défenderesse a dix jours pour répondre aux deux requêtes présentées.



archives La Voix de l'Est

Roland Désourdy dit agir pour défendre les ouvriers.

«Campagne de salissage» sur fond d'élections

Hugo Meunier

BROMONT

Pauline Quinlan dit être victime d'une campagne de salissage qui vise également le conseiller Paul Rolland et le vice-président de la Société économique de Bromont, André Benoit. Elle estime que ces actions intentées sont caractérisées par une forte odeur de parfum électoral.

Pauline Quinlan n'avait pas encore pris connaissance des poursuites pesant contre elle, mais elle se doutait bien d'où elles étaient orchestrées. «C'est toujours les mêmes gens qui tentent de nous déstabiliser», souligne la mairesse.

Nul doute selon elle que l'initiative des demandeurs est motivée par les élections municipales 2005

qui approchent à grands pas. «Il n'y a rien d'autre à comprendre d'une telle démarche», ajoute M^{me} Quinlan, en poste de puis 2001.

La mairesse attribue les graves accusations de malversations dans les fonds publics proclamées contre elle à une campagne de salissage. «Je suis toujours là dans le meilleur intérêt de la Ville», soutient-elle.

Elle explique que c'est la seconde fois que M. Désourdy tente d'entacher sa réputation. «En 2002, il avait fait circuler une pétition dénonçant mon comportement au ministère des Affaires municipales», raconte M^{me} Quinlan.

Après enquête, le ministère n'avait retenu aucun grief contre l'administration.

Pour l'heure, la mairesse s'en remet aux avocats de la Ville.

Pour aider l'ouvrier

Le père de Bromont, Roland Désourdy, se défend bien d'intenter des poursuites pour des raisons politiques. «Bromont a été faite par des ouvriers et je reviens pour les aider», souligne l'octogénaire.

M. Désourdy s'inquiète de la gestion des fonds publics par l'administration au pouvoir, surtout en ce qui concerne le dossier Bromont sur le lac. «Le budget de cette ville vient des poches du peuple, cette base de plein air leur appartient», souligne M. Désourdy.

Sans entrer dans le vif du sujet entourant la requête de destitution entreprise contre la mairesse, Roland Désourdy dit s'appuyer sur des faits.

Jusqu'à
70%
de rabais
sur nos démos

**Grande
vente**



philippe dagenais
mobilier décoration conseils

**démo
et
entrepôt**

Nous payons
l'équivalent
de la

TPS
sur toute vos commandes
de meubles



ETC

INFORMATIQUE

DIRECTEMENT DU FABRICANT

www.etcinformatique.com

Internet haute vitesse
56k extrême 19⁹⁹\$
5 fois plus rapide

B2B2C.ca

**SPÉCIAUX
DE LA SEMAINE**
du 29 janvier au 4 février

Caméra digitale
5.1MP

109⁹⁹ \$

quantité 10

Graveur DVD 16x

84⁹⁹ \$

Paquet de 50 DVD

18⁹⁹ \$

Souris sans fil Logitech

14⁹⁹ \$

Moniteur 17"

écran LCD

354⁹⁹ \$

Moniteur 17"

LG 7005

129⁹⁹ \$

Garantie à vie

à l'achat d'un système
(voir détails en magasin)

De tout pour la MISE À JOUR

FAMILIAL

Boltier P4 350 watts standard avec USB à l'avant
Microstar KT4AV-V KT400A/FSB400/AGPBx/Réseau
Mémoire 256 MO Major PC 3200 (400 Mhz.)
AMD XP 2800 +
Disque dur Maxtor 80g 7200
Lecteur disquette 1.44 MO
Cdrom LG 52x
Carte vidéo GF4 64 MO MX 4000 SE
Carte de son AC97 intégré
Carte réseau 10/100mps
Clavier bilingue
Souris Scroll 2 boutons
Haut-parleur 140 watts
LG 7005 17" (0.27 mm)

90*
jours sans intérêt

664⁹⁹ \$
27,37 \$/mois

PROMO

Boltier P4 350 watts standard avec USB à l'avant
Microstar KT4AV-V KT400A/FSB400/AGPBx/Réseau
Mémoire 512 MO PC 3200 Major (400 Mhz.)
AMD XP 3000 +
Disque dur Maxtor 80g 7200
Lecteur disquette 1.44 MO
DVD LG 16x
Carte vidéo FX 5200 128 MO
Carte de son AC97 intégré
Carte réseau 10/100mps intégré
Clavier bilingue
Souris Scroll 2 boutons
Haut-parleur avec grave standard
LG 17" 7005 (0.27 mm)

90*
jours sans intérêt

769⁹⁹ \$
31,69 \$/mois

MULTIMEDIA

Boltier P4 350 watts standard avec USB à l'avant
ECS 865 PEA 7 Socket 775
Mémoire 512 MO PC 3200 Major (400 Mhz.)
Intel Pentium 4 (520) 2.8 800 FSB (sck775)
Disque dur Maxtor 80g 7200
Lecteur disquette 1.44 MO
Graveur LG 52x24x52x
Carte vidéo FX 5200 128 MO
Carte de son AC97 intégré
Carte réseau 10/100mps
Clavier bilingue
Souris Scroll
Haut-parleur avec grave standard
LG 7005 17" (0.27 mm)

90*
jours sans intérêt

829⁹⁹ \$
34,16 \$/mois

Photos à titre indicatif seulement. Les prix peuvent changer sans préavis, + après rabais postale. *Financement sur approbation de crédit. Financement indiqué sur 30 mois dans le cas de la "Si payé au complet dans les délais prescrits. Détails en magasin"

GRANBY: 737, rue Principale, (Halles de Granby)
DRUMMONDVILLE: 1885, boul. Saint-Joseph
LONGUEUIL: 1153, chemin Chambly
BELOEIL: 205, boul. Laurier
BOUCHERVILLE: (succ. corporative) 1370, Joliot-Curie

(450) 378-5522
(819) 479-7400
(450) 442-1121
(450) 467-0382
(450) 641-1ETC

ACTUALITÉS

Rejet d'eaux usées à Granby: le MAM prêt à discuter

GRANBY

Le ministère des Affaires municipales (MAM) est disposé à discuter de sa méthode d'évaluation des réseaux municipaux d'eaux usées (égout), mais la Ville de Granby doit se garder d'augmenter ses rejets dans ses cours d'eau afin que sa station d'assainissement obtienne dans l'avenir de meilleures notes.



Michel Laliberté

mialiber@lavoxdelest.qc.ca



archives La Voix de l'Est

Serge Robert, directeur des services techniques à la Ville de Granby.

«Ce n'est pas la solution environnementale souhaitée», a dit en entrevue Jean-Pierre Beaumont, directeur du service des programmes et des suivis des infrastructures au MAM. L'ingénieur a indiqué qu'il communiquera avec les autorités municipales granbyennes prochainement pour discuter de leur «solution».

Les commentaires de M. Beaumont surviennent dans la foulée de la décision de la Ville de Granby de ne plus tenter de traiter toutes les eaux usées dirigées vers son usine d'assainissement située dans le parc industriel. Lors de périodes de fortes averses et de fonte de la neige, les techniciens en assainissement des eaux provoqueront des déversements dans le lac Boivin, la rivière Yamaska et dans des fossés pour éviter que l'usine ne déborde, chose que le MAM interdit formellement. L'autre but de l'opération: éviter un autre F sur son bulletin quant au respect des normes environnementales.

Les autorités municipales ont pris cette décision après la publication par *La Voix de l'Est*, le 30 décembre, des notes médiocres attribuées à son réseau d'égout en 2001, 2002 et 2003 par le MAM. Ces piètres bilans ont provoqué une crise à l'hôtel de ville.

Débordements à la station

Les ouvrages de surverse de la Ville de Granby, c'est-à-dire ses canalisations d'égout et d'eaux de pluie ainsi que sa station d'assainissement, ont obtenu une note de 43% en 2001 et 2002 et de 44% en 2003. Durant ces années, les secteurs de la rue Saint-Michel et du Zoo de Granby ont débordé plus souvent que ne l'autorisait le MAM. Mais ce sont surtout les débordements survenus à la station d'assainissement des eaux usées qui ont fait mal. Les notes durant ces trois années ont été amputées de plus de 50% pour cette raison.

La Ville de Granby conteste l'attribution d'un tel pourcentage pour une station d'assainissement. Ce système de pointage, soutient la direction de la municipalité, la pénalise directe-

ment parce que sa politique est de traiter le plus d'eaux usées possible.

«On donne un pourcentage plus élevé aux endroits où le débit d'eau est très élevé. La station d'assainissement est très importante parce que toutes les eaux usées y sont dirigées», a expliqué M. Beaumont. Aucun débordement n'y est toléré, donc, surtout par temps sec. «Ils n'ont pas le droit de déverser à la station, seulement en cas de force majeure, comme une panne électrique», a donné en exemple le haut fonctionnaire.

Selon M. Beaumont, il faut éviter de paniquer. Les problèmes de la station d'assainissement de la Ville de Granby ne sont pas inquiétants. La solution retenue par la Ville de provoquer des débordements ailleurs dans son réseau lorsque de grandes quantités d'eaux usées affluent vers la station d'assainissement n'est pas la bonne. Le ministère, a soutenu l'ingénieur, va remarquer une augmentation des déversements et pourrait exiger des correctifs.

Effets sur le réseau

M. Beaumont a laissé sous-entendre qu'il serait peut-être temps que la Ville s'interroge sur les effets de son développement résidentiel sur l'ensemble de son réseau d'égout. Des «améliorations au réseau» sont peut-être nécessaires, a-t-il indiqué. Chose certaine, a affirmé l'ingénieur du MAM, «en cas de pluie, ce n'est pas supposé déborder». «Ils ont du travail à faire», a-t-il dit.

Les données du MAM en 2004 sur les ouvrages de surverse de la ville de Granby ne seront pas disponibles avant le mois de mai prochain. On sait cependant que la note sera encore en deçà de 50% puisque la station d'assainissement a encore débordé l'an dernier, a reconnu Serge Robert, directeur des services techniques de la municipalité.

Une école
à dimension
humaine

1 école
3 programmes

ESVD

École secondaire du Verbe Divin

1 Le seul VRAI PROGRAMME complet d'immersion anglaise

- Un programme qui a fait ses preuves depuis 2001
- Ouverture de 2 groupes seulement
- Un programme ouvert sur le monde basé sur le travail en projet

2 Le programme régulier est basé sur l'encadrement et des cours de qualité

- Travail en projet et coopératif
- Moyenne de 25 élèves par classe
- Aide aux devoirs de 15h30 à 16h30

3 Le programme sport-élite est offert aux élèves du programme régulier et d'immersion anglaise.

Disciplines offertes: soccer, basketball et badminton

NOUVEAU en septembre 2005!
HOCKEY SUR GLACE
1er et 2e cycle

INSCRIPTION
ET INFORMATION

Jean Striganuk: 378-1074

1021, rue Cowie, Granby

Site web: www.esvd.granby.qc.ca



Prochaines
PORTES OUVERTES
le dimanche 30 janvier
de 13h à 15h

Prêt pour son suicide

LE DROIT

Marcel Tremblay d'Ottawa a livré hier midi ce qu'il souhaitait être sa dernière entrevue avant son suicide.

Atteint d'une maladie incurable et dégénérative, l'homme d'affaires à la retraite de 78 ans a annoncé publiquement son intention de se donner la mort en présence de proches et de membres de sa famille.

«Je ne suis pas mort, mais les vers me rongent déjà. Je ne veux pas vivre une journée de plus de la sorte. Et j'espère que rien ne me fera changer d'avis», a-t-il déclaré aux journalistes.

M. Tremblay avait l'intention de se suicider à l'aide d'un sac gonflé à l'hélium dans sa résidence de Kanata, dans l'ouest d'Ottawa. «Je vais juste m'endormir. En cinq minutes ce sera terminé», a-t-il dit.

Il avait l'intention de poser seul le geste fatal hier soir, après avoir soupé une dernière fois avec des membres de sa famille dans un restaurant d'Ottawa.

Il affirmait agir ainsi dans le but de relancer le débat sur le suicide assisté. Il a noté que tous les malades en phase terminale n'ont pas, comme lui, la force de se donner la mort eux-mêmes.

En conférence de presse hier midi, il a expliqué que sa vie est devenue un véritable enfer depuis qu'il a été diagnostiqué de fibrose pulmonaire, en 1998.

«Je suis fatigué de souffrir presque 24 heures par jour. Au lieu d'attendre que le Bon Dieu fasse la finition, j'ai décidé de la faire moi-même», a-t-il dit.

Depuis trois mois, dit-il, son état de santé s'est détérioré au point qu'il ne ressent plus aucune joie de vivre. Ses nouvelles pilules lui donnent l'impression d'endurer constamment une gueule de bois et le simple fait de manger le fait souffrir.

Toujours sans nouvelles de Mélina

Sainte-Sabine (FD) — Rien de nouveau dans le dossier de Mélina Martin, la jeune Sabinoise de 13 ans portée disparue cette semaine. Mélina a été vue pour la dernière fois dimanche matin dernier, au parc Bourbonnais de Farnham, à l'occasion des festivités

Plaisir sur glace.

«Malheureusement, elle n'a pas encore été retracée. L'enquête se poursuit», informe Chantal Mackels de la SQ. Si vous croyez détenir des informations, composez le (450) 266-0881.



photo PC

Au moment de mettre sous presse, Marcel Tremblay n'était pas encore passé aux actes.

Il a ajouté qu'il ne lui servait à rien de continuer à vivre dans des conditions aussi atroces, d'autant plus qu'il était condamné à mourir à plus ou moins long terme.

Son avocat, Lawrence Greenspon, a affirmé que les autorités n'avaient aucune raison d'intervenir pour empêcher M. Tremblay de poser le geste fatal.

Le suicide n'est plus un acte illégal au Canada depuis 1973. Le Code criminel interdit toutefois d'aider ou d'encourager quelqu'un à se donner la mort.

«Or M. Tremblay agira seul, sa famille a promis de ne pas lui porter assistance. À mon avis, les autorités ne sont pas en mesure de stopper un acte qui est légal au Canada», a dit M. Greenspon.

Les autorités policières ont confirmé plus tard en journée qu'elles n'interviendraient pas. Des agents ont appréhendé M. Tremblay, il y a deux semaines, pour lui faire passer des examens psychiatriques.

«Il a été déclaré sain d'esprit, si bien que nous avons les mains liées. Nous ne pouvons intervenir ni en vertu de la loi sur la santé mentale ni en vertu du Code criminel», a déclaré Monique Ackland, porte-parole de la police d'Ottawa.



RABAIS-SANTÉ INCROYABLES !

5 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 29 JANVIER 2005

Multistations PHGSP
Une seule machine pour un entraînement complet

RABAIS 50%

Rég. : 599 \$

SPÉCIAL

299\$

Seulement 5 en inventaire

*Poids en sus

Tapis roulant T9000

- Courroie 20 po x 54 po • 2 moteurs
- Récepte jusqu'à 265 lb
- Suspension • Durometer elastomer

Structure garantie à vie

799\$

OU **222\$/mois***

SANS INTÉRÊT SUR 36 MOIS

RABAIS 500 \$



www.visionfitness.com

Vélo vertical

- Silencieux
- Résistance magnétique

régl. 299,99 \$

149,99\$

50% DE RABAIS



Elliptique ST690

- Mouvement fluide et silencieux
- Appuis-pieds très large
- Ordinateur à 7 programmes
- Structure très solide

Rég. 1 099 \$

549\$

OU **152\$/mois***

SANS INTÉRÊT SUR 36 MOIS

RABAIS 550 \$

DÉMONSTRATEUR

SEULEMENT 6 EN INVENTAIRE



CLUB PISCINE SUPER Fitness

960 Principale, Granby 777-6611

*Sujet à l'approbation du crédit.

284474V

Jusqu'à

70%

de rabais sur nos démos

Grande vente



philippe dagenais
mobiliers décoration conseils

démo et entrepôt

Nous payons l'équivalent de la

TPS

sur toute vos commandes de meubles

115, boul. Bromont, Bromont (450) 534-4877

1965, aut. des Laurentides, Laval (450) 686-9888

Coiffure **Nouvel Air**

Afin de pouvoir répondre à une plus grande demande, je serai maintenant présente
les lundis, de 9 h à 17 h,
en plus de l'horaire régulier.

Pour ceux et celles qui aiment recevoir un service de qualité une journée moins achalandée, je me ferai un très grand plaisir de m'occuper de vous.



Karine Brosseau
Coiffeuse

30, rue Johnson, Granby 378-0400

CORBUS MODERNE

Carrier

CLIMATISATION • CHAUFFAGE
INDUSTRIELLE - COMMERCIALE - RÉSIDENTIELLE

1420, rue Sud, Cowansville
Tél.: 263-9320 • Téléc.: 263-9420

Licence R.B.Q. :
2957-4770-92

384, rue Principale, Granby
Tél.: 375-5030 • Téléc.: 375-9789

Loto Fondation

Centre hospitalier de Granby

25 350 \$
de prix à gagner

1^{er} prix

**Crédit de
20 000 \$**

ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES
AUTOMOBILES DE GRANBY INC.
ou prix en argent de 15 000 \$

Tirage
le 17 juin 2005
à MIDI

Centre hospitalier de Granby
Cafétéria

Coût du billet : 5 \$

2^{es} prix

Prix en argent de 3 000 \$

3^{es} prix

Crédit d'une valeur totale de 2 000 \$

GEMO

Dumoulin

CORBEL

Idem

4^{es} prix

Peinture de l'artiste-peintre Gilles E. Gingras
d'une valeur de 350 \$ offert par

La Capitale Performance

WATERBURY
DUMOULIN

Les Rôtisseries Duhamel

2 rabais de 6 \$

* Conditions applicables

PARTENAIRE MAJEUR
ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES
AUTOMOBILES DE GRANBY INC.

PARTENAIRES MÉDIAS

La Voix de l'Est Le-Plus Express

PARTENAIRES

Desjardins D'ANGLE GARDIEN DECOM

205, boulevard Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7
Téléphone : 450.375.8030 • Télécopieur : 450.375.8006
www.chgranby.qc.ca fondationchgr@rrsss16.gouv.qc.ca

ACTUALITÉS

Paul Masse lorgne le poste de préfet de la Haute-Yamaska

GRANBY

Paul Masse s'intéresse à la préfecture de la MRC de la Haute-Yamaska. Le mandat de deux ans de Guy Racine prendra fin en juin prochain et le maire de Waterloo ne cache pas qu'il a un oeil sur le siège du capitaine.



Frédérick Duchesneau

fduchesn@lavoixdelest.qc.ca

«Je n'ai pas l'intention de partir en campagne, mais si les maires veulent de moi, oui j'aimerais ça. Je suis sûr que j'ai quelque chose à offrir», affirme celui qui tient les rênes à Waterloo depuis 1999.

S'il n'a pas l'intention de partir en campagne, comme il le dit, c'est entre autres parce qu'il n'est pas fervent du mode d'élection de la MRC. Actuellement, lesdites élections se déroulent au moyen de bulletins de vote, un système auquel ne croit pas M. Masse.

«On devrait s'entendre entre nous, selon un système de rotation qui ferait que ça tombe pas trop rural ou ville. On a une constitution rare dans notre MRC, étant donné qu'une bonne proportion des membres — trois sur dix — sont des villes quasi autonomes», explique-t-il, en faisant allusion à Granby, Bromont et Waterloo, et omettant ainsi le canton de Granby, pourtant deuxième plus peuplée derrière la ville de Granby.

Rassembler et harmoniser

Selon lui, loin d'être un poste de pouvoir, la préfecture d'une MRC est «une job de représentation et de rassembleur». Une qualité qu'il prétend posséder, bien que la bisbille au sein de son propre conseil municipal puisse donner l'impression du contraire.

«Il faut s'harmoniser autour de la table. J'ai travaillé dans la vente longtemps et je pense que je suis capable de jaser avec le monde. Après, il faudrait passer à l'action. On est là pour faire une job régionale», plaide Paul Masse.

Justement, est-ce possible en Haute-Yamaska d'avoir des projets communs, alors que la Ville de Granby a fait bande à part dans le dossier de la gestion des déchets domestiques et que le maire de la ville-centre, qui jouit de quatre voix dans toutes les décisions, est accusé par certains de ne pas avoir de vision



archives La Voix de l'Est

Le maire de Waterloo, Paul Masse, est intéressé par le poste de préfet de la MRC de la Haute-Yamaska.

régionale?

«J'ai toujours été d'avis que le maire de Granby ne devrait pas avoir besoin d'utiliser ses quatre voix. On peut passer le fer sur les plis avec celui qui dirige la ville-centre», soutient le maire waterlois.

«Je n'ai pas l'intention de partir en campagne, mais si les maires veulent de moi, oui j'aimerais ça. Je suis sûr que j'ai quelque chose à offrir.»

Outre le système d'élection rotatif et l'harmonisation régionale, l'aspirant-préfet croit nécessaire d'en arriver à un consensus qui permettrait de «réaligner le CLD».

«La MRC verse 1,2 million \$ au CLD pour qu'il développe. Qu'il le

fasse», somme Paul Masse.

Par ailleurs, celui-ci ne s'attend pas à être seul à vouloir prendre les commandes.

«Je pense que Paul Sarrazin (le maire de Sainte-Cécile-de-Milton) est intéressé. Je m'entends super bien avec lui, c'est un gars dynamique, mais il manque peut-être un peu d'expérience», avance-t-il.

Quant au travail de Guy Racine, Masse ne se fait pas trop incisif. «Racine en a beaucoup dans son assiette, avec la Ville de Granby, la MRC et le CLD. C'est pas parce qu'il ne travaille pas», affirme-t-il.

Quoi qu'il en soit, s'il se retrouve à la tête de la MRC, Paul Masse soutient qu'il fera preuve de souplesse. «L'esprit est comme un parachute, compare-t-il. Il marche mieux quand il est ouvert.»

Tout en mentionnant qu'il n'avait pas encore réfléchi à la possibilité de renouveler son mandat à la préfecture cet été, Guy Racine s'est refusé à tout commentaire quant à l'intérêt manifesté par M. Masse.

Un bébé oublié dans une garderie

EDMONTON (PC) — Les Services à l'enfance de l'Alberta ont ouvert une enquête, hier, après la découverte d'un garçon de six mois oublié dans une garderie.

Le bébé, qui n'a subi aucune blessure, a été laissé sans surveillance dans la garderie pendant trois heures, jeudi, alors que sa mère, Chatel Patterson, essayait de le retrouver. Il était couché dans un lit.

M^{me} Patterson, 22 ans, a indiqué qu'elle était arrivée à la garderie peu après 18 h pour aller chercher son fils quand elle a constaté que l'établissement était fermé et que toutes les lumières étaient éteintes.

«J'ai de la difficulté à exprimer comment je me suis sentie. Je n'ai jamais autant pleuré de ma vie. Je pensais qu'il était mort — j'essayais d'éviter ce genre de pensées», a déclaré la mère à une chaîne de télévision.

La propriétaire de la garderie, Bonita Berezanski, a indiqué qu'une employée de l'établissement avait présumé que quelqu'un était venu chercher l'enfant et elle ne l'a tout simplement pas vu.

Ron Bos, un porte-parole des Services à l'enfance, a affirmé que l'incident était «inquiétant» et que plusieurs questions allaient être posées.

La réglementation des garderies stipule que l'arrivée et le départ des enfants doivent être consignés.

En bref

Bernard Landry au cocktail du PQ

COWANSVILLE — Le député de Verchères, chef du Parti québécois et chef de l'opposition officielle, Bernard Landry, sera l'invité d'honneur du cocktail bénéfice de l'Association du Parti québécois de Brome-Missisquoi. La soirée, animée par le président de l'association, Jean Binette, aura lieu le jeudi 3 février à 17h30 à l'Auberge des Carrefours (Days Inn) de Cowansville. Les billets, au coût de 100 \$, sont disponibles au 295-3148.

CINÉMAS
les GALERIES de GRANBY
www.cinemasgaleriesgranby.qc.ca
HORAIRE: 378-7614

COLIN FARRELL ANGIELINA JOLIE HOPKINS
ALEXANDRE
EN VERSION FRANÇAISE
TOUS LES SOIRS: 19H00
SAMEDI, DIMANCHE ET MARDI:
15H00 - 19H00

TOM HANKS
BORÉAL-EXPRESS
SAMEDI, DIMANCHE ET MARDI: 13H00

JENNIFER GARNER
ELEKTRA
EN VERSION FRANÇAISE
TOUS LES SOIRS: 19H00-21H00
SAM. DIM. MA: 19H00-19H30/21H00-21H00

SAMUEL L. JACKSON
COACH CARTER
EN VERSION FRANÇAISE
TOUS LES SOIRS: 18H45-21H15
SAM. DIM. MAR: 13H15-15H45-18H45-21H15

PRÉVENTION SUICIDE
450 375.4252
1 866 APPELLE

Clinique d'urgence EN MÉDECINE MANUELLE 776-6447

- Douleur au dos
- Douleur cervicale
- Sciatique
- Hernie discale
- Tendinite, bursite
- Douleur articulaire
- Douleur musculaire
- Mal de tête, migraine
- Entorse
- Otite, sinusite
- Asthme, bronchite

Reçu pour assurances
ROBIN DUBÉ
Orthothérapeute



Le seul et unique

Restaurant

MED PIZZA

SALLE À MANGER

NOUVEAU!
APPORTEZ VOTRE VIN

Voici notre table d'hôte:

Salade au choix
soupe, café ou thé inclus

Pour 99¢ de plus,
garnissez votre salade de crevettes
de Matane

- 1. Pizza aux crevettes de Matane**
11,99 \$
- 2. Blanc de volaille et citron-lime (confit)**
, servi avec légumes, riz et pommes de terre
12,95 \$
- 3. Sauté mignon aux légumes**
sauce terryaki, servi sur riz ou pâtes
13,95 \$
- 4. Suprême de saumon d'Atlantique frais,**
sauce aux fruits de mer, servi avec légumes,
riz et pommes de terre
14,95 \$
- 5. Escalope de veau frais Marshela,**
servie avec fettucini Alfredo
15,95 \$
- 6. Steak pétillant (contre-filet),**
sauce aux trois poivres, légumes, pommes
de terre au choix
16,95 \$
- 7. Les crevettes velours**
1/2 lb de crevettes fraîches apprêtées dans
un mélange magique, servi avec riz,
légumes et pommes de terre
17,95 \$
- 8. Symphonie « Terre et mer »**
22,95 \$
Filet mignon • Filet de poulet •
2 langoustines • 2 crevettes papillon
plus coquille St-Jacques

Faites vos réservations
pour la St-Valentin
Spécial table d'hôte
pour les amoureux

Nouvelle adresse:

243, Principale Granby
777-1633

7 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 29 JANVIER 2005

Guy Nolin
Agent Immobilier affilié
Un agent qui a du flair!

ASSOCIÉS... pour mieux vous habiter

RE/MAX[®]
RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier Immobilier agréé

378-4120

Denise Séguin
Agent Immobilier affilié
Vous voulez vendre? Moi aussi!

vers les municipales 2005

Mairie de Granby: Denis Dumas se lance

Claude Hébert et Guy Racine en réflexion

Marie-France Létourneau

mletourn@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY

Si les prochaines élections municipales, prévues en novembre prochain, suscitent peu d'intérêt à l'heure actuelle dans bien des municipalités, il en va autrement à Granby. La machine à rumeurs fonctionne à plein régime depuis quelques semaines déjà.

Une flopée de noms circulent sur d'éventuels candidats intéressés par la politique municipale, certains à la mairie, d'autres comme conseillers.

Le premier à avoir énoncé clairement ses intentions est l'homme d'affaires et ingénieur, Denis Dumas. Ce dernier a confirmé en novembre dernier, soit un an avant les élections, sa volonté de briguer la mairie. «Je n'ai pas changé d'idée», a confirmé cette semaine le principal intéressé. Il dévoilera, dit-il, son programme à l'été.

L'architecte Claude Hébert réfléchit aussi sérieusement à la possibilité de présenter sa candidature à la mairie. «Il est trop tôt pour faire une déclaration d'intérêt ou de désintérêt», dit-il. N'empêche que M. Hébert semble avoir déjà une bonne idée des actions qui

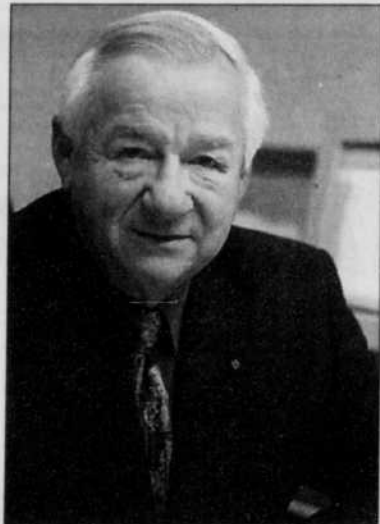


archives La Voix de l'Est

Maire de la ville depuis 2001, Guy Racine affirme qu'il est beaucoup trop tôt pour se prononcer. «Je me donne jusqu'au printemps pour y penser», dit-il.

doivent être entreprises à Granby.

«Je fais partie de ceux qui sont insatisfaits. La prochaine élection est importante. Ça fait 12 ans qu'il n'y a pas eu de vrai débat public sur notre



archives La Voix de l'Est

L'homme d'affaires et ingénieur Denis Dumas a confirmé en novembre dernier, soit un an avant les élections, sa volonté de briguer la mairie de Granby. «Je n'ai pas changé d'idée.»

avenir. On sent les limites de la forme de gestion actuelle», dit celui qui, à 51 ans, considère avoir l'âge idéal pour «donner deux bons mandats».

Les priorités du prochain maire



photo Janick Marois

«Je fais partie de ceux qui sont insatisfaits. La prochaine élection est importante», estime l'architecte Claude Hébert qui songe à se présenter à la mairie de la ville de Granby.

devraient être, selon Claude Hébert, la fusion ville et canton, la revitalisation du centre-ville, l'agrandissement du parc industriel et la protection du bois Miner.

Non, merci!

L'actuel maire de la ville depuis 2001, Guy Racine, affirme pour sa part qu'il est beaucoup trop tôt pour se prononcer. «Je me donne jusqu'au printemps pour y penser», a-t-il avancé.

D'autres Granbyens confirment aussi avoir été «approchés» pour présenter leur candidature à la mairie. Mais ils ont décliné l'invitation. La première est l'ex-députée fédérale du comté de Shefford, Diane St-Jacques.

«Quand on m'en a parlé, j'y ai réfléchi, mais pas trop longuement», a-t-elle indiqué. Partageant son temps entre Montréal et Granby, M^{me} St-Jacques dit avoir un «peu décroché de ce qui se passe à Granby». La poursuite de la carrière de l'ex-députée ne comprend donc pas la politique municipale.

Ex-membre du comité d'urbanisme et, à une époque, très impliqué dans le hockey mineur, Jean-Marie Bérubé affirme avoir aussi été courtisé par quelques citoyens. «Mais ce n'est pas ma priorité, dit-il. Je suis à la retraite et je m'amuse bien comme ça.»

Même chose pour Serge Nadeau, propriétaire du club de golf les Cèdres et ex-candidat adéquate dans Shefford. «Je n'ai aucun intérêt. Je vais laisser la chance à d'autres», a-t-il laissé tomber.

Du mouvement à la table du conseil!

Marie-France Létourneau

mletourn@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY

Vont-ils revenir ou non? La question ne se pose plus pour au moins trois conseillers municipaux actuels à Granby. Jean-Claude Duchesneau, Lise des Greniers et Louise Lemay ont tous trois l'intention de briguer un autre mandat, ont-ils confirmé cette semaine.

Denis Langlois, Michel Mailhot et Alain Dionne affirment pour leur part être «en réflexion», jugeant qu'il est trop tôt pour se prononcer. Même si la décision est «difficile» à prendre, seul Claude Duhamel confirme son intention de mettre un terme à 28 ans de vie politique.

Jacques Gévry, lui, est bien tenté de représenter sa candidature. Mais «ça va dépendre de l'année qui vient»,

dit-il. «Pour moi, c'est important de faire partie d'une équipe un peu plus unie. J'aspire donc à avoir une équipe avec une vision plus commune», ajoute-t-il.

Nouveaux venus

Parmi les nouveaux venus, le policier à la retraite, Daniel Dion, est prêt à faire le saut. «Je vais y aller dans le quartier numéro six (qui devrait être laissé vacant par le départ de M. Duhamel). Je veux faire partie des décisions et essayer de faire bouger les choses», dit-il.

Dans la course contre Jean-Claude Duchesneau aux dernières élections, Martin Lagimanière serait aussi prêt à tenter sa chance à nouveau. Reste à savoir dans quel quartier il se présentera.

L'aventure ne laisse pas indifférent

un autre candidat aux dernières élections: Michel Iannantuono. «L'intérêt est toujours là. Mais ma décision n'est

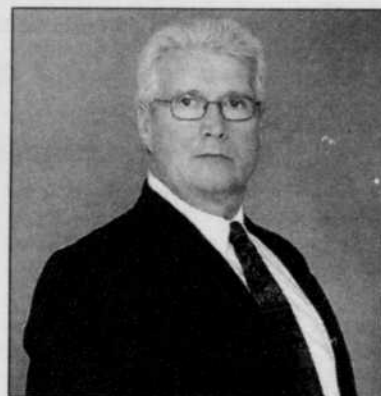
pas encore prise», dit-il.

Les noms d'Yves Bélanger et d'Yvon Lessard sont également évo-

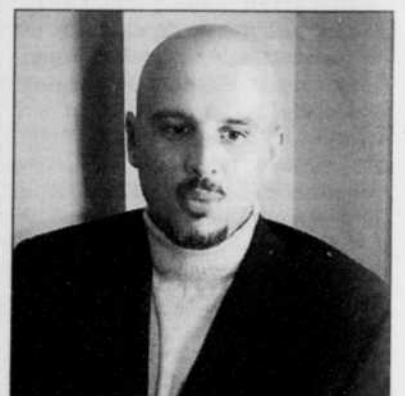
qués comme de possibles aspirants aux sièges de conseiller. Mais il a été impossible de les joindre.



Michel Iannantuono: «Ma décision n'est pas prise.»



Daniel Dion tentera de se faire élire dans le quartier six.



Martin Lagimanière serait prêt à tenter sa chance à nouveau.

La réussite d'un projet commence par une équipe SOLIDE

378-4120

Katleen CHAGNON Re/Max Professionnel Inc. Courtier immobilier agréé 300219V Cell.: 770-0518

André BELANGER Cell.: 770-1041

M^e Johanne Parcel Avocate

**Membre de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec*

- ◆ Divorce, séparation, garde d'enfants
- ◆ Dommages corporels
- ◆ C.S.S.T./S.A.A.Q.
- ◆ Responsabilité médicale
- ◆ Assurance invalidité

Gaudet • Galipeau • Parcel

18, rue Court, Granby • 777-1070

10 \$ de rabais*

Sur abonnement à la minute à prix régulier

Prend fin le 2 mars 2005

BRONZAGE

Image Personnelle inc.

56-Principale, Granby • 375-4556

Canton: qui remplacera Louis Choinière?

Hugo Meunier
hmeunier@lavoixdelest.qc.ca
CANTON DE GRANBY

À l'exception d'un élu ou deux, le conseil municipal du Canton de Granby fera peu neuve lors du prochain scrutin municipal.

D'abord, le maire Louis Choinière tire sa révérence après 30 ans à l'hôtel de ville.

Après sa retraite de la vie politique, M. Choinière assure ne pas avoir l'intention de s'ingérer dans les affaires municipales. «Je n'ai pas l'intention de faire ombrage à mon successeur, ni de mettre mon nez nulle part», plaisante M. Choinière.

Louis Choinière avait l'intention de se retirer avant les dernières élections, mais le maire s'était finalement ravisé lorsque le dossier de la fusion avec Granby a refait surface. «Je ne voulais pas abandonner les citoyens dans un moment aussi crucial», souligne-t-il.

Le maire n'a pas voulu émettre le moindre commentaire sur l'identité de son successeur. «J'entends des noms, mais je ne veux rien dire, c'est pas assez sûr», raconte-t-il.

Le nom de Roland Choinière a circulé au cours des dernières semaines, mais personne n'a pu confirmer avec certitude la candidature du président de la chambre de commerce de la Haute-Yamaska et région.

Ce dernier n'a pas rappelé *La Voix de l'Est*.

«Beaucoup d'ouvrage»

Au terme de son premier mandat, le conseiller Jean-Guy Brown fait partie des nombreux élus qui ne reviendront pas à la table du conseil. M. Brown a l'intention de se concentrer sur sa carrière dans le secteur de la construction.

Il sort un peu amer de sa première expérience politique. «J'ai de la misère à faire avancer des dossiers, il faudrait être plus pro-actif dans le Canton», souhaite M. Brown.

L'homme de 57 ans avoue que la discorde entre Granby et le Canton au sujet de la fusion a contribué à refroidir ses ardeurs politiques. «J'ai perdu un peu le feu sacré», résume M. Brown.

À propos de l'éventuelle candidature de Roland Choinière, Jean-Guy Brown fait preuve d'enthousiasme. «Il a une bonne vision et serait un bon acquis pour le Canton».

Pour la fusion

De son côté, le conseiller Noël Martel a l'intention de rester et continuer à promouvoir la fusion entre les deux municipalités voisines. «Il y aura du travail à faire avec les nouveaux membres», prévient-il.

Ce routier de la politique municipale a aussi l'intention de militer pour le développement économique, commercial et industriel du Canton.

Il n'a pas voulu ébruiter quoi que ce soit sur le successeur de Louis Choinière.

«Je passe à autre chose»

Après un mandat, la conseillère Chantale Laplante a aussi décidé de laisser sa place. «Je passe à autre chose», lance-t-elle.

Elle admet avoir sous-estimé la charge de travail d'un conseiller lors de son entrée en politique en 2001. «Ça a changé mon train de vie», raconte M^{me} Laplante, qui a l'intention d'investir son temps dans un établissement hôtelier de Bromont.

Elle ignore qui remplacera le maire.

En réflexion

De son côté, le conseiller Gaétan Deschênes est en période de réflexion quant à son avenir. «Il est de bonne heure pour décider ça», estime-t-il.

Sans pouvoir le confirmer à 100%, M. Deschênes songe à briguer un autre mandat, encouragé dans sa démarche par des citoyens satisfaits.

La Voix de l'Est n'a pu joindre les conseillers Camille Breton et Louise Brodeur Comeau.

Selon des informations obtenues, M. Breton ne solliciterait pas de nouveau mandat, tandis que l'avenir politique de M^{me} Brodeur Comeau demeure incertain.



archives La Voix de l'Est

Louis Choinière tire sa révérence comme maire du Canton de Granby. Qui tentera de lui succéder? Le nom du président de la chambre de commerce de la Haute-Yamaska et région, Roland Choinière, circule.

Peu de remous à Acton Vale

Pascal Faucher
pfaucher@lavoixdelest.qc.ca
ACTON VALE

À Acton Vale, la majorité des élus interrogés affirment ne pas avoir pris de décision concernant les prochaines élections municipales.

«Je ne me prononcerai pas avant le mois d'août, a d'abord indiqué le maire Maurice Coutu. Nous avons plusieurs projets en marche, comme l'amélioration du réseau d'aqueduc, et je n'ai pas le temps de penser à autre chose d'ici là.»

Rien ne laisse présager, donc, si le premier magistrat d'Acton Vale briguera à nouveau les suffrages ou prendra la porte de sortie, en novembre. Et aucun candidat au poste de maire ne s'est officiellement manifesté jusqu'ici.

Du côté des conseillers joints par *La Voix de l'Est*, seul Gaétan Chevanelle a exprimé son désir de quitter

son poste.

Celui qui tient les rênes de Radio-Acton depuis juin tient à consacrer plus de temps à sa station et à d'autres projets plus personnels. «La radio, c'est demandant!», a confié Gaétan Chevanelle.

Après avoir pris part à plusieurs réalisations municipales importantes, telles que la fusion de la ville et de la paroisse, la place Charles-Lemoyne et l'implantation des *Mardis bons spectacles*, le Valois tirera sa révérence



archives La Voix de l'Est

Du côté des conseillers, Gaétan Chevanelle a exprimé son désir de quitter son poste.



photo Janick Marois

Rien ne laisse présager si le maire Maurice Coutu briguera à nouveau les suffrages ou prendra la porte de sortie, en novembre. La conseillère Juliette Dupuis pourrait être intéressée à le remplacer s'il ne se représente pas.

après sept ans à l'hôtel de ville.

Le vétéran Claude Roy envisage pour sa part de solliciter un dernier mandat après 19 ans d'implication politique.

«Si ma santé me le permet», a toutefois nuancé le conseiller. Et la mairie? «Ah non, c'est trop de responsabilités, ça», a répondu Claude Roy.

La seule que l'idée séduit un peu plus, c'est la conseillère Juliette Dupuis.

«Si M. Coutu ne souhaite pas se représenter, la mairie pourrait m'intéresser», a-t-elle souligné en entrevue.

Si non, elle se dit toujours en réflexion à savoir si elle poursuivra ou non son travail au sein du conseil municipal.


✓ **ers**
les municipales
2005


Les neuf facultés vous ouvrent leurs portes.

Visites guidées à l'Université de Sherbrooke

5 février 2005

Inscriptions : www.USherbrooke.ca
1 800 267-UdeS

 UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE



284863V

Peu de changement en vue à Cowansville

COWANSVILLE

Si l'on se fie aux propos des membres du conseil municipal de Cowansville, le portrait politique de la municipalité pourrait demeurer sensiblement le même lors des élections de novembre prochain.



Isabel Authier

iauthier@lavoixdelest.qc.ca

À commencer par le maire Arthur Fauteux, qui briguera les suffrages à nouveau. «J'ai encore beaucoup d'intérêt pour la politique municipale. Et j'ai la santé et l'énergie pour le faire», lance-t-il.

Un autre mandat lui permettrait notamment de se concentrer sur la réduction de la dette, mais aussi sur la croissance de sa municipalité. «Le développement va bien à Cowansville, mais j'aimerais améliorer notre démographie. C'est le monde qui fait la vie! Je souhaite également donner un deuxième souffle à notre développement industriel.»

Du côté des conseillers municipaux, *La Voix de l'Est* n'a recueilli aucun refus définitif. Même si la plupart affirment qu'il est trop tôt pour se prononcer, tous envisagent la possibilité d'un retour à la table du conseil, où les relations semblent au beau fixe.

Pour sa part, le conseiller Denis Bourcier confirme sans détour qu'il sollicitera un autre mandat. «Je suis très présent dans mon quartier. Rien

ne garantit qu'il n'y aura pas d'autres candidats qui se présenteront, mais je n'ai rien entendu pour le moment.»

Quant au retour d'Arthur Fauteux à la mairie, cela va de soi, selon M. Bourcier. «Arthur est très investi dans la communauté et son leadership est excellent au sein du conseil. Les citoyens sont satisfaits... En fait, je crois qu'ils ont peu de choses à nous reprocher depuis les deux derniers mandats.»

Pour sa part, Jacqueline Caron, conseillère dans le quartier Fordyce, ne ferme pas la porte à un sixième mandat. «Je n'ai pas encore pris de décision, mais ça penche plutôt vers un retour...», confie-t-elle. D'autant plus que l'unique membre féminine du conseil municipal souhaite mener à terme certains dossiers en cours, dont celui de la politique familiale, qui lui tient particulièrement à cœur.

«Si j'aurai de l'opposition? Je ne sais pas. J'ai l'impression que les candidats se pointeront davantage vers la fin de l'été. Il est un peu tôt...»

Wayne Yates, le représentant du quartier Sweetsburg, a lui aussi l'intention de solliciter un autre mandat, un quatrième dans son cas. «Je vais rester en politique... si les citoyens veulent que je continue!», lance-t-il, en admettant que «c'est tranquille à Cowansville».

Dans le secteur Davignon, Jean-Marc Drolet tentera de se faire élire pour une seconde fois. «J'apprends encore beaucoup de choses et je veux en faire bénéficier mes concitoyens. On n'a pas fait trop de mauvais coups, je crois! Et puis, avec le paquet de dossiers qui sont en marche à Cowansville, on n'a pas le choix de continuer», croit-il.

Michel Charbonneau, du district Bruck, tient le même discours. «Normalement, je devrais revenir pour un quatrième mandat. Il faut continuer à travailler sur certains dossiers importants, comme la réduction de la dette, par exemple.»

Le seul qui refuse de s'avancer sur le sujet est le conseiller du quartier Vilas, Réal Plourde. Peu loquace, ce dernier a avoué qu'il ne prendra sa décision qu'après les vacances d'été.

Par ailleurs, bien qu'ils soient tous étroitement branchés sur leur milieu, les membres du conseil affirment qu'aucun nom de candidats à la mairie ne leur est venu aux oreilles jusqu'à maintenant. «Même pas le son d'un écho nulle part», laisse tomber Denis Bourcier.

Même le principal intéressé n'a eu vent d'aucune rumeur sur le sujet. «Je n'ai entendu parler de personne pour l'instant, mais si d'autres candidats se présentent (à la mairie), je serai prêt à défendre notre bilan», termine M. Fauteux.



Arthur Fauteux.

archives La Voix de l'Est

Waterloo: lutte possible à la mairie

WATERLOO

Le portrait du conseil municipal de Waterloo risque de changer du tout au tout lors des prochaines élections, prévues pour l'automne 2005.



Jean-Philippe Pineault

jpineaul@lavoixdelest.qc.ca

Alors que bon nombre des conseillers de la Ville accrocheront leurs patins en novembre prochain, de ceux qui resteront, certains envisagent de reprendre les rennes de la municipalité.

Certain de vouloir se représenter, Terrence Poulin n'a toutefois pas encore pris de décision sur le poste qu'il convoitera.

«Je ne sais pas si je vais me présenter comme conseiller ou pour la mairie, révèle ce dernier. Je pense à ça tranquillement. Mais je crois que je pourrais faire la job... Probablement que je vais me présenter comme maire.»

Même si certaines rumeurs ont laissé entendre que la conseillère Lucie Fréchette se présenterait comme mairesse, l'élue n'a pas dans sa mire le siège du conducteur.

«Oui j'ai l'intention de me représenter pour un troisième mandat, mais pas comme mairesse, dit celle qui en est à son deuxième mandat. Je vais y aller par étape.»

Même s'ils n'en sont qu'à leur tout premier mandat, les conseillers Yves Messier et Ginette Williams ne seront fort probablement pas de la partie en 2005.

«Je ne serai pas là. Ça prend trop de temps et avec mon commerce, je fais déjà beaucoup d'heures. Je n'aime pas faire un travail à moitié, alors j'aime mieux laisser la chance à quelqu'un d'autre», a laissé savoir M. Messier.

«Je ne sais pas encore, mais j'hésite beaucoup à me représenter, a indiqué pour sa part la



photos archives La Voix de l'Est

Sylvain Brien.

conseillère Williams. Je n'ai pas aimé l'atmosphère qui règne à l'hôtel de Ville.»

Estimant «avoir fait sa part», Huguette Ouellette, qui en est à son deuxième mandat, ne présentera pas sa candidature l'automne prochain.



Terrence Poulin.

«J'ai fait mon temps, dit-elle. Ça demande beaucoup d'être conseillère. J'avais déjà pris ma retraite de mon emploi, mais là je veux vraiment prendre ma retraite définitivement.»

Selon le maire Paul Masse, il est encore trop tôt pour afficher «ses couleurs».

«Je ne sais pas encore, dit M. Masse, qui en est à son deuxième mandat à la barre de la Ville. C'est une décision qui doit se prendre avec sérénité. Mais ce n'est pas à moi à décider; c'est à la population. Ça va dépendre de ce que les gens me disent et de l'écho que j'ai.»

Élections houleuses?

Les élections municipales de Waterloo à l'automne 2005 risquent d'être aussi houleuses que la dernière année au conseil de Ville, pense le conseiller Sylvain Brien.

«Ça va brasser pas mal, lance M. Brien. Il y a bien des conseillers qui en ont gros sur le cœur et ça va être une bonne occasion de vider leur sac.»

Ce dernier a confié qu'il entend se présenter à la mairie advenant qu'il n'y ait pas d'alternative au maire Paul Masse.

«Je vais plutôt appuyer les gens qui vont se montrer intéressés», explique-t-il.



Paul Masse.

vers
les municipales
2005

INTER SÉCURITÉ D L

ALARMES INTERCOMMUNICATION
Licence R.B.Q. 8217-5092-41

- Feu • Vol • Centrale d'alarme
- Carte d'accès • Caméra
- Intercom d'immeubles

1 AN DE CENTRALE GRATUIT à l'achat d'un système

Daniel Lavallée propriétaire
Sur rendez-vous

Bureau : (450) 372-1995

Gestion D.G.

Réal Girouard

Tenue de livres / Rapport TPS/TVQ/DAS

Service de paye général spécialisé en construction

Cautionnement 10 000 exigé par R.B.Q.

465, rue Dufferin, Granby • 372-5168

le spa

Centre Holistique
Véronique Côté
l'approche santé

Un endroit pour soi

de St-Paul-d'Abbotsford
1000 Principale
379-5151

Bromont: une lutte à trois à la mairie?

BROMONT

Les prochaines élections municipales à Bromont pourraient prendre des airs de déjà-vu avec le dossier Bromont sur le lac qui refait surface à la suite du dépôt hier en Cour supérieure d'une requête contre le rôle de la mairesse et d'un conseiller dans ces événements.



Marie-France Létourneau

mletourn@lavoixdelest.qc.ca

Le dossier Bromont sur le lac n'est pas nouveau à Bromont. Il a rebondi à quelques reprises au cours des dernières années. Il avait également coloré la dernière campagne électorale en 2002.

À l'époque, la mairesse actuelle, Pauline Quinlan, avait affronté l'ex-maire de Bromont, Pierre Jacob. Celui-ci s'était lancé dans la course à la mairie à la toute dernière minute.

M. Jacob avait mordu la poussière, mais cela n'a pas freiné son ardeur pour autant, a-t-il indiqué cette semaine. «Je ne peux pas répondre à ce moment-ci sur ce que je vais faire. Mais j'observe et j'y pense», a-t-il affirmé.

Celui qui a été maire de 1978 à 1981 affirme avoir rencontré plusieurs citoyens depuis trois ans et percevoir «une grande inquiétude», «entre autres avec l'augmentation des taxes».

Tentée par un autre mandat

Bien que sa décision «finale» ne soit pas encore prise, Pauline Quinlan ne nie pas être tentée par un autre mandat.

Avec déjà deux mandats à son actif,

M^{me} Quinlan dit avoir un «intérêt à demander à la population de (lui) faire confiance à nouveau pour poursuivre les dossiers entrepris.»

«Mais je vais prendre ma décision plus tard au printemps car je veux consulter les membres de ma famille», dit celle qui est mère quatre fois et aussi une grand-maman comblée.

Pauline Quinlan pourrait-elle croiser le fer avec un autre de ses ex-adversaires, l'ex-maire Robert Désourdy? «J'ai toujours eu un intérêt pour les affaires municipales et j'en aurai toute ma vie. Surtout celles de Bromont. Mais je ne suis pas rendu à penser à ça. On verra cet automne», a indiqué le principal intéressé.

En réflexion

De leur côté, les conseillers municipaux actuels ne sont pas tous fixés sur leurs intentions. Tous deux élus en 2002, Patrick Charbonneau et Donald Demers sont «en réflexion».

Paul Rolland et Jean-Marc Maltais réfléchissent aussi à leur avenir, mais affirment tous deux «pencher un peu plus du côté du oui». Seuls Serge Dion et Réal Brunelle ont arrêté leur décision. Ils présenteront à nouveau leur candidature.

«Je vais briguer un autre mandat pour finir mes dossiers, comme le pavillon des services et la politique familiale», a avancé M. Brunelle, élu en 2002.

Pour l'instant, aucun autre candidat ne semble avoir manifesté son intérêt publiquement pour l'un des sièges de conseillers municipaux à Bromont.

Farnham: Hüsler sollicitera un troisième mandat

FARNHAM

À la tête de la Ville de Farnham depuis 2000, soit depuis la fusion avec Rainville, le maire Josef Hüsler entend solliciter un troisième mandat en novembre.



Frédéric Duchesneau

fduchesn@lavoixdelest.qc.ca

«Au moment où on se parle, c'est sûr que je me présente à nouveau, ma décision est prise, confie le maire sortant. J'aimerais rester, mais la population va décider.»

Voilà qui devrait dissiper les doutes chez certains, dont le conseiller Robert Fontaine, qui semblait s'attendre au départ de son maire. «Je ne peux pas être catégorique, mais selon mon son de cloche, je serais surpris qu'il se représente», avait-il laissé entendre lors d'un interrogatoire sur le sujet.

M. Hüsler soutient qu'il n'a pas, à ce jour, entendu parler d'une éventuelle opposition dans la course à la mairie.

Par ailleurs, le maire se réjouit à l'idée de la possibilité de travailler à nouveau avec le même groupe de conseillers... ou presque. Seul Roger Noieux semble pratiquement certain de tirer sa révérence, alors que Jean Valiquette est toujours en réflexion.

«Tout le monde s'implique et travaille dans le même but: améliorer la qualité de vie à Farnham», résume M. Hüsler.

Les conseillers

Après une dizaine d'années de service, le conseiller Noieux quittera donc vraisemblablement la politique municipale. «Je suis encore indécis, mais je ne devrais pas revenir», dit-il, confiant que son épouse pousse fortement dans cette direction...

Jean Valiquette, ancien commandant de la base militaire de Farnham, indique pour sa part qu'il n'en est pas encore là dans sa réflexion. «Je n'ai pas encore pensé à ça. Il y a tellement de dossiers qu'on veut finaliser dans le moment», dit-il. Quoi qu'il décide en bout de ligne, M. Valiquette est bien heureux d'avoir tenté sa chance dans l'arène politique. «On ne peut pas plaire à tous, mais c'est enrichissant», assure-t-il.

Les quatre autres conseillers, soit Sylvie Tessier, André Claveau, Robert Fontaine et Pauline Mercier-Lagué, à moins d'un retournement de situation, seront donc tous de retour. M. Claveau est le seul du groupe à hésiter encore un peu.



Le maire Josef Hüsler, de même que quatre des six conseillers, devraient solliciter un autre mandat cette année.

«Ça m'intéresse encore. J'ai encore la flamme de la politique municipale, mais je réfléchis à savoir si mon temps est fait. De toutes façons, il reste encore six, sept mois», raconte celui qui a été d'office de 1993 à 2000 dans la défunte municipalité de Rainville. «Ce n'est pas une préoccupation présentement, mais je penche plus du côté oui que non», conclut-il.

«Moi, je me représente, si la santé le permet», nuance quant à lui Robert Fontaine, en politique municipale depuis 1991.

Sylvie Tessier, élue dans le district numéro 1, devrait aussi être de retour. «Je n'y ai pas vraiment pensé, mais pour le moment c'est oui», affirme-t-elle.

Finalement, Pauline Mercier-Lagué, revenue habiter Farnham depuis quelques années seulement, briguera assurément un autre mandat. «Quand je me suis présentée, mon but était d'établir une politique familiale», relate-t-elle. Puisque le processus est en branle, M^{me} Mercier-Lagué entend demeurer pour continuer à travailler au projet.

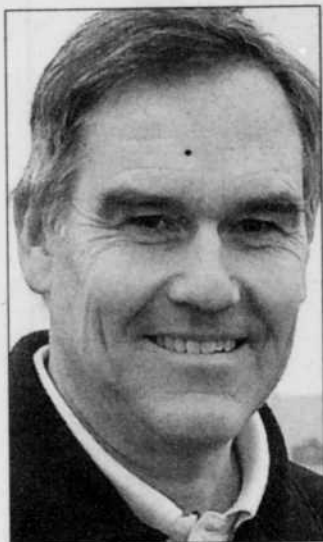
Remaniement des districts

Par ailleurs, les six districts municipaux seront redécoupés en vue de la prochaine élection. «Nous le faisons à la demande des membres du conseil», explique la greffière Marielle Benoit.

Elle raconte qu'historiquement, avant les élections de 2003, un district ne s'étendait pas des deux côtés de la rivière Yamaska qui sillonne la ville. Or, les élus lui ont demandé de revenir à ce type de délimitation. «Les divisions respectent le noyau centre-ville et les deux côtés de rivière», termine M^{me} Benoit.

Chacun des districts de Farnham compte approximativement 1000 électeurs.

vers
les municipales
2005



Robert Désourdy: «On verra cet automne.»



Pierre Jacob pourrait croiser à nouveau le fer avec Pauline Quinlan.



Pauline Quinlan ne nie pas être tentée par un autre mandat.

264966V

Spécial

5\$ de rabais

sur pose ou remplissage d'ongles

* Valable jusqu'au 10 mars 2005.
1 coupon par personne.
Sur présentation de ce coupon.

Katrina Couture
Manucure, poses d'ongles et spray tan

Image Personnelle inc.
56, Principale, Granby 375-4556

Tireur de joint
Roch Dextrateur

\ Résidentiel \
\ Commercial \
\ Industriel \

No. licence 8210-5099-07

843 Denison Est, Granby 375-5066

Pour solutionner vos problèmes financiers, à qualité et coûts égaux, pourquoi se priver? Choisissez un syndic disponible et accessible en tout temps, ici à Granby.

DB

Daniel Brodeur & associés syndics inc.

Daniel Brodeur
CIRP Syndic

Consultation sans frais. Membres **ASPRI** Association québécoise des professionnels de la réorganisation et de l'insolvabilité

317, rue Racine, bur. 201, Granby • 372-8001 • Rés.: 375-3151

MICHEL TASSE

SORTIR CE WEEK-END

Vous avez un nouveau message

Et puis, comment ça va ce matin? Avez-vous hâte que le froid nous lâche un peu?

Pis votre rhume, comment ça se passe? Moi, ça va. La semaine a été dure, par contre. Mais bon, ça arrive...

Parmi les choses qui n'ont pas fonctionné à mon goût, cette semaine, il y a eu la panne de mon serveur de courriels. Pas celui au journal, celui à la maison. C'est pire!

Êtes-vous rendus comme moi? C'est-à-dire obsédé par l'idée de manquer un précieux courriel ou, si vous préférez, un e-mail. Personnellement, ça s'en vient grave, mon affaire. Et je vous le confesse ce matin.

Pendant des années, la première chose que je faisais en me levant le matin, c'était de prendre mon journal à la porte. Aujourd'hui, c'est d'ouvrir mon ordi et de vérifier si j'ai des courriels.

Non mais tout d'un coup qu'un de mes chums m'aurait écrit à trois heures du matin!

Faut dire que des courriels, j'en reçois un paquet. Une bonne vingtaine par jour à la maison. Non, non, y'a pas d'histoires de Capitaine Bonhomme ici!

En partant, j'ai plusieurs chums qui m'écrivent. Puis, y'a toutes ces cyberlettres (des newsletters, comme on dit en langage Internet) qui rentrent régulièrement. Je suis abonné aux cyberlettres de mes équipes de sport préférées, à celles

de mes groupes rock favoris, à celle de Pamela Anderson (c't'une joke!), etc.

Oui, j'ai pas mal de chums qui m'écrivent. Et comme je m'intéresse autant aux sports qu'aux arts (vous le voyez dans *La Voix de l'Est*), j'ai des amis hockeyeurs, joueurs de tennis et musiciens. Et ça fait toujours ma journée quand un chum m'envoie un courriel depuis Las Vegas, par exemple, au beau milieu d'une tournée avec son groupe rock. Pis ça paraît bien dans les conversations de dire qu'un ami t'a écrit depuis Vegas!

J'ai aussi un chum qui vit à Washington depuis des années et avec lequel j'entretiens une intense relation virtuelle. Une relation virtuelle et amicale, on s'entend. Espèces de mauvaises langues!

J'ai rencontré Frank à peine quelques fois dans ma vie, je lui ai parlé deux fois au téléphone, mais on s'échange à peu près 300 courriels par année! On est deux maniaques de sport et on s'obstine sur le lock-out au hockey et, quand il y a du hockey, sur les performances de José Théodore, sur qui est le meilleur bagarreur de la Ligue nationale, etc.

Je le sais, ça s'en vient grave, mon affaire. Des fois, je suis au salon et, quand j'entends mon ordi faire ding-dong (ça, ça veut dire qu'il vient de rentrer un courriel), je me garroche

dans le bureau pour voir qui est-ce qui vient de m'écrire. Mon épouse me répète d'ailleurs souvent que, dans l'épreuve du trois mètres séparant le salon du bureau, j'aurais de bonnes chances de planter Bruny Surin!

Je participe aussi à quelques forums de discussion sur Internet. Des forums qui traitent de sport et de musique. Mais pas question de vous révéler mon pseudonyme ce matin!

Les forums, c'est très populaire. Il y en a sur le sport, sur la musique, sur les voitures, sur la politique, sur la décoration intérieure et même sur les tentes-roulottes!

Ne riez pas, ma sœur est inscrite à un forum sur les tentes-roulottes. Elle ne sera probablement pas contente que je dévoile ce petit secret de sa vie privée ce matin mais, en même temps, ça fait longtemps qu'elle voulait que je parle d'elle dans cette chronique!

Ben voilà, grande sœur, c'est fait! Oui, je passe pas mal de temps devant mon ordinateur. Trop, c'est clair. Surtout que je suis déjà toujours devant l'ordi au travail. Vous comprenez alors ma déception, mon désarroi, mon désespoir quand mon serveur de courriels lâche pendant quelques heures?

J'ai parlé à mon médecin de mon problème l'autre jour. Mais j'attends toujours de ses nouvelles. Il n'a pas encore répondu à mon e-mail...



La troisième édition du Challenge des neiges se poursuit jusqu'à demain sur le site du parc Daniel-Johnson. Si l'hiver a souvent le don de nous tomber sur le gros nerf, les gens du Challenge, l'ami Frédéric Laflamme en tête, travaillent fort afin de nous le faire apprécier un peu plus.

Au programme, en fin de semaine, il y aura notamment la spectaculaire compétition de ski cerf-volant sur glace, le tournoi de hockey-bottines et le Défi aux entreprises.

Non, ce n'est pas l'action qui manque autour du lac Boivin présentement. Habillez-vous chaudement et allez-y faire votre tour, ça vaut la peine!



archives La Voix de l'Est

Le tournoi de hockey-bottines sera au programme en fin de semaine.

LES GRANDS PRIX QUÉBÉCOIS DE LA QUALITÉ

APPEL PUBLIC DE CANDIDATURES

Les Grands Prix québécois de la qualité constituent la plus haute distinction remise par le premier ministre du Québec aux entreprises privées et aux organismes publics les plus performants.

Objectifs

Les Grands Prix québécois de la qualité visent à reconnaître publiquement les entreprises privées et les organismes publics qui ont réussi à appliquer les meilleures pratiques de gestion à tous les aspects de leurs activités et qui ont obtenu des résultats remarquables.

Participer aux Grands Prix québécois de la qualité, c'est offrir à votre organisation :

- un outil de diagnostic de sa compétitivité ;
- un instrument de mobilisation de son personnel ;
- une évaluation de sa gestion par des spécialistes qualifiés.

Les lauréats des Grands prix reçoivent un prestigieux trophée et une participation, sans frais, à une mission commerciale à l'étranger organisée par le gouvernement du Québec.

Critères d'admissibilité

Toute organisation, qu'elle soit manufacturière, de services, commerciale, publique ou privée, à but lucratif ou non, et qui a un établissement au Québec, est admissible à un des Grands Prix. La seule exigence est que les principales décisions concernant la gestion de la qualité ou l'application de la stratégie, émanant du siège social, résultent directement de l'organisation (unité autonome de production ou de services).

Renseignements :

Mme Catherine Bohémier
Mouvement québécois de la qualité
Téléphone : (514) 874-9933, poste 228

Mme Sonia Leclerc
Ministère du Développement économique
et régional et de la Recherche
Téléphone : (514) 499-6531

Mise en candidature

Les documents de mise en candidature sont disponibles auprès du Mouvement québécois de la qualité ou du ministère du Développement économique et régional et de la Recherche ainsi que dans les sites Web suivants : www.qualite.qc.ca ou www.mderr.gouv.qc.ca

Période d'inscription

Les organisations intéressées à poser leur candidature ont jusqu'au 24 mars 2005 inclusivement pour nous faire parvenir leur dossier complet. Il n'y a aucuns frais d'inscription.

En partenariat avec :



Développement
économique
et régional
et Recherche

Québec



Vincent Vallières



L'auteur-compositeur-interprète Vincent Vallières a rendez-vous à la Maison de la culture de Waterloo, ce soir. Vallières, un gars originaire de Sherbrooke, s'est gagné une foule de fans à la suite de la parution de *Chacun dans son espace*, son troisième album.

Il y a quelques semaines, Vallières a accompagné les lauréats du Festival de la chanson sur la scène du Palace. Il a bien fait ça, mais j'ai hâte de le voir en solo pendant 90 minutes.

On va à Waterloo ce soir et on s'en reparle lundi matin.



Les gens de Roxton Pond se préparent pour la venue des meilleurs coureurs de moto sur glace au pays, demain, à l'occasion de la troisième manche du championnat canadien de cette discipline.



Andrew Ranger

Encore là, il faut s'habiller chaudement, mais le spectacle en vaut la peine. Et c'est aussi une belle occasion de voir en action Andrew Ranger, qui est sur le point de faire le saut en Champ Car.

PROGRAMME D'ÉDUCATION INTERNATIONALE à Granby

Tourné vers l'avenir



Septembre 2005

Quelques places demeurent disponibles afin de combler les groupes de première, deuxième et troisième secondaires pour septembre 2005.

Ce programme est à la fois exigeant et stimulant. Il s'adresse à des élèves qui réussissent bien, qui sont curieux, ouverts sur le monde et qui ont le goût du dépassement.

Pour les familles intéressées, apporter le plus récent bulletin de l'élève au secrétariat de l'école secondaire L'Envolée (549 Fournier) ou J.-H.-Leclerc (111 Simonds Sud) et y remplir la fiche de demande d'admission.

Pour information, appelez M. Normand Gagnon au 777-7536.

En bref

Tina Turner lance une compilation CD

TORONTO (PC) — Paraissant toujours en pleine forme physique, la pétillante superstar Tina Turner vient d'entreprendre la promotion de sa toute nouvelle compilation CD de ses meilleures chansons.

Âgée de 65 ans, portant des pan-

talons collants et chaussée de souliers à talons hauts, la chanteuse superstar a livré quatre chansons à son auditoire de 120 fans qui avaient gagné une participation à l'émission Canada AM.

Intitulé *All the Best*, le double CD compte des chansons nouvelles ainsi que des tubes remontant jusqu'à 40 ans.

Tina Turner effectue donc un retour sur la scène musicale après une pério-

de de repos suivant sa tournée mondiale de l'an 2000, laquelle tournée devait couronner sa carrière.

Tout indique maintenant que l'énergique superstar, qui vit aujourd'hui près de Zurich, n'en a pas fini avec les micros. Elle jongle déjà avec la possibilité de donner quelques spectacles ici et là, tout en craignant cependant de ne plus être à la hauteur de son personnage.

13 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 29 JANVIER 2005

GRAND SOLDE D'INVENTAIRE ski-doo.



ACHETEZ UN MODÈLE SKI-DOO™ 2005 ADMISSIBLE* ET OBTENEZ:

2^e année
de garantie
sur le moteur**

et

0 dépôt
paiement
intérêt
avant 2006***

Ouvert 7 jours/semaine

B BROUDEUR SPORTS

Vente • Location • Financement • Échange • Service • Pièces • Accessoires • Etc.

360-3888

(Près de la route 139 et de l'autoroute 10, sortie 68)

125 Pierre-Paradis, St-Alphonse-de-Granby

Faites vite et visitez votre concessionnaire Ski-Doo dès
aujourd'hui pour profiter du grand solde d'inventaire Ski-Doo!

CHEZ NOUS C'EST
ski-doo.

*2005 Bombardier Produits Récréatifs Inc. (BPR). Tous droits réservés. ®™ sont des marques de commerce de BPR ou de ses sociétés affiliées. Les offres promotionnelles sont en vigueur jusqu'au 31 janvier 2005 chez les concessionnaires Ski-Doo™ participants. * Les véhicules admissibles sont toutes les motoneiges Ski-Doo 2005 neuves et inutilisées, à l'exception des modèles Mach Z™, Summit™, Elite™, Mini Z™ x 440 (modèle de course) ainsi que des véhicules exclusifs au printemps. Les clients admissibles auront droit aux extras suivants: ** deux années de garantie sur le moteur; une année de garantie limitée de BPR plus une année de prolongation offerte par BPR sur les conditions générales du moteur PLUS suivants: *** Pas de dépôt, pas de paiement ni d'intérêt pendant 12 mois; aucun frais de financement ni paiement ne seront requis pour votre achat promotionnel jusqu'à la facturation de janvier 2006 ou jusqu'à la fin de la promotion. Offres de financement disponibles à la Banque Laurentienne du Canada. Sujet à l'approbation de crédit. Selon les critères de qualification des termes en vigueur à la Banque Laurentienne du Canada. Cette offre ne peut être jumelée avec aucune autre offre promotionnelle. Les conditions peuvent varier d'une province à une autre et la promotion est sujette à changement ou à prendre fin sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. Rabais additionnel de 500 \$ applicable sur certains modèles Summit. * Pour connaître l'offre qui s'applique à un modèle en particulier, veuillez demander à votre concessionnaire Ski-Doo participant. Consultez toujours un concessionnaire Ski-Doo afin de mieux choisir le modèle qui vous convient. Lisez/visitez attentivement et suivez toutes les instructions de votre guide du conducteur, de votre vidéocassette de sécurité ainsi que des étiquettes d'avertissement de votre motoneige. Conduisez toujours de façon responsable. Portez toujours des vêtements de protection appropriés, incluant un casque. Respectez toujours la réglementation et les lois locales applicables. Si vous consommez de l'alcool, ne conduisez pas.

Vente de fermeture

DÉPÊCHEZ-VOUS!

Spéciaux incroyables!

NOUS FERMONS BIENTÔT NOS PORTES!
25 % DE RABAIS ADDITIONNEL SUR TOUTE
LA MARCHANDISE + LA MARCHANDISE DÉJÀ
EN SOLDE ET LA COLLECTION PRINTEMPS/ÉTÉ!

CROTEAU

pour la famille d'aujourd'hui!

GRANBY 59, rue Évangéline (450) 378-5332

www.croteau.ca

Brome-Missisquoi



photo Alain Dion

Le député de Brome-Missisquoi, Denis Paradis, est venu entendre des intervenants de Bromont, hier.

Consultation prébudgétaire à Bromont

Frédéric Duchesneau

fduchesn@lavoixdelest.qc.ca

BROMONT

Tourisme, environnement, recherche et développement, infrastructures et santé font partie des sujets qu'ont abordés la quinzaine d'intervenants invités par le député fédéral Denis Paradis à prendre part à une consultation prébudgétaire, hier matin à Bromont.

«Je suis satisfait, a déclaré le représentant libéral de Brome-Missisquoi à Ottawa, au terme des discussions. Ça nous donne des munitions pour se présenter devant le ministre des Finances.»

Le potentiel touristique que représentera la population chinoise d'ici peu a constitué l'un des principaux points débattus.

«Il faut trouver des mesures pour encourager l'industrie touristique, soutient Charles Désourdy, directeur général de Ski Bromont, un des invités à la consultation. Les deux paliers de gouvernement devraient en faire plus, car actuellement nous n'avons droit à aucune aide et le tourisme est un secteur où il faut réinvestir année après année.»

À propos de ce qu'il appelle le «Canada vert», M. Paradis a reconnu l'importance d'adopter des «mesures concrètes pour développer le secteur de l'énergie renouvelable», mais tout en prenant bien soin de ne pas tuer, du même coup, d'autres secteurs de l'industrie.

L'investissement dans la recherche et le développement, de même que dans les infrastructures, le besoin de capitalisation des coopératives et la gestion du surplus budgétaire fédéral ont également été soulevés.

«Je pense qu'il n'est plus nécessaire de s'acharner à contrôler la

dette, a fait valoir Gerald Désourdy, président d'Heliotech Énergie, producteur et vendeur d'énergie solaire et thermique. On pourrait réduire la dette de façon fixe et investir davantage dans les subventions aux petites entreprises, les incitatifs fiscaux et la compétitivité pour le marché international, par exemple.»

Côté santé, les participants ont réitéré leur appui à l'imposition d'un ticket modérateur afin de limiter l'engorgement des urgences et inciter les gens à porter plus attention à leurs habitudes de vie.

«Ça fait combien d'années qu'on n'en a pas entendu parler?, interroge Charles Désourdy. On dirait que c'est un sujet tabou pour le gouvernement du Canada», Denis Paradis confirme que le gouvernement n'a effectivement pas l'intention d'agir en ce sens.

Gouvernement stable?

En raison de la composition de la Chambre, le gouvernement libéral aura-t-il le temps de mettre ces mesures budgétaires en application?

«Mon feeling, c'est qu'il n'y aura pas d'élection en 2005, affirme Denis Paradis. Le Parti conservateur ne bougera pas tant que les sondages ne lui seront pas favorables. Or, le jour où le PC va monter, cela voudra dire que le Bloc va diminuer, car nous, au Québec, on ne peut pas aller plus bas! Je ne pense pas qu'ils vont s'entendre sur l'opportunité du moment.»

Aucune date n'est officiellement fixée, mais le ministre fédéral des Finances, Ralph Goodale, devrait déposer son prochain budget d'ici quelques mois.

La Voix de l'Est

cyberpresse.ca

félicite Fourrures Denis Hivon pour son 35^e anniversaire

Commerce de renom situé au 69 Drummond à Granby et fondé en 1970 par Denis Hivon,

saura vous conseiller judicieusement. En effet, avec les années, François a développé un œil critique pour évaluer les fourrures. Aucune imperfection ne lui échappe.



Une mode pratique

Présentement, la tendance mode est aux manteaux en agneau

Fourrures Denis Hivon se spécialise dans le domaine de la fourrure, du cuir, du suède et de l'agneau renversé, prêt-à-porter ou sur mesure et dans la fabrication de modèles spéciaux de fourrure selon vos exigences. Le commerce est maintenant administré par son fils, François Hivon, copropriétaire et tailleur de troisième génération, qui

ou en castor renversés, aux manteaux réversibles, et aux fourrures à poil court, qui sont très légers tout en étant très chauds.

Réparations, entreposage, nettoyage

Fourrures Denis Hivon répare toutes les sortes de fourrures,

peu importe où vous avez achetée la vôtre. Le commerce peut aussi remodeler votre manteau s'il est devenu trop grand, trop petit ou démodé. Il offre le service d'entreposage à l'intérieur d'une voûte climatisée spécialement conçue pour les fourrures ainsi que le service de nettoyage des fourrures, de livraison, de cueillette, d'assurances et de financement.

Nouveau site Internet

Pour en savoir plus long sur Fourrures Denis Hivon, vous pouvez, depuis peu, consulter le site Internet du commerce au www.denishivonfourrures.com.



69 Drummond
Granby • 372-3434

Au cœur de l'information régionale

284944V



Spa St-Christophe

- Massage en duo
 - Brunch
 - Service inclus
- À partir de **89,95 \$/personne***

*Disponible pour les 12, 13 et 14 février sur réservation!

- Massage en duo
 - Souper en table d'hôte
 - Service inclus
- À partir de **109,95 \$/personne***

*Disponible pour les 11, 12, 13 et 14 février sur réservation!

Taxes en sus



Taxes en sus



Avec hébergement à l'Hôtel St-Christophe

- Souper en table d'hôte
 - Chambre Beaujolais
 - Brunch
 - Service inclus
- À partir de **109,95 \$/personne***

- Une heure de soin (massage ou massage en duo)
 - Souper en table d'hôte
 - Chambre Beaujolais
 - Brunch
 - Service inclus
- À partir de **179,95 \$/personne***

*Disponible pour les nuits des 11, 12 et 13 février sur réservation!

255 Denison Est, Granby • 405-4782

www.hotelstchristophe.com

285677V

Nous avons réuni la famille pour la nouvelle année.



Odyssey LX 2005



Odyssey Touring illustrée

Prix de location
358\$*
par mois/48 mois

Incluant
96 000 km • Option 0\$ comptant disponible
Transport et préparation inclus

CR-V LX 2005



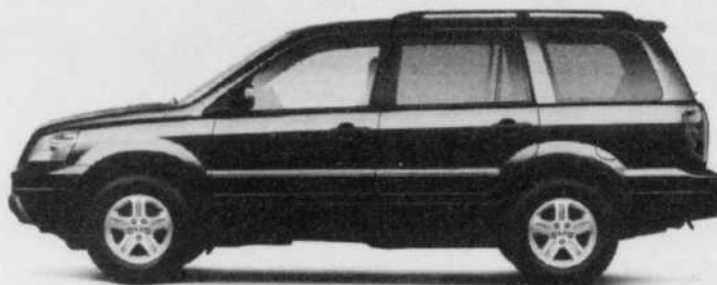
CR-V EX illustré

Prix de location
298\$*
par mois/48 mois

0\$
dépôt de sécurité

Incluant
96 000 km • Option 0\$ comptant disponible
Transport et préparation inclus

Pilot LX 2005



Pilot EX illustré

Prix de location
468\$*
par mois/48 mois

0\$
dépôt de sécurité

Incluant
96 000 km • Option 0\$ comptant disponible
Transport et préparation inclus

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC



HONDA

POUR OBTENIR L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE www.honda.ca OU COMPOSEZ LE 1.888.9-HONDA-9.

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. *Ces offres portent sur les véhicules neufs 2005 mentionnés ci-après. Période de location 48 mois. Première mensualité exigible. Pour chaque véhicule, sont identifiés: a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant total au terme de la location. Odyssey LX 2005 (modèle RL3825E): a) 358\$, b) 6 926\$, c) 24 110\$; Pilot LX (modèle YF1815E): a) 468\$, b) 4 165\$, c) 26 629\$; CR-V LX (modèle RD7755E): a) 298\$, b) 4 911\$, c) 19 215\$. Programme 0\$ comptant également offert. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12\$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Option d'achat au terme de la location moyennant un supplément. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif.

Affrontement Gomery-Chrétien lundi

OTTAWA (PC)

Deux autres ministres du gouvernement de Jean Chrétien ont défilé, hier, devant la Commission d'enquête sur les commandites, mais visiblement, c'est l'affrontement qui se déroulera lundi qui occupait les esprits.

La Presse canadienne a appris que des avocats du gouvernement Martin vont y faire une intervention orale pour appuyer le juge Gomery.

«Les avocats vont dire que les propos du juge étaient mal avisés mais que ce n'était pas suffisant pour justifier sa récusation», a dit une source gouvernementale.

Lundi matin, le juge John Gomery entendra aussi les arguments des avocats de l'ancien premier ministre Chrétien qui le somment de se retirer de l'enquête. Ils ne seront pas les seuls

à intervenir dans ce dossier.

Déjà les avocats de la vérificatrice générale, du Parti conservateur, et du Bloc québécois ont également indiqué qu'ils interviendront pour appuyer le juge. Ils feront valoir qu'ils sont convaincus que le juge demeure impartial et encore apte à présider la Commission.

Mais d'autres intervenants pourraient être tentés de mettre le poids de leurs arguments derrière ceux du clan Chrétien. Encore hier, l'avocat d'Alfonso Gagliano, Pierre Fournier, disait toujours y réfléchir. M. Gagliano doit témoigner en début de semaine.

M. Fournier a cependant admis qu'il était «préoccupant» que son client soit interviewé par Bernard Roy, le procureur en chef de la Commission, dont le parcours politique fait tiquer les libéraux. M. Roy a été chef de cabinet du premier ministre conservateur Brian Mulroney pendant quatre ans, et les

deux hommes pratiquent au sein du même cabinet d'avocats à Montréal, Ogilvy Renaud.

La présence de M. Roy comme procureur en chef de la Commission fait partie des arguments avancés par les avocats de M. Chrétien dans leur requête déposée mardi dernier. Ce n'est pas en soi une preuve de partialité, notent-ils, mais l'affiliation politique de M. Roy s'inscrit en «toile de fond» et doit être prise en considération lorsqu'on interprète les commentaires du juge Gomery, commentaires à l'origine de toute cette dispute.

Commentaires controversés

Dans trois interviews accordées en décembre dernier, le commissaire Gomery s'exprimait sur certains témoignages entendus et faisait part de certaines réflexions.

Il y décrivait l'ancien dirigeant du programme des commandites Charles Guité comme un «charmant chenapan qui a su enjôler son personnel», affirmait que la gestion du programme était «catastrophique», et qu'il occupait le «meilleur siège du meilleur spectacle en ville».

Des balles de golf portant la signature de M. Chrétien, le juge disait qu'il s'agissait de «petite politique de mauvais goût» (small town cheap).

Les propos ont soulevé l'ire de l'ancien premier ministre qui, par l'entremise de ses avocats, exigeait dès la reprise des audiences il y a deux semaines, des explications sur ce qui lui semblait un manque flagrant d'objectivité.

Imperturbable, comme à l'habitude, M. Gomery avait répondu aux arguments de l'avocat en tentant de le rassurer, soulignant qu'il n'avait toujours pas tiré de conclusions sur toute

l'affaire.

Il n'avait cependant pas reconnu que ses propos tenus en décembre étaient inappropriés, comme l'auraient souhaité les avocats. Clairement, les explications n'ont pas convaincu.

Pour faire face à l'assaut des avocats de M. Chrétien, lundi, le juge a retenu les services de M. Lorne Morphy. C'est ce dernier qui aurait à représenter le commissaire si le clan Chrétien allait jusqu'au bout de ses recours et portait l'affaire devant la Cour fédérale.

Trois scénarios sont possibles, lundi: le juge peut prendre la question en délibéré; il peut annoncer qu'il reste en place, ou encore qu'il quitte son poste.

Si le juge Gomery reste, Jean Chrétien a la possibilité de porter sa requête en Cour fédérale; s'il se retire, le gouvernement devra nommer un autre juge.

17 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 29 JANVIER 2005

**DÉMARRAGE D'ENTREPRISE
EN CONSTRUCTION**



**PARTEZ EN AFFAIRES
EN TOUTE SÉCURITÉ**
« Ensemble, bâtissons l'excellence »

Professionnels en Bâtiment Multi-Sectoriel inc.
372-5164 • France Delorme

284014V

Nomination



Je suis heureux de vous annoncer la nomination de
M. Daniel Touchette
au poste de directeur de la publicité pour le quotidien
La Voix de l'Est et l'hebdomadaire Le PLUS.

M. Touchette est titulaire d'un baccalauréat en administration des affaires de l'Université du Québec à Montréal et il fait partie de l'équipe des représentants publicitaires de La Voix de l'Est depuis 1990.

M. Touchette succède à M. Sylvain Denault qui a occupé ce poste pendant les quatorze dernières années. M. Denault se joint à l'équipe du quotidien La Presse à Montréal, membre du réseau des journaux GESCA dont fait également partie La Voix de l'Est.

Jacques Pronovost
Président et éditeur

La Voix de l'Est

cyberpresse.ca

286342V



GRAND SOLDE

autorisé
du
manufacturier
de manteaux



pour hommes
et femmes

de **30**
à
70%
de rabais

LEMERCIER

M O D E M A S C U L I N E

150, rue Principale, GRANBY • 372-3221

284987V

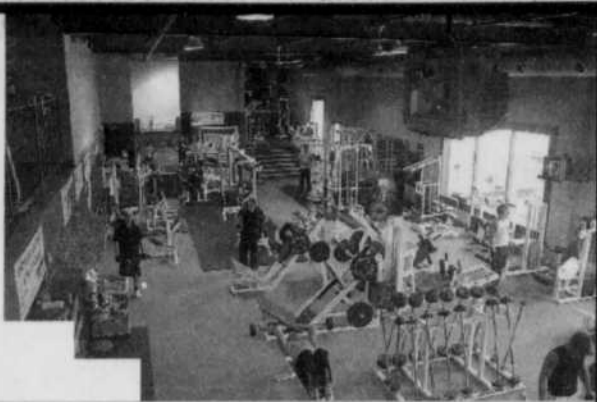
29

29

29

Le Centre de
conditionnement
physique **no1** en Estrie

PHYSIK
Action



SUPER PROMOTION HIVER 2005

1 mois GRATUIT

d'une valeur
de 47 \$
(taxes incluses)

avec tout abonnement de 3 mois et plus
Si vous êtes déjà membre
et faites abonner un nouveau client,
obtenez, vous aussi, **1 MOIS GRATUIT.**

**Profitez
de nos
nouveautés !**

- 5 000 pi ca de plus pour mieux vous servir, pour un grand total de 12 500 pi ca
- Cours de Tae-Kwon-do avec Pierre Mercier
- Saunas
- Cardio avec téléviseurs

À venir

- Cours d'aérobic
- Cours de yoga
- Naturopathe, orthothérapeute
- Et beaucoup plus !



Philippe Corriveau et
Sébastien Houle,
propriétaires

Promotion valide jusqu'au 8 février 2005
Promotion s'applique aux tarifs réguliers seulement.

11, boul. Mountain, Granby • 378-5215
www.physikaction.com

ACTUALITÉS

Les enseignants s'entendent sur des moyens de pression

Émilie Côté

LA PRESSE

Après un mois de consultation, la Fédération des syndicats de l'enseignement (FSE-CSQ), qui regroupe les enseignants du primaire et du secondaire, révélera la semaine prochaine si ses 44 syndicats locaux approuvent les moyens de pression proposés dans un plan de mobilisation, qu'il s'agisse de bloquer les messages de la direction destinés aux parents, de donner des congés de devoirs ou de tenir des journées de grève rotative.

«Les enseignants sont épuisés et exaspérés.»

— Johanne Fortier,
présidente de la FSE.

Mercredi prochain, chacun des 44 syndicats aura tenu une assemblée générale pour adopter ou modifier le plan de mobilisation de la FSE.

L'Alliance des professeurs de Montréal se réunira par exemple lundi soir au Palais des congrès.

Dans le document de consultation adressé aux syndicats, la FSE suggère un échancier et des moyens de pression qui seraient mis en branle dès la fin du mois de février.

Selon le plan, les messages destinés aux parents, par exemple, ne seront pas envoyés à partir du 7 mars. Pendant certaines journées, les enseignants n'adresseront pas la parole à la direction, se vêtiront de noir ou prolongeront la durée des récréations. Au mois d'avril, le plan annonce des journées de grève rotative et une semaine sans devoirs. Puis, le 6 mai, on prévoit une journée de débrayage provinciale et un grand rassemblement devant l'Assemblée nationale.

Des enseignants de la FSE «seraient prêts à passer à une étape plus rapide et plus musclée, avec des moyens de pression plus lourds, a signalé M^{me} Fortier. Mais c'est important pour nous d'y aller étape par étape.»

«Avant de déclencher quelque grève que ce soit, nous allons consulter à nouveau nos membres, précise-t-elle. Puis nous avons toujours la préoccupation d'adapter nos actions à ce qui se passe à la table de négociation.»

La FSE espère parvenir à une entente avec le gouvernement d'ici la fin de l'année scolaire. Sinon, elle entend déployer des moyens de pression plus appuyés en vue de la rentrée.

Elle devrait annoncer jeudi la stratégie qui sera entreprise dans les prochains mois, a indiqué M^{me} Fortier.

Jusqu'à présent, «le coeur du plan d'action a reçu un aval important, a indiqué Johanne Fortier, présidente de la FSE, qui compte 80 000 membres. Mais il y a des éléments qui peuvent être modifiés ou ajoutés.»

La FSE, dont la convention collective est échue depuis juin 2003, réclame principalement la diminution du nombre d'élèves par classe et l'établissement d'une norme limitant le nombre d'élèves en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage dans les groupes normaux.

«Les enseignants sont épuisés et exaspérés, soutient M^{me} Fortier. Ils font beaucoup de discipline au lieu d'enseigner. Ils vivent un sentiment d'impuissance.»

La Voix de l'Est

cyberpresse.ca
Depuis 70 ans

Le mardi 8 février prochain

**NE MANQUEZ PAS
NOTRE ÉDITION
SPÉCIALE
SUR
MARIEVILLE**

**3 300
FOYERS
DE
MARIEVILLE**

recevront

GRATUITEMENT

un exemplaire du quotidien
La Voix de l'est

ET

afin de souligner le 70^e anniversaire
de *La Voix de l'Est*,
les lecteurs courent la chance de

**GAGNER
2 BONS D'ACHAT
DE 70\$**

chez l'un des marchands
participant à cette édition.

LOTO
QUÉBEC

Résultats

TVA, le réseau des tirages

SUPER 7

Tirage du
2005-01-28

05 08 09 25 27 37 45

Complémentaire : (02)

Banco

Tirage du
2005-01-28

01 06 08 13 20 22 23 26 29 30
37 39 40 42 49 50 55 58 69 70

Quotidienne

Tirage du
2005-01-28

③ 881 ④ 8799

La Mini

Tirage du
2005-01-28

NUMÉROS	LOTS
316049	50 000 \$
16049	5 000 \$
6049	250 \$
049	25 \$
49	5 \$
31604	1 000 \$
3160	100 \$
316	10 \$

Extra

Tirage du
2005-01-28

670473

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

649

PROCHAIN GROS LOT
CE SOIR

15 000 000 \$

Les profs de cégeps préparent la grève

MONTRÉAL (PC)

Après les enseignants des écoles primaires et secondaires, c'est au tour des profs de cégeps de préparer le déclenchement d'une grève ce printemps.

En conférence de presse, hier matin, les syndicats représentant les professeurs de 24 collèges ont indiqué que deux jours de débrayage pourraient avoir lieu entre le 28 février et le 13 mai.

Les enseignants des cégeps sont sans contrat de travail depuis juin 2003. Ils réclament une réduction de leur fardeau de travail et de meilleures conditions salariales pour leurs collègues oeuvrant en formation continue, notamment.

«Nous allons chercher des mandats de grève auprès de nos membres au cours des prochains jours, a indiqué le président de la Fédération autonome du collégial, Alain Dion. Le message qu'on veut lancer au gouvernement, c'est que la récréation est terminée et qu'il faut se remettre à négocier.»

Bâtir demain ensemble!

L'ACTION BENEVOLE,
UN COUP DE MAIN QUI FAIT DU BIEN.

18 ans +

CE SOIR

un total de **100 000 \$** en lots bonis !

DOUBLEZ vos chances de devenir MILLIONNAIRE



www.loto-quebec.com



286309V

19 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 29 JANVIER 2005

29

29

Ce soir

15 000 000 \$*



Ça change pas le monde, sauf que...

*approximatif

18 ans +

www.loto-quebec.com



286337V

AUCUNE RAISON DE MANQUER UN TIRAGE. Vous pouvez maintenant adhérer à Lotomatique par téléphone. À l'achat d'un abonnement individuel de 6 ou 12 mois, nous inscrirons à chaque tirage les numéros de vos loteries préférées sur terminal. Plus besoin d'y penser. Plus besoin de vous déplacer. Lotomatique vérifie vos numéros et vous informe de vos gains.

1-866-MATIQUE (1-866-628-4783)

LOTOMATIQUE

500, rue Sherbrooke Ouest
Montréal (Québec) H3A 3G6

29

Avalanche de rire: trop long, pas assez drôle

Michel Tassé

mtasse@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY

Les organisateurs du Challenge des neiges ont eu une bonne idée en intégrant un show

d'humour à la programmation de leur événement. Mais comme on a pu le constater jeudi soir au Palace, une bonne idée n'est pas nécessairement synonyme de beau succès.

Que dire d'*Avalanche de rire* ce matin? Que le spectacle a été beaucoup

trop long, qu'on n'a pas suffisamment ri et que Jean-Marc Parent a sauvé une soirée qu'on aurait autrement qualifiée de fort décevante.

Depuis déjà quelques mois, on voyait partout en ville l'affiche annonçant le spectacle. On nous par-



photo Stéphane Champagne

François Léveillé s'est bien débrouillé à l'animation du spectacle *Avalanche de rire*.

lait de François Léveillé, de Benoît Paquette, de Jean-Marc Parent et de «plusieurs autres humoristes». Mais voilà, c'est surtout au niveau des «plusieurs autres humoristes» que ça s'est gâché...

Ces humoristes, qui nous venaient principalement de l'École nationale de l'humour, n'ont pas réussi, ou si peu, à faire rire le public. Bon, il y a bien la dame assise derrière moi qui a failli se décrocher la mâchoire une couple de fois tellement elle trouvait tout comique mais, pour le reste, on a pas mal plus souri que ri, l'autre soir.

Évidemment, on accusera l'auteur de ces lignes de ne pas encourager la relève, d'en avoir seulement pour les humoristes établis, etc. Mais cette relève, du moins celle qu'on a vue jeudi, devrait savoir qu'il y a moyen de faire rire les gens autrement qu'en racontant des farces grasses et en sacrant sans arrêt.

Oui, peut-être qu'on est sévère ce matin. Remarque qu'on pourrait aussi dire que ces jeunes humoristes n'étaient peut-être simplement pas prêts à se produire devant quelque 500 personnes, et que le fait de monter sur la même scène que des vieux pros comme François Léveillé et Jean-Marc Parent ne les a pas aidés à bien paraître...

Reste que le public avait payé son billet 36 \$.

Remarque aussi qu'on aurait peut-être davantage apprécié, si la soirée n'avait pas été aussi longue. Voyez-vous, le show a duré plus de 3h30 (heureusement que les sièges du Palace sont confortables!) et c'est un total de dix humoristes qui ont défilé devant nous. C'est beaucoup, oui.

Mais attention, personne n'a dit que ces jeunes n'avaient aucun avenir. Guillaume Prévost, qui a fait un beau

duo en compagnie de Louis-Philippe Janvier (le frère de l'autre) à Cégeps en spectacle, tient un bon filon avec son personnage du gars qui se croit parfait. Même chose pour les Vitamines Bleues, qui ont choisi de mêler humour absurde et chansons.

Attendu, JMP

Mais si les gens ont veillé tard et sont restés jusqu'à la fin, c'était pour voir Jean-Marc Parent, qui prépare tranquillement son grand retour sur scène. Et vous savez quoi? Ils n'ont pas été déçus.

Non, ce n'est pas tout le monde qui aime JMP, que plusieurs se plaisent à boudier. Mais — et on ne le répètera jamais assez — le bonhomme est un sacré raconteur et il l'a encore démontré avec son histoire du gars qui essaie par tous les moyens de perdre du poids.

Avant que Parent ne monte sur scène, vers 23h, on n'avait pas encore vu personne, dans le public, s'essuyer les yeux et se taper sur les cuisses. Oui, celui qui a fait flasher les lumières à quelques millions de Québécois, à l'époque, a sauvé la soirée. Mais on parle ici de 30 minutes sur 3h30...

Avant lui, Benoît Paquette a démontré qu'il est un des bons imitateurs au Québec. Lorsqu'il aura ajouté quelques bons gags à son répertoire, il risque de passer au rang des stars de l'humour au Québec.

À l'animation, enfin, François Léveillé s'est bien débrouillé. Son numéro du rénovateur était réussi.

On le répète, les organisateurs du Challenge des neiges ont eu une bonne idée en ajoutant un show d'humour à leur événement. Mais la formule, c'est clair, devra être peaufinée.

Bulletin spécial

On fête les bonnes nouvelles chez Saturn

« LA ION DE SATURN EST LA VOITURE LA PLUS SPACIEUSE, LA PLUS PUISSANTE ET LA MIEUX ÉQUIPÉE DU GROUPE DES MOINS DE 15 000 \$. » — TED LATURNUS, JOURNALISTE AUTOMOBILE



Berline Ion 2005

La berline Ion a le volume utilitaire le plus important de sa catégorie.

	SATURN ION	HONDA CIVIC	TOYOTA COROLLA
HP de base	140hp	115hp	130hp
Volume de rangement	416L	365L	385L
Panneaux en polymère résistant aux bosses	De base	Non-disponible	Non-disponible

PRIX D'ACHAT COMPTANT

12 995\$*

149\$ /MOIS/48 MOIS EN LOCATION
1 600 \$ COMPTANT
TRANSPORT EN SUS

SATURN ANNULE LE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

La VUE se mérite la plus haute cote de sécurité NHTSA : ★★★★★

« Le Vue... est le plus amusant des utilitaires sport actuels et surclasse facilement tous ses concurrents dans une catégorie très solide et très sensée. » — Alex Law, journaliste automobile

PRIX D'ACHAT COMPTANT

20 995\$*

199\$ /MOIS/48 MOIS EN LOCATION
3 820 \$ COMPTANT
TRANSPORT EN SUS

SATURN ANNULE LE DÉPÔT DE SÉCURITÉ



VUE 2005

	SATURN VUE	HYUNDAI SANTA FE	FORD ESCAPE
Moteur V6 en option	250hp	173hp	200hp
Siège du passager avant rabattable	De base	Non-disponible	Non-disponible
Cote de sécurité 5 étoiles NHTSA pour collision frontale - conducteur/passager	5 étoiles/5 étoiles	5 étoiles/4 étoiles	4 étoiles/4 étoiles
Cote de sécurité 5 étoiles NHTSA pour collision latérale	5 étoiles/5 étoiles	5 étoiles/non-testé	5 étoiles/5 étoiles
Panneaux en polymère résistant aux bosses	De base	Non-disponible	Non-disponible

La nouvelle RELAY est équipée du système On de base

La toute nouvelle Saturn RELAY à sept passagers : style, simplicité, rangement et divertissement que toute votre famille appréciera.



Nouvelle RELAY 2005 7 passagers

	RELAY DE SATURN	DODGE GRAND CARAVAN	TOYOTA SIENNA
OnStar	Plan « Sain et sauf » (abonnement d'un an)	Non-disponible	Non-disponible
Roues de base	Roues de 17"	Roues de 15"	Roues de 16"
Système sonore de série	8 haut-parleurs	4 haut-parleurs	6 haut-parleurs
Freins	À disque aux 4 roues	Disques à l'avant/ tambours à l'arrière	Disques à l'avant/ tambours à l'arrière

269\$* /MOIS/48 MOIS EN LOCATION
1 500 \$ COMPTANT
TRANSPORT EN SUS

0% DE FINANCEMENT POUR 36 MOIS

SATURN ANNULE LE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

petit monde SATURN
Un lieu sûr pour s'aimer

LA PROMESSE SATURN
Garantie limitée de 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur (sans traction)*
Expérience sans tracas • Privilège d'échange de 30 jours

Saturn: Les gens avant tout.

Voyez ces offres et ces véhicules à saturncanada.com

*Les composants du groupe propulseur du véhicule sont couverts par une garantie limitée de 5 ans ou 100 000 km, selon la première éventualité. Dans les 30 jours ou les 2 500 km suivant la livraison, selon la première éventualité. **Voyez votre détaillant ou visitez saturncanada.com pour les conditions, restrictions et garanties. Ce que vous devez savoir : l'offre basée sur un contrat de location de 48 mois d'une berline ION 1, 2005 de Saturn ou un VUE 1SA 2005 de Saturn ou un Relay 2 de Saturn. Un acompte ou un échange minimum de 1 600 \$/3 820 \$/1 500 \$ est requis pour des mensualités de 149 \$/199 \$/269 \$. Aucun dépôt de sécurité n'est exigé. Le taux d'intérêt annuel sur la location est de 0,5 %/2,25 %/1,9 %. L'obligation totale est de 9 034 \$/13 673 \$/19 464 \$. L'option d'achat au terme de la location est de 5 887 \$/10 646 \$/11 394 \$, taxes en sus. Limite annuelle de kilométrage de 20 000 km, chaque kilomètre excédentaire étant facturé 0,12 \$. D'autres options de locations sont offertes. Les mensualités ne comprennent pas le transport (375 \$) et la taxe sur la climatisation (100 \$), s'il y a lieu. Le transport 1000 \$/1000 \$/1120 \$ et la taxe sur la climatisation (100 \$), s'il y a lieu, sont en sus. ***L'immatriculation, les taxes, l'assurance, l'immatriculation, les frais d'administration, les frais associés à la publication d'inscription au ROPRM, les droits et les équipements optionnels sont en sus. **Le financement est sujet à l'approbation du crédit par GMAC. Un acompte ou un échange peuvent être nécessaires. Les mensualités et le coût de l'emprunt varient selon le montant de l'emprunt et la valeur de l'acompte d'échange. Les détaillants peuvent vendre à prix moindre. ** Les offres s'appliquent uniquement aux berlines ION 1, 2005 de Saturn/VUE 1SA 2005 de Saturn neuves ou de démonstration provenant des stocks du détaillant et sont réservées aux clients au détail admissibles. Les offres sont d'une durée limitée et ne peuvent, dans certains cas, être combinées avec d'autres offres. Pour informations sur le système OnStar® veuillez appeler au 1-888-4ONSTAR (1-888-466-7827) ou visitez www.onstar.com pour obtenir des informations sur les limitations du système et les détails. Voyez un détaillant, visitez saturncanada.com ou faites le 1-888-4SATURN pour les conditions et les détails. ** Essais menés par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des États-Unis sur le VUE 2005 Ti 4 cylindres pour les collisions frontales côté conducteur et passager avant et les collisions latérales aux places avant et arrière. La cotation à l'échelle d'étoiles fait partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA.

Saturn de Drummondville
1800, rue de la Vallée
Drummondville

Saturn de Granby
1540, rue Principale
Granby

Saturn de St-Jovite
4800, rue St-Jovite
St-Jovite

(819) 474-4270

(450) 378-1404

(819) 823-1400

286312V



C.A.L.A.C.S.

CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE CONTRE LES AGRESSIONS À CARACTÈRE SEXUEL

450-375-3338

HTTP://WWW.GRANBYWEB.COM/CALACS/GRANBY/GRANBYWEB

Surplus d'inventaire

chez
Deragon Ford/Lincoln

**Tous nos véhicules neufs
2004-2005**

au prix de la facture

+ 250 \$

**Venez voir ! Comparez !
Vous serez convaincus !**

- ✓ Aucun prix par téléphone
- ✓ Promotion d'une durée limitée
- ✓ Véhicules en inventaire seulement



Deragon Ford/Lincoln
317, rue Principale, Cowansville
266-0101
www.deragonfordlincoln.com

* Plus taxes

29

29

29

Les organisateurs de la Fête nationale se plaignent d'une réduction du budget

Rollande Parent

MONTRÉAL (PC)

Les organisateurs de la Fête nationale au Québec dénoncent la réduction de la subvention qu'envisagerait le gouverne-

ment du Québec et qui serait encore plus marquée que celle de l'an dernier.

Au point où le chanteur Paul Piché se demande si le premier ministre Charest ne devrait pas voir à ce que le premier ministre Martin divertisse une partie des sommes consacrées à la fête

du Canada au Québec au profit de la Fête nationale des Québécois.

Selon la direction du Mouvement national des Québécois, qui distribue les subventions pour la tenue de 800 fêtes locales, d'une vingtaine de fêtes régionales en plus des fêtes



Grande liquidation hivernale chez les 100 marchands

Vêtements pour femmes, hommes et enfants

Bottes, chaussures et sacs à main

Accessoires d'hiver

Fine lingerie

Bijoux, parfums, soins pour le corps

Électronique et jeux

Accessoires pour la maison et cadeaux

Et plus encore

Animation les samedis et dimanches de midi à 16 h c'est gratuit !

- Maquillage pour enfants
- Atelier de bricolage de cirque
- Atelier de jonglerie et démonstrations
- Barbe à papa pour les tout-petits

Galerias de Granby

WAL-MART SEARS IGA Hart

100 boutiques et magasins

40, rue Évangéline, Granby • 378-5598

Jusqu'à 80% de rabais



archives La Presse

La subvention accordée par Québec pour la Fête nationale serait encore réduite cette année. Une situation dénoncée par les organisateurs.

nationales de Québec et de l'Outaouais, l'aide gouvernementale de 3 millions \$ reçue en 2004 pourrait bien être réduite d'au moins 18% cette année.

Le cas échéant, certaines fêtes locales seront mises en péril, avertit hier la présidente du MNQ, Chantale Turcot.

Pour sa part, la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal (SSJB-M) dispose d'une aide spéciale distincte pour l'organisation du défilé de Montréal et du grand spectacle du Parc Maisonneuve. Là aussi, le président Jean Dorion craint d'avoir à tenir des fêtes ratatinées surtout, a-t-il dit, que les sommes recueillies par le biais des commandites augmenteront cette année «mais pas en proportion des pertes que nous subissons du côté des subventions».

M. Dorion n'a pas voulu préciser le montant des commandites.

Pour le spectacle du parc Maisonneuve à Montréal et le défilé, la subvention annuelle totalisait l'an dernier 750 000 \$, un recul par rapport à l'année précédente qui avait forcé l'abandon du défilé traditionnel et son remplacement par une marche populaire dans le Vieux-Montréal.

Cette année, un contrat liant la SSJB-Montréal et le gouvernement prévoyait une majoration de 6% de ce montant. À la lumière de discussions avec des fonctionnaires, M. Dorion a compris qu'il n'allait pas

obtenir la majoration prévue.

«Nous craignons pour l'existence même d'une fête nationale digne de ce nom à Montréal», a déclaré M. Dorion entouré d'artistes et fort de l'appui des grandes centrales syndicales.

Appel à la mobilisation

«Une mobilisation s'impose. Nous en appelons à la communauté artistique et à la population en général afin que le gouvernement accorde des sommes décentes à cette célébration», a plaidé le comédien et metteur en scène René-Richard Cyr.

«Ne plus financer les fêtes est une façon de nous dire: 'Taisez-vous' », a lancé l'historien et homme de théâtre, Jean-Claude Germain.

Pour sa part, le chanteur Paul Piché a fait la suggestion suivante: «Peut-être pourrait-on demander à M. Charest de parler à M. Martin pour avoir une partie du budget de la fête du Canada qui me semble un peu dépensé inutilement», a-t-il dit. Les organisateurs de la Fête du Canada disposaient l'an dernier d'un budget de 5 millions \$, ce qui constituait 70% du budget total canadien, selon M^{me} Turcot du MNQ.

«Je pense que la Fête du Canada représente peu de choses pour beaucoup de gens au Québec alors que la Fête du Québec rallie à près tout le monde», a ajouté M. Dorion.

Je vis ici
JE DONNE ICI
J'AGIS ICI!

Coopération de développement communautaire
 www.cdch-y.com

ESSAYEZ-LES CE LUNDI 31 JANVIER DE 9 H À 21 H

ET NOUS PAIERONS VOS 2 PREMIERS PAIEMENTS !

- Moteur de 2,0 L, DACT
- Banquette arrière rabattable, partagée 60/40
- Direction assistée • AM/FM/CD/MP3 stéréo
- Six haut-parleurs • Système anti-démarrage
- Essuie-glaces intermittents à cadence variable
- Suspensions avant et arrière indépendantes
- Et plus encore

LOCATION À PARTIR DE **179 \$** PAR MOIS

FRAIS DE LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OU

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT

SPECTRA

PREMIÈRE DE SA CATÉGORIE
EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

6 coussins gonflables



« MEILLEURE VOITURE ÉCONOMIQUE »
LA JOURNÉE NATIONALE SPECTRA 2005

SPECTRA 5



PREMIÈRE DE SA CATÉGORIE
EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

6 coussins gonflables

- Moteur de 2,0 L, DACT • Suspensions indépendantes sport • Roues en alliage de 16 po
- Climatisation • Régulateur de vitesse
- AM/FM/CD/MP3 stéréo • Six haut-parleurs
- Glaces et verrouillage des portes à commandes électriques • Déverrouillage des portes à distance avec alarme
- Volant et pommeau du levier de vitesses gainés de cuir

LOCATION À PARTIR DE

229 \$ PAR MOIS

OU

0 %

DE FINANCEMENT À L'ACHAT

FRAIS DE LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

ESSAYEZ-LES CE LUNDI, VOUS SAUREZ ENFIN POURQUOI 6 MILLIONS DE PROPRIÉTAIRES REFUSENT DE PAYER PLUS CHER POUR DES VÉHICULES MOINS ÉQUIPÉS ET GARANTIS BEAUCOUP MOINS LONGTEMPS.



PLUS QU'UNE GARANTIE

GARANTIE PARE-CHOC À PARE-CHOC DE 5 ANS/100 000 KM
GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
KM ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM



Partez devant



KIA DE GRANBY
1340, Principale, Granby
777-0332



LE GROUPE **Beaucage** *Parce que vous faites partie de la famille!*

Jusqu'à ce lundi 31 janvier 2005, 21 h. Basé sur une location 60 mois, 100 000 km inclus, 10 ¢ le km excédentaire avec compteur ou échange de 1 995 \$/2 995 \$ pour une Spectra LX/Spectra 5 2005. Obtenez vos 2 premiers paiements gratuits en location ou taux d'intérêt de 0 % en achat jusqu'à 48 mois. Sujet à l'approbation du crédit. Photos à titre indicatif. Détails sur place.

Surveillez bien votre courrier!

Votre journal « Ma Caisse... à moi ! » y sera...



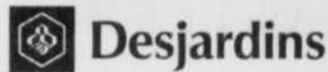
Pour connaître la bonne route de l'épargne.

La notoriété Desjardins dans les produits d'épargne indicelles.

Participez à notre concours et courez la chance de gagner 500 \$ en argent.

Et bien plus !

« Ma Caisse... à moi ! » pour connaître les avantages...



285361V

À NOS ABONNÉS

SOYEZ DES NÔTRES POUR FÊTER

La Voix de l'Est vous invite à faire partie de ses abonnés qui représenteront nos fidèles lecteurs dans

les images de promotion du 70^e anniversaire en 2005.

- Vous devrez donner votre consentement à la prise de photos.
- Une trentaine de personnes de tous les âges seront choisies parmi les participants.
- Nous recherchons des abonnés de longue date comme de nouveaux abonnés.

En guise de remerciements, les personnes choisies pour faire partie de nos promotions seront invitées à assister à la soirée-spectacle du Gala de La Voix de l'Excellence, le mardi 15 février prochain.



Jacques W. Pondbriand
Abonné depuis 7 ans

Les personnes intéressées doivent contacter
Mme Chantal Lanoue
au 375-4555, poste 236.

À NOS ABONNÉS

ACTUALITÉS

Un mois après le tsunami, il retrouve son fils disparu

BANDA ACEH, INDONÉSIE (AP)

Après plus d'un mois de recherches dans les camps de réfugiés et les morgues de Banda Aceh, un Indonésien de 52 ans a retrouvé hier son fils, disparu depuis le tsunami. Mais le père de famille restait sans nouvelles de ses deux filles, âgées de 23 ans et de neuf ans.

«J'ai toujours été convaincu qu'il était encore vivant», a déclaré Muhammad Jamil après avoir serré dans ses bras son fils Habibi, 11 ans.

«Dieu écoutait les prières que je disais nuit et jour». Les retrouvailles avaient été organisées par l'organisation humanitaire internationale Save the Children, qui entreprend de rechercher les parents des enfants séparés de leur famille par la catastrophe en Asie du Sud-Est.

Muhammad Jamil, un cultivateur de cacao, vérifiait ses



photo Associated Press

cultures au moment du raz-de-marée provoqué par le séisme du 26 décembre au large de l'île indonésienne de Sumatra.

Son fils devait rester avec sa soeur aînée, mais il était allé jouer chez un ami dans le centre de Banda Aceh, la capitale de la province d'Aceh, où près de 40 000 personnes ont péri dans la catastrophe.

Après le tsunami, Habibi a été recueilli par une famille qui vivait près de la maison de son ami. L'organisation Save the Children a retrouvé sa trace par des personnes vivant dans un camp de réfugiés voisins.

Muhammad Jamil avait passé un mois dans les camps de réfugiés et les hôpitaux.

Il a dit avoir vérifié des centaines de cadavres d'enfants jonchant les rues après le désastre pour s'assurer qu'il ne s'agissait pas de son fils.

Mercredi, il a découvert le nom de son fils sur une liste dans le bureau de Save the Children à Banda Aceh.

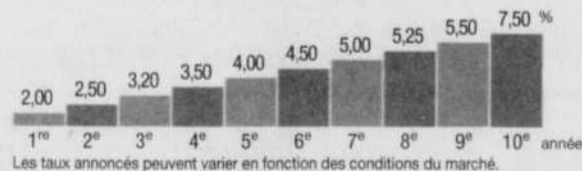
Pour plus tard,
c'est maintenant :

1 800 463-5229

REER

Obligations à taux progressif

Plus vous investissez tôt et longtemps, plus c'est payant. Capital garanti.



BONI DE

1%

la première année pour les nouveaux fonds REER.

Téléphonez-nous du lundi au vendredi, de 8h à 20h, et les samedis de janvier et de février, de 10h à 16h.

www.epq.gouv.qc.ca

Épargne Placements

Québec

286310V

Tournés
vers l'avenir

Génération
Avenir

Jeunes Gens d'Affaires Granby Région

Bell

vous invite au Gala
Génération Avenir
le samedi 5 mars à 18 h
au Château Bromont

8^e édition du Gala Génération Avenir

En nomination
Catégorie Service-représentants

André Bélanger
Re/Max Professionnel Inc.

Présenté par

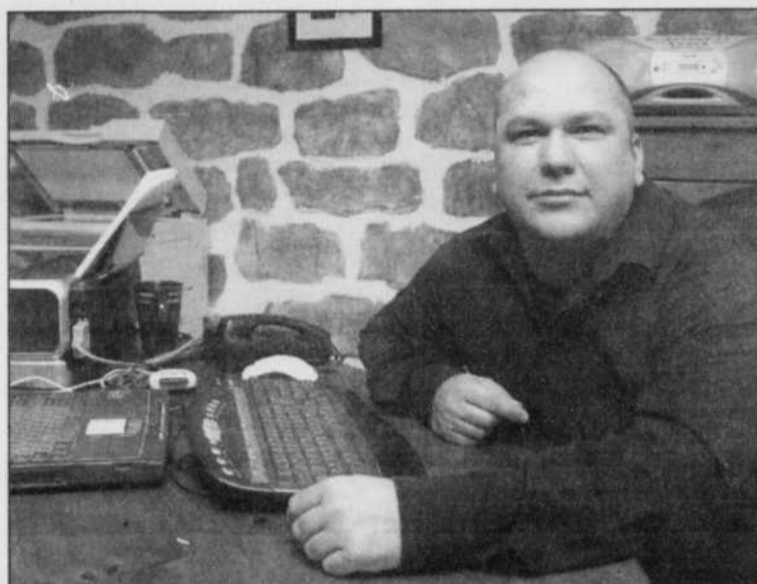


Daniel Fréchette
Évaluateur immobilier



Reconnu pour son dévouement, son expertise dans le domaine des constructions neuves et son service personnalisé, André Bélanger exerce la profession d'agent immobilier depuis 13 ans. De son propre aveu, ce qu'il apprécie le plus dans son travail, c'est le contact humain. «J'aime travailler avec les gens, les appuyer dans leurs démarches», déclare-t-il. À ce propos, soulignons que sa clientèle est à 85 % composée de personnes qui ont été référées par des clients satisfaits.

Il y a maintenant plus de 13 ans, il donnait une perspective plus large à sa carrière d'agent immobilier en s'associant avec son frère, le constructeur de maisons neuves et propriétaire de Construction Horizon, Daniel Bélanger et sa sœur Christiane Bélanger, à titre d'assistante. Ensemble, ils ont développé plusieurs rues à Granby, Cowansville et St-Césaire, amenant ces quartiers à devenir très recherchés. Grâce au concept innovateur qu'André et Daniel ont mis en place, les acheteurs de maisons neuves unifamiliales de style jumelé ou de cottage victorien profitent de la qualité de construction d'un entrepreneur reconnu et bénéficient des conseils avisés d'un agent immobilier expérimenté. M. Bélanger conseille les acheteurs de A à Z, et ce, aussi bien sur les



nombreuses possibilités d'aménagement que sur le plan financier ou sur le plan de la décoration. Il compte d'ailleurs parmi les seuls agents immobiliers en région à travailler de concert avec un constructeur. «Je suis très respectueux de mes clients et je leur offre un service personnalisé tout au long du processus de construction. De plus, afin de remercier ma clientèle de la confiance qu'elle m'accorde, j'ai organisé, à plusieurs reprises, des fêtes de quartier», poursuit-il. En 2004 seulement, M. Bélanger a conclu plus de 110 transactions immobilières, en comptant, bien sûr, les transactions de propriétés déjà existantes. «Du côté des

propriétés déjà existantes, je travaille en équipe, depuis 2003, avec Mme Kathleen Chagnon», ajoute-t-il.

Lorsqu'on lui demande ce dont il est le plus fier professionnellement, M. Bélanger répond sans hésiter que c'est d'avoir réussi, en début de carrière, à conjuguer deux emplois pendant quatre ans afin d'assurer ses arrières et de faire un succès de sa carrière à titre d'agent immobilier. Il est également heureux d'avoir réussi à développer des quartiers résidentiels aujourd'hui recherchés. Et, bien sûr, sa nomination, en 1998, dans la catégorie Professionnels et consultants lors du gala Génération Avenir

lui a fait plaisir tout comme les nombreux trophées Maxim qui lui ont été décernés par Re/max Québec pour ses performances exceptionnelles en ventes. Ainsi, depuis 1996, il reçoit à chaque année le Maxim de la performance et, en 2004, on lui a décerné le trophée 100 % Or. De plus, il fait partie, depuis l'an passé, du célèbre «Hall of fame» de Re/Max. Enfin, en août et en octobre 2004, il a été nommé as du mois en se classant parmi le top 100 des 2500 agents Re/Max.

Cet agent immobilier généreux et disponible est membre organisateur du Club social Re/Max Professionnel depuis 1997. Il s'implique à titre de bénévole, depuis 2003, dans le cadre du Razeton de Leucan et a fait partie du conseil d'administration de Génération Avenir en 2003. «Je tire beaucoup de satisfaction de mon implication lors du Razeton de Leucan. Je suis également en charge, depuis 13 ans, du centre d'appels de Re/Max Granby pour Opération Soleil et j'ai été entraîneur de hockey pendant deux ans dans la ligue de hockey mineur», poursuit M. Bélanger, qui termine en soulignant qu'il est très heureux d'être en nomination. «Ca m'encourage à continuer, c'est une belle récompense qui vient couronner les efforts que je fournis depuis tant d'années.»



Desjardins
Centre financier aux entreprises
de la région de Granby

Bonne chance
à tous les nominés



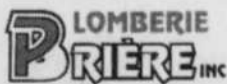
Desjardins
Quatorze des caisses populaires
de la région de Granby



Raymond Chabot
Grant Thornton
Granby • Bromont • Cowansville



Samson Bélair
Deloitte
& Touche



Bernard Brodeur
député provincial
comté de Shefford



Robert Vincent
député de la circonscription
fédérale de Shefford



André Bélanger
Kathleen Chagnon



LES ALUMINIUMS
WILLIAMS INC.



SITCA
Mécanique Industrielle

MALGA
publié par l'Est



Pour plus d'information sur le Gala, contactez Philippe Leblanc-Hamel au 405-8168, courriel: phil_leh@hotmail.com

283260V



Tournés
vers l'avenir

Génération
Avenir INC.

Jeunes Gens d'Affaires Granby Région

8^e édition du Gala Génération Avenir



vous invite au Gala
Génération Avenir
le samedi 5 mars à 18 h
au Château Bromont

En nomination
Catégorie Service-représentants

Catherine Marquis
Caisse populaire Desjardins du micromarché de Granby

Présenté par



Daniel Fréchette
Évaluateur immobilier



Énergique, ambitieuse et disciplinée, Catherine Marquis est conseillère en développement des affaires à la Caisse populaire Desjardins du micromarché de Granby depuis un an. Dans le domaine financier depuis 1994, elle est titulaire d'un baccalauréat en adminis-

tration des affaires de l'Université de Sherbrooke et d'un certificat en planification financière de l'UQAM. Elle a également réussi avec mention d'honneur le Cours sur le commerce des valeurs mobilières au Canada. Son rôle à la caisse en est un de développement. En plus de

retraite et successorale. Elle agit aussi à titre de « coach » auprès de 10 ressources qui conseillent une clientèle non attirée.

Elle collabore également avec le Centre financier aux entreprises afin de bien desservir les besoins en matière de finances personnelles de la clientèle entreprise. De plus, elle est membre du Comité REER collectif du micromarché de Granby et offre des conférences et formations à l'intention des membres sur des sujets tels que la planification à la retraite, l'épargne, la fiscalité, etc.

« Mon objectif ultime est la satisfaction de la clientèle. Lorsque j'ai fait mes débuts à la caisse, en janvier dernier, le défi était grand. J'ai réussi cependant à atteindre mon objectif annuel de croissance en épargne à 140 % », explique Mme Marquis. Selon elle, l'expertise, la qualité des services, l'aspect coopératif et la présence dans la communauté de la caisse sont des éléments qui démarquent l'institution tout comme la souplesse de l'horaire proposé à la clientèle, la disponibilité et l'accessibilité à tous les produits et services sous un même toit.

Très impliquée dans son travail,

Catherine Marquis est aussi une jeune mère dévouée et organisée. Elle avoue être très fière d'avoir réussi, il y a quelques années, à conjuguer études, travail à temps plein avec son rôle de mère. « À l'époque où j'ai débuté mon certificat en planification financière à l'UQAM, Charlotte avait quatre mois et Antoine, deux ans. Ça prend beaucoup de discipline, de persévérance et d'énergie, mais je ne regrette rien ».

Aujourd'hui, ses enfants ont 5 et 7 ans et ils occupent, bien entendu, une grande place dans sa vie. « Je les encourage à bouger. Le sport nous aide à demeurer en bonne santé », poursuit la jeune femme d'affaires, impliquée au sein de l'Association des personnes aphasiques de Granby et région depuis 1990. De plus, à l'automne 2004, elle a été capitaine d'équipe lors de l'événement « Marchons pour nos nichons ». Comme Mme Marquis s'investit totalement dans tous ses projets, elle mentionne que sa nomination au gala Génération Avenir représente la consolidation des nombreux efforts déployés dans les différentes sphères de sa vie au cours des dernières années.



Desjardins
Centre financier aux entreprises
de la région de Granby

Bonne chance
à tous les nominés



Desjardins
Quatorze caisses populaires
de la région de Granby



Raymond Chabot
Grant Thornton
Granby • Bromont • Cowansville



Samson Béclair
Deloitte
& Touche



Bernard Brodeur
député provincial
comté de Shefford



Robert Vincent
député de la circonscription
fédérale de Shefford



André Bélanger
Kathleen Chagnon

Pour plus d'information sur le Gala, contactez Philippe Leblanc-Hamet au 405-8168, courriel: phil_1eh@hotmail.com

Tournés
vers l'avenir

Génération
Avenir INC.

Jeunes Gens d'Affaires Granby Région

Bell

vous invite au Gala
Génération Avenir
le samedi 5 mars à 18 h
au Château Bromont

8^e édition du Gala Génération Avenir

En nomination
Catégorie Service-représentants

Danielle Picard
Quatuor des Caisses populaires de la région de Granby

Présenté par

National

GRANBY
CARAVANE

30
de
105
de
104.9

Daniel Fréchette
Évaluateur immobilier

Industries
Spectra

Dynamique et engagée, Danielle Picard occupe les fonctions de coordonnatrice aux communications au sein du Quatuor des caisses populaires de la région de Granby depuis huit ans. Femme de passion et d'implication, elle est responsable des campagnes publicitaires du Quatuor et de l'organisation d'événements pour Desjardins. «Depuis 2003, je participe activement à augmenter la satisfaction des membres en travaillant à un projet publicitaire de grande envergure qui permet de mieux faire connaître les produits et services offerts par les caisses Desjardins. Mon rôle est aussi de faire connaître et apprécier la différence coopérative. Les caisses Desjardins sont des coopératives qui appartiennent à leurs membres-usagers. Elles se doivent donc, de par leur mission, de participer au développement de la communauté. Pour ce faire, elles versent des dons et commandites à plusieurs organismes». Ainsi, en 2004, Mme Picard a eu le plaisir de remettre près de 140 000 \$ en dons et commandites. Par ailleurs, elle spécifie que, parmi les réalisations professionnelles dont elle est le plus fière, elle compte l'organisation d'une visite privée du Président du Mouvement Desjardins, M. Alban D'Amours, avec 35 personnalités granbyennes provenant de divers milieux.

Reconnue pour son engagement social, Mme Picard multiplie les implications communautaires en région. Elle est d'ailleurs heureuse de faire partie des fondatrices du groupe «Tous unis contre le cancer du sein». «Notre activité 2004 «Marchons pour nos nichons» nous a permis de récolter 126 708 \$. Et, en deux ans, nous avons réussi à mobiliser la population d'une façon unique et à amasser plus de 180 000\$. Nous espérons atteindre, l'an prochain, le montant de 250 000 \$ nécessaire à l'achat d'un mammographe à Granby».

De plus, Mme Picard a été, en 2004, la présidente d'honneur de l'Unité de sauvetage de la Haute-Yamaska et elle est membre du comité de financement de Prévention Suicide depuis 1999. Elle est aussi membre du Comité Économie sociale du CLD de la Haute-Yamaska depuis 1998. En outre, Mme Picard assume les fonctions de présidente de la Fête Nationale de Granby depuis cinq ans. Elle a d'ailleurs reçu un certificat de reconnaissance - Prix du bénévolat Dollard-Morin remis par Loisir et Sport Montérégie pour cette implication. En 2003, plusieurs autres prix sont venus souligner son engagement social, dont le Prix reconnaissance au Gala des orchidées du Réseau des femmes d'affaires, sa



nomination à titre de personnalité de la semaine par *La Voix de l'Est* (La Voix de l'excellence) et sa nomination au Gala Génération Avenir. Mariée depuis 22 ans, Danielle Picard est mère de deux beaux grands garçons de 17 et 19 ans. «Je tire une grande satisfaction d'avoir réussi à concilier boulot, organisation d'événements,

présences dans le milieu et vie personnelle et familiale. Ma nomination à titre de finaliste représente la reconnaissance de mes efforts dans ce sens et vient souligner mon travail au sein des caisses populaires Desjardins ainsi que mes implications et engagements dans le milieu», conclut Mme Picard.



Desjardins
Centre financier aux entreprises
de la région de Granby

Bonne chance
à tous les nominés



Desjardins
Quatuor des caisses populaires
de la région de Granby

CENTRE D'AIDE
AUX ENTREPRISES
HAUTE-YAMASKA ET RÉGION

Raymond Chabot
Grant Thornton
Granby • Bromont • Cowansville

METRO
Brosses
GRANBY & BROMONT

Camoplast
INDUSTRIEL

Samson Béclair
Deloitte
& Touche

CLD Haute-Yamaska
Centre local de développement

LOMBERIE
PRIÈRE INC.

LES RÔCHES
ÉDUQUÉ
FIRE LOSS

Bernard Brodeur
député provincial
comité de Shefford

La Voix de l'Est
cyberpresse.ca

normand gravel
A V O C A T S

Robert Vincent
député de la circonscription
fédérale de Shefford

RE/MAX
André Bélanger
Kathleen Chagnon

CLINIQUE
CHIROPRATIQUE
SAINT-GLOAIRE

LES ALUMINIUMS
WILLIAMS INC.

PVI



SITCA
Mécanique Industrielle

MALGA
publicité par l'objet

deragon

Pour plus d'information sur le Gala, contactez Philippe Leblanc-Hamel au 405-8168, courriel: phi_leh@hotmail.com

283262V


Alain Gougeon
Propriétaire

Réjean Brodeur
Technicien - 5 ans

**GARAGE
ALAIN GOUGEON
MÉCANIQUE GÉNÉRALE**

Inspection
Vente et pose de pneus
**Freins, silencieux,
suspension**
injection, mise au point

**798 Dufferin, Granby
375-0737**



Chantiers
Jeunesse

un don qui marque...



Tél. : (514) 252-3015
ou 1 800 361-2055

No. de charité : 0653709-59-08

ACTUALITÉS

Jacques Villeret n'est plus



archives Associated Press

Jacques Villeret avait été récompensé d'un César en 1999 pour son rôle dans *Le dîner de cons*.

Il était l'un des acteurs les plus touchants du cinéma français. Avec son visage de poisson-lune, Jacques Villeret, disparu hier, a souvent incarné des personnages de grand timide et de souffre-douleur dans des comédies, avant de trouver des rôles plus subtils.

Rendu célèbre par son personnage d'extra-terrestre dans *La Soupe aux choux* (1981), il avait remporté en 1999 le César du meilleur acteur pour *Le Dîner de cons* de Francis Veber. Son dernier grand succès au cinéma, à l'automne dernier, était *Vipère au poing* de Philippe de Broca, lui aussi disparu récemment.

Malade du foie depuis plusieurs années selon son entourage, Jacques Villeret est décédé à l'âge de 53 ans. «Il avait cette maladie qu'est l'alcoolisme et on sentait qu'il flirtait avec la mort en permanence», a déclaré sur France-Info Francis Veber, en ajoutant que le comédien souffrait aussi d'un «diabète terrible».

«C'était un génie», a souligné le réalisateur en décrivant un acteur «extrêmement touchant, attachant». «Il avait cette espèce de facteur de surprise dans son jeu qui faisait que, tout à coup, le plateau entier éclatait de rire», s'est souvenu Jacques Veber.

Une carrière bien remplie

Jacques Villeret a débuté sa carrière au théâtre après une formation classique au conservatoire de Tours. Monté à Paris en 1969, il devient l'élève de Louis Seigner au Conservatoire national d'art dramatique et participe aux matinées classiques de la compagnie de Marcelle Tassencourt.

Après avoir joué dans les grandes pièces du répertoire (*Les Fourberies de Scapin*), il se voit confier son premier rôle au cinéma par Yves Boisset, dans *R.A.S.* (1972). Puis il devient l'un des acteurs fétiches de Claude Lelouch. Ils tournent pas moins de huit films ensemble, dont *Robert et Robert*, qui vaut à Villeret le César du meilleur second rôle en 1979.

Alternant théâtre, avec plusieurs one-man shows entre 1975 et 1983, et cinéma, Jacques Villeret impose son physique de gentil rondouillard, oscillant entre comique et tristesse. Il enchaîne les personnages de Français moyen bousculé par la vie, un peu dépassé par les événements. Et il élargit peu à peu son répertoire sous la direction de grands réalisateurs (Sautet, Godard, Verneuil, Pialat).

Au début des années 1980, il devient très populaire grâce à son personnage d'extraterrestre dans *La Soupe aux choux*, face à Louis de Funès. Deux ans plus tard, entouré par une partie de la troupe du Splendid, il interprète le frère d'Hitler, chanteur émule de Julio Iglesias dans *Papy fait de la résistance*. Dans *Les Morfalous*, il vole par moments la vedette à Jean-Paul Belmondo.

Souvent employé dans des seconds rôles, Jacques Villeret éclate dans *L'Été en pente douce* (1987), où il incarne

sans pathos un handicapé mental.

Dans les années 90, il se consacre au théâtre avec l'adaptation du roman de Patrick Suskind *La Contrebasse*, instrument qui, sur scène, est son unique interlocuteur.

«Au départ, je ne pensais pas au cinéma, il est venu tout seul. J'y ai fait de belles rencontres mais ma base reste le théâtre», expliquait l'acteur lors de son retour sur les planches.

C'est avec une pièce de théâtre, *Le Dîner de cons*, qu'il triomphe sur scène puis au cinéma dans l'adaptation de Francis Veber. Face à Thierry Lhermitte, il incarne avec brio un rond-de-cuir passionné par la construction de monuments historiques en allumettes.

Rompant avec les rôles comiques, il remporte un grand succès public et critique en 1999 avec *Les Enfants du marais* de Jean Becker, qui le fait jouer aussi dans *Un crime au paradis* et dans *Effroyables Jardins*.

Jacques Villeret avait achevé fin décembre le tournage des *Âmes grises* d'Yves Angelo et devait tourner prochainement dans *Camping* de Fabien Onteniente.

Deux de ses comédies sortent bientôt sur les écrans de cinéma français: dans *Iznogoud* de Patrick Braoudé, il incarne le calife Haroun El Poussah (sortie le 9 février) et dans *L'Antidote* de Vincent de Brus (sortie le 30 mars), il donne la réplique à Christian Clavier.

Dans un entretien à *La Revue du spectacle*, Jacques Villeret avait expliqué ses rapports au rire et à l'émotion. «C'est le dosage des deux qui est le plus intéressant pour moi. Le rire est plus précis, donc plus difficile. Faire pleurer, par contre, demande plus de préparation», soulignait-il. «Je ne crois pas être plus triste qu'un autre mais quand un comique l'est un peu, l'amplitude est d'autant plus grande.»

L'actrice Catherine Frot, sa partenaire du *Dîner de cons* et de *Vipère au poing*, résume toute l'ambiguïté entre le physique et le tempérament de Jacques Villeret dans un portrait de *Libération*: «Le paradoxe, c'est que ce sont ses personnages de benêts qui l'ont rendu populaire alors qu'il a un fond tragique immense».

Les meilleurs prix en région !

Meilleure garantie
10 ans pièces et main-d'oeuvre sur compresseur

Réfrigérateur
19 pi cu
CROSLY
avec congélateur dans le bas

- Distributeur à glaçons gratuit
- Coût d'utilisation seulement 39 \$/an
- Balconniers ajustables
- Système d'échange double
- Tablette en verre trempé

Réfrigérateur
18 pi cu
HAIER

- Portes profilées
- Grillage dissimulé

Rég. : 699 \$

Congélateur avec tiroir.

499\$

Prix spécial en magasin

Financement disponible.
Service de livraison gratuit personnalisé.

MEUBLES Auger 10, rue Saint-Louis, Granby 378-5151

NISSAN	VIDEOTRON	
PRINCIPALE		
MEUBLES AUGER	SFLOUIS	ST-CHARLES

Nathalie Couvel
 vous donne du service
 Estimation gratuite!
 378-4120
 Re/Max Professionnel inc.
 Courtier immobilier agréé

L'IMPLANTOLOGIE
 pour votre apparence et votre santé !
T. 450-375-2455
 www.centredentairemichelperrier.com
Dr Michel Perrier
 Fellow en implantologie, D.M.D.

VENTE
Pourquoi payer plus ?
Facture + 150\$*

Promotion motoneige 2005

Financement sur place

Location de motoneiges pour la saison à partir de 1700 \$

AUSSI location disponible à la journée et à la semaine

LES VÉHICULES D'À CÔTÉ INC.
 122 Ruisseau St-Louis Est, Marieville
 (450) 460-8889

POLARIS
 www.lesvehiculesdacote.com

LOCATION

La conduite en VTT présente des risques. Ne transportez jamais de passagers. Soyez particulièrement prudents sur les terrains difficiles. Ne conduisez jamais sur les routes publiques et évitez toujours les surfaces revêtues. Portez toujours un casque et des vêtements de protection. Les modèles Polaris pour adultes sont réservés aux conducteurs de 16 ans et plus. Les modèles Polaris pour enfants sont réservés aux conducteurs âgés de 6 à 15 ans. Tous les conducteurs doivent suivre un cours de conduite. Pour plus de renseignements, contactez votre concessionnaire ou Polaris au 1-204-925-7000. Les Industries Polaris Ltée 2003.

Les Irakiens émigrés commencent à voter

Sameer Yacoub
 BAGDAD (AP)

Les Irakiens émigrés ont commencé à voter 48 heures avant le scrutin historique de demain. Parallèlement, alors que les violences se poursuivent en Irak, le gouvernement de Bagdad a annoncé l'arrestation de deux lieutenants d'Abou Moussab al-Zarqaoui. Cinq militaires américains ont trouvé la mort dans la journée d'hier.

De Téhéran à Washington, de Stockholm à Sydney, les Irakiens vivant à l'étranger votent dans 14 pays, où les bureaux de vote, placés sous haute sécurité, seront ouverts jusqu'à demain, jour du scrutin en Irak.

Un peu plus de 280 000 expatriés irakiens dans 14 pays d'accueil, soit moins du quart des personnes en âge de voter, se sont inscrits pour participer à l'élection de l'assemblée nationale transitoire, qui sera chargée de rédiger la Constitution et de former un gouvernement provisoire, selon l'Organisation internationale pour les migrations (OIM), à l'origine de l'opération.

À Bagdad, le ministre chargé de la Sécurité au sein du gouvernement intérimaire a annoncé que deux lieutenants présumés du terroriste jordanien Abou Moussab al-Zarqaoui, dont son supposé chef des opérations à Bagdad, avaient été arrêtés à la mi-janvier par les forces irakiennes. Le ministre d'État Kassim Daoud a donné très peu de détails sur les deux hommes arrêtés mais a souligné qu'il s'agissait de «deux dirigeants importants» ayant travaillé aux côtés d'Al-Zarqaoui.

Selon le vice-premier ministre Barham Saleh, l'arrestation de Zarqaoui lui-même serait proche. «Nous nous apprêtons à en finir avec al-Zarqaoui, et nous allons nous débarrasser de lui», a-t-il assuré.

Le groupe de Zarqaoui, qui a revendiqué plusieurs attentats meurtriers, enlèvements et exécutions en Irak, a promis de perturber par la vio-



29 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 29 JANVIER 2005

photo Associated Press
Les Irakiens émigrés ont commencé à voter 48 heures avant le scrutin historique de demain.

lence le déroulement des élections de demain dans le pays.

«Prenez garde»

Son groupe a d'ailleurs lancé hier une nouvelle mise en garde aux Irakiens, mis en demeure de ne pas participer aux élections, s'ils ne veulent pas risquer leur vie. «Nous vous avons avertis, alors ne vous en prenez pas à nous. Vous n'aurez à vous en prendre qu'à vous-mêmes».

«Prenez garde, prenez garde, de ne pas approcher les centres de l'athéisme et du vice», prévient le groupe lié au réseau terroriste Al-Qaïda dans un communiqué, diffusé sur un site Internet islamiste. Son authenticité n'était pas établie.

Aux antipodes de ce message, le président américain George W. Bush a estimé lors de la prestation de serment de sa nouvelle ministre des Affaires étrangères, Condoleezza Rice, que «l'émergence de la démocratie en Irak servirait d'exemple puissant aux réformateurs dans tout le Moyen-Orient».

Carrières et professions

cyberpresse.workopolis.com workopolis.com

OUVERTURE PROCHAINE
 à Granby



Préposés au comptoir

Axé sur un service à la clientèle de qualité, vous possédez un bon esprit d'équipe tout en étant dynamique. Expérience souhaitée. La connaissance des normes d'hygiène et de salubrité représente un atout.

Pour postuler, faites parvenir votre curriculum vitae par courriel à yannick.tremblay@couche-tard.qc.ca ou par télécopieur au 450-662-6644, en mentionnant la référence Dunkin' Donuts Granby.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous. Nous ne communiquerons qu'avec les personnes dont la candidature aura été retenue.

286319V

Centre de santé et de services sociaux Richelieu-Yamaska

Notre centre de santé et de services sociaux est issu de la fusion du CLSC-CHSLD de la MRC d'Acton, du CLSC-CHSLD des Maskoutains, du CLSC-CHSLD des Patriotes ainsi que de Réseau Santé Richelieu-Yamaska (C.H. Honoré-Mercier et CHSLD Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe).

Dispensant des soins et services de qualité autant de nature préventive que curative, sur un territoire s'étendant de Saint-Bruno à Saint-Nazaire en Montérégie, à une population de plus de 190 000 personnes, il s'appuie sur ses ressources humaines composées de

3 400 employés et 285 médecins, dentistes et pharmaciens qui possèdent une expertise importante et un souci du bien-être de la clientèle et de la population en général, le tout réparti dans onze points de service.

Pour réaliser ses missions, il dispose de **900 lits d'hébergement et de soins de longue durée, 213 places de ressources non institutionnelles et 253 lits de courte durée.** Pour supporter son fonctionnement, il dispose d'un budget de plus de **160 millions** utilisé de façon optimale.

Seules les personnes retenues pour une entrevue de sélection seront contactées. L'établissement offre des chances d'emploi égales à tous.

www.rsry.qc.ca

TECHNICIEN(NE) EN SANTÉ ET SÉCURITÉ DU TRAVAIL

Poste permanent à temps complet

Sous l'autorité immédiate du chef de service, le ou la titulaire du poste sera responsable de la logistique qu'entraînent les diverses activités administratives de la gestion du dossier assurance-salaire et du dossier CSST, incluant le suivi du SIMDUT et ce, conformément aux lois, règlements et conventions collectives en vigueur.

EXIGENCES

- Diplôme d'études collégiales (DEC) en techniques administratives, option gestion du personnel ou Attestation d'études collégiales (AEC) en techniques administratives (option personnel).
- Certificat de 1^{er} cycle en Santé et sécurité du travail.
- Un an d'expérience en santé et sécurité du travail.
- Bonne connaissance des logiciels Word et Excel.
- Maîtrise des lois sur la santé et sécurité du travail, sur les accidents du travail et les maladies professionnelles

RÉMUNÉRATION

Selon les dispositions de la convention collective présentement en vigueur.

La personne choisie travaillera au sein de **Réseau Santé Richelieu-Yamaska**. Vous devez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le **11 février 2005** à :

Réseau Santé Richelieu-Yamaska
Direction des ressources humaines
2750, boulevard Laframboise
SAINT-HYACINTHE (Québec) J2S 4Y8
Télécopieur : (450) 771-3289
Courriel : accueilresshum@rsry.qc.ca

286321V

Centre de santé et de services sociaux
de la Haute-Yamaska

Située à mi-chemin entre Sherbrooke et Montréal, la région de Granby-Bromont offre un décor enchanteur, aux attraits touristiques et sportifs nombreux et facilement accessibles. Venez travailler dans une région où il fait bon combiner vie professionnelle et familiale.

Le CSSSHY est un établissement issu de la fusion du Centre hospitalier de Granby et du CLSC-CHSLD de la Haute-Yamaska. Joignez-vous à notre nouvelle organisation à vocations multiples, qui s'appuie sur des ressources humaines dynamiques totalisant plus de 1600 employés et qui dessert une population locale de 100 000 personnes.

Pour la mission du centre hospitalier, nous recherchons présentement des

INFIRMIER(ÈRE)S

Possibilité d'emploi à temps complet avec horaire variable

Exigence : membre en règle de l'OIIQ

INFIRMIER(ÈRE)S AUXILIAIRES

Possibilité d'emploi à temps complet avec horaire variable

Exigence : Membre en règle de l'OIIAQ

PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES

Postes permanents à temps partiel disponibles à court terme

Les principaux secteurs où nous avons besoin de personnel sont :

> Soins de longue durée, unité de médecine, chirurgie et urgence.

Exigences : Vous devez posséder un diplôme d'études professionnelles (DEP) « assistance aux bénéficiaires en établissement de santé » ou une expérience pertinente de plusieurs années à titre de préposé(e) aux bénéficiaires et offrir une disponibilité complète incluant une fin de semaine sur deux.

Les personnes intéressées par ces postes sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae **au plus tard le 11 février 2005**, en indiquant clairement le titre de l'emploi, aux coordonnées suivantes:

Direction des ressources humaines
205, boul. Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7
Télécopieur : (450) 372-9728

Courriel: caroline.poirier@rrss16.gouv.qc.ca

Pour plus de détails consultez le site web suivant : www.chgranby.qc.ca

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt, toutefois seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

Nous respectons le principe de l'équité en matière d'emploi.

300796V



CORNE DE L'AFRIQUE

U · R · G · E · N · C · E



DÉVELOPPEMENT
ET PAIX

1 888 664-DEVP

Carrières et professions

cyberpresse.workopolis.com workopolis.com

Faire carrière chez Desjardins

Un monde
de possibilités

desjardins.com/emploi

Directeur(trice) de comptes commer- ciaux – Développement des affaires

Saint-Hyacinthe

Le Centre financier aux entreprises Desjardins de la Yamaska situé à Saint-Hyacinthe vous donne la possibilité de mettre à profit vos talents et de vous investir dans un milieu dynamique où vous serez constamment appelé(e) à vous dépasser.

Le défi

Vous servirez une clientèle commerciale et industrielle composée principalement de petites entreprises et aurez à établir et à maintenir une relation d'affaires personnalisée avec les membres actuels et potentiels ainsi qu'à les conseiller quant aux moyens d'atteindre leurs objectifs financiers. En outre, vous effectuerez les analyses financières et l'offre de service aux entreprises des grands marchés commercial, industriel et institutionnel dans des secteurs variés et attribuerez les financements à la clientèle sous votre responsabilité et en effectuerez le suivi en conformité avec les normes et les pratiques en vigueur. Vous assurerez également un service de qualité afin de répondre aux besoins spécifiques de la clientèle des entreprises en vendant une grande variété de produits et de services de placement et de produits de financement et contribuerez aux objectifs de développement des affaires en faisant de la prospection, en identifiant de nouvelles occasions d'affaires, en faisant de la sollicitation et en vendant des produits et des services.

Le profil

Titulaire d'un baccalauréat en administration, option finance, vous comptez une année d'expérience pertinente en conseils financiers auprès des entreprises. Toute autre combinaison de formation et d'expérience pertinentes pourra être considérée. Autonome et orienté(e) vers le client, axé(e) sur le développement des affaires vous faites preuve de persévérance, êtes doué(e) pour les communications interpersonnelles et avez des aptitudes pour la négociation. Vous êtes également capable de prendre des décisions de qualité et avez un sens de l'écoute tout à fait exceptionnel.

Adresse postale

Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le **4 février 2005**, à l'adresse suivante :

CFE de la Yamaska
À l'attention de Monsieur Robert Héroux
Directeur principal du développement des affaires
850, boulevard Casavant Ouest
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 7S3

Soyez à l'affût des nouvelles perspectives d'emploi en visitant régulièrement le www.desjardins.com et voyez les nombreuses autres possibilités d'avenir s'offrir à vous.

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.
Seules les personnes sélectionnées seront contactées.



Desjardins
Centre financier
aux entreprises de la Yamaska

Conjuguer avoirs et êtres

286308V



La Ville de GRANBY, est à la recherche d'une personne active et compétente pour combler un poste à temps réduit de :

PRÉPOSÉ(E) AUX TÉLÉCOMMUNICATIONS

(temps réduit - 20 heures/semaine)



Sous la responsabilité du directeur adjoint du Service de sécurité publique, vous recevrez les appels et les priorisez. Vous recueillez et consignez l'information relative aux appels reçus, vous les traitez et exécutez diverses opérations de suivi des appels : police, incendies et unité de sauvetage selon les politiques et priorités établies par la direction du service. Vous assurez une constante liaison avec le personnel du Service de sécurité publique (police et incendies). Vous interrogez, alimentez et tenez à jour diverses banques de données informatiques. Sur demande, vous effectuez toute autre tâche pouvant relever de cet emploi.

Vous détenez un diplôme d'études secondaires (secondaire V) ; vous avez acquis de bonnes connaissances informatiques ; vous faites preuve d'une bonne connaissance de la langue française (orale et écrite) et d'une connaissance fonctionnelle de la langue anglaise ; vous dactylographiez 25 mots/minute sur clavier alphanumérique ; vous vous exprimez avec facilité et faites preuve d'une bonne acuité auditive ; vous avez une bonne capacité de résistance au stress ; vous possédez du leadership et êtes prêt(e) à travailler sur une base rotative et sur appel.

Les préposé(e)s aux télécommunications à temps réduit travaillent sur des quarts rotatifs (jour-soir-nuit). Ils (elles) effectuent un minimum de 40 heures/2 semaines. Avec les remplacements qu'ils (elles) sont appelé(e)s à effectuer, ils (elles) travaillent cependant une moyenne de 30 heures/semaine sur une base annuelle.

Le salaire est de 15,44 \$ l'heure minimum à 19,04 \$ l'heure maximum (salaires 2005) plus une prime de quart selon la convention collective régissant les fonctionnaires municipaux.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae ou le formulaire de la Ville dûment complété avant le 12 février 2005 à : **Service des ressources humaines, Concours #504, Ville de Granby, 87, rue Principale, Granby (Québec) J2G 2T8** ou par télécopieur au numéro (450) 776-8211 en indiquant le numéro de concours. Seules les personnes dont la candidature sera retenue seront contactées.

300788V

Poste: Directeur général

Poste permanent - Temps plein



Notre cliente, Pièces d'auto Michel Robert inc. œuvrant dans le domaine du recyclage de l'automobile, dans la région de St-Hyacinthe est à la recherche d'un(e) Directeur général.

Principales responsabilités:

- Superviser les employés de la vente des pièces et de la livraison;
- Faire la gestion des ressources humaines;
- Être responsable pour l'administration;
- Établir les niveaux d'inventaire appropriés;
- Établir et suivre les budgets de chaque département;
- Améliorer les méthodes de travail;
- Remplacer le président, au besoin.

Exigences requises :

- Diplôme d'études collégiales ou expérience équivalente.
- Avoir un bon sens de l'organisation et de la planification.
- Facilité à communiquer et avoir un bon esprit d'équipe.
- Avoir un esprit d'analyse et de résolution des problèmes.
- Expérience minimum de deux ans dans :
 - Un environnement de recyclage de l'automobile ou d'un domaine connexe.
 - En administration et en gestion des ressources humaines
- Connaissance du logiciel office sera un atout.

Salaires: Le salaire sera établi selon les qualifications.

Candidature:

Faire parvenir votre c.v. avant le 12 février 2005.

Par courriel: vdargan@videotron.ca

Par télécopieur: (450) 375-0382

Par la poste: **DARGAN Consultants**
49, rue Poitras, Granby (Québec) J2G 9J1

Seulement les candidats retenus pour les entrevues seront contactés.

Dumoulin

Électronique - Informatique - Photo

GRANBY

Poste permanent temps plein offert dans une équipe dynamique, salaire selon expérience, disponible immédiatement.

Conditions :

- Certificat A+
- DEC ou AEC en informatique
- Expérience de vente ou service
- Permis de conduire

Le candidat devra avoir une belle présentation, un français parlé et écrit excellent, l'anglais serait un atout.

Faire parvenir votre CV par courriel à M. Claude Lafèche: clafèche@dumoulin.com ou par télécopieur au (450) 372-7942

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

Technicien informatique

31 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 29 JANVIER 2005



Recherche un MÉCANICIEN D'ENTRETIEN

La compagnie JMF Transport Ltée recherche un mécanicien pour faire l'entretien de sa flotte (camions et équipements divers).

Le candidat recherché devra être en mesure d'effectuer des travaux de mécanique divers et posséder un DEC en mécanique diesel ou autres formations reconnues.

Le poste offert est un poste permanent, salaire selon expérience.

Faire parvenir votre c.v. au
5609 chemin de l'Aéroport,
Valcourt (Québec) JOE 2L0
Télé.: (450) 532-2283
Tél.: (450) 532-2285

Courriel : bureau@jmftransport.com



VRV EXPRESS INC.

Compagnie en expansion spécialisée en transport de véhicules récréatifs recherche :

Chauffeur

Canada - Mid/Ouest USA

Classe 1 - 3 ans d'expérience min.
Dossiers SAAQ et criminel en règle
Anglais fonctionnel

Climat familial

Nombreux avantages
Jusqu'à 0,45\$/mille
Payé au Hub

VRV Express Inc.
684, 1er Rang Ouest
Ste-Cécile-de-Milton QC JOE 2C0
Tél.: (450) 372-0333
Télé.: (450) 372-1133
Courriel : Icharron@vrvexpress.com



TROUVEZ VOTRE PLACE ICI, PARMIS LES MEILLEURS.

La Banque Nationale est fière de figurer parmi les 50 meilleurs employeurs au Canada.

Directeur, directrice - Services aux entreprises - Saint-Hyacinthe COR0001Z

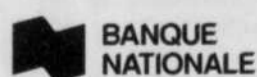
Responsabilités principales

Sous l'autorité du directeur principal - SAE et responsable d'un territoire qui englobe Granby, Saint-Hyacinthe et Beloeil, vous veillerez à reconnaître et saisir les possibilités d'affaires dans votre région, à accroître, fidéliser et satisfaire votre clientèle commerciale et à assurer la gestion et la rentabilité du portefeuille de clients que l'on vous confiera. Votre mandat auprès de votre clientèle comprendra de lui conseiller, dans le but de combler ses besoins et ses objectifs d'affaires, des solutions et des stratégies financières ainsi que des produits et des services adaptés et intégrés. Vous négociez les modalités des ententes avec les clients tout en respectant les principes et des fondements de la gestion du risque et participerez à la définition des objectifs et des plans de vente et de développement des affaires. Enfin, vous seconderez le directeur principal dans l'atteinte des objectifs.

Exigences

- Baccalauréat connexe au secteur d'activité et six années d'expérience pertinente ou maîtrise et quatre années d'expérience pertinente.
- Expérience en développement des affaires.
- Expérience en prospection et fidélisation de clientèle.
- Connaissance des produits de financement pour la clientèle commerciale.
- Négociateur chevronné.
- Maîtrise du français à l'oral et à l'écrit; connaissance de l'anglais à l'oral et à l'écrit.

Postulez en ligne au
www.bnc.ca/carrieres



LA PREMIÈRE BANQUE AU QUÉBEC



L'équité en matière d'emploi fait partie des valeurs et des engagements de la Banque Nationale. Nous ne communiquerons qu'avec les personnes dont la candidature aura été retenue.

286320V

300693V



LE CHOIX DES ENTREPRENEURS

WWW.COUPAL.COM

VOUS AVEZ DE L'ÉNERGIE À REVENDRE ET DÉSIREZ LA METTRE À PROFIT ?

La croissance de Matériaux Coupal se poursuit à un rythme accéléré. Notre succès repose sur une équipe dynamique de plus de 500 employé(e)s pour qui le client est la priorité. Chez Matériaux Coupal, vous trouverez un environnement de travail stimulant qui favorise le développement personnel, l'initiative et l'esprit d'équipe.

JOIGNEZ-VOUS À UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE POUR QUI LES CLIENTS SONT LA PRIORITÉ

Représentant, secteur domiciliaire (Granby)

Vous devrez :

- Maintenir les relations avec la clientèle existante, soit des entrepreneurs domiciliaires chevronnés;
- Développer de nouvelles relations-client.

Représentant, auto-constructeurs, professionnels et industriels (Granby)

Vous devrez :

- Répondre efficacement et prendre en charge la clientèle auto-constructeurs;
- Être pro actif et développer de nouveaux comptes auto-constructeurs, rénovateurs, professionnels et industriels.

Répartiteur (Granby)

Vous devrez :

- Prendre les commandes et mobiliser le personnel pour assurer un service de livraisons de matériaux de construction chez le client.
- Travailler en équipe et avec la clientèle de façon à offrir un service hors pair.

Employés polyvalents à temps partiel (Granby)

- Chauffeurs de girafe et livreurs classes 1 et 3
- Commis de cour
- Commis de magasin

RÉALISEZ VOS OBJECTIFS DE CARRIÈRE! DE NOMBREUSES OCCASIONS S'OFFRENT À VOUS.

SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

870, BOUL. D'IBERVILLE, ST-JEAN-SUR-RICHELIEU, QC J2X 4A6

TÉLÉCOPIEUR: (450) 347-8830 // COURRIEL: RH@COUPAL.COM

300789V

29

29

29



Tarkett Inc. se positionne comme le deuxième plus important fabricant en Amérique du Nord dans le secteur des couvre-sols résilients et du plancher de bois franc. La Société compte dix unités de fabrication et un réseau de distribution étendu dans l'ensemble des États-Unis et du Canada. Son offre de produits des plus complètes a gagné la reconnaissance du marché pour sa haute qualité, sa diversité et ses innovations. Fondée il y a plus de 130 ans, Tarkett Inc. doit sa croissance et sa force d'innovation au professionnalisme et aux talents diversifiés de ses 2 300 employés.

AUDITEUR(TRICE) ASSURANCE QUALITÉ (permanent/quart de soir)

Fonctions principales :

- Effectuer divers tests sur les matières premières et les produits finis;
- Mener des vérifications (audits) internes;
- Préparation de standards internes;
- Participer au maintien du système ISO;
- Compiler et analyser divers rapports, rédiger des procédures;
- Participer à des comités et rencontres impliquant le service de l'AQ;
- Effectuer toutes autres tâches connexes.

Qualifications requises :

- AEC en gestion intégrale de la qualité ou DEC en sciences relié au poste;
- 2 années d'expérience pertinente;
- Connaissance de MS Office (Word, Excel);
- Bilinguisme (oral et écrit), un atout majeur;
- Certification CQE par l'ASQ et connaissance d'ISO et de son application, des atouts;
- Autonomie, initiative, bonnes habiletés de communication et excellent sens de l'organisation.

Veillez faire parvenir votre c.v. avant le 4 février à: Mme Nicole Penelle, CRHA, Coordonnatrice-ressources humaines, Tarkett Inc., 1 001, rue Yamaska est, Farnham (Québec) J2N 1J7 télécopieur : (450) 293-8489 courriel : nicole.penelle@tarkett.com

Nous remercions à l'avance tous les candidat(e)s, cependant, nous ne pourrions communiquer qu'avec les personnes considérées pour une entrevue. Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

300748V

LES SERVICES KELLY

COORDONNATEUR(TRICE) EN EMPLOI

Les Services Kelly, firme spécialisée en recrutement et en placement de personnel compte des bureaux à travers le monde. Depuis plus de 50 ans, nous recrutons du personnel temporaire et permanent pour nos clients dans les domaines les plus variés : support administratif, production, support technique, entreposage, distribution, etc. Notre succursale de Granby est présentement à la recherche d'un(e) coordonnateur(trice) en emploi.

Principales responsabilités :

- Sélection des candidats
- Répondre rapidement et efficacement aux demandes de nos clients
- Assurer un service impeccable

Exigences :

- Expérience en dotation et bonne aptitude en service à la clientèle
- Aptitudes pour la vente
- Formation collégiale ou universitaire pertinente
- Bilinguisme
- Bon esprit d'équipe
- Flexibilité et disponibilité

Les Services Kelly
a/s Directrice de la succursale
155, rue St-Jacques, bureau 301
Granby (Québec) J2G 9A7
Tél.: (450) 378-6371
Télé.: (450) 378-2232
ks7841@kellyservices.com

300786V



Deragon Ford/Lincoln, un important concessionnaire automobile de la région de l'Estrie est à la recherche de candidatures pour combler le poste de :

DIRECTEUR DU DÉPARTEMENT DE LA CARROSSERIE

DESCRIPTION SOMMAIRE DU POSTE :

Gérer les départements de façon efficace et rentable en assurant une gestion du personnel efficace, de même que la fidélisation de la clientèle, le contrôle des coûts ainsi que l'atteinte des objectifs.

EXIGENCES :

La personne recherchée a acquise une solide expérience en carrosserie. De bonnes habiletés au niveau de l'organisation, la planification, le suivi ainsi qu'une capacité à travailler en équipe, sont des éléments requis pour assumer efficacement les responsabilités de ce poste. La minutie est de mise! Le bilinguisme est exigé pour être en mesure d'occuper efficacement ces fonctions.

L'entreprise offre une rémunération concurrentielle à laquelle s'ajoute une gamme complète d'avantages sociaux.

Si vous désirez relever un nouveau défi dans une organisation d'envergure, faites parvenir votre curriculum vitae le plus tôt possible.

Nous traitons les candidatures en toute confidentialité. Seules les personnes retenues recevront un accusé réception.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Sophie-Tanya Lupien au service des ressources humaines. Deragon, 317 Principale, Cowansville, Québec, J2K 1J4. Télécopieur : (450) 263-9271 ou courriel : dgalipeau@deragon.com.

300765V

On oriente nos efforts... vers votre réussite !

Analyste financier

Nous sommes présentement à la recherche d'un(e) analyste financier pour une entreprise d'envergure située à Granby.

Il s'agit d'un poste contractuel d'une durée de 12 mois. La personne recherchée doit être disponible immédiatement afin de débiter le contrat le plus rapidement possible.

Vos principales tâches seront d'assister le contrôleur dans ses fonctions :

- Effectuer les activités reliées à la production des états financiers mensuels et consolidés.
- Analyser les résultats d'exploitation et de les écarts, s'assurer de l'exactitude des rapports.
- Participer au développement et à l'implantation des systèmes financiers.
- Participer à la mise à jour et à l'application des procédures et méthodes de contrôle interne.

Exigences :

- Baccalauréat en comptabilité
- Titre comptable obligatoire (C.A. de préférence ou C.G.A. ou C.M.A.)
- Minimum de 5 années d'expérience en comptabilité dont 3 années en analyse financière
- Très bonne connaissance en micro-informatique et en base de données
- Bilinguisme recherché

Spécialisations techniques :

- Préparation de budgets
- Analyses financières et de rentabilité
- Résultats d'exploitation

Les candidatures doivent être soumises par télécopieur au 450-776-7730 ou par courriel :

melissa.bernard@na.manpower.com

Services de personnel

MANPOWER®

8 rue Langlois Granby, Québec, J2G 6J4
Tél. : (450) 776-6630 Téléc. : (450) 776-7730
Courriel : melissa.bernard@na.manpower.com

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

300777V

Bridge

Liste colligée par Gilberte St-Sauveur
À Granby, Club Princesse, le 17 janvier:

Section A:
NORD/SUD Ghislaine & Jean-Marie Racine, Judy Harding & Gérald Langlois, Pauline Hamel & Robert Choquette.

EST/OUEST Jacqueline Paquette & Claire Dion, Thérèse Martineau & Jeannine Thibault, Jean-Guy Clermont & Renaud Roussel.

Section B:
NORD/SUD Francine Claeys & Jeannine Béland, Pauline Clermont & Alain Longpré, Doris Hamel & Sarto Brodeur.

EST/OUEST Suzanne Nantel & Pierre Larivière, Nicole Hébert & Yvon Larocque, Thérèse Rocray & Thérèse Beaupré.

À Waterloo le 18 janvier:

Section A:
NORD/SUD Nicole Lestage & Gilles Pagé, Jean-Louis Dumas & Loriane Goyette, Lise Messier & Roger Bourque, Gilberte St-Sauveur & Denis Viens.

EST/OUEST Suzanne Nantel & Pierre Larivière, Lise Pesant & Denise Desjardins, Clémence Lussier & Pierre Laurier, Solange Désourdy & Huguette Boucher.

À Cowansville, le 19 janvier:

Section A:
NORD/SUD Phyllis & Gordon Ladd, Nicole & Paul Fontaine, Doris Hamel & Renée Kirkman, Lucien Comeau & Robert Choquette.

EST/OUEST Anne-Marie Thibodeau & André Delisle, Gaby Fontaine & Marie Fournier, Liette & Georges Boyer, Karin Dorey & Lena Roberts

À Granby, Club Soleil-sur-le-Lac, le 19 janvier:

Section A:
NORD/SUD Hélène Catudal & Raymonde Quimper, Francine Claeys & Bernard Fay, Jules Bessette & Germain Adam.

EST/OUEST Germain Gaucher & Yvon Larocque, Huguette Boucher & Lise Vallée, Jean-Guy Clermont & Renaud Roussel.

Section B:
NORD/SUD Gaston Gagnon & Thérèse Martineau, Lise Messier & Marie Bachand, Robert Jetté & Roger Cyr. EST/OUEST Jeannine Thibault & Robert Leblanc, Clémence Lussier & Pierre Larivière, Monique Lévesque & Yves Fleury.

À Granby, Club Princesse, le 20 janvier:

Section A:
NORD/SUD Ovide Giguère & Réal Laflamme, Pauline Hamel & Robert Choquette, Raymonde Quimper & Hélène Catudal.

EST/OUEST Huguette & Jules Fortin, Lina & Jacques Nadon, Claudette Delorme & Daniel Lainesse.

À Bromont, le 20 Janvier:

Section A:
NORD/SUD Nicole Fontaine & Nicole Lestage, Francine Claeys & Bernard Fay, Gilberte St-Sauveur & Monique Périnet.

EST/OUEST Anne-Marie Thibodeau & Denis Viens, Suzanne Nantel & Pierre Larivière, Jacques Massicotte & André Joanis.

Section B:
NORD/SUD Clémence Lussier & Pierre Laurier, Loriane Goyette & Jean-Louis Dumas, Danièle Larose & Lucien Comeau.

EST/OUEST Diane St-Amand & Yvon Vanasse, Nicole Hébert & Yvon Larocque, Huguette Boucher & Lise Vallée.

Bonne fête

Joyeux anniversaire de naissance à: Manon Lessard, Roxton Pond; Ugo Ciguère, Granby; Yvon Poulin, St-Paul; Serge Lajoie, Waterloo; Claude Dupont, Waterloo; André Clermont, Canton de Granby; Guylaine Perreault, St-Césaire; Jessica Dupuis, Farnham; Jimmy Phylavong, Granby; Jean-François Pierre, St-Césaire; Cécile Nadeau, Cowansville; Laurette Bouchard Vallières, Cowansville; Benoit Arquin, Granby; Bianca Emond, Granby.

Dimanche

Joyeux anniversaire de naissance à: Père Claude Poulin, Marieville; Robert Casavant, Granby; Alain Maheu, Roxton Falls; Claudette Brouillette Martel, Ange-Gardien; Joël Brien, Granby; Hélène Desgens Allard, Cowansville; Adrienne Lacombe, Cowansville; Marc Giard, St-Alphonse. (Pour souligner un anniversaire, il vous suffit d'appeler la veille entre 8h30 et 12h, au 375-4555, poste 255, du lundi au vendredi).

1 enfant sur 5
souffrant de la
maladie de
Steinert
congénitale
meurt peu après
sa naissance.

1 800 567-ACDM

Association Canadienne de la
Dystrophie Musculaire



Aussi longtemps qu'il le faudra,
nous serons là.

Carrières et professions

philippe dagenais
mobiliers décoration conseils

Entreprise dynamique en pleine
expansion recherche du personnel
pour son magasin de Bromont

Conseiller(ère)

La personne recherchée devra
conseiller les clients pour l'achat
de leurs accessoires de
décoration

- Bilingue
- Disponible soir et fins de
semaine

2 postes disponibles
temps plein et temps partiel
Veuillez faire parvenir votre cv
À l'attention de
Karina Gaudreault par
télécopieur au (450) 686-7541
ou par courriel :
gaurk@philippedagenais.com

300794V



Charles a 30 crises par jour
La recherche peut l'aider

ÉPILEPSIE
CANADA
1 877 734-0873

www.epilepsy.ca

Carrières et professions

cyberpresse.workopolis.com workopolis.com



Buanderie Shefford GK services importante compagnie de service est à la
recherche d'une personne capable de combler le poste de

DIRECTEUR(TRICE) D'USINE

En collaboration avec le directeur général et de concert avec les superviseurs
en place, le directeur d'usine supervise l'ensemble des opérations de l'usine
et doit assumer un leadership et diriger adéquatement les gens et les équipes
de travail. La personne recherchée devra également être en mesure d'assurer
la gestion du budget et la gestion de la qualité.

Compétences recherchées

- Diplôme d'études collégiales ou universitaire en gestion ou 5 années
d'expérience en gestion des opérations et logistique
- Expérience en amélioration continue et en gestion de la qualité
- Bilingue
- Connaissances informatiques
- Expérience en supervision

Salaires selon expérience et avantages sociaux intéressants.

Les personnes intéressées par le poste peuvent faire parvenir leur cv :
Par la poste : 165, rue St-Hubert, Granby J2G 5M7
Par courriel : dlegault@buanderieshefford.com
Par télécopieur : (450) 372-3363

300641V

RECHERCHÉ

Notre partenaire, une entreprise située à
Granby spécialisée dans la distribution de
machines, de matériels et de fournitures
industrielles est à la recherche d'un

Responsable de crédit (Profil 1526)

La personne choisie aura à gérer tout le processus
d'ouverture de comptes pour des nouveaux clients,
à valider les dossiers de crédit, à faire la perception
des comptes à recevoir, à mettre à jour le logiciel
comptable et à émettre des recommandations à la
direction face à certains clients.

Le candidat idéal doit posséder un DEC en
comptabilité ou en administration jumelé à une
expérience minimale de 3 à 5 ans au sein d'un
service de recouvrement. Il doit être bilingue et à
l'aise avec les logiciels Excel et Acomba en plus d'être
reconnu pour son souci du détail et sa rigueur.

Si ce profil de poste est à votre image, veuillez faire
parvenir votre curriculum vitae à l'attention de
Valérie Tardif, préposée au recrutement.



Emplois Compétences inc.
356, rue Principale, bureau 5
Granby (Québec) J2G 2W6
Télé.: (450) 360-0561
vtardif@planetestrie.com

Nous souscrivons à l'équité en matière d'emploi

www.emploiscompetences.com
La ressource pour les entreprises industrielles

300787V

LE SAINT-MARTIN BROMONT HÔTEL & SUITES

est à la recherche d'un(e)

Délégué(e) commercial(e) avec expérience dans l'hôtellerie

Faites parvenir votre c.v. par télécopieur au
(450) 534-0049

Courriel :

mliussier@lestmartinbromont.com

111, boul. du Carrefour, Bromont
(450) 534-0044



GARANTIE CFXM-FM 104.9
www.m105.ca

CONSEILLER PUBLICITAIRE

(Poste temporaire - Remplacement)

La station de radio CFXM-FM 104,9 (M-105) est à la recherche d'un
Conseiller publicitaire (Poste temporaire d'une durée indéterminée)

Profil du candidat recherché :

Le candidat idéal est une personne impliquée dans le milieu et elle doit avoir une
bonne connaissance du secteur des affaires de Granby et de la région. Autonome
et dynamique, elle possède une solide expérience dans le domaine de la vente
direct et du télémarketing. Excellente maîtrise du français parlé et écrit et de
bonnes aptitudes en rédaction. Bonnes connaissances des logiciels Word et Excel.
Doit posséder une automobile.

Tâches :

La personne choisie aura à travailler en étroite collaboration avec une clientèle
établie, aux projets spéciaux et au développement des affaires afin de conseiller
judicieusement chacun des clients dans leurs placements publicitaires sur les ondes
de CFXM-FM 104,9.

Si cette offre d'emploi vous intéresse, veuillez faire parvenir
votre curriculum vitae avant le mardi 8 février 2005 à :

CFXM-FM 104,9
RE : Poste Conseiller publicitaire
Att : Directeur général
135, rue Principale Bureau 35
Granby (Québec)
J2G 2V1

300750V



Poly-Plus inc. est une entreprise d'environ 50 employés, membre du
groupe Gelpac. Elle se spécialise dans l'extrusion de produits
d'emballage en polyéthylène qui s'adaptent à la perfection aux besoins
diversifiés des clients. Poly-Plus, une entreprise qui se distingue par
son style de gestion participatif, ouvert et dynamique est à la
recherche, pour son usine de Farnham en Montérégie, d'un(e) :

COMPTABLE

Relevant du contrôleur, le comptable est responsable des comptes recevables,
des conciliations bancaires, d'écritures de journaux et de budget de caisse et il
participe au calcul du prix de revient. Il voit à la rédaction de certains rapports
et est un support à la direction de l'entreprise.

Compétences recherchées

- Baccalauréat en comptabilité ou finance
- Aspirant au titre de CMA ou CGA
- Organisation, autonomie et débrouillardise
- Toute autre combinaison de formation et expérience pertinente sera
considérée
- Excellente connaissance du français et de l'anglais parlé et écrit

Si vous désirez relever un défi stimulant au sein d'une équipe jeune et
dynamique, faites parvenir votre cv sans tarder à l'attention de Marie-Josée
Pomerleau, conseillère ressources humaines, avec la mention
«Comptable».

Par courriel : rh@poly-plus.com

Par télécopieur : (450) 293-7392

Sur place/par la poste : 460, de Normandie, Farnham (Québec), J2N 1W4

Se poste s'adresse autant aux femmes qu'aux hommes. Seuls les candidats
retenus en entrevue seront contactés, prière de ne pas téléphoner.

300682V



399 \$/mois*
Avec comptant de 4 127 \$
0 \$ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
459 \$	2 114 \$	0 \$
522 \$	0 \$	0 \$

Termes de 36 mois à la location. Transport et préparation inclus.

GMC SIERRA 1500 4X4 Z71
cabine multiplace

Moteur V8 Vortec 5,3 L à ISC de 295 HP • Boîte automatique à 4 vitesses avec surmultipliée et mode remorquage • Système de freinage antiblocage aux 4 roues • Climatisation à deux zones • Lecteur CD avec 6 haut-parleurs • Pont arrière autobloquant • Suspension et pneus tout-terrain • Régulateur de vitesse • Roues de 17 po en aluminium à 5 rayons • Marchepieds latéraux tubulaires en acier inoxydable avec fini chromé • Système Autotrac (4RM) • Télédévrouillage, portes, glaces et rétroviseurs chauffants à commandes électriques • Groupe remorquage à grande capacité



Le Sierra a plus de chevaux, de couple, de charge utile et de capacité de remorquage de série que les modèles Ford ou Dodge*.



GMC SIERRA 1500 4X4
cabine allongée

Moteur V8 Vortec 4,8 L à ISC de 285 HP • Boîte automatique à 4 vitesses avec surmultipliée et mode remorquage • Système de freinage antiblocage aux 4 roues • Climatisation à deux zones • Lecteur CD avec 6 haut-parleurs • Pont arrière autobloquant • Roues de 17 po en aluminium à 5 rayons • Marchepieds latéraux tubulaires en acier inoxydable avec fini chromé • Régulateur de vitesse • Système Autotrac (4RM) • Télédévrouillage, portes, glaces et rétroviseurs chauffants à commandes électriques • Groupe remorquage à grande capacité

399 \$/mois*
Avec comptant de 3 892 \$
0 \$ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
459 \$	1 879 \$	0 \$
515 \$	0 \$	0 \$

Termes de 36 mois à la location. Transport et préparation inclus.



GMC ENVOY SLE 4X4

Moteur Vortec L6 4,2 L de 275 HP • Freins à disque aux 4 roues avec système ABS • Système Autotrac (4RM) • Climatisation à deux zones • Télédévrouillage, portes, vitres et rétroviseurs chauffants électriques • Lecteur CD avec 6 haut-parleurs • Roues de 17 po en aluminium • Pont arrière autobloquant • Équipement spécial de remorquage • Système de communication et d'assistance OnStar avec abonnement d'un an au plan Sain et sauf**

359 \$/mois*
Avec comptant de 5 142 \$
0 \$ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
419 \$	2 412 \$	0 \$
472 \$	0 \$	0 \$

Termes de 48 mois à la location. Transport et préparation inclus.



GMC CANYON SL

Lauréat Clé d'Or 2005 – meilleur véhicule catégorie camionnettes compactes**

Moteur Vortec 2,8 L à ISC de 175 HP • Boîte manuelle à 5 vitesses avec surmultipliée • Système de freinage antiblocage aux 4 roues • Pont arrière autobloquant • Roues de 15 po en aluminium • Banquette avant divisée 60/40 avec garniture de tissu • Strapontins arrière (2) rabattables à plat • Dispositif antivol PASSLock • Sacs gonflables avant côtés conducteur et passager • Essuie-glaces à balayage intermittent réglable • Radio AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs • Tachymètre • Rétroviseurs extérieurs repliables • Pare-chocs avant et arrière chromés avec marchepied arrière

239 \$/mois*
Avec comptant de 2 632 \$
0 \$ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
269 \$	1 270 \$	0 \$
297 \$	0 \$	0 \$

Termes de 48 mois à la location. Transport et préparation inclus.

GMC
TROIS LETTRES
QUI EN DISENT LONG



286317V

*Comparaison faite en fonction de véhicules Ford et Dodge de même catégorie que le Sierra. L'Association des concessionnaires Pontiac-Buick-GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquent aux modèles de base neufs 2005 suivants: Sierra cabine multiplace (TK15543/R7A), Sierra cabine allongée (TK15753/R7B), Envoy (TT15506/R7C) et Canyon (TS15653/R7B). Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement et peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. **Selon l'annuaire de l'automobile 2005. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, au 1 800 463-7483 ou visitez www.gmcCanada.com.

Agenda

Rencontre des **Alcooliques anonymes**, tous les samedis et tous les dimanches. Info: 405-9321.

Bingo au profit de la **Fabrique Notre-Dame**, tous les samedis à 19h, au sous-sol de l'église.

Soirée de danse organisée par le **Centre St-Jacques**, à 19h, au 325 St-Jacques, Granby. Musique: Mario Dulude.

Bingo organisé par les **Chevaliers de Colomb conseil 9842 Ste-Trinité** à 13h30, au sous-sol de l'église Notre-Dame, tous les samedis.

Club de l'âge d'or de Granby: soirée de danse, tous les samedis, à

20h. Orchestre: Les Delta.

Club d'âge d'or Marieville: soirée de danse à 20h, au 400 D Poulin, Marieville. Disco: Rebo.

Club d'âge d'or Princesse: soirée de danse sociale et en ligne, à 20h, au local. Disco Boudreau. Gouter en soirée.

Club d'âge d'or St-Jean-Baptiste: soirée de danse à 20h, au centre communautaire, 3090 Principale, St-Jean-Baptiste. Orchestre: Les Copains.

Dimanche

Le groupe **Al-Anon Regain de vie** se réunit tous les dimanches à 10h, au sous-sol de l'église Notre-Dame, local 3, Granby.

Déjeuner **Parler pour parler**, pour personnes seules, à 9h, à la salle des Chevaliers de Colomb, 620 Dufferin, Granby.

Réunion des **Émotifs anonymes**, tous les dimanches à 9h30, au sous-sol de l'église St-Eugène, Granby.

Réunion de couples du **Groupe «s'apprivoiser ensemble»**, tous les dimanches à 19h30, membres AA et Al-Anon, à la Maison Le Passant, 436 Horner, Granby. Info: 378-0531.

Déjeuner du **Groupe amitié-contre La Magie du cœur** à 10h, à la pizzeria Dumont, 200 Denison Est, Granby. Info: 776-7913 ou 372-9425.

La Maison du livre de Stanbridge organise une vente de livres, tous les dimanches, de 13h à 17h, au 371 route 202, Stanbridge-Station.

Bingo organisé par le **Regroupement des bingos**, à 13h30 et 19h, au Carrefour du bingo, 288 Bourget, Granby.

Déjeuner organisé par la **Légion royale canadienne, section Cowansville**, de 10h à 13h, au 120 Davignon, Cowansville.

Dîner spaghetti organisé par le groupe de jeunes qui participera aux **JMJ à Cologne en Allemagne**, de 10h à 14h, au sous-sol de l'église St-Eugène de Granby.

35 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 29 JANVIER 2005

Dominic Morin
Conseiller
en placement
C.G.A.



- Actions
- Obligations
- Fonds communs de placement
- Coupons détachés
- Etc.

Membre
IFI (450) 777-8004

Desjardins
Valeurs mobilières
328 Principale, bureau 301, Granby

LES SONDAGES BBM LE CONFIRMENT :

(Source : Sondages BBM automne 2004 Région 4360 - Tous 25+)

#1

« Coq Matin »
est l'émission de radio matinale
la plus écoutée en région

Merci!

3 coqs... mille et une voix!

Dominique Dion, Michael Rancourt et Jean Moreau.

La nouvelle équipe de l'émission
« Coq Matin ».



TOUT LE MONDE LE DIT...

Ils sont drôles, intéressants, intelligents...

C'est la plus divertissante des émissions matinales !

SOYEZ-Y VOUS AUSSI TOUS LES MATINS

Du lundi au vendredi de 6 h à 9 h.

AVIS DE CORRECTION

Veuillez noter les corrections suivantes : Dans le cahier publicitaire SEARS EN SOLDE en vigueur du 24 au 30 janvier 2005 (CC014F505).

PAGE 8 : Rabais 100 \$. Lave-vaisselle Kenmore, cuve haute en acier inoxydable. Rég. Sears 699,99 \$. En solde 599,99 \$. **Rabais 100 \$.** Lave-vaisselle Kenmore en acier inoxydable, à cuve haute. Rég. Sears 699,99 \$. En solde 599,99 \$.

Dans le cahier publicitaire SEARS, en vigueur du 31 janvier au 6 février 2005 (CC021F505/305).

PAGE 3 : Offres quotidiennes de lundi ! Rabais 20 %. Tous les accessoires de cuisson pour la St-Valentin à prix ordinaires. Rég. Sears 1,79-29,99 \$ chacun. En solde 1,43-23,99 \$. **Offres quotidiennes de lundi ! Rabais 20 %.** Tous les accessoires de cuisson pour la St-Valentin à prix ordinaires. Rég. Sears 1,99-29,99 \$ chacun. En solde 1,59-23,99 \$.

PAGE 8 : Et, rabais de 40 % sur maillots Arnold Palmer à prix ordinaires de 29,99-34,99 pour hommes. Chacun. En solde 17,99-20,99 \$. **Rabais 40 % sur tous les maillots Arnold Palmer à prix ordinaires pour hommes.**

PAGE 15 : Rabais 100 \$. Cycle-exerciseur/machine à ramer Free Spirit 2 façons. Rég. Sears 499,99 \$. En solde 399,99 \$. **En raison de la très forte demande pour cet article, il est épuisé et ne sera pas disponible au moment de l'annonce.**

PAGE 16 : Rabais 30 %. Ensemble de draps jacquard Tout pour la maison «Enchantement» en coton à 360 fils. G 2 places. Rég. Sears 199,99 \$. En solde 139,99 \$. TG 2 places. Rég. Sears 219,99 \$. En solde 153,99 \$. **Rabais 30 %.** Ensemble de draps jacquard Tout pour la maison «Enchantement» en coton à 360 fils. G 2 places. Rég. Sears 189,99 \$. En solde 132,99 \$. TG 2 places. Rég. Sears 209,99 \$. En solde 146,99 \$.

Nous sommes sincèrement désolés de tout inconvénient que ces erreurs ont pu causer à nos clients.

SEARS

30 ANS
de Hits
105
LEVI
GARANTIE CFXM-FM 104.9
www.m105.ca

2853R3V

Combat à finir: Gomery-Chrétien

Jean Chrétien est un batailleur, le meilleur des rues de Shawinigan, disait-il lui-même. On sait qu'il a remporté plusieurs combats durant sa longue carrière politique. Il en a entrepris un autre contre le juge Gomery. Pas certain qu'il le gagne; à cause de l'enjeu même.



Jean-Guy Dubuc

Éditorial

redaction@lavoixdelest.qc.ca

M. Chrétien possède un certain nombre d'arguments valables. Il faut reconnaître avec lui (ou avec ses avocats) que le juge John Gomery n'avait pas à déclarer, en milieu de mandat, que «le programme gouvernemental (des commandites) a été dirigé de façon catastrophique», à qualifier un témoin de «chenapan sympathique» et les balles de golf marquées Jean Chrétien de pratique «bon marché de village». Et le juge n'a pas amélioré son image en affirmant qu'il était libre et n'avait rien à perdre, vu qu'il était à la veille de la retraite. Comme pour signifier qu'il se fichait de se faire remplacer à la tête de la commission qu'il dirige.

Mais voilà le hic: le juge Gomery ne doit absolument pas

quitter cette enquête d'une extrême importance pour la préservation du respect à l'égard d'une institution aussi démocratiquement importante que le Parlement. Le remplacer signifierait, à toutes fins utiles, l'annulation d'une démarche essentielle: le rapport de la Vérificatrice générale est trop important pour le laisser tomber. Ce qui risquerait fort de se produire s'il fallait reprendre à zéro les audiences ou demander à un autre juge de monter innocemment dans un train en marche.

Il faudrait s'y résoudre si les déclarations du juge Gomery avaient faussé l'ensemble de l'enquête. Mais non; elles ont peut-être diminué le prestige du juge mais sans entacher la portée de l'ensemble. Donc, pour le bien de l'enquête, Gomery doit rester en place.

Ce qui ne justifie pas les démarches du chef conservateur Stephen Harper, qui lance au premier ministre Martin la menace de renversement de gouvernement, comme pour le mariage des gays. M. Harper mêle tout: demander au politique d'intervenir dans le processus judiciaire contredit la séparation traditionnelle entre les pouvoirs. Comme il semble ignorer beaucoup de choses, il ne faut pas lui prêter oreille. Ce que devraient comprendre MM. Layton et Duceppe, complices occasionnels pour motifs divers.

On comprend M. Chrétien de détester de toutes ses forces cette commission Gomery. Non seulement parce qu'elle gêne ses

intimes collaborateurs; mais surtout parce qu'elle ridiculise sa démarche personnelle pour sauver l'unité canadienne à la suite d'un référendum que les indépendantistes ont failli remporter. M. Chrétien avait alors décidé de «vendre le Canada» aux Québécois, en utilisant un coûteux programme de commandites qui n'a servi que les amis du Parti libéral. C'est toute cette démarche, qui lui tenait tellement à cœur, que l'enquête dénonce aujourd'hui.

De plus, l'enquête a été moult fois présentée par son successeur et ses lieutenants comme l'instrument devant laver l'image souillée du gouvernement: Jean Lapierre ne s'est-il pas engagé à remettre à qui de droit «l'argent sale» de ses prédécesseurs? Pas du tout agréable à entendre, cette accusation à peine voilée de malhonnêteté structurée. M. Martin se présente donc comme l'agent purificateur, sans peur et sans reproche, qui va rectifier les erreurs coupables de l'administration qui l'a précédé et qu'il est prêt à renier.

Il faut s'attendre à ce que, malgré tout, M. Chrétien se présente devant la commission qu'il abhorre naturellement de tout son être. La démarche de ses avocats aura peut-être assez miné la crédibilité de ses accusateurs (car c'est ce que sont les procureurs de la commission) pour protéger la sienne et celle de ses amis.

C'est à voir. Chose certaine, l'institution parlementaire risque de souffrir encore davantage; et de contredire le but même de l'enquête.

Question du jour

cyberpresse.ca

Nos lecteurs peuvent répondre en tout temps à la question du jour posée sur notre site Internet cyberpresse.ca. Nous publierons les résultats à intervalles réguliers.

29 janvier 2005

Croyez-vous que des gangs de rue s'implantent à Granby?

Oui	64%	(65 votes)
Non	16%	(16 votes)
Je ne sais pas	21%	(21 votes)
Sans opinion	0%	(0 votes)
Ça m'indiffère	0%	(0 votes)

Ce sondage maison sert uniquement à prendre le pouls de nos lecteurs et n'a aucune prétention scientifique.

La Voix des lecteurs

Télécopieur: 777-4865 · courriel: redaction@lavoixdelest.qc.ca

Le temps d'un changement pour Granby

Le néant qui nous affuble à Granby ces temps-ci est anormal. Les affaires, commerce et industrie vont bien. Tous sont appelés au partage de ces bienfaits matériels.

Malheureusement, tel n'est pas le cas. Une immense vague à l'âme nous enveloppe et détruit en nous tout effort qui pourrait nous garantir des lendemains qui chantent. Nous aimerions mettre l'épaule à la roue d'un mouvement commun et emballant pour notre société. Hélas la réalité est toute autre et l'immobilisme nous enlise dans un état de léthargie total.

Nous aimerions sentir la joie que constituerait la réalisation d'un grand projet.

Hélas, il n'y a rien qui vaille. Bien malgré nous, nous sommes affligés par l'attentisme ambiant... à l'instar de tous nos concitoyens, je suis pessimiste

à cause du manque de direction de nos «dirigeants» dûment élus.

Déçu comme un grand nombre de mes concitoyens, je me joins à eux en criant: «Que viennent les élections municipales de novembre prochain». Nous pourrions alors choisir une équipe dynamique et audacieuse si on le veut.

Actuellement hélas, nous ne pouvons à Granby, que regarder passer la parade à Bromont et à St-Alphonse, deux municipalités qui progressent à grande vitesse.

Ce n'est pas notre cas. Ici le conseil de ville est amorphe ainsi que le conseil de développement économique. Plusieurs de mes concitoyens sont de cet avis ainsi que notre quotidien *La Voix de l'Est*.

L'adage bien connu est inversé car, quand je nous compare à St-Jean, St-Hyacinthe et Drummondville,



je me désolé!

Le temps d'un changement de garde est arrivé à Granby, cela est inconditionnel et nos élus n'ont qu'eux à blâmer de cette situation.

Notre maire a failli à son devoir primordial, celui d'orienter l'opinion des contribuables dans une direction nouvelle et emballante, et ce qui se passe à Québec n'est pas de nature à remonter notre moral. Les critiques du maire de St-Alphonse, Clément Choinière, publiées dans *La Voix de l'Est* du 1^{er} janvier dernier sont justes: «Le maire de St-Alphonse croit que la mairie de Granby devrait cesser de se cantonner dans l'immobilisme et

assumer, plutôt, son rôle de leader régional. Ça n'avance pas fort à Granby. Quand la ville-centre ne va pas bien et n'est pas dynamique c'est toute la région qui en souffre».

Enfin, le cas des subventions aux organismes sans but lucratif (OSL) est déplorable. Notre conseil municipal, à chaque année dans la ville sans dette, est obnubilé par le taux de taxation «gelé» à 0,80 \$ par lui.

Or rien ne justifie cette décision bien au contraire.

Au lieu de fixer ce taux, comme un a priori, aux besoins des travaux routiers, il faudrait à mon avis «déterminer d'abord les besoins de tous nos

organismes sans but lucratif qui ont dû se serrer la ceinture pour payer la dette. Le temps est venu de reconnaître ce fait et augmenter leur budget annuel».

Après cet exercice, et seulement après, on pourra attribuer le restant aux travaux de voirie.

Voilà ce que je propose aux candidats à l'élection du 7 novembre 2005.

Le temps est venu, non pas de diminuer ces subventions, mais de les augmenter et ce, substantiellement!

Paul-O. Trépanier, architecte Granby

Quand les rouges broient du noir

37 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 29 JANVIER 2005

Je vous le répète comme cela m'a été dit... C'est le désarroi chez les rouges, tant à Ottawa qu'à Québec. Quant aux bleus du Québec et de l'Alberta, et sans doute de beaucoup d'autres régions du pays, ils sont au neutre: ils attendent Jean Charest!



Michel Vastel

Commentaire

mvastel@lesoleil.com

Cela grouille beaucoup dans les partis et les langues — par fois sales! — se délient volontiers. Transportons nous à Québec d'abord, dans la salle du Conseil des ministres. Après la gaffe du financement des écoles privées juives, les ministres s'attendaient à des explications, voire des excuses pour ne pas avoir été consultés. Eh bien, croyez-le ou non, le chef a piqué une sainte colère et les a carrément engueulés!

«Tout cela ne serait pas arrivé s'il n'y avait pas eu de fuite», de lancer Jean Charest, promenant un regard accusateur tout autour de la table. C'est tout juste si le Premier ministre n'a pas demandé que ses ministres partagent la responsabilité des mauvaises décisions auxquelles ils ne participent pas.

La morosité est palpable parmi les Libéraux du Québec au point où ils ne cherchent même plus à cacher leurs états d'âme. Je dois être à peu près le seul dans toute la province à croire encore que, conformément à la tradition, les Libéraux obtiendront un deuxième mandat. Des ministres importants, députés de circonscriptions sûres comme ils le sont tous, craignent de se faire renvoyer sur les banquettes de l'Opposition. Cela les chagrine d'autant plus qu'ils ne sont pas venus en politique pour cela!

Que craignent-ils au juste? Ils sont convaincus que Bernard Landry ne restera pas à la présidence du Parti québécois jusqu'aux prochaines élections, qu'André Boisclair interrompra prématurément ses études à Harvard ou, pire encore, que Gilles Duceppe déménagera à Québec après une autre bonne

campagne fédérale.

Le simple nom de Duceppe me permet de sauter la rivière des Outaouais et d'arriver à Ottawa en pleine pagaïe. Il n'y a guère qu'au Bloc québécois et au Nouveau parti démocratique que la situation soit relativement calme. Ailleurs, c'est la zizanie totale! Et Paul Martin, autant que Stephen Harper, en ont plein les bras.

Le gouvernement libéral avait un plan que la Commission Gomery — et surtout Jean Chrétien — sont en train de faire dérailler. En février, le Budget sera «vert» grâce au travail de Stéphane Dion qui, me dit-on, s'entend aussi bien avec Martin qu'avec Chrétien. N'oublions pas que l'actuel premier ministre fédéral fut critique de l'environnement dans l'Opposition et qu'il assista au 2^e Sommet de la terre à Rio en compagnie du ministre fédéral de l'époque... Jean Charest!

Après leur congrès de mars à Ottawa, les libéraux fédéraux vont lancer les assemblées de mise en candidature. Aucun des députés sortants ne verra son siège contesté, bien qu'il y ait toujours des accommodements possibles avec un siège au Sénat ou quelque ambassade! Il n'y aura donc pas de guerres fratricides comme au printemps de 2004. La première «fenêtre» pour la tenue d'élections fédérales se situerait donc à l'automne 2005, surtout si la Commission d'enquête sur le programme des commandites publie son rapport intérimaire en septembre, comme prévu.

Au Québec, Jean Charest a récemment présenté une liste de 28 dossiers au lieutenant politique de Paul Martin, Jean Lapierre. Voici comment on voit les choses à Ottawa: l'entente sur la santé a été généreuse pour le Québec. Cela s'est moins bien passé pour la péréquation, mais au moins, le financement sera désormais stable.

On semble prendre pour acquis que les dossiers des congés parentaux, des garderies et des infrastructures municipales seront réglés ce printemps... Si le ministre des Finances Yves Séguin, trouve les quelques centaines de millions de dollars que lui coûteront ces ententes avec Ottawa! En effet, pour aligner sa politique de congés parentaux sur celle du reste du Canada, le Québec

doit trouver 370 millions\$. Et dans les cas des infrastructures municipales, le gouvernement fédéral exige que les provinces y mettent autant d'argent que lui.

«Si, en plus, on fait Bombardier, on va avoir un bilan...», dit Jean Lapierre qui passe autant de temps à l'organisation de son parti au Québec qu'à son monstrueux ministère des Transports où il a quatre projets de loi en chantier. «Il est comme Robert!» dit son adjointe d'Outremont qui a déjà travaillé pour M. Bourassa.

Mais tout n'est pas si «rose» que cela (si je puis dire!) chez les Libéraux fédéraux. Ceux qui n'ont pas la chance de représenter Outremont ou Ville LaSalle à la Chambre des communes ont hâte que le débat sur le mariage soit derrière eux. Au Québec par exemple, toutes sortes de nébuleuses — y compris les Chevaliers de Colomb et les Cercles des Fermières — se mobilisent contre eux. Pierre Pettigrew a donc raison de s'en prendre aux «cathos»!

C'est là que mes conversations de la semaine sont devenues intéressantes. Avec ses prises de position sur la question, Stephen Harper a lui aussi perdu toute chance de faire une percée dans la Belle Province. Croyez-vous que les vieux «bleus» du Québec s'en inquiètent? Pas pantoute!

Les conservateurs du Québec — il en reste plus qu'on ne le pense! — se sont mis à parler comme ceux de l'Alberta: «Jean Charest sera premier ministre du Canada avant 2012». Comme je devais avoir l'air vraiment incrédule, mes interlocuteurs m'ont expliqué que le mouvement *Charest's special draft* — c'est incidemment le nom d'une bière brassée il y a quelques années par la Big Rock Brewery de Calgary — est déjà en marche.

Cela ne tient peut-être pas debout, mais cela s'explique: Charest s'ennuie à Québec. C'est pour cela qu'il ne s'intéresse guère qu'aux relations fédérales-provinciales et aux affaires internationales. Il laisserait volontiers Philippe Couillard gérer la grosse Régie régionale de la santé que sera devenue le Québec après quinze ans de coupures fédérales — et libérales! — dans les transferts aux provinces...

Je vous avais prévenu: je vous le raconte seulement comme on me l'a dit! Ne tirez pas sur le messenger...

La religion à l'école: texte à lire et à relire

Merci et félicitations à M. Jean-François Perreault pour son magnifique article publié le 22 janvier dans *La Voix de l'Est* intitulé «La religion à l'école: le reflet d'une évolution sociale». Cet article donne un aperçu très éclairant concernant l'évolution de la société québécoise face à la confessionnalité des écoles et à l'enseignement religieux. Comptant sur la bonne foi, l'honnêteté intellectuelle et l'ouverture d'esprit des parents, des enseignants, des directeurs et des administrateurs, souhaitons que leur comité respectif consacreront plusieurs heures à relire les considérations énoncées dans l'ar-

ticle de M. Jean-François Perreault.

Des études démontrent que seulement 4% des Québécois et Québécoises âgées entre 18 ans et 40 ans ont encore un lien avec leur communauté paroissiale. Ces personnes ont fréquenté des écoles publiques et privées confessionnelles; ils ont profité des cours d'enseignement religieux et des activités de la pastorale, et pourtant...

On entend souvent dire que les gens quittent l'Église. Dans les faits, très peu l'on quittée pour la simple raison que très peu ont décidé librement de s'y engager. Sans demander l'avis de qui que ce soit, presque tous

ont été baptisés et inscrits dans une école confessionnelle. De manière automatique, ils ont franchi les différentes étapes sacramentelles et suivi les cours d'enseignement religieux. Pendant des années, on a bâti toute une cathédrale sur du sable: absence de choix libre et lucide, embrigadement collectif, pédagogie de la peur, pression sociale et ecclésiale. Puis un jour, tout s'est écroulé...

Comme c'est souvent le cas, les gestes courageux et dynamiques sont venus de la société civile et des organismes publics. Le Québec a réussi à obtenir un système scolaire non confessionnel. Bien sûr, face à l'incon-

nu, les parents ont défendu viscéralement la confessionnalité et l'enseignement religieux dans les écoles. L'establishment religieux ne voulant pas perdre son hégémonie et convaincu de la pertinence incontournable de sa présence dans les écoles a mis tout son poids dans le débat. Mais grâce à Dieu, le gouvernement du Québec guidé par des principes hautement rassembleurs et identitaires a heureusement pris ce virage historique.

Cette décision a permis de séparer clairement l'Église et l'État et de remettre la responsabilité de l'éducation religieuse aux communautés

chrétiennes, juives, musulmanes et autres. Le respect de la liberté de conscience, le respect des élèves citoyens à part entière du Québec, le respect de la religion elle-même, la compréhension éclairée d'une véritable éducation religieuse, nous invitent à demander l'application immédiate du nouveau Programme unique d'éducation à la religion et à l'éthique et à faire pression afin que le Programme religieux confessionnel soit immédiatement retiré des écoles.

André Beauregard,
Shefford



ET



PRÉSENTENT

CASTING

DÈS LUNDI, 19 H

TQS



Vinny

(Madeleine Poliquin)

Vinny, dite la *dumb blonde*. Toujours la dernière à comprendre la blague du jour, Vinny est une grande danseuse filiforme qui prend tous les moyens, parfois nocifs, pour le rester! Une chose est certaine, on ne peut rester insensible devant la «lumineuse Vinny». Et cela, Simon l'a compris.

93.7

génération

Rock 104.5

La Voix de l'Est

COGECO

285554V

Le pire gouvernement de l'histoire?

Le quotidien *Le Devoir* se demandait, en une de son édition d'hier, si le gouvernement Charest était le pire gouvernement de l'histoire du Québec.



Alain Dubuc

alain.dubuc@lavoixdelest.qc.ca

Collaboration spéciale

L'exercice, malgré ses prétentions scientifiques, tenait plus du jugement de valeur partisan que de l'analyse rigoureuse. Même en interrogeant des historiens, la question, subjective, ne pouvait mener qu'à des réponses subjectives. L'histoire, par définition, exige un certain recul que nous n'avons pas dans le cas d'un gouvernement qui n'a pas deux ans de vie.

Cependant, ce qu'on peut dire, sans risque de se tromper, c'est que le gouvernement Charest a été, jusqu'ici, un mauvais gouvernement, dont l'action a été caractérisée par le flottement, l'indécision, les erreurs de jugement. Mais avant de porter un jugement historique, il faudra d'abord voir s'il sera capable de se ressaisir dans la deuxième moitié de son mandat.

Il était prévisible, dès la victoire libérale, que le gouvernement Charest serait le «pire» pour une partie de la population, tous ceux qui craignaient d'être les victimes potentielles des réformes promises ou qui s'opposaient à un programme de redéfinition de l'État et de remise en question de certains éléments du modèle québécois.

Mais le gouvernement Charest comptait aussi sur de solides appuis, une partie importante de la population qui, en votant pour

les libéraux ou pour les adéquistes, formulait un désir de changement qui allait vers une réduction du poids de l'État dans la société.

Le double échec du gouvernement Charest, c'est d'abord d'avoir réussi à cristalliser le mouvement d'opposition à sa démarche et à cimenter une coalition entre le Parti québécois, le monde syndical et la mouvance de gauche des organismes populaires. C'est aussi et surtout d'avoir réussi à perdre une bonne partie de ses appuis du départ. Est-ce parce que les réformes proposées allaient fondamentalement à l'encontre des valeurs québécoises? C'est bien plus par incompetence. Le gouvernement Charest n'était pas à la hauteur des réformes qu'il promettait. Les libéraux n'ont tout simplement pas livré la marchandise. Et cela ne pardonne pas.

Le programme libéral était ambitieux et visait à détricoter une culture publique dont les mailles étaient serrées. Bien sûr, la marge de manoeuvre financière n'était pas là, l'opposition plus vigoureuse que prévu, l'appui populaire moins profond qu'on pouvait le croire. Mais le gouvernement libéral n'était pas prêt, et a donc, pendant une bonne année, été en mode de rattrapage et de réaction: pas assez clair dans ses priorités, dispersé dans ses batailles, ou même parfois incohérent, comme dans un budget populiste qui allait à l'encontre des promesses électorales.

Malgré ce départ malheureux, les libéraux se sont ressaisis cet automne et auraient dû marquer des points, avec l'entente sur la santé, le succès du Forum des générations, un solide recentrage sur les questions énergétiques et des mesures concrètes de réforme de l'État, comme les PPP.

Mais il existe une telle chose qu'une trappe de l'impopularité. Un gouvernement en difficulté devient vulnérable à n'importe quel faux pas. La choquante gaffe des subventions aux

écoles juives a donc tout fait dérailler, parce qu'elle suggérait de sérieux dysfonctionnements dans le processus de réflexion et de décision. Et un événement mineur, comme une rumeur de remaniement qui ne se concrétise pas, renforce l'impopularité.

Il reste un peu plus de deux ans au gouvernement Charest. Pourra-t-il se ressaisir? Deux ans, c'est long en politique, et donc bien assez pour remonter la côte.

Les carences du gouvernement qui ont contribué aux déboires du gouvernement ne disparaîtront pas par magie. Mais les libéraux disposent quand même de certains atouts. D'abord Jean Charest, impopulaire en certains milieux, mais très efficace quand il prend les choses en main. Il pourrait aider beaucoup son gouvernement s'il pouvait maintenir sa présence publique avec la même intensité. Ensuite, une équipe adéquate, si elle est débarrassée de ses éléments faibles avec un remaniement. Ne l'oublions pas, un gouvernement fort n'a besoin que d'une poignée de ministres forts. Enfin, une opposition faible et divisée, qui laisse aux libéraux la marge de manoeuvre dont ils ont besoin.

Évidemment, les libéraux se retrouvent dans l'inconfortable obligation de mettre en oeuvre leurs réformes en fin de mandat plutôt qu'au début.

Mais le défi n'est pas impossible si le gouvernement Charest réussit ce qu'il a longtemps raté: expliquer sa démarche, bien cibler ses objectifs et ne pas reculer.

Mais il est important que les libéraux se ressaisissent. Car l'enjeu dépasse largement la réélection des libéraux ou la survie politique de Jean Charest. Si le gouvernement rate son coup, ce sont les forces du statu quo qui l'emporteront. Ce recul compromettrait, pour longtemps, la capacité du Québec de changer ses façons de faire et de mettre en oeuvre des réformes nécessaires.

Roxton: il n'y a pas d'offre, dit Stanley

Monsieur Laliberté,

J'ai lu, en ma qualité de procureur de Stanley Works («Stanley»), l'article qui a été publié sous votre signature dans l'édition d'hier du journal *La Presse* sous le titre «Eaux contaminées — Stanley prête à verser 9 \$ millions à Roxton Pond».

Je me suis abstenu au cours des derniers mois de relever les spéculations, hypothèses, erreurs ou pures inventions que les médias ont véhiculées dans le dossier qui oppose la municipalité de Roxton Pond à notre cliente. Votre article d'hier appelle toutefois une mise au point puisqu'il est de nature à faire naître dans la population des attentes qui n'ont aucun lien avec la réalité.

Contrairement à ce que vous affirmez, aucune offre n'a été transmise par Stanley aux procureurs de la municipalité. Des échanges entre procureurs ont certes eu lieu au cours des dernières semaines, tel que M^{re} Patrice Guay en a fait état lors de la séance d'information qui s'est tenue le 21 décembre 2004. Seules les rubriques de ce qui pourrait constituer un éventuel règlement ont été discutées sans qu'aucun montant n'y soit associé, sans préjudice aux droits tant de Stanley que de la municipalité. En aucun temps n'a-t-il été question de verser une somme de 9 \$ millions comme vous l'affirmez dans votre texte. Jamais n'a-t-il été fait mention d'une réserve qui «serait placée dans un fonds en fidéicommissé», puisque cette hypothèse n'a jamais été soulevée par qui que ce soit. Ce que vous affirmez ne correspond donc pas aux échanges que nous avons eus avec les procureurs de la municipalité.

Pour le moment, il serait prématuré de transmettre une offre quelconque de règlement compte tenu de la position adoptée par le ministre des

Affaires municipales, du Sport et des Loisirs, position qui a pour effet de retarder pour une période de temps indéfinie la mise en chantier du réseau d'aqueduc advenant même qu'un règlement soit possible entre les parties directement impliquées.

Pour éviter, je le répète, de faire naître de faux espoirs dans une population qui a déjà du mal à s'y retrouver, nous apprécierions que vous rendiez compte du contenu de la présente dans vos pages et que vous publiiez la présente dans votre prochaine édition.

Veuillez agréer, monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

Michel Yergeau
Lavery, de Billy

M^{re} Yergeau,

Dans le contexte du refus du ministère des Affaires municipales de revoir sa clause spéciale sur le remboursement des subventions pour la construction d'un réseau d'aqueduc, je comprends votre stratégie de garder secrètes vos discussions avec les avocats de la municipalité; il en va des intérêts de votre cliente, Stanley Corporation. Toutefois, les informations publiées mardi dans nos pages et dans *La Presse* sont corroborées par de bonnes sources. Je les maintiens.

Michel Laliberté

Philippe Marois
Patronage de vitesse
Longue piste

Moi,
j'ai signé
ma carte
de don
d'organes.

Et vous?

1 800 257-3434

Un engagement
clair!

LE DON DE LA VIE

La laïcité. Quelle laïcité?

La notion de laïcité prête à confusion. On en donne souvent une définition abstraite et théorique, centrée sur la séparation de l'État et de l'Église et sur la notion de neutralité. Définition plus ou moins basée sur la situation en France. En réalité, cette définition ne correspond pas à la pratique et à la vision de la plupart des pays d'Europe où les États maintiennent divers rapports privilégiés avec les grandes religions judéo-chrétiennes: judaïsme, catholicisme, luthéranisme, calvinisme. Même la France admet des aménagements variés puisque les départements d'Alsace et de Moselle ainsi que certains départements d'outre-mer offrent un enseignement religieux confessionnel dans les écoles publiques. À moins de dire que seule la France (et encore: seulement une partie de la France) applique l'idéal de la laïcité et que les autres pays sont en manque ou en faute face à cet idéal, il faut donc trouver une autre définition de la laïcité.

Dans cette perspective, on doit donner une définition plus réaliste qui, malgré certaines apparences, implique des nuances majeures. Cette définition repose sur deux traits plus précis: l'autonomie de l'État, puis la liberté de conscience et de religion

des citoyens.

Le premier trait désigne donc, non pas la séparation en tant que telle, mais l'autonomie des États face aux églises et vice versa. D'un côté, les églises n'essaient pas d'imposer leurs vues aux États comme cela s'est pratiqué durant le Moyen Âge chrétien et se pratique encore dans certains pays aujourd'hui. De l'autre, l'État ne s'ingère pas dans les questions internes aux Églises.

Le second trait concerne, non pas la neutralité de l'État, mais le respect par l'État de la liberté de conscience et de religion des citoyens. Ce qui n'exclut pas que l'État puisse favoriser une religion plus que les autres. Selon l'historien français Émile Poulat, l'histoire et la sociologie enseignent, en effet, que la laïcité admet des modalités diverses, y compris la reconnaissance de droits historiques de certaines religions du moment que les libertés de conscience, de religion et de culte sont affirmées et appliquées. Le rapport État-Église, en effet, peut être conçu et appliqué de diverses manières. Il tient compte et doit tenir compte des droits individuels, mais aussi de l'histoire et de la culture de la population (*Notre laïcité publique*, Paris, Berg International, 2003).

La laïcité n'est donc pas un concept idéal (idéologique!) qu'il s'agirait simplement de mettre en pratique. Il n'est pas un concept abstrait, absolu, qui joue comme un mantra. Il comporte une part plus ou moins grande de relativisme. Il est de l'ordre de l'ajustement contextuel. «Tous les États occidentaux qui vivent sous le régime de séparation, affirme le juriste québécois Patrice Garant, ont adopté des solutions fort nuancées et qui varient selon toutes sortes de contingences historiques, socio-politiques, démographiques» (*Revue générale de droit*, 31, 2001). Le Rapport Stasi, du nom du président de la Commission mise sur pied par le président de la République française pour analyser la question du port des signes religieux dans les écoles, va dans le même sens, affirmant que chaque État aborde le défi de la laïcité «avec la tradition qui est la sienne» (#2.3), y compris «le respect des habitudes et des traditions locales» (#2.2.2), en sachant «aménager des exceptions» (2.2.1), faire «des nuances» (2.2.2), admettre «des limites» (#4.2.1).

Guy Durand,
Dunham



CORNE DE L'AFRIQUE

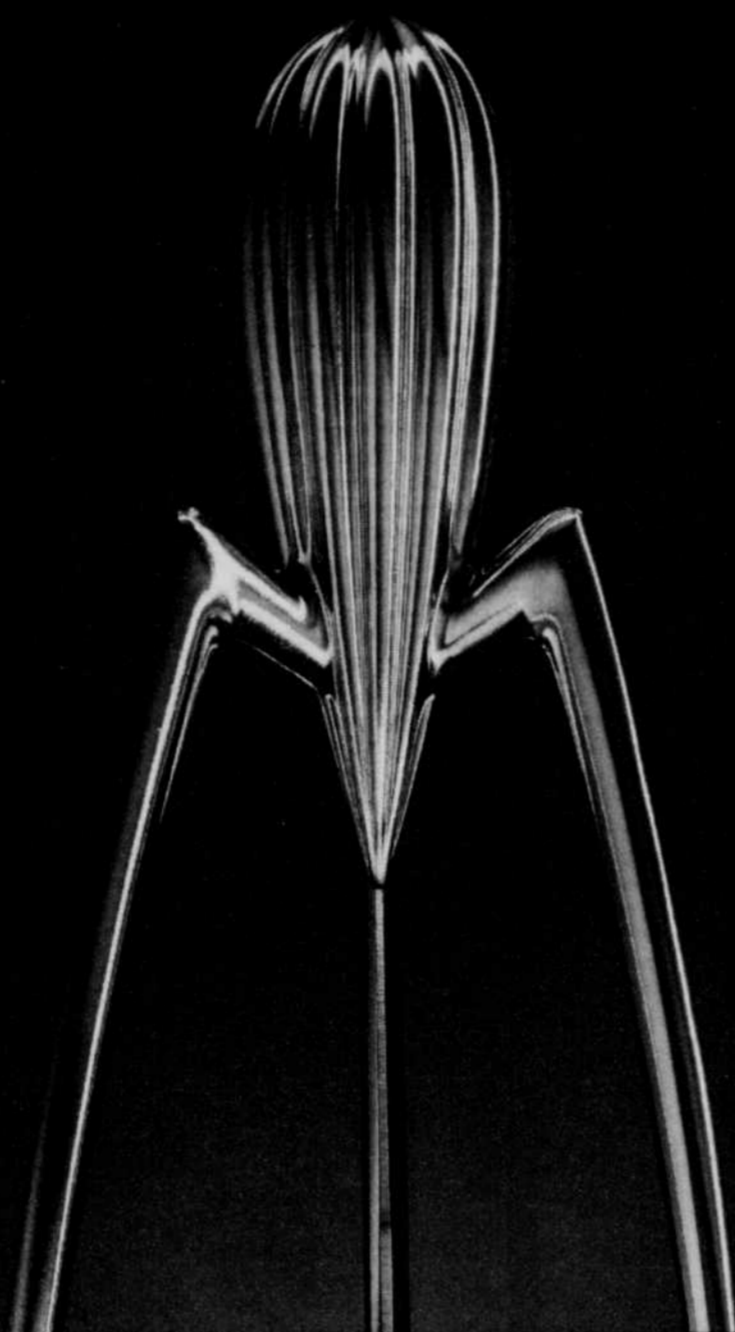
U · R · G · E · N · C · E

DÉVELOPPEMENT
ET PAIX

1 888 664-DEVP

29

39 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 29 JANVIER 2005



**IL INFLUENCE NOTRE QUOTIDIEN
IL PEUT INFLUENCER NOTRE AVENIR**

Sous tous ses angles, l'aluminium réfléchit. Sa vision est grande, ses visées prometteuses. Il sait inspirer tous les secteurs et ouvre autant d'esprits. Son industrie est depuis longtemps reconnue comme un moteur économique de premier plan : chaque année, nos régions profitent de retombées de plus de 3 milliards de dollars. Recyclable à l'infini, il sait faire briller le Québec à la grandeur du globe.

S'ouvrir à l'aluminium, c'est s'ouvrir à notre avenir.



ASSOCIATION
DE L'ALUMINIUM
DU CANADA

280339V

29

29



Robert Leblond

Au sud de la 10...

Ça bouge à Bedford!

La 29^e édition du tournoi provincial bantam de Bedford approche à grands pas. En fait, 42 équipes s'amuseront ferme du 2 au 13 février, soit environ 800 jeunes.

Bien de l'eau a coulé depuis que, en 1977, Marcel Béchard, Paul Boulay J, Robert Plouffe, Jean-Paul Germain et Léo Painchaud organisaient le tout premier tournoi. Depuis, citoyens et bénévoles se sont greffés à leur façon si bien que ce tournoi est devenu un événement prestigieux pour les équipes qui viennent, cette année, de Cowansville, Boucherville, Sherbrooke, Granby, Rosemère, Bromont et ailleurs au Québec.

Le président Maurice Larivière est bien entouré avec son vice-président Jean-Paul Germain, la secrétaire trésorière France Séguin et les directeurs Nancy Béchard, Evelyn Johnston, Paul Boulay

J, Denis Larivière, Alain Huguélet et Sébastien Audette.

Les organisateurs ne pouvaient faire un meilleur choix que celui de Réjean Dufour comme président d'honneur. Il a roulé sa bosse dans le milieu du hockey un peu partout et ce, quand son implication dans le milieu bancaire lui en laisse le temps, dont à Sherbrooke et Granby, ainsi qu'à Bedford. Aujourd'hui âgé de 60 ans, il fut notamment président du hockey mineur de Bedford. Il a joué dans la ligue Senior de l'Est pour Magog avec ses amis Yvan Bernard et Marcel Pitou Larocque, ensuite à Cowansville où il épouse sa chère Claudette qui elle, vendait des billets moitié-moitié à Magog deux ans auparavant. Bien sûr, enfants aidant, il est devenu instructeur à différents niveaux, membre du club Optimiste, des Chevaliers

de Colomb depuis 1977, et j'en passe.

Réjean Dufour aura marqué l'histoire de la municipalité de Bedford à sa façon.

Le tournoi contribue à aider et promouvoir le hockey mineur de Bedford et région. On y attend quelque 10 000 visiteurs.

Encore cette année, l'organisation soulignera les efforts de certains jeunes au niveau sportif, comme Simon Roberge (4 février) en patinage artistique ainsi que Catherine, Marianne et François Hogan (6 février). Plusieurs commanditaires, dont le restaurant Claudette Lafontaine et le garage Réjean Lafontaine, rehaussent le prestige de cet événement par leur généreuse participation tout comme la municipalité qui a contribué financièrement au grand plaisir du maire Claude Dubois, des conseillers Tom



Les membres du comité organisateur de la 29^e édition du tournoi provincial bantam de Bedford: à l'avant: Evelyn Johnston (directrice), Jean-Paul Germain (vice-président), Nancy Béchard (directrice), France Séguin (secrétaire-trésorière) et Sébastien Audette (directeur) et, derrière, le président Maurice Larivière ainsi que les directeurs Denis Larivière, Alain Huguélet et Paul Boulay J'

Gladu, Luc Gnocchini, Madeleine Fortin, Arlene Murray, Lucien Ménard ainsi que Mona Beaulac.

Bon tournoi à tous.

On me rapporte qu'à Farnham, Claude Chiasson trouve qu'il fait pas mal froid, assez pour l'empêcher de prendre sa petite marche quotidienne... Par contre, que d'autres sont plutôt chanceux, comme Danielle Berger qui a pris tout le mois de janvier de vacances, ou encore André Coupal qui vient de revenir tout bronzé des pays chauds. On dit qu'il a été surpris en renouant avec la froidure... Par ailleurs, quand il s'est aperçu qu'on livrait des «4 x 8» au second étage de l'hôtel de ville, paraît-il que Guy

Gendron a cru qu'on allait ériger un 3^e étage à la bâtisse... Certains citoyens ont bien hâte de pouvoir emprunter à nouveau la passerelle Eva Dulude, fermée depuis presque un an.

Un petit salut «bien spécial» à une fidèle lectrice de *La Voix de l'Est*, Marlène Blanchet qui m'a fait parvenir une belle carte de vœux à l'occasion des Fêtes. Elle a particulièrement été touchée par le beau conte de Noël que j'ai partagé avec vous: *Un souhait bien spécial*.

Laurent Valiquette travaille à plein temps pour l'organisation de la 10^e édition du Challenger. Il était fier récemment de me dire que sur les 128 joueurs à pouvoir se qualifier lors du dernier Omnium d'Australie, 22 d'entre eux avaient déjà passé par Granby, dont Frank Dancevic qui l'a gagné en 2003 à l'âge de 19 ans.

Stéphanie L'Heureux fait partie d'un groupe de 11 jeunes et un accompagnateur de la région qui participeront à la XX^e Journée Mondiale de la Jeu-

nesse à Cologne (Allemagne) du 11 au 21 août. On sait que le Pape invite alors les jeunes de 160 pays à célébrer leur foi. Afin d'amasser des fonds pour les aider, ils organisent DEMAIN, dimanche, un dîner spaghetti bénéfice au coût de 7 \$ (gratuit pour les enfants de moins de 5 ans) au sous-sol de l'église Saint-Eugène de Granby, de 10 h à 14 h. Les billets seront en vente à la porte. Encourageons-les, c'est pour une bonne cause.

Les travaux de construction du

nouveau Mike's de Bromont vont bon train. Le propriétaire Michael Sorel, Roger Dumont, copropriétaire et propriétaire de celui de Granby, la copropriétaire Martine Trépanier, l'échevin Paul Rolland et le mairesse Pauline Quinlan ont récemment participé à la cérémonie de la première pelletée de terre.

N'hésitez pas à m'envoyer échos ou photos pour parution dans cette page à: bobbyland@videotron.ca



Caroline Édoin et Benoit Jodoin, de Saint-Armand, ont reçu le plus beau cadeau des Fêtes qui soit: l'arrivée du petit Alexandre, le 1^{er} janvier, à l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins. Après 18 heures de travail, la maman a accouché de ce poupon de sept livres et huit onces. Félicitations au nouveaux parents et longue vie à Alexandre.



Duchesne a cassé la baraque...

Le chanteur, compositeur et interprète Michel Duchesne a ravi ses fans samedi dernier à la Maison de la Culture de Waterloo en présentant, durant deux heures, plusieurs mélodies dont celles qui figurent sur son premier CD, *Qui je suis*. Il était accompagné de ses fidèles complices, son beau-frère Marcel Lépine, un véritable homme-orchestre avec tout ce qui s'appelle instruments à vent, Simon Daigle à la basse, la choriste Guylaine Ménard, Keena Fleury aux percussions et la claviériste Chantal Martin. Nous étions environ 200 à avoir répondu à l'invitation de Michel et de sa conjointe et gérante Sylvie Mongrain, dont Jean Patenaude et Manon Couture, toujours fiers des succès du dernier spectacle pour l'Institut Louis-Braille, le professionnel de golf François Bernard, la talentueuse chanteuse Marie-Ève Janvier et son papa Benoit. Michel ne se retrouvera jamais dans *Star Académie* mais je dois vous avouer qu'il livre fort bien la marchandise. Si vous avez la chance d'aller le voir dans la région, profitez-en.



POURQUOI TRAVAILLER POUR UN AUTRE ?

Vous voulez être votre propre patron? Tapez www.acquisition.biz: le nouveau service Internet voué à la recherche d'entreprises et de franchises. Simple, sûr et confidentiel, il est gratuit pour les acheteurs. Entrez vos critères de recherche et vous serez avisé par courriel aussitôt qu'un vendeur éventuel se manifeste. Vous pouvez aussi y repérer agents, courtiers et autres ressources professionnelles. Chez Acquisition.biz, l'occasion fait le patron.

Acquisition.biz

Pour acheter ou vendre une entreprise: 1 866 499-0334 • www.acquisition.biz

Insolites

Poids coq

OKLAHOMA CITY (AP) — Les combats de coqs sont interdits dans l'Oklahoma depuis 2002. Mais un parlementaire propose une alternative moins sanglante: équiper les volatiles de petits gants de boxe et les laisser se voler dans les plumes.

«Qui va s'opposer à ce que les

volailles se battent comme les humains? Tout le monde y gagne», estime le sénateur démocrate Frank Shurden, un protecteur des producteurs de volaille et un défenseur de longue date des combats de coqs, dans lequel les combattants se battent souvent à mort. «Pour moi, cela répond à tout. Cela sauve l'industrie, cela enlève le côté sanglant et cela génère des

revenus pour l'Oklahoma».

Les combats de coqs sont encore légaux en Louisiane et au Nouveau-Mexique, ainsi qu'à Porto Rico.

Arts ménagers

THOMPSON, Ohio (AP) — Le principal d'un lycée de l'Ohio a promis de

réformer le programme d'enseignement des arts ménagers après qu'un élève eut dépecé et cuisiné un cochon d'Inde et un lapin en classe, apparemment achetés dans une animalerie.

L'adolescent de 16 ans a prétendu avoir tué les animaux chez lui avant de les apporter au lycée Ledgemont de Thompson. Il a expliqué que l'enseignante

d'arts ménager Diana Stevens laissait chaque mercredi les élèves préparer le repas de leur choix... L'enseignante aurait accepté que le lycéen, un chasseur confirmé, attrape un lièvre et le cuisine, à condition qu'il le vide au préalable.

Des parents d'élèves ont saisi une association de défense des animaux et la police a ouvert une enquête.

41 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 29 JANVIER 2005

POUR VOUS ENTENDRE À L'AMIABLE



Hélène Goyette
notaire
Médiatrice accréditée

- Divorce • Séparation
- Règlement de succession

20, place du Lac, Granby

375-8882

286307V

Fondée en 1959

COURS
SYLVA BERGERON



QUE FAIRE POUR

- ♦ Réaliser tes rêves
- ♦ Avoir confiance en toi
- ♦ Réussir ta vie
- ♦ Être bien avec toi-même
- ♦ Avoir la maîtrise de soi
- ♦ Communiquer avec les autres
- ♦ Combattre ta gêne et ta timidité
- ♦ Vaincre ta peur du ridicule
- ♦ Maîtriser ta nervosité
- ♦ Mettre de côté tes souffrances inutiles
- ♦ Surmonter les obstacles qui t'empêchent d'avancer
- ♦ Etc..

Démonstration gratuite

GRANBY

Mardi 1er février, à 19 h 30
Salle Légion Canadienne
172 Court

Anim.: Normand Desjardins
Info.: (sans frais) 1-877-669-1029

Le cours s'adresse à toute personne âgée de 16 ans et plus

<p>LE COURS COMPREND : Une démonstration gratuite Onze (11) leçons, une par semaine EN PLUS : 8 brochures remises gratuitement Un certificat à la fin du cours</p>	<p>DE PLUS : Nos conditions sont à la portée de tous les budgets Aucun contrat Aucuns frais d'inscription Vous payez 11 leçons 20.25\$ chacune plus taxes</p>
--	--

Institut de Culture Personnelle du Québec Inc.



L'ELAN

Laval

Internet : sybabergeron.com



L'APPORT

284955V

Cet hiver, vas-y chausse tes patins!

En hiver, la meilleure façon de s'amuser, c'est de sortir prendre l'air et de bouger. Quoi de mieux que toutes les activités de patinage de **Plaisir sur glace** pour en profiter. Vas-y, redécouvre les joies de l'hiver : amène ta famille et tes amis patiner ! Et n'oublie pas que pour en tirer avantage pleinement, il faut bien manger.

Pour connaître les activités de **Plaisir sur glace** offertes dans votre région, contactez votre municipalité ou visitez www.vasy.gouv.qc.ca

Vas-y, fais-le pour toi!

Une collaboration de Kino-Québec et de votre municipalité.

Québec

286307V

29

29

29

Bourse de Toronto

SAMEDI 29 JANVIER 2005 - LA VOIX DE L'EST 42

Titre	Vente	Haut	Bas Ferm.	Chg.
20-20 Techs	10020	7 000	7 000	-0,050
Sbanc Sp A	1053	26 140	26 020	+0,130
Sbanc Sp A	4382	47 560	47 460	-0,640
724 Solut	35688	8 530	8 440	+0,090

A et B

Titre	Vente	Haut	Bas Ferm.	Chg.
Aastra T	16983	19 890	19 800	-0,090
Aber dm	33175	41 290	40 510	+0,130
Aberdeen	47080	9 450	9 340	-0,040
Abithbi C	1143391	7 000	6 860	-0,020
Accord Fin	500	8 650	8 650	+0,010
Accrete Eng	24759	4 480	4 400	-0,030
Acc sys	10000	0 980	0 980	0,000
ACE Aviation	V12190734	500	33 000	+0,000
ACE Aviation	w4245634	540	33 000	+1,300
Acetec	45866	8 850	8 850	+0,020
Adalts	43500	5 250	5 110	-0,030
Adasta Mnrts	4200	1 800	1 780	+0,050
ADB Sys o	65725	0 245	0 230	+0,010
Ademda Cap	54610	29 000	28 400	+0,350
Adeltron o	11500	0 250	0 225	+0,015
ADP Gr 1	700	0 000	0 000	0,000
Adherex o	48069	0 380	0 360	+0,050
Ads Inc A	27600	1 840	1 800	0,000
Adviser o	11500	0 075	0 075	0,000
Aecon Gr	500	6 400	6 400	0,000
Aeterna Zent	100187	6 700	6 530	-0,030
Afron Mining	O22359	0 360	0 350	0,000
AfrOre o	37500	0 650	0 620	-0,030
Agf B F	172196	17 130	17 150	-0,150
Agnico E	154684	16 060	15 920	-0,070
Agnicores A	135	14 600	14 600	+0,050
Agnicores utd	32870	8 680	8 020	-0,270
Agnicores utd	305455	20 010	19 480	+0,570
AIC Div o	1500	27 980	27 500	-0,400
AIC Div o	480	21 950	21 870	-0,550
AIC Global A	2300	13 500	13 250	+0,290
AIC Global Pr	3800	10 710	10 690	+0,010
Airworth o	1750	30 650	30 500	-0,120
Airbus o	105500	3 900	3 750	-0,150
AirID	57640	0 520	0 480	+0,040
Alamos Gld	O163100	3 930	3 750	-0,170
Alamint o	29138	3 600	3 510	-0,190
Alcan	841648	48 990	48 360	+0,180
Alcan C p	1043	26 210	26 210	-0,040
Alcan C p	6500	25 300	25 200	0,000
Alcatel c	3534	17 420	17 400	-0,100
Algo Cent	750	72 800	72 500	-1,500
Aljoma St	134340	27 200	26 600	-0,000
Aliant	117853	28 480	27 320	-0,900
Aliant 2 o	1100	26 450	26 250	+0,200
Alimenta A	1200	39 400	38 800	-0,670
Alli Att B	197463	39 190	38 550	-0,300
Alli Att B	205536	32 850	32 510	-0,140
Albanc A	1132	84 850	84 830	-0,940
Albanc A p	157	62 990	62 990	+0,360
Almaden	11595	1 890	1 800	-0,050
Amengo Res	O683794	2 100	1 810	+0,150
Amengo Res	W1255001	380	1 200	+0,190
Amisco I	800	5 310	5 220	+0,040
Amisk A	500	0 780	0 780	0,000
AMR Tech	3600	2 300	2 180	+0,030
Amves	28819	8 200	7 850	-0,460
Anatolia o	19000	1 500	1 470	-0,030
Andrs W A F	1613	27 650	26 180	+0,650
Anotec	359890	21 580	20 800	-0,580
AnorMed	4650	5 000	5 050	-0,120
Anthony o	6000	1 060	1 050	-0,010
Antrim ene j	327305	1 280	1 160	+0,090

Titre	Vente	Haut	Bas Ferm.	Chg.	Titre	Vente	Haut	Bas Ferm.	Chg.
Anvil Mining o	1400	7 350	7 350	0,000	BNN Sp 1 p	4000	26 200	25 950	-0,400
Apollo Gld	165575	0 810	0 790	0,000	BNN Sp p	500	27 250	27 250	-0,250
Aquest Energy	17650	2 200	2 170	+0,030	Bns split a	200	27 440	27 440	-0,080
Arbor A	150	19 900	19 900	0,000	Bocconr Gr	624	0 000	0 000	0,000
ARC Res I	50	0 000	0 000	0,000	Bolden	565	5 200	5 200	-0,290
Argo Eng	66155	3 050	3 000	-0,010	Bolivar G o	494500	2 030	1 920	-0,030
Argus B Gr	140	41 000	41 000	-1,000	Bolivar Gld B	6250	0 450	0 400	-0,080
Art adv o	23920	1 190	1 100	-0,020	Bombard A	79548	2 740	2 630	+0,100
Asbestos	100	5 500	5 500	-0,500	Bombard B	1887330	2 520	2 440	+0,050
Ashton	559000	1 260	1 120	-0,110	Borax I A	17650	5 950	5 750	-0,060
Asia o	365900	0 160	0 145	+0,010	Borax I B	40150	1 950	1 850	-0,030
Aspen g o	1	0 000	0 000	0,000	BPO Ppty	726	41 900	41 400	+0,050
Astral A f	37710	32 650	32 400	+0,180	Braintunr o	131300	1 190	1 100	-0,070
Atco 3 p	2675	29 100	29 100	0,000	Bras ser k	550	23 550	23 300	-0,050
Atco II	159	58 310	58 310	+0,210	Brasrad B	800	48 250	48 050	-0,700
Atco I f	8924	58 790	58 060	+0,010	Brasrad C	5795	28 290	28 030	-0,050
ATI tech	2094813	21 680	20 420	-0,850	Brasrad D	2177	28 090	27 510	-0,100
Atlantic Pwr	U2712111	1190	11 000	+0,100	Brasrad 11	2000	27 810	27 800	-0,200
Atlantic Sy	12001	0 430	0 420	+0,005	Brasrad 2	3125	23 500	23 500	0,000
Atlas E	181412	4 160	4 020	-0,050	Brasrad 4	542	23 750	23 750	-0,240
Atlas F	75250	0 690	0 660	-0,040	Brasrad 8	300	24 990	24 990	-0,190
ATS Auto	58064	12 000	11 760	-0,100	Brasrad 9	2410	26 600	26 400	-0,370
Aur Res	189937	6 350	6 300	+0,020	Brasrad A	191094	42 470	41 750	-0,420
Aurizon o	158625	1 170	1 130	-0,070	Brasrad 30	4800	27 840	27 580	-0,140
Automodu	1400	1 400	1 400	0,000	Brasrad 35	2580	27 700	27 360	-0,100
Aurcorp I	167	0 000	0 000	0,000	Brazil D	145235	0 640	0 570	+0,100
Axcap P	41695	22 940	22 660	-0,090	Breakwater U	150000	0 245	0 240	+0,010
Axia Net o	10120	0 820	0 800	-0,010	Bridges Trans	20500	0 610	0 600	-0,010
Azar Tec	9500	0 610	0 610	0,000	Bridges Trans	20500	0 900	0 860	-0,040
Azure Dynamics	1594600	970	0 910	-0,040	Bnk Brw o	15232	2 400	2 120	-0,010
B Split II	4873	11 050	10 820	-0,290	Bnmptn A 1	180	14 100	14 100	-0,350
B Split III	982	18 350	18 330	-0,050	Bnmptn A 2	180	14 100	14 100	-0,350
Ballard	32945	7 740	7 560	-0,040	Bnmptn A 3	180	14 100	14 100	-0,350
Band ore o	38905	0 250	0 210	+0,030	Bnmptn A 4	180	14 100	14 100	-0,350
Band ore o	38905	0 250	0 210	+0,030	Bnmptn A 5	180	14 100	14 100	-0,350
Barclays Inc	198000	10 700	10 500	-0,050	Bnmptn A 6	180	14 100	14 100	-0,350
Barick gld	551526	27 640	27 400	-0,100	Bnmptn A 7	180	14 100	14 100	-0,350
Bce i r	1700	25 950	25 900	-0,150	Bnmptn A 8	180	14 100	14 100	-0,350
BCE I S	1000	25 100	24 950	-0,150	Bnmptn A 9	180	14 100	14 100	-0,350
BCE I Z	635	27 150	27 150	-0,100	Bnmptn A 10	180	14 100	14 100	-0,350
BCE Inc	1440811	29 720	29 350	-0,260	Bnmptn A 11	180	14 100	14 100	-0,350
Bce inc c	101200	27 300	27 100	-0,390	Bnmptn A 12	180	14 100	14 100	-0,350
BCCS AA p	3965	26 850	26 800	-0,250	Bnmptn A 13	180	14 100	14 100	-0,350
Bcc pr a	3247	16 000	15 900	-0,050	Bnmptn A 14	180	14 100	14 100	-0,350
Bcc split a	750	13 750	13 420	-0,300	Bnmptn A 15	180	14 100	14 100	-0,350
Bear Ridge Res	1011773	790	6 650	-0,080	Bnmptn A 16	180	14 100	14 100	-0,350
Bell C 15p	2732	25 220	25 050	-0,000	Bnmptn A 17	180	14 100	14 100	-0,350
Bell C 16p	13050	26 250	26 150	-0,350	Bnmptn A 18	180	14 100	14 100	-0,350
Bell C 19p	101363	26 850	26 600	-0,250	Bnmptn A 19	180	14 100	14 100	-0,350
Bell Nor G8	15000	26 150	26 150	-0,050	Bnmptn A 20	180	14 100	14 100	-0,350
Beltberg o	27300	2 750	2 660	-0,100	Bnmptn A 21	180	14 100	14 100	-0,350
Bema Gld o	461338	3 630	3 550	-0,050	Bnmptn A 22	180	14 100	14 100	-0,350
Bema gld wt	2000	2 050	2 000	-0,050	Bnmptn A 23	180	14 100	14 100	-0,350
Bennet E	19160	4 310	4 210	-0,080	Bnmptn A 24	180	14 100	14 100	-0,350
Big B Ap	1200	31 200	30 800	-0,750	Bnmptn A 25	180	14 100	14 100	-0,350
Biomira	99550	2 390	2 220	-0,100	Bnmptn A 26	180	14 100	14 100	-0,350
Bioniche	20980	3 640	3 500	-0,050	Bnmptn A 27	180	14 100	14 100	-0,350
Bioscrypt	5400	1 840	1 670	-0,030	Bnmptn A 28	180	14 100	14 100	-0,350
Bioscrypt	45895	2 220	2 130	-0,030	Bnmptn A 29	180	14 100	14 100	-0,350
Biovial C	328213	20 000	19 710	-0,150	Bnmptn A 30	180	14 100	14 100	-0,350
Birim A o	7260	0 510	0 510	0,000	Bnmptn A 31	180	14 100	14 100	-0,350
Bk Montreal	706867	55 850	55 260	-0,500	Bnmptn A 32	180	14 100	14 100	-0,350
Bk mtl b 5	2774	27 460	27 410	-0,170	Bnmptn A 33	180	14 100	14 100	-0,350
Bk mtl b4	3370	25 990	25 760	-0,170	Bnmptn A 34	180	14 100	14 100	-0,350
Bk mtl b6	2700	26 100	26 030	-0,020	Bnmptn A 35	180	14 100	14 100	-0,350
Bk N S 12 P	1203324	39 750	39 360	-0,120	Bnmptn A 36	180	14 100	14 100	-0,350
Blizzard Energ	42300	2 490	2 450	-0,010	Bnmptn A 37	180	14 100	14 100	-0,

Économie

Titre	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.
Extend 2 p	375	24.750	24.750	24.750	0.000
Extend A	290053	18.590	18.010	18.520	+0.120
Extend B	600	20.800	20.500	20.500	-0.300
Extend II p	8135	18.750	18.010	18.750	-0.350
Extreme o	3300	2.900	2.900	2.900	0.000
F Calgary	1290352	23.750	23.100	23.900	+0.190
F Capital	15758	19.900	19.560	19.600	+0.150
F Quant o	65942	19.650	19.400	19.400	-0.100
F Season	2248	94.530	93.390	94.290	-0.560
F Silver o	18436	2.100	2.060	2.080	-0.050
Fairbrn E	445562	14.120	13.450	14.000	-0.350
Faircourt Spl	8420	10.650	10.500	10.550	-0.100
Faircrt A	9400	10.650	10.500	10.600	0.000
Fairfax F	9605210	700	5110	2009.000	-0.280
Fairmont	253040	39.090	38.110	38.650	+0.140
Fairstar o	10400	0.135	0.135	0.135	+0.015
Falconer 3 p	26780	26.800	26.400	26.400	-0.450
Falconer 2	256185	30.500	30.050	30.190	-0.260
Farallon o	112622	0.820	0.790	0.790	-0.020
Fet R	200	27.500	27.350	27.500	+0.400
Fin 15 Split A	9914	14.690	14.160	14.650	-0.500
Fin 15 Split P	4575	10.900	10.800	10.900	+0.150
Finan Mod	500	22.550	22.550	22.550	0.000
Finan Ser	3300	22.900	22.800	22.900	+0.040
Finan ser e	3900	22.900	22.820	22.900	0.000
Find Ety	240938	2.900	2.800	2.800	-0.010
Finning	124306	35.350	34.750	35.330	+0.880
Firan Tech Grp	5700	1.250	1.200	1.250	0.000
First Nickel o	99100	1.100	1.070	1.080	+0.030
Flint Ety	430	23.000	23.000	23.000	0.000
Flint Energy o	310600	0.830	0.780	0.790	-0.040
Fnc1 15	15846	15.040	14.910	14.980	-0.010
Fnc1 15 A	7400	10.850	10.750	10.800	+0.010
Fnc1 15 B	50900	4.740	4.600	4.730	+0.100
Fnc1 15 C	44280	2.630	2.600	2.750	+0.050
Fnc1 15 D	32000	0.420	0.390	0.420	+0.030
Fnc1 15 E	8500	4.000	4.000	4.000	0.000
Fnc1 15 F	3098	28.450	27.860	28.390	-0.260
Fnc1 15 G	9996	74.000	73.400	74.200	-0.500
Fnc1 15 H	3647	27.490	27.350	27.350	-0.140
Fnc1 15 I	10225	4.750	4.650	4.660	-0.040
Fnc1 15 J	14869	12.450	12.400	12.300	-0.020
Fnc1 15 K	38025	14.800	14.500	14.500	-0.010
Fnc1 15 L	7500	0.300	0.300	0.300	+0.010
Fnc1 15 M	3098	28.450	27.860	28.390	-0.260
Fnc1 15 N	9996	74.000	73.400	74.200	-0.500
Fnc1 15 O	3647	27.490	27.350	27.350	-0.140
Fnc1 15 P	10225	4.750	4.650	4.660	-0.040
Fnc1 15 Q	14869	12.450	12.400	12.300	-0.020
Fnc1 15 R	38025	14.800	14.500	14.500	-0.010
Fnc1 15 S	7500	0.300	0.300	0.300	+0.010
Fnc1 15 T	3098	28.450	27.860	28.390	-0.260
Fnc1 15 U	9996	74.000	73.400	74.200	-0.500
Fnc1 15 V	3647	27.490	27.350	27.350	-0.140
Fnc1 15 W	10225	4.750	4.650	4.660	-0.040
Fnc1 15 X	14869	12.450	12.400	12.300	-0.020
Fnc1 15 Y	38025	14.800	14.500	14.500	-0.010
Fnc1 15 Z	7500	0.300	0.300	0.300	+0.010
Fnc1 16	3098	28.450	27.860	28.390	-0.260
Fnc1 17	9996	74.000	73.400	74.200	-0.500
Fnc1 18	3647	27.490	27.350	27.350	-0.140
Fnc1 19	10225	4.750	4.650	4.660	-0.040
Fnc1 20	14869	12.450	12.400	12.300	-0.020
Fnc1 21	38025	14.800	14.500	14.500	-0.010
Fnc1 22	7500	0.300	0.300	0.300	+0.010
Fnc1 23	3098	28.450	27.860	28.390	-0.260
Fnc1 24	9996	74.000	73.400	74.200	-0.500
Fnc1 25	3647	27.490	27.350	27.350	-0.140
Fnc1 26	10225	4.750	4.650	4.660	-0.040
Fnc1 27	14869	12.450	12.400	12.300	-0.020
Fnc1 28	38025	14.800	14.500	14.500	-0.010
Fnc1 29	7500	0.300	0.300	0.300	+0.010
Fnc1 30	3098	28.450	27.860	28.390	-0.260
Fnc1 31	9996	74.000	73.400	74.200	-0.500
Fnc1 32	3647	27.490	27.350	27.350	-0.140
Fnc1 33	10225	4.750	4.650	4.660	-0.040
Fnc1 34	14869	12.450	12.400	12.300	-0.020
Fnc1 35	38025	14.800	14.500	14.500	-0.010
Fnc1 36	7500	0.300	0.300	0.300	+0.010
Fnc1 37	3098	28.450	27.860	28.390	-0.260
Fnc1 38	9996	74.000	73.400	74.200	-0.500
Fnc1 39	3647	27.490	27.350	27.350	-0.140
Fnc1 40	10225	4.750	4.650	4.660	-0.040
Fnc1 41	14869	12.450	12.400	12.300	-0.020
Fnc1 42	38025	14.800	14.500	14.500	-0.010
Fnc1 43	7500	0.300	0.300	0.300	+0.010
Fnc1 44	3098	28.450	27.860	28.390	-0.260
Fnc1 45	9996	74.000	73.400	74.200	-0.500
Fnc1 46	3647	27.490	27.350	27.350	-0.140
Fnc1 47	10225	4.750	4.650	4.660	-0.040
Fnc1 48	14869	12.450	12.400	12.300	-0.020
Fnc1 49	38025	14.800	14.500	14.500	-0.010
Fnc1 50	7500	0.300	0.300	0.300	+0.010
Fnc1 51	3098	28.450	27.860	28.390	-0.260
Fnc1 52	9996	74.000	73.400	74.200	-0.500
Fnc1 53	3647	27.490	27.350	27.350	-0.140
Fnc1 54	10225	4.750	4.650	4.660	-0.040
Fnc1 55	14869	12.450	12.400	12.300	-0.020
Fnc1 56	38025	14.800	14.500	14.500	-0.010
Fnc1 57	7500	0.300	0.300	0.300	+0.010
Fnc1 58	3098	28.450	27.860	28.390	-0.260
Fnc1 59	9996	74.000	73.400	74.200	-0.500
Fnc1 60	3647	27.490	27.350	27.350	-0.140
Fnc1 61	10225	4.750	4.650	4.660	-0.040
Fnc1 62	14869	12.450	12.400	12.300	-0.020
Fnc1 63	38025	14.800	14.500	14.500	-0.010
Fnc1 64	7500	0.300	0.300	0.300	+0.010
Fnc1 65	3098	28.450	27.860	28.390	-0.260
Fnc1 66	9996	74.000	73.400	74.200	-0.500
Fnc1 67	3647	27.490	27.350	27.350	-0.140
Fnc1 68	10225	4.750	4.650	4.660	-0.040
Fnc1 69	14869	12.450	12.400	12.300	-0.020
Fnc1 70	38025	14.800	14.500	14.500	-0.010
Fnc1 71	7500	0.300	0.300	0.300	+0.010
Fnc1 72	3098	28.450	27.860	28.390	-0.260
Fnc1 73	9996	74.000	73.400	74.200	-0.500
Fnc1 74	3647	27.490	27.350	27.350	-0.140
Fnc1 75	10225	4.750	4.650	4.660	-0.040
Fnc1 76	14869	12.450	12.400	12.300	-0.020
Fnc1 77	38025	14.800	14.500	14.500	-0.010
Fnc1 78	7500	0.300	0.300	0.300	+0.010
Fnc1 79	3098	28.450	27.860	28.390	-0.260
Fnc1 80	9996	74.000	73.400	74.200	-0.500
Fnc1 81	3647	27.490	27.350	27.350	-0.140
Fnc1 82	10225	4.750	4.650	4.660	-0.040
Fnc1 83	14869	12.450	12.400	12.300	-0.020
Fnc1 84	38025	14.800	14.500	14.500	-0.010
Fnc1 85	7500	0.300	0.300	0.300	+0.010
Fnc1 86	3098	28.450	27.860	28.390	-0.260
Fnc1 87	9996	74.000	73.400	74.200	-0.500
Fnc1 88	3647	27.490	27.350	27.350	-0.140
Fnc1 89	10225	4.750	4.650	4.660	-0.040
Fnc1 90	14869	12.450	12.400	12.300	-0.020
Fnc1 91	38025	14.800	14.500	14.500	-0.010
Fnc1 92	7500	0.300	0.300	0.300	+0.010
Fnc1 93	3098	28.450	27.860	28.390	-0.260
Fnc1 94	9996	74.000	73.400	74.200	-0.500
Fnc1 95	3647	27.490	27.350	27.350	-0.140
Fnc1 96	10225	4.750	4.650	4.660	-0.040
Fnc1 97	14869	12.450	12.400	12.300	-0.020
Fnc1 98	38025	14.800	14.500	14.500	-0.010
Fnc1 99	7500	0.300	0.300	0.300	+0.010
Fnc1 100	3098	28.450	27.860	28.390	-0.260

Titre	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.
Imperial Oil	168148	75.100	74.410	74.800	-0.520
Inco	1198821	40.580	39.860	40.170	+0.070
Inco Int'l	7700	13.100	12.900	13.000	-0.490
Income S cp	4400	16.850	16.810	16.820	0.000
Income S eq	20240	15.650	15.200	15.650	+0.200
Income&Grow Pr	2929010	52.000	50.500	52.000	+0.200
Ind Alliant	18579	58.000	56.750	57.240	+0.400
Indigo Bk	1116	5.050	5.050	5.050	0.000
Inex PH	96000	0.910	0.900	0.910	0.000
Intrepid Energy	302500	0.220	0.205	0.205	0.000
Intwolve o	157536	0.095	0.095	0.095	-0.005
INM Canada	601612	32.100	31.050	32.070	+0.160
Integ Mtg	376209	18.240	17.900	18.240	-0.010
Inncor	2500	2.650	2.600	2.650	0.000
Innova Expt	0210330	4.480	4.200	4.470	+0.310
InterOil Tech	152119	6.100	6.100	6.100	-0.050
InterOil	24860	42.410	41.680	42.150	-0.260
Interpate	9575	10.800	9.670	9.710	-0.050
Intier A F	1607	35.500	35.350	35	



IL RESTE 12 HEURES

**FIN DES PROGRAMMES
DE LIQUIDATION
CE LUNDI 31 JANVIER 2005**

DE 9H À 21H

Les véhicules les mieux protégés au monde!

MARQUE	Garantie de base sur les véhicules neufs	Garantie limitée sur le groupe motopropulseur	Assistance routière	Garantie contre la corrosion et la perforation due à la rouille
MITSUBISHI	5 ans/ 100 000 km	10 ans/ 160 000 km	5 ans/ kilométrage illimité	5 ans/ kilométrage illimité
HONDA	3 ans/ 60 000 km	5 ans/ 100 000 km	En option	5 ans/ kilométrage illimité
TOYOTA	3 ans/ 60 000 km	5 ans/ 100 000 km	3 ans/ 60 000 km	5 ans/ kilométrage illimité
HYUNDAI	5 ans/ 100 000 km	7 ans/ 120 000 km	5 ans/ 100 000 km	5 ans/ kilométrage illimité



29

29

29

EN ACHAT!	EN ACHAT!	EN LOCATION!	EN LOCATION!	EN ACHAT!	EN ACHAT!
69\$ /sem. OU 18 998\$ RÉG. : 24 423\$	105\$ /sem. OU 30 498\$ RÉG. : 37 523\$	179\$ /mois OU 0% DE FINANCEMENT EN ACHAT	219\$ /mois OU 0% DE FINANCEMENT EN ACHAT	84\$ /sem. OU 23 995\$ RÉG. : 28 923\$	99\$ /sem. OU 26 998\$ RÉG. : 36 523\$
GALANT DE 2004 Moteur 2,4L/16 soupapes, automatique, disques aux 4 roues, direction assistée, roues 16 pouces, serrures électriques, vitres électriques, rétroviseurs électriques, climatiseur automatique, AM/FM/CD Mitsubishi	ENDEAVOR LS AWD 2004 Moteur V6 3,8L, traction intégrale, disques aux 4 roues, roues en alliage, groupe électrique, AM/FM/CD Mitsubishi <i>«Le coup de coeur du Guide de l'auto»</i>	LANCER ES 2005 Moteur 2,0 L, rétroviseurs électriques, lecteur CD, suspension indépendante, direction assistée, AM/FM/CD Mitsubishi et beaucoup plus!	OUTLANDER LS 2005 Moteur 2,4L, automatique avec boîte sportronic, freins à disques aux 4 roues, roues 16 pouces groupe électrique, air climatisé, AM/FM/CD Mitsubishi	ECLIPSE GS 2004 Moteur 2,4L SACT, roues en alliage de 16 po, groupe électrique, air climatisé, toit ouvrant électrique, AM/FM/CD Mitsubishi	DIAMANTE VRX 2004 V6 3,5 L/24 soupapes, automatique/sportronic, disques aux 4 roues, freins ABS/antipatinage, roues 16 po en alliage, sièges cuir chauffants, climatiseur automatique, groupe électrique, toit ouvrant électrique, AM/FM/CD Mitsubishi
24 % DE RABAIS SOIT L'ÉQUIVALENT D'UNE ACCORD AU PRIX D'UNE CIVIC!	19 % DE RABAIS SOIT L'ÉQUIVALENT DU GRAND CHEROKEE AU PRIX D'UN CRV!	«MEILLEURE VOITURE ÉCONOMIQUE» ASS. DES JOURNALISTES AUTOMOBILES DU CANADA	3 dans 1 : À LA FOIS, BERLINE, FOURGONETTE ET VUS	18 % DE RABAIS SOIT L'ÉQUIVALENT D'UNE ECLIPSE TOUT ÉQUIPÉE AU PRIX D'UNE TIBURON!	26 % DE RABAIS SOIT L'ÉQUIVALENT D'UNE CAMRY V6 AU PRIX D'UNE CAMRY DE BASE!



GRANBY MITSUBISHI
LE GROUPE **Beaucage** *Parce que vous faites partie de la famille!*

1332, RUE PRINCIPALE
777-7720

En vigueur jusqu'au lundi 31 janvier 2005, 21 heures seulement. PDSF vs prix spécial à l'achat, ou option d'achat, terme de 84 mois, taux de 6,70 %. Autres termes disponibles, transport en sus. 0 % d'intérêt jusqu'à 36 mois à l'achat de Lancer ES/Outlander LS 2005 ou location 60 mois, 100 000 km inclus, 10¢ le km exc. Avec comptant ou échange de 23995/29955. 0\$ comptant disponible. Photos à titre indicatifs. Ces offres ne peuvent être jumelées entre elles. Sujet à app. de crédit. Détails sur place.

Horoscope



Verseau

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

En cette étape anniversaire, vos proches semblent capables de mieux vous communiquer leurs attentes. Dans l'ensemble, le bilan s'avère positif. Alors ne vous concentrez pas uniquement sur un point qui reste encore à améliorer. En soirée, avec l'arrivée de la Lune en Balance, vous pourrez voler la vedette ou prendre clairement le dessus sur un adversaire.



Poissons

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Vous risquez d'être très en demande tandis que la Lune termine son séjour dans votre Signe opposé, la Vierge. Ne fuyez pas les personnes dont vous voulez refuser les propositions, car il vaudra mieux leur expliquer franchement les choses que de chercher à les éviter. En fait, préparez-vous plutôt à vivre un samedi stimulant sur plusieurs plans.



Bélier

du 21 MARS au 20 AVRIL

Il est probable qu'une personne têtue refuse d'entendre vos explications ou qu'elle n'accepte pas de vous rejoindre à la moitié du chemin. Si vous avez véritablement fait part de bonne volonté, vous ne devriez pas vous culpabiliser. D'une manière générale, c'est le domaine matériel qui semble le plus favorisé. Vous ne devriez donc pas regretter les dépenses faites aujourd'hui.



Taureau

du 21 AVRIL au 20 MAI

Aujourd'hui, les loisirs casaniers seront susceptibles de vous rapporter un maximum de satisfaction. Quelqu'un pourrait insister afin de vous faire participer à une activité ou de vous inclure dans un projet. Si vous n'en avez pas réellement envie, il vaudrait mieux vous sentir libre de refuser que de le faire à reculons. Organisez votre samedi tel que vous l'entendez.



Gémeaux

du 21 MAI au 21 JUIN

Dans la vie, il vaut mieux être seul que mal accompagné. Ainsi, vous ne devriez pas jeter votre dévolu sur des individus qui sont peu compatibles avec vous, par crainte de solitude. Des personnes dignes de votre compagnie, avec lesquelles vous avez des affinités, se présenteront sur votre chemin sans que vous n'ayez à chercher. Il semble donc inutile de forcer les choses pour l'instant.



Cancer

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Un bon week-end pour les jeux d'adresse et pour les compétitions sportives. Même si vous obtenez une confortable longueur d'avance, maintenez vos efforts jusqu'à la victoire. En soirée, la visite de la Lune au carré de votre Signe, en Balance, pourrait vous rendre plus irritable. Gardez-vous alors de formuler une accusation non fondée que vous risqueriez de regretter.



Lion

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Deux personnes timides peuvent se faire attendre longtemps. Dans cette optique, si une personne de confiance propose de vous aider en jouant le rôle d'intermédiaire, vous ne devriez pas refuser. Cette intervention permettrait à une situation stagnante de se mettre enfin à évoluer. Le Soleil actuellement en Verseau, face au Lion, va justement favoriser les collaborations.



Vierge

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

On pourrait vous solliciter de tous bords tous côtés tandis que la Lune termine son séjour dans votre Signe. Hormis que ceci risque de vous confronter à une décision délicate, votre samedi s'annonce plein d'effervescence à différents niveaux. Grâce à Mercure et à Vénus en Capricorne, vous aurez le verbe plus facile et le mot juste en société et... dans l'intimité.



Balance

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Il est inutile de courir après les autres; car une attitude décontractée, voire détachée, risque de vous permettre d'obtenir davantage en ce moment. Le moment est en effet propice aux changements que vous envisagez; n'attendez pas plus longtemps. En soirée, avec l'arrivée de la Lune en Balance, un événement pourrait vous offrir ce que vous désirez...



Scorpion

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Vous pouvez vous débarrasser d'un doute qui vous hante l'esprit. S'il y avait vraiment une raison de vous inquiéter, vous en auriez la certitude. Profitez du week-end pour chasser vos soucis et pour vous divertir en société. Acceptez les invitations qui vous seront lancées, même si celles-ci ne vous disent rien. Car les fêtes et les soupers conviviaux ne vous décevront pas.



Sagittaire

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

L'actuelle conjonction de Mars avec Pluton en Sagittaire pourrait aujourd'hui vous compliquer la vie. Il est probable qu'une alternative sur laquelle vous comptiez pour vous dépanner ne soit plus disponible en temps voulu. Toutefois, vous possédez suffisamment de ressources pour vous tirer d'affaire. Il suffira de chercher plus fort et d'oser demander de l'aide.



Capricorne

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Si vous avez une question épineuse à aborder avec quelqu'un, il est préférable d'y voir en matinée ou en après-midi, avant que la Lune n'entre en Balance. Signe considéré incompatible avec le vôtre. Une personne de votre entourage risque de vous faire attendre et pourrait vous retarder. Alors il vaudra mieux demeurer calme et être capable d'en rire.

Les actionnaires de Molson approuvent la fusion avec Coors

MONTREAL (PC)

Les actionnaires de Molson que l'on croyait hésitants ont massivement appuyé, hier, la proposition de fusion avec la brasserie américaine Adolph Coors, pavant la voie à la création du cinquième brasseur mondial.

Les détenteurs d'actions de catégorie A ont voté à 80,2% en faveur de la fusion, tout comme 84,3% de ceux de catégorie B.

L'accord des deux tiers des actionnaires de chacune des catégories était nécessaire pour que la transaction annoncée l'été dernier aille de l'avant.

L'assemblée extraordinaire qui se tenait à l'hôtel Reine-Elizabeth de Montréal a duré moins d'une demi-heure, au cours de laquelle le brasseur a dévoilé les nouvelles publicités de certains de ses produits canadiens et brésiliens.

Les résultats du scrutin ont été suivis d'une brève déclaration en anglais du président du conseil, Eric Molson.

Les dirigeants de Molson et le conseil d'administration sont très heureux que les actionnaires aient appuyé la fusion et compris l'importance économique et stratégique de la transaction, a-t-il dit en substance. «Nous tenons à les remercier pour leur appui sans équivoque.»

Les dirigeants de la société n'ont fait aucune autre déclaration publique hier.

À l'issue de la réunion, la porte-parole de Molson, Sylvia Morin, a toutefois reconnu que le résultat du vote, que les observateurs prévoyaient très serré, dépassait les attentes.

«On est agréablement surpris. On avait un certain niveau de confort, on savait que le momentum jouait en notre faveur depuis une dizaine de jours, mais il y a beaucoup d'action-

naires importants qui n'ont pas voulu se prononcer. On ne pouvait pas présumer de leur vote», a-t-elle confié.

Les propriétaires de Coors doivent se prononcer à leur tour sur le projet de fusion le 1^{er} février prochain au Colorado. S'ils ratifient la transaction, elle sera soumise à l'approbation de la Cour supérieure dès le lendemain.

D'ici là, les dirigeants des deux sociétés surveilleront de près la réaction des actionnaires dissidents, dont le cousin Ian Molson, qui pourraient décider de porter l'affaire devant les tribunaux.

«Le vote a été clair ce matin, mais je ne sais pas ce qu'ils pourraient faire ou souhaiter faire», a insisté M^{me} Morin.

Si elle voit le jour, Molson-Coors aura un chiffre d'affaires de plus de 6 milliards \$ US. La nouvelle entité, qui comptera 14 800 employés, aura deux sièges sociaux, l'un à Montréal, l'autre à Denver, au Colorado, et les opérations seront dirigées à partir de Toronto.



CENTRE
RÉGIONAL
INTÉGRÉ DE
FORMATION

700, rue Denison Ouest
Granby (Québec) J2G 4G3
Téléphone : (450) 378-8544

FORMATION PROFESSIONNELLE

« Un choix gagnant »

ÉLECTROMÉCANIQUE DE SYSTÈMES AUTOMATISÉS

Diplôme d'études professionnelles
(D.E.P.)

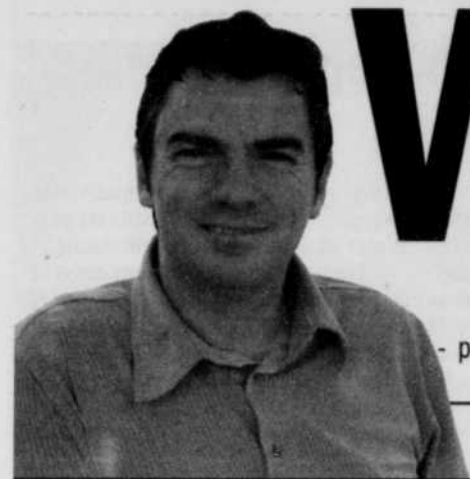
Début des cours : 7 février 2005

- Acquérir les connaissances, les habiletés et les attitudes nécessaires pour assurer le fonctionnement et l'entretien de l'équipement de production automatisée
- Réparer les divers systèmes et leurs diverses composantes mécaniques, hydrauliques, pneumatiques, électriques et électroniques
- Travailler dans l'un ou l'autre des divers types d'entreprises de production qui utilisent des systèmes de contrôle automatisés



INFORMATION ET INSCRIPTIONS

Mme Catherine Komlosy
Téléphone : (450) 378-8544



Week-End

Un Olivier (ou plus) | La Dame de cœur
- page 50 - pour Michaël Rancourt? | a des ailes - page 48 -

BORNÉO, GRANDEUR NATURE - page 51 -



47 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 29 JANVIER 2005

Un mariage à l'italienne au Théâtre de Rougemont

ROUGEMONT

C'est une comédie bien de chez nous, écrite en anglais par Tony Calabretta, un Québécois aux racines italiennes, et traduite par Michel Tremblay, qui ouvrira la saison d'été au tout nouveau Théâtre de Rougemont, maintenant propriété des Productions Jean-Bernard Hébert inc.



Francine Beaudoin

fbeaudoi@lavoixdelest.qc.ca

Un mariage... pas comme les autres... mettra en vedette Sophie Clément, dans le rôle d'une mère, veuve, qui s'apprête à marier sa fille. Cette «mamma» qui s'ingère vraiment beaucoup dans la vie de ses enfants est particulièrement préoccupée par un de ses fils. Ce dernier, interprété par Jean-François Boudreau, vit tou-



photo Stéphane Champagne

Jean-Bernard Hébert vivra sa première saison d'été au Théâtre de Rougemont. Il y présentera *Un mariage... pas comme les autres...* à compter du 22 juin.

jours à la maison à 35 ans et n'a pas au mariage? de blonde! Qui diantre l'accompagnera Les autres enfants de la famille

sont un autre garçon, beaucoup plus volage celui-là, incarné par Gabriel Sabourin et la jeune fiancée, Isabelle Drainville.

Et le portrait familial ne serait pas complet s'il n'y avait pas *Nona*, la grand-mère, notre Janine Sutto nationale, qui vit à l'étranger et y va toujours de son petit grain de sel... le plus souvent caustique.

Trois autres comédiens bouclent la distribution: Patrice Dubois qui joue un ami du pauvre fils sans escorte, ainsi qu'Audrey Lacasse et Jennie-Anne Walker, deux jeunes filles de passage.

La mise en scène a été confiée à Manon Lussier, qui promet un beau divertissement avec cette «comédie pleine d'émotions qui cache un drame en filigrane».

Les décors seront signés Mario Bouchard; les costumes, Judy Jonker; tandis que la régie et la technique ont été confiées à Pascale Harvey et la supervision à Ginette Hébert.

En annonçant la programmation, le nouveau patron du théâtre de

Rougemont, manifestement nerveux et fébrile, jubilait.

Jean-Bernard Hébert n'était pas peu fier d'avoir déniché cette pièce dont il a lui-même demandé la traduction à Michel Tremblay. Oui, il la voulait à son goût cette première pièce d'été à Rougemont sous sa gouverne, sa première pièce en 20 ans dans «son» théâtre, le premier dont les murs lui appartiennent.

Pour célébrer les 20 ans de ses productions, JBH comme on l'appelle, est sûr d'avoir fait un bon coup en proposant ce «spectacle qui va marier les genres; une comédie à la situation dramatique assez présente».

Au public de décider s'il aura vu juste, à compter du 22 juin et jusqu'en septembre.

Évidemment, différents forfaits sont toujours disponibles, notamment avec le resto Les Quatre feuilles où était faite l'annonce du spectacle jeudi soir, en présence, entre autres, de la mairesse de Rougemont, Suzie Dubois.

Janine Sutto, la Nona

Francine Beaudoin

fbeaudoi@lavoixdelest.qc.ca

ROUGEMONT

En soixante-quatre ans de métier, Janine Sutto ne compte plus les pièces dans lesquelles elle a joué. La comédienne de 83 ans sait seulement que «le théâtre est une fête», qu'elle y participe sur scène ou qu'elle l'apprécie dans la salle. «Je vais beaucoup au théâtre. En fait, je vois à peu près tout ce qui se fait à Montréal», racontait-elle jeudi, assise, toute menue, dans la grande salle du resto accolé au Théâtre de Rougemont où elle jouera cet été. Elle sera la *Nona*, la grand-mère. Ça ne la changera pas vraiment puisque ses petits-enfants l'appellent déjà *Nona*. Ceux de Mireille Deyglun, sa fille, et de Jean-François Lépine. Et cela n'est pas étranger à ses origines. Car on oublie que cette comédienne, qui fait partie de notre paysage depuis toujours, est arrivée ici à l'âge de 9 ans avec une maman Française et un papa Italien.

Si cet héritage a forgé son caractère, elle n'a gardé d'italien que son nom. Elle ne parle pas la langue. «Et puis, je n'aime pas tellement les pâtes»,

lance-t-elle, rieuse, en ajoutant qu'elle sait qu'en disant cela, elle fait rager les Italiens. Pas tellement les pâtes mais une foule d'autres choses. Car elle «adore aussi aller au restaurant». D'ailleurs, elle ne cuisine plus depuis une dizaine d'années. «Je l'ai assez fait!», tranche-t-elle.

Quand elle évoque toutes ces années de métier, particulièrement les premières, pendant la guerre, puis dans les années 50, elle parle de temps difficiles, d'une époque sombre où les gens apprenaient sur le tas dans des conditions de misère. Mais elle revient toujours à la fête, aux sorties, aux rencontres, à la vie de bohème qu'elle menait à fond de train avec ses «camarades». Elle trouve la jeune génération «beaucoup plus raisonnable. Nous, on était bien sorteux».

Ça prendrait plusieurs pages pour illustrer ce «nous». On pense à des gens comme Guy Mauffette, avec lequel elle a joué dans le premier film québécois, *Le père Chopin* — d'ailleurs l'«oiseau de nuit», qui a maintenant 90 ans, est le parrain de sa fille Catherine; celui de Mireille étant Félix Leclerc! On pense aussi aux fondateurs du Théâtre du Nouveau Monde. «J'étais de la toute première scène de la première pièce. C'était *L'Avare*, avec Jean Gascon,

Denise Pelletier, Guy Hoffmann», se rappelle-t-elle.

À 19 ans, la jeune Janine Sutto avait commencé au St-Denis, alors que le patron avait transformé son cinéma en théâtre parce que les films n'étaient plus disponibles pendant la guerre. C'est donc grâce à ce monsieur De Sève qui créera par la suite Télé-Métropole, qu'elle est montée, la première fois sur les planches. Mais elle savait depuis toujours que c'est ce qu'elle voulait faire. Et jamais ses parents ne lui ont déconseillé ce métier qui, dans les années 40, n'était pas toujours bien vu.

Elle n'a jamais regretté son choix et assure que si c'était à refaire, elle n'hésiterait pas une seconde. Elle continuera de jouer tant qu'on le lui demandera, parce que ça lui est essentiel et que, manifestement, ça la garde jeune!

Si elle admet qu'il n'est pas facile de vieillir, elle ne s'en plaint pas. Toujours active, impliquée dans plusieurs causes comme la déficience intellectuelle et la lutte à l'Alzheimer, elle continue d'être curieuse et remercie le ciel d'avoir encore une bonne mémoire. «Oh! elle n'est plus ce qu'elle était. J'avais une mémoire indécente!», conclut-elle.



photo Stéphane Champagne

À 83 ans, Janine Sutto considère toujours le théâtre «comme une fête».

Le fabuleux destin du théâtre de la Dame de cœur

Francine Beaudoin
fbaudoi@lavoxdeldest.qc.ca

UPTON

Le théâtre de la Dame de Coeur vit une période formidable, exaltante, dense et un peu échevelée, qui connaîtra son apothéose dans quelques semaines, à Aichi, au Japon, alors que sera présentée *Harmonie* au cours de quatorze représentations sur le site de l'exposition universelle 2005.

En pleine préparation, les yeux fatigués mais follement pétillants, l'âme de ce théâtre unique, le fondateur et directeur, Richard Blackburn, nous explique un peu en quoi consiste cette aventure fascinante dont les origines remontent à environ deux ans.

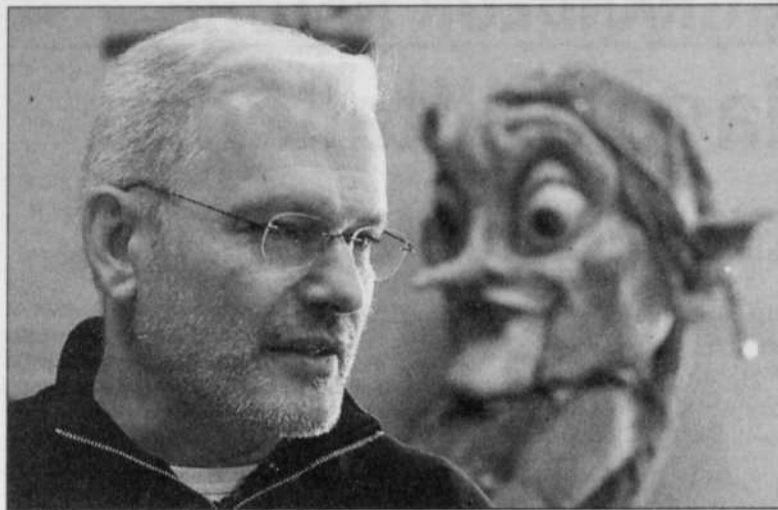
Le producteur japonais Akira Ishigaki voulant présenter un projet dans le cadre de l'exposition universelle a choisi la Dame de Coeur «parce qu'il avait identifié notre particularité et apprécié notre esthétisme», souligne Richard Blackburn. «Il a pressenti que nous n'étions par une compagnie citadine et cela semble lui avoir plu tout comme notre façon métaphorique de travailler».

Après une première visite de monsieur Ishigaki à Upton, les pourparlers ont commencé. Suivirent une foule de voyages, d'échanges, de courriels.

A partir d'une ébauche fournie par le producteur japonais, un groupe de scénaristes a échafaudé ce conte aux accents environnementalistes qui s'inscrit on ne peut mieux dans le cadre de l'exposition qui a pour thème *La sagesse de la nature*.

Disons, en gros, qu'il s'agit des aventures d'un enfant-médecin, le docteur Shin, qui voyage à dos de pélican aux quatre coins du monde pour soigner les plantes et les animaux blessés, que ce soit par des catastrophes naturelles ou par la pollution ou la bêtise des hommes. Ses voyages lui font rencontrer bien des êtres: libellules, bélugas, rats ou hommes, avec tout ce que cela comporte de reconnaissance et de désillusion...

Tout ça, évidemment, se produit à la façon Dame de Coeur, c'est-à-dire avec la magie des marionnettes



photos Alain Dion

Richard Blackburn, directeur artistique du théâtre de la Dame de Coeur.

géantes et le concours du multimédia.

Selon Richard Blackburn, la technologie a tellement évolué qu'elle permet maintenant de livrer des émotions par le biais des yeux 3D des marionnettes! «C'est vraiment intéressant». En plus, trois projecteurs diffusent des images tout au long du spectacle, souvent sur toute la surface de jeu qui fait 50 pieds sur 20. Ce qui lui fait dire que «l'histoire se vit à travers un cinéma marionnettisé».

Évidemment, tout est minuté, balisé, synchronisé. Et il reste plusieurs heures de répétition pour achever cette immense chorégraphie.

Les étapes ont été nombreuses avant d'en arriver au produit fini que ne verront que quelques milliers de Japonais (500 spectateurs par représentation). Ils pourront d'ailleurs l'apprécier dans leur langue, avec quelques mots de français «qui demeurent, comme une cicatrice au niveau de la langue», selon Richard Blackburn.

Il faut dire que le texte final a été écrit par Maryse Pelletier. La première version est donc française. Les comédiens ont effectué les premières mises en place à partir de ce texte qui fut ensuite traduit en japonais, par des comédiens japonais venus à Upton effectuer le doublage, si l'on peut dire, un peu comme cela se fait au cinéma.

Maintenant, tout est prêt pour que les répétitions se transportent dans une salle plus grande, semblable à celle qui accueillera la troupe au Japon. Puis, fin février, le matériel sera envoyé par conteneur avant que les seize membres de la troupe ne se rendent sur place.

Richard Blackburn est extrêmement content de son expérience qui lui permet de se familiariser un peu avec la culture japonaise. «On a des sensibilités extrêmement compatibles. Ça m'a étonné», confie-t-il. Malheureusement, ses nombreux voyages-éclair au Japon ne lui ont pas permis de visiter beaucoup. Il a cependant pu satisfaire sa grande gourmandise devant la cuisine nipponne.

L'aventure de *Harmonie* donne des ailes à ce théâtre de création. «On faisait face à une concurrence féroce. On a été choisi au même titre que Robert Wilson et Laurie Anderson. Ce n'est pas le pavillon du Canada qui nous engage», rappelle fièrement Richard Blackburn.

A-t-il jamais rêvé de se retrouver là?

«Mon métier c'est quand même d'avoir de l'imagination, mais la vie est beaucoup plus inventive que nous», conclut-il.

Des projets à la tonne

Francine Beaudoin
fbaudoi@lavoxdeldest.qc.ca

UPTON

«On mène une vie de fou!», lance Richard Blackburn, le sourire éclatant. Et il ne s'en plaint pas.

En 2004, le théâtre de la Dame de Coeur travaillait à quatre gros projets simultanément. Il y a eu évidemment le grand spectacle des 450 ans de l'Acadie, celui du Japon, la préparation du spectacle qui sera présenté

cet été et «un autre gros projet dont je ne peux pas encore parler». Et puis, il y a beaucoup d'autres choses qui se produisent aux États-Unis, notamment, qu'il n'ébruite pas non plus. «Il faut dire que Singapour a donné un gros coup», admet-il, tout joyeux.

Cet été, donc, fidèle à la tradition qui nous amène une nouveauté aux deux ans, nous pourrions apprécier *La chambre des rêves*, un texte d'Emma Haché, jeune auteure acadienne auréolée, entre autres, du prix du Gouverneur général en 2004.

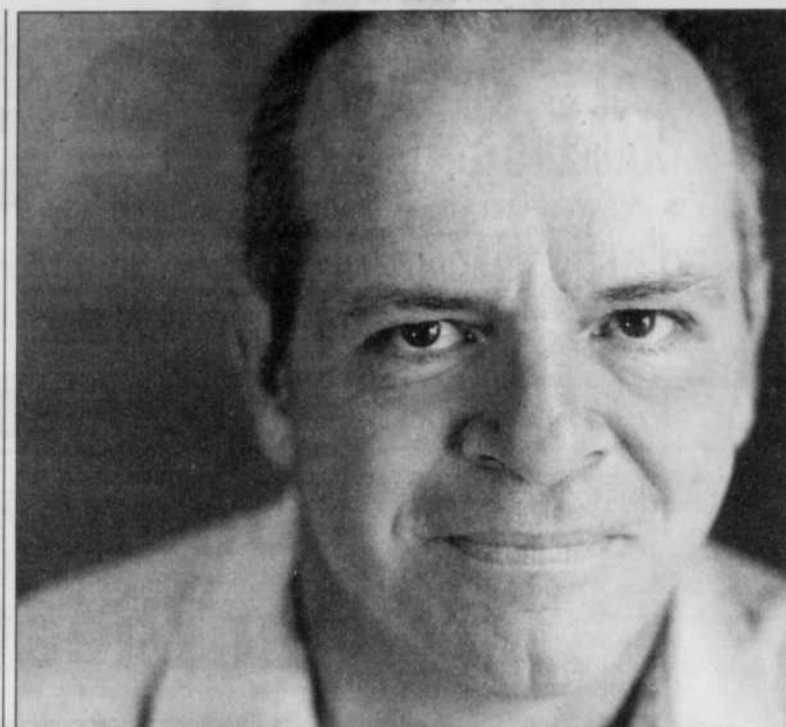
«On est chanceux d'avoir travail-

lé avec elle avant qu'elle reçoive tous ses prix. C'est une auteure de 25 ans, au crayon fougueux. C'est différent, avec de l'audace», signale Richard Blackburn.

Alors, puisque «the show must go on», selon l'expression consacrée, il n'est pas question que la troupe s'attarde au Japon. La vie continue, à Upton!

Y verra-t-on un jour *Harmonie*, la pièce japonaise?

«On travaille très fort pour qu'elle soit présentée au Québec», confie le directeur artistique.



archives la Voix de l'Est

Le mercredi 2 février, Germain Houde sera au Palace où il incarnera un personnage central dans *Le peintre des madones*.

Germain Houde à son meilleur

Francine Beaudoin
fbaudoi@lavoxdeldest.qc.ca

GRANBY

fils de cultivateur, a ensuite fait le Conservatoire, à Québec. Et il a arpenté pas mal de planches avant que le grand public ne le connaisse.

Germain Houde est un être entier et exigeant. Il table toujours, et il y tient, sur le «geste primordial» de son métier qui consiste à «incarner un personnage et à raconter une histoire». Et il le fait avec bonheur dans *Le Peintre des madones* qui sera présenté au Palace, le mercredi 2 février.

«C'est un conte fabuleux; un peu noir, un peu sombre. Ça se passe en 1918, pendant la grippe espagnole dans un petit village du Lac-Saint-Jean, à Saint-Coeur-de-Marie», indique le comédien pour situer l'action. Arrive alors, dans ce milieu isolé où vit une «population naïve», un artiste invité à décorer l'église paroissiale. C'est la confrontation avec l'autre, le fameux étranger si déstabilisant.

«C'est toujours jouissif de jouer des histoires comme ça. C'est rempli d'archétypes qui représentent des choses comme la peur, la naïveté. Des archétypes qui s'affrontent. C'est très agréable. La fiction est bien plus vraie que n'importe quel documentaire. C'est mieux quand c'est 'triché', poursuit-il.

Ceci dit, il assure que «ça reste un conte avec des moments très amusants. Et puis, c'est esthétiquement très beau. Les gens ne peuvent pas s'ennuyer. Ça excite l'imaginaire», assure-t-il.

Germain Houde se souvient très bien de la genèse de sa passion pour le théâtre. Il a reçu «un coup fort» quand il a vu son grand frère jouer dans une pièce au séminaire de Chicoutimi. Sur les traces de ce modèle, qui «était très bon», l'adolescent a commencé à jouer au cégep et n'a jamais cessé depuis.

Le jeune gars de Petit-Saguenay,

Notoriété

«Ici, il faut passer par la télé pour être reconnu», rappelle-t-il. Au Québec, petit marché fidèle au petit écran, la notoriété passe nécessairement par ce canal. Et ça n'embête nullement celui qu'on a pu voir dans plusieurs séries: dans *les Filles de Caleb*, bien sûr, mais aussi, plus récemment, dans *Tabou* si habilement dirigé.

Présentement, le travail ne manque pas. Et on pourra le retrouver au printemps prochain dans *La promesse*, à TVA, où l'on verra aussi, entre autres, Louise Turcot, Daniel Gadouas, Robert Toupin et Monique Miller.

Germain Houde est aussi de la distribution du *Survivant*, film qui sortira sous peu sur nos écrans. Il y incarne David Desmarais, le père d'Angéline, la boîteuse. Il a aussi récemment tourné *Saint-Martyr-des-Damnés* une histoire qui, selon lui, ne passera pas inaperçue. «Ça va être tout l'un ou tout l'autre. On fait un *hit* ou on se plante», lance-t-il, enjoué et manifestement impatient de connaître les réactions que suscitera cette oeuvre moins conventionnelle que ce à quoi le cinéma d'ici nous a habitués jusqu'à présent.

Ces tournages terminés, ceux de *La promesse* étant nettement en avance, le comédien trouve sa situation bien agréable. «Ça se répartit bien. Je peux travailler à la maison», dit-il, ce qui lui donne du temps pour approfondir et offrir le meilleur de lui-même. Car c'est ce qui le motive le plus: «quand les conditions de travail ne favorisent pas que je donne 'mon meilleur', je deviens méchant», conclut-il.

Couleurs urbaines
SYMPOSIUM
d'artistes peintres 2004
GRANBY

Une 7^e
édition encore réussie !

49 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 29 JANVIER 2005



Un site enchanteur... animé et fréquenté... avec des bénévoles accueillants !

Les lauréats 2004

Gagnant premier prix du jury :
Yvon Provost de Boucherville.



Sur la photo, Claude Duhamel, conseiller municipal à la Ville de Granby, Yvon Provost et Mireille Paré, présidente du comité

Mention :
Claude Noël de Montréal.



Sur la photo, Jules Demers, représentant de la SDC centre-ville Granby, Claude Noël et Mireille Paré

Mention :
Anik Gagon de Granby.

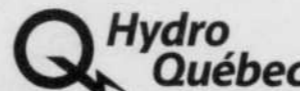
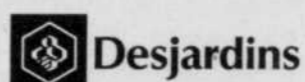


Sur la photo, Mireille Paré, présidente du comité et Anik Gagnon.

Autres gagnants : • Prix catégorie dessin : Kéno Beauregard de Granby

• Prix du public : Danie Gagnon de Ste-Julie • Prix du comité organisateur : Madeleine Laberge de Ste-Foy

Merci à nos commanditaires majeurs



Merci à nos partenaires

- Bernard Brodeur, député de Shefford à l'Assemblée Nationale
- IBM usine de Bromont
- Métro Breton
- Avon
- Dalsa semi conducteur
- Profilages Cresswell
- Embouteillages Coca Cola
- M-105
- La Voix de l'Est
- La Piazzetta
- L'Escalier
- Café Madame Hortense
- Microbrasserie Le Grimoire

- Pain-Pain boulangerie artisanale
- Da Teresa II
- L'artiste-peintre
- L'école Présentation de Marie
- L'église Notre-Dame

Merci aux bénévoles et aux familles d'accueil

Merci aux artistes participants

Merci aux artistes de l'Académie des stars de la couleur :

Marc et Marilyne Hébert, Guy Fournier, Raymond Cloutier, Jean Leclerc, Luc Senay, André Lacoste, Jacques Thisdale, Richard Jalancette, Louise Dussault, France Arbour, Diane Jules, Jean Malo, Mario Trudel et Martine Bolduc.

On vous attend du 5 au 7 août 2005
pour la 8^e édition
au centre-ville de Granby

Tous les détails

www.loisirs-granby.qc.ca/couleursurbaines

29

29

29

«Difficile de demander mieux»

Michaël Rancourt et les Duplicatas sont en nomination quatre fois aux Olivier

GRANBY

Lorsqu'on a vu les Duplicatas sur la scène du Palace, fin octobre, on a vite compris que Michaël Rancourt et Claire Bienvenue allaient faire du chemin avec leur nouveau spectacle. On ne s'était pas trompé puisque le duo est en nomination dans quatre catégories en prévision du prochain gala des Olivier, qui aura lieu le 27 février à Laval.



Michel Tassé

mtasse@lavoxdelest.qc.ca

«On est très contents!, mentionne le Granbyen Rancourt, que l'on peut entendre à M-105 tous les matins. Je suis particulièrement heureux pour Claire qui, après avoir bûché pendant des années, est enfin récompensée.»

Les Duplicatas sont en nomination dans les catégories suivantes:



photo Octant

Michaël Rancourt et Claire Bienvenue, avec qui il forme le duo d'humour les Duplicatas.

spectacle de l'année, numéro humoristique de l'année (*Le Pouding académique*), meilleure mise en scène

(Édith Cochrane) et meilleure performance scénique.

«On a quatre nominations sur une

possibilité de cinq, reprend Rancourt. Franchement, c'est difficile de demander mieux...»

En 2002, Michaël Rancourt et les Trois ténors de l'humour avaient été mis en nomination six fois, mais ils n'avaient rien gagné.

Puis, en 1994, Rancourt avait été mis en nomination dans la catégorie découverte de l'année, au gala de l'ADISQ, mais il s'était incliné devant le groupe rock Zébulon.

«C'est un cliché, je le sais, mais le simple fait d'être en nomination représente une victoire pour moi», dit encore l'humoriste.

Car même si les Duplicatas attirent beaucoup de monde partout où ils passent, et même si la critique est excellente, Rancourt ne savait pas ce que les gens de l'industrie pensaient du spectacle.

«On a quatre nominations, on est contents, mais je ne m'attendais à rien. Avec les Olivier, tu prends ce qui passe...»

Jusqu'en 2006

Tout juste avant de s'arrêter au Palace avec Claire Bienvenue, au mois

d'octobre, Michaël Rancourt avait prédit que les Duplicatas allaient surpasser le nombre impressionnant de 300 spectacles donnés par les Trois ténors.

Il en est d'autant plus convaincu, aujourd'hui, que lui et Claire Bienvenue sont *bookés* jusqu'au début de 2006. Et c'est loin d'être fini.

«On a un bel accueil partout, les critiques sont bonnes et on continue à s'amuser comme des p'tits fous, Claire et moi, affirme-t-il. Écoute, on ne dira pas que ça va mal quand ça va bien...»

Les Duplicatas passeront une partie de l'été prochain à Gatineau, puis à Québec. On va aussi les revoir à Granby à l'automne.

Et pour ajouter au bonheur de Michaël Rancourt, il y a les cotes d'écoute de *Coq matin*, à M-105, qui sont très bonnes. C'est ainsi que Jean Moreau, Dominique Dion et lui sont numéro un dans le marché de Granby.

«J'ai énormément de plaisir à la radio. Oui, ça va assez bien, mes affaires...»

On va simplement lui souhaiter que ça continue.

soirée-conférence
avec
dan bigras
le lundi 7 février
19h30
au théâtre palace
135 principale
granby

entrée libre (contribution volontaire sur place)
laissez-passer obligatoire
disponible au théâtre palace seulement.
limite de 2 billets par personne

présentée par

en collaboration avec

La Voix de l'Est
cyberpresse.ca

te impression
TOTALE

JEAN COUTU

Bessette
Le vrai sens des valeurs

Raymond Chabot
Grant Thornton
Granby-Bromont-Cowansville

La nature à son meilleur à Bornéo

Jean-Pierre Sylvestre
COLLABORATION SPÉCIALE

Ouverte sur l'océan Indien et la mer de Chine, l'île de Bornéo offre au voyageur le spectacle d'une nature grandiose et pleine de mystères. La vie et les couleurs y sont abondamment présentes. Le seul inconvénient à ce petit paradis écotouristique: il est bien loin du Québec!

Sous le signe de l'hibiscus rouge (symbole de son unité) et de l'orchidée (la fleur la plus commune), la fédération de Malaysia regroupe 13 États regroupés sur la péninsule de Malacca (Malaisie occidentale) et au nord de l'île de Bornéo (Malaysia orientale). Cette île ne se trouve qu'à quatre heures de vol de Kuala Lumpur! Et pourtant, on a l'impression d'être vraiment loin de la Malaysia péninsulaire. Peut-être parce qu'on a conscience de poser le pied dans la jungle et de patauger dans les eaux limpides de la mer de Chine.

L'île de Bornéo est surtout recouverte de grandes forêts tropicales. C'est l'île la plus vaste de l'archipel malais et la troisième au monde. Sur le plan politique, elle se divise en quatre territoires. Le Sabah et le Sarawak (qui sont membres de la fédération malaise), le Brunei (qui est un petit protectorat britannique) et le Kalimantan, rattaché à la République d'Indonésie.

Kota Kinabalu est la capitale de Sabah. Cette ville que les locaux surnomment KK tient à la fois de la province et de la grande ville. Son côté métropole se manifeste par les centaines de taxis rouges qui circulent et klaxonnent dans les rues de la cité. Celles-ci se terminent bien souvent par un cul-de-sac dans la mer. Chaque matin, les navires de pêche accostent le quai et déchargent leurs prises qui vont être vendues sur le marché. Des poissons aux vives couleurs s'entremêlent avec des raies géantes et des requins-marteaux sur l'étagère des poissonniers.



Au milieu de la forêt vierge, on croise une multitude d'espèces d'animaux et de végétaux.

«L'homme des bois»

La forêt vierge de Bornéo est une destination en soi. C'est une véritable jungle tropicale verdoyante et ininterrompue de plusieurs milliers de kilomètres carrés dans laquelle serpentent des fleuves, des rivières et des ruisseaux. Le territoire sud-américain excepté, la forêt pluviale de Bornéo est l'une des plus vastes du monde. Malheureusement, cette forêt est de plus en plus menacée par les plantations de palmeraies qui prennent, de jour en jour, du terrain. Les éléphants asiatiques, qui étaient autrefois abondants dans cette jungle, sont limités au cours de leurs migrations saisonnières. Ils sont parfois confrontés aux

fermiers qui tentent de faire pousser des légumes dans leurs jardins. Autres victimes des coupes de bois qui détruisent la jungle, les orangs-outans sont aujourd'hui sauvagés dans des centres de réhabilitation.

Les singes orphelins ou blessés sont hébergés dans ce parc de réhabilitation de Sepilok pour être réadaptés à la vie sauvage.

Sur le fleuve Kanabatanga

Deux millions deux cent cinquante mille milliards de litres d'eau de pluie se déversent chaque année sur Bornéo. Un faible pourcentage seulement de cette masse de précipitations est absorbé par la végétation luxuriante,

la majeure partie s'en allant gonfler un réseau fluvial complexe et enchevêtré.

Dans la jungle, les gouttelettes d'eau tombant de chaque feuille forment des rigoles en pente creusant la terre et le roc. Des milliers de petites cascades bouillonnantes vont alimenter des cours d'eau limpides et sinueux, au lit encombré de blocs erratiques. Sous la voûte feuillue des grands arbres s'écoulent paisiblement des mares poissonneuses et des ruisseaux murmurants qui, brusquement, jaillissent à la lumière du jour et vont rejoindre les eaux tourbillonnantes et boueuses des principaux fleuves allant se jeter dans la mer.

On ne peut quitter Sabah et la

Malaysia sans goûter un mets local, mais particulier: le durian. Il s'agit d'un gros fruit jaune qui provoque en Malaisie — et ailleurs en Asie — des controverses. Pour certains, c'est le roi des fruits, pour d'autres, c'est un objet de dégoût. Par exemple, son odeur a été comparée à celle de l'«oignon pourri» ou du «fromage desséché». C'est dire que ce fruit ordinaire ne laisse personne indifférent!

Un bon conseil, ne stockez jamais le durian dans un coffre ou dans une valise. Consommez-le de suite. Et un autre conseil: ne le mangez pas en buvant de l'alcool! C'est un mélange explosif et il y a eu déjà quelques victimes. Un homme averti en vaut deux, surtout en Malaisie!

Groupe accompagné exclusif
du 9 au 24 octobre 2005

GRÈCE Circuit, séjour et croisière

incluant :

- Circuit 4 jours (météores)
- 3 jours de plage sur une île grecque
- 4 nuits à Athènes
- 4 nuits de croisière cabine extérieure

26 repas

Réservez avant le 10 février
et économisez 400 \$ par couple



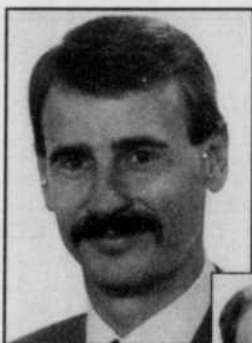
Alain Isabelle

clubvoyages™
Trans-monde

263-7100 • 1-800-870-3336

284028V

HAIRFAX
CLINIQUE CAPILLAIRE GRANBY



- Remplacement esthétique
- Traitement préventif de la perte de cheveux

• Microgreffe chirurgicale
en collaboration
avec un omnipraticien
possédant une vaste expérience

Consultation gratuite
Granby • 372-0377

285389V

AVIS DE CORRECTION

Veuillez prendre note qu'un oubli s'est glissé lors de l'impression du cahier des Bébés 2004. Nous aurions dû lire :

Les bébés de
l'année 2004



Alicia Ayotte
21 août 2004

Fille de Véronique Leclerc et Marc-André Ayotte

Toutes nos excuses!

286000V

Voyage VASCO

25, rue St-Joseph, Granby 776-4446 Sans frais: 1-877-438-2726

Division de VOYAGES
ESCAPADE 2000
depuis 1960

Voyages de groupe accompagnés

- New York à Pâques, du 26 au 28 mars, à partir de 340 \$
- Las Vegas, spectacle de Céline Dion, du 11 au 15 avril, à partir de 1 150 \$
- Croisière en Alaska, du 9 au 16 juillet, à partir de 2 478 \$



Transport
gratuit
aux aéroports

*Aux clients de Voyage Vasco division de Voyages Escapade 2000 seulement

SHERBROOKE . . . 46, rue King Est . . . (819) 563-5344
COATICOOK . . . 59, rue Child . . . (819) 849-2715
LAC-MÉGANTIC . . . 5259, rue Frontenac . . . (819) 583-6658
GRANBY . . . 25, rue St-Joseph . . . (450) 776-4446
MAGOG . . . 101 Dumoulin, #103 . . . (819) 847-4717

Détenteur d'un permis du Québec
www.ve2000.com

Le Balzac

Ouvert les vendredis et samedis soirs
Réservez tôt pour lundi soir,
14 février (St-Valentin)

Aussi ouvert du lundi au jeudi soir (sur réservation 6 personnes et plus)

◆ Restaurant sans fumée ◆
Cuisine française

1560, rue Principale, Granby • 375-7667

5e ÉDITION CLASSIQUE ANNUELLE

MOTOS SUR GLACE

30 JANVIER 2005

ROKTON POND / PLAGE TALBOT



Info Billeterie (450) 654-8193

Billets disponible à la porte

Adulte	15.00\$
Étudiant (11 à 17ans)	10.00\$

Courses 12h

Coureurs vedettes : Andrew Ranger

Harl Daigle • Pascal Picotte • Jasmin Plante
Marcel Fournier • Dominic Beaulac • Marc-Antoine Généreux

sports experts

La Voix de l'Est

Vin

La standardisation des vins

Est-ce un fléau? Ou simplement une mode qui finira par disparaître ou du moins s'atténuer comme toutes les modes?



Jacques Benoit

jbenoit@lapresse.ca

Toujours est-il que bon nombre de vins, de vignobles et de pays différents, ont tendance à se ressembler de plus en plus. Les vins se standardisent, dit-on à ce propos.

Le meilleur exemple en est sans doute les vins blancs de Chardonnay, et avant tout les vins boisés.

Ainsi, l'Australie, le Chili, la Californie, mais également le Languedoc, l'Espagne et l'Italie — pour ne nommer que ceux-là — font tous aujourd'hui des vins de Chardonnay boisés. Et très souvent si semblables que le meilleur des dégustateurs devient incapable, à l'aveugle, d'identifier leur pays d'origine.

Dans les uns comme dans les autres, on retrouve, mais en quantité variable naturellement, les mêmes arômes qu'apporte le bois au Chardonnay: beurre, caramel, notes de concentré de citron, nuances fumées aussi parfois, quelquefois de noix, etc.

Autrement dit, les vins finissent par se ressembler... comme des frères et sœurs qui partagent le même air de famille!

C'est bien sûr le succès mondial qu'a connu et que connaît toujours le Chardonnay, cultivable à peu près partout sur terre, qui explique ce phénomène.

Deux cépages à raisins rouges, eux aussi très recherchés et capables de s'adapter à de nombreux sols et climats, sont traités, si l'on peut dire, de la même façon. D'abord, le Cabernet Sauvignon, mais également, désormais, le Merlot.

Enfin, tous ces vins, rouges et blancs, ont des caractéristiques communes.

En bref: ils ont des saveurs marquées, sont très boisés et, règle générale, ils ont plus de corps et de concentration que la moyenne.

Cela les rend d'abord facile, ce qui, naturellement, incite toujours plus de producteurs à produire des vins du genre.

Et puis, le phénomène fait tache d'huile...

En ce sens que des variétés moins recherchées, dont les vins étaient rarement boisés, le sont de plus en plus. C'est le cas par exemple pour le Dolcetto et le Barbera, toutes deux du Piémont.

Peu de vins de ces deux cépages étaient boisés autrefois, alors qu'on en trouve aujourd'hui nettement plus.

En même temps, beaucoup de ces vins dits modernes, surtout des rouges, à mon avis, sont fort bons, fort agréables. Autrement dit, il est impossible de les condamner en bloc...

On peut seulement regretter que ces pratiques aient tendance à masquer l'origine des vins, c'est-à-dire les terroirs (sol, climat, cépages, etc.), et à les uniformiser.

Le goût des consommateurs américains pour de tels vins, corpulents, costauds et très boisés, est pour beaucoup, de toute évidence, dans leur popularité. À cause, bien sûr, de l'importance du marché des États-Unis.

En même temps, il faut bien se rendre compte... que tout cela n'est pas universel. Et que, bref, il y a encore de nombreux viticulteurs — du Bordelais, d'Italie et d'ailleurs — qui continuent à élaborer des vins de qualité, sans chercher à obtenir un maximum de concentration et en évitant de trop les boiser.

Un Corbières

Vin tout simple, mais d'un millésime généreux, le **Corbières 2003 Saveurs Oubliées**, au bouquet avenant et tout en fruits rouges bien mûrs, peu corsé, aux saveurs franches et légèrement tannique, avec quelque chose des arômes des Beaujolais, fera un fort bon vin de tous les jours, à prix très raisonnable.

C, 476770, 10,60 \$, ** \$, à boire.

Dégustés pour vous

- **Barbera d'Asti Le Court Michele Chiarlo**. Vin rouge moderne du Piémont, au boisé de pain grillé insistant, un peu plus que moyennement corsé, aux beaux tannins

veloutés, mais non sans fermeté. Cher, mais on se laisse séduire...

S, 10270872, 42,25 \$, *** \$\$\$\$
à boire, 2-3 ans sans doute.

- **Mendoza 2004 Chardonnay Trapiche**. Vin blanc d'Argentine, légèrement boisé, mais sans excès, aux saveurs rappelant les fruits exotiques. Peu corsé, avec une acidité qui se fait sentir dans l'après-goût. Moderne... et bien fait.

C, 588004, 9,95 \$, ** \$, à boire.

- **Douro 2002 Quinta de la Rosa**. Vin rouge du Portugal, au bouquet de fruits rouges, avec un boisé aux nuances comme de noyau. Un peu plus que moyennement corsé, assez charnu, ses tannins m'ont semblé un peu astringents. Plutôt austère.

S, 928473, 21,20 \$, **(*) \$\$(S), à boire, 2-3 ans.

- **Vinho Regional Alentejano Aragonez 2002 Corte de Cima**. Autre rouge portugais, mais plus ambitieux, moderne, très épicé-boisé, avec du corps sans qu'il soit très concentré, serré en bouche, et aux tannins assez fermes. Plutôt racoleur... Cher, et à peu près épuisé, toutefois.

S, 10223726, 54 \$, ***(*) \$\$\$\$\$, à boire, 3-4 ans environ.

La notation	
★	- Vin correct
★★	- Bon
★★★	- Très bon
★★★★	- Excellent
★★★★★	- Exceptionnel
(★)	- Égale une demi-étoile

La règle	
> Plus d'étoiles que de \$, le vin vaut largement son prix	
> Autant d'étoiles que de \$, il vaut son prix.	
> Moins d'étoiles que de \$, il est cher ou même très cher.	
> C indique qu'il s'agit d'un vin «courant», vendu dans la plupart des succursales.	
> S désigne les vins de «spécialité», en vente uniquement dans un nombre limité de succursales.	
> Le nombre d'années figurant après la note indique le potentiel de garde approximatif à partir de maintenant.	

Babill'art

À la manière de Modigliani

SUTTON — La galerie-café Agur, de Sutton, propose une exposition originale: *À la manière de... Modigliani* à laquelle ont participé plusieurs artistes. Ils ont créé des oeuvres en s'inspirant de ce grand maître du 20^e siècle. Le vernissage a lieu le samedi 5 février. C'est au 14-1 Principale Sud. Informations: 450-538-3330.

Rencontre

SUTTON — Demain, à Arts Sutton, le photographe Richard-Max Tremblay fera un exposé liant pein-

ture et photos à partir des oeuvres exposées. Il livrera ainsi un peu sa démarche et les grandes étapes de son parcours, expliquant par le fait même ses motivations et s'appliquera à démontrer que la photo «depuis ses débuts a toujours été liée à la picturalité». Informations: 450-538-2563.

Volundad...

RICHMOND — Volundad, c'est la musique latine traditionnelle aux accents gitans, «des ballades douces, des textes engagés, des danses chaudes et envoûtantes». Cela vous plaît? Alors, vous avez rendez-vous avec des musiques du Chili, de la Cordillère des Andes, du Vénézuéla; avec des tangos argentins et

des valse mexicaines au Centre d'art de Richmond, ce soir, à compter de 20h. Billets: 18\$ (9\$ pour les 16 ans et moins). On réserve au 819-826-2488 ou à info@centredartderichmond.ca

...et Michael Kaeshammer

RICHMOND — Le vendredi 4 février, ce sera au tour du pianiste de jazz Michael Kaeshammer de vous offrir son répertoire au Centre d'art de Richmond. Accompagné d'un bassiste et d'un percussionniste, il présente des standards de jazz, ragtime, boogie-woogie, be-pop, ballade et jazz moderne. Réservation: 819-826-2488.



LE PALACE
Salle de spectacle

En collaboration avec Patrimoine Canadien
le **Palace présente**

Granby en chanson

Prenez le temps de penser à vous!

53 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 29 JANVIER 2005

Ginette
Samedi 29 janvier



20 \$
Spectacle intime sur scène

Vanessa Borduas
Jeudi 3 février



N.B. COMPLET samedi 2 avril
18⁵⁰ \$
Spectacle intime sur scène

Mémoire de Chine
Vendredi 11 février, 15 \$



JEUNESSES MUSICALES DU CANADA

Sol
Dimanche 6 mars, 25 \$



Série famille
Marsus
Dimanche 30 janvier, 14 h



Prix régulier : 7,50 \$ Palace

Shantal Maure
Vendredi 4 février



12⁵⁰ \$
Spectacle intime sur scène

Yelo Molo
Samedi 5 février



19⁵⁰ \$ Petite salle

La Société des Loisirs
Jeudi 31 mars, 25 \$



Danny Boudreau
Vendredi 1^{er} avril, 15 \$



Arthur l'Aventurier
Dimanche 6 février, 14 h



Prix régulier : 12 \$ Palace

Mathieu Gaudet
Mercredi 9 février



27⁵⁰ \$
Spectacle intime sur scène

Les Zapartistes
Mercredi 23 février



24 \$ Petite salle

Louis-José Houde
Jeudi 5 mai, 33,50 \$



Supplémentaire
Le mercredi 4 mai

Stéphane Rousseau
Mardi 7 juin et mercredi 8 juin
36,50 \$



Macaroni tout garni
Dimanche 13 mars, 14 h



Prix régulier : 13 \$ Palace

Polly-Esther
Vendredi 25 février



20 \$
Spectacle intime sur scène

Marie-Elaine Thibert



36 \$ Supplémentaires lundi 2 mai et mardi 3 mai

Le château des découvertes
Dimanche 3 avril, 14 h



Prix régulier : 5 \$ l'Escale

Billetterie:

Lun. au ven. de 13 h 30 à 21 h
Sam. de 9 h 30 à 21 h
Dim. de 12 h à 17 h
Sauf les soirs de spectacles: de 12 h à 21 h

375-2262 • 1-800-387-2262

ACHATS EN LIGNE
www.palace.qc.ca
www.ovation.qc.ca

Frais supplémentaires pour les achats téléphoniques et par Internet. Tous les prix incluent les taxes et les redevances.

MERCI À NOS PARTENAIRES

Le Palace est subventionné par la Ville de Granby, par le ministère de la Culture et des Communications du Québec et Patrimoine canadien.



29

29

29

ÉVÈNEMENT 4 ROUES MOTRICES



Le véhicule peut différer de celui qui est représenté.

LA NOUVELLE FIVE HUNDRED SE
à transmission intégrale

- MOTEUR V6 DURATEC 3 L DE 203 CH • BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE À VARIATION CONTINUE • SIÈGES SURÉLEVÉS
- ENTRÉE SANS CLÉ À TÉLÉCOMMANDE

MODÈLE À TRANSMISSION INTÉGRALE
À PARTIR DE

32 045 \$*

SOUDAIN, L'HIVER EST UN JEU D'ENFANT.



Le véhicule peut différer de celui qui est représenté.

LE NOUVEAU FREESTYLE SE
à transmission intégrale

- MOTEUR V6 DURATEC 3 L DE 203 CH • SUSPENSION À 4 ROUES INDÉPENDANTES • BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE À VARIATION CONTINUE

MODÈLE À TRANSMISSION INTÉGRALE

À PARTIR DE **36 045 \$***



Le véhicule peut différer de celui qui est représenté.

ESCAPE XLS 4x4 2005
à transmission intégrale

- MOTEUR DURATEC À 4 CYLINDRES DE 2,3 L ET 153 CH • TRANSMISSION 4x4 INTELLIGENTE • SUSPENSION À 4 ROUES INDÉPENDANTES

MODÈLE À TRANSMISSION 4x4 INTELLIGENTE

À PARTIR DE **28 325 \$***



Le véhicule peut différer de celui qui est représenté.

EXPLORER XLS 4x4 2005

- MOTEUR V6 DURATEC 4 L DE 210 CH • TRANSMISSION 4x4 AUTOMATIQUE CONTROLTRAC® II • SUSPENSION À 4 ROUES INDÉPENDANTES

À PARTIR DE **39 045 \$***

OFFRE SPÉCIALE D'UNE DURÉE LIMITÉE

LOUEZ OU ACHETEZ UN MODÈLE FIVE HUNDRED, FREESTYLE, ESCAPE, EXPLORER, EXPEDITION OU EXCURSION 2005 EN STOCK

OBTENEZ
JUSQU'À

500 \$**

APPLICABLE À L'ACHAT D'ACCESSOIRES FORD AUTHENTIQUES, DU PROGRAMME D'ENTRETIEN PROLONGÉ FORD OU D'UN SERVICE D'ENTRETIEN SERVICE DE QUALITÉ.



Service de Qualité
PROGRAMME D'ENTRETIEN
Service de Qualité

ford.ca



Bien pensé



Photos à titre indicatif seulement. *Transport (Escape/Explorer : 995 \$; Freestyle/Five Hundred : 1 085 \$), immatriculation, assurances et taxes applicables en sus. Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre conseiller Ford peut vendre moins cher. Le prix annoncé pour le modèle Explorer inclut une remise taxable du constructeur de 1 000 \$. Les taxes doivent être calculées sur le montant total à l'achat avant la déduction de la remise. **Taxes et frais d'installation applicables, le cas échéant, aux accessoires Ford, au Programme d'entretien prolongé Ford et au service d'entretien Service de Qualité. Le total de l'achat peut s'élever à plus de 500 \$, la différence étant payée par l'acheteur. Le bon de 500 \$ est non monnayable. Il est échangeable chez les conseillers Ford du Canada au moment de l'achat ou de la location du véhicule et est valide jusqu'au 28 février 2005 inclusivement. Les taxes doivent être calculées sur le montant total à l'achat incluant la valeur des accessoires ou des services acquis avec le bon. Cette offre peut être jumelée à d'autres offres. Consultez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails.

Des «ateliers sur la présence» avec Pol Pelletier

Francine Beaudoin
fbaudoi@lavoxdelest.qc.ca
GRANBY

Certaines personnes ont du charisme; leur seule présence nous touche, nous fascine, nous atteint. On les sent «allumés». D'autres nous éteignent ou nous indiffèrent. Pourquoi? Comment? La comédienne Pol Pelletier, forte d'une grande expérience et d'une quête unique dans ce domaine, offre des «ateliers sur la présence», à Sutton, à tous ceux que ces mystères intéressent.

«J'ai consacré beaucoup de temps à ces questions avec des

acteurs. C'est la première fois que j'offre ça au grand public», explique la dame qui en connaît un bout en la matière. Qui l'a vue, ne fut-ce qu'une fois sur scène, sait qu'elle ne parle pas à travers son chapeau!

En fait, après avoir observé, expérimenté et appris une foule de choses sur la présence, un état d'éveil qui favorise une véritable relation avec soi et avec les autres, elle a dégagé «sept lois» qu'elle propose selon une méthode qui, dit-elle, a fait ses preuves.

«Il ne s'agit pas d'une gymnastique compliquée», précise-t-elle, fière des deux ateliers «grand public» tenus jusqu'à présent dans la région montréalaise.

Elle trouve d'ailleurs que les non-acteurs se prêtent au jeu avec une «innocence, un sens du risque plus grand», qui la ravissent.

Bien sûr, certains ressentent «une petite gêne à l'idée de monter sur scène», mais les blocages tombent rapidement au cours des exercices proposés.

Pol Pelletier a pu constater la pertinence de ses ateliers. Elle a pu voir combien une foule de gens «n'en peuvent plus de porter des masques, d'être en contradiction avec eux-mêmes. Ils veulent de la transparence, de l'authenticité.»

Il lui semble que de plus en plus de personnes sont à la recherche

d'elles-mêmes et, du coup, de relations plus harmonieuses avec les autres.

En fait, on revient inévitablement au fameux «Connais-toi toi-même!» Et comment le faire mieux qu'à partir de son propre corps?

C'est donc ce corps, si méconnu, que la comédienne pédagogue contribue à pétrir. «Pas juste le corps: c'est une attitude. La colonne, le déséquilibre, les oppositions», précise-t-elle.

La Vie avec un grand V

Après avoir longtemps travaillé avec les acteurs, Pol Pelletier trouve

une joie nouvelle à s'adresser à monsieur et madame Tout-le-monde.

«On dirait que ça touche plus mon cœur. C'est comme ma participation au monde. On est tellement coincé, La Vie, avec un grand V est étouffée de partout», lance-t-elle, dans un cri du cœur.

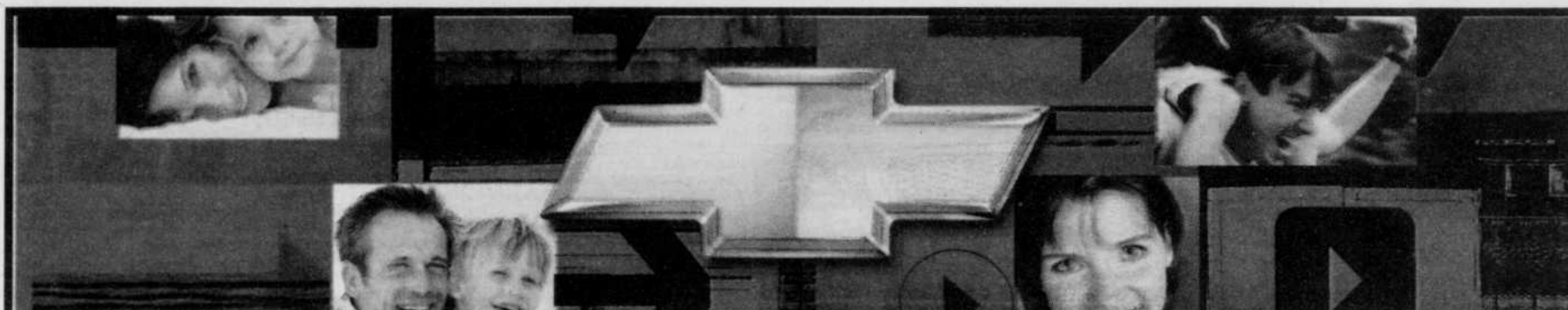
Que ceux que ce cri interpelle prennent rendez-vous avec elle.

La première des trois fins de semaine au programme a lieu les 19 et 20 février, à la Salle Alec et Gérard Pelletier, à Sutton, à l'initiative du regroupement «Cœur du Village».

On s'informe et on réserve au 450-538-5636.

55 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 29 JANVIER 2005

29



« Peut affronter la concurrence avec aplomb »

Amyot Bachand, L'Annuel de l'automobile 2005



CHEVROLET EQUINOX LS

Sécurité 5 étoiles*

Moteur V6 3,4L à ISC de 185 HP • Boîte automatique électronique à 5 vitesses avec surmultipliée
• Traction avant • Sacs gonflables avant à déploiement adapté • Têledéverrouillage, glaces, portes et rétroviseurs à commandes électriques • Régulateur de vitesse • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD et 6 haut-parleurs • Climatiseur • Banquette arrière coulissante MultiFlex à dossier divisé 60/40 rabattable • Système de panneau de chargement à niveaux multiples • Siège du conducteur avec réglage manuel en hauteur • Phares antibrouillard • Glaces arrière teintées foncées • Pneus P235/65R16 toutes-saisons

299 \$/mois*

Avec comptant de 4459\$
0\$ dépôt de sécurité

Terme de 48 mois à la location.

Mensuel	Comptant	Dépôt de sécurité	ou	0\$
349\$	2315\$	0\$		0\$
403\$	0\$	0\$		0\$

Transport de 995\$ et préparation inclus.

« L'intérieur d'un VUS combiné à un style de conduite se rapprochant de celui d'une berline »

Automag

CHEVROLET UPLANDER

V6 3,5L à ISC de 200 HP • Boîte automatique à 4 vitesses avec surmultipliée • Sacs gonflables avant à déploiement adapté • Freins à disque aux 4 roues avec système ABS • Chaîne stéréo AM/FM avec lecteur CD et MP3 • Dispositif antivol Pass-Key III • Volant inclinable • Têledéverrouillage des portes, glaces avant et rétroviseurs chauffants à commandes électriques • Roues de 16 po et pneus toutes-saisons • Climatisation avant avec filtre à particules • Contrôle automatique des phares à halogène • Système de communication et d'assistance OnStar avec abonnement gratuit d'un an au plan Sain et sauf**
• Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

219 \$/mois*

Avec comptant de 5999\$
0\$ dépôt de sécurité

Terme de 48 mois à la location.

Mensuel	Comptant	Dépôt de sécurité	ou	0\$
289\$	2775\$	0\$		0\$
349\$	0\$	0\$		0\$

Transport de 1120\$ et préparation inclus.



CHEVROLET  Choisis ta route.

286314V



L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquent aux modèles neufs 2005 suivants: Equinox (1LZ26R7D) et Uplander (CU11410R7B). Les modèles listés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial ou échange équivalent, voir ci-dessous. A la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12¢ de km après 80 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. *Taux de financement à l'achat de 0% pour un terme de 36 mois sur approbation de crédit de GMAC seulement. **Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impact frontale et latéraux. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des E-U, sur les modèles Equinox 2005. ***Contrat de service requis. Pour obtenir plus de détails et de renseignements au sujet d'OnStar, appelez au 1 800 967-8277, e-formez-vous auprès de votre concessionnaire ou consultez le site www.onstarcanada.com. Ces offres sont exclues et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM et de GM MyCall. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, au 1 800 463-7483 ou visitez www.gmcanada.com.

29

29



Trait d'union

Avec Trait d'union, je m'annonce et je parcours toutes les annonces **GRATUITEMENT**

S'ANNONCER et PARCOURIR les annonces c'est GRATUIT
(450) 776-1555
24 h/24, 7 jours/7

Des centaines de nouveaux inscrits publiés tous les week-ends dans La Voix de l'Est et Le Plus

FEMME CHERCHE HOMME

DOUCE, CHALEUREUSE ET FÉMININE, 38 ans, 5'5", ronde, chev longs foncés, yx bruns, tranquille, calme, cherche H grand, costaud, sobre, sans enfant de préférence et désirant rebâtir sa vie. **15582**

BELLE, GRANDE, MINCE ET PÉTILLANTE, Coarzewille, 43 ans, 5'9", 133 lb, châtain, yx pers, de belle app, spontanée, passionnée, aime randonnées, plein air, désire H 40-52, pour intimité et plus. **242676**

AIMERAIS-TU CROQUER AVEC MOI... Femme de Manville, 59 ans, 5'9", 175 lb, chev châtain, yx grs, app agréable, drôle, passionnée, aime ciné, cherche H 50-65 ans, pour amour et plus. **428252**

AVIS AUX INTÉRESSÉS! Femme d'Acton Vale, 27 ans, 5'1", 125 lb, chev et yx bruns, belle app, romantique, compréhensive, aime ciné, musique, cherche H 27-35 ans, pour amour et plus. **1065832**

SPORTIVE DYNAMIQUE, In 30aine, mince, belle app, professionnelle, cherche H 38-48 ans, n-lum, passé réglé, avec affinités, pour but sérieux. **15113**

JEUNE MAMAN, 24 ans, 5'10", chev bruns, yx verts, recherche H 25-30 ans, pour relation amicale et plus. **15438**

CHALEUREUSE ET JEUNE DE COEUR, 60aine, amenerait connaître monsieur, pour être amis, partager joies et peines et à l'occasion, déposer sa tête sur son épaulé pour pleurer. **15619**

ELLE A LE COEUR REMPLI D'AMOUR, 60 ans, 5'3", 148 lb, simple, sobre, honnête, aime nature, marche, soupers tête-à-tête, cherche H grand, belle app, honnête, franc, pour aimer et être aimée. **12591**

DOUCE ET TRÈS VICIEUSE, 52 ans, 5'7", 155 lb, propre, cherche H très doux, propre, libre, pour amour et caresses. **15284**

LE COURAGE VIEN AVEC L'ÉPREUVE, femme de Granby, 28 ans, 5', 201 lb, chev et yx bruns, app agréable, gentille, franche, aime lecture, musique, cherche H, pour amitié. **820439**

JOVIALE ET SOCIALE, 65 ans, 5'2", poids santé, n-lum, belle app, aime confort du foyer, balades, soupers, resto, cherche H 65 ans et plus, avec affinités, pour but sérieux et relation stable. **15569**

CULTIVÉE, PASSIONNÉE ET ENJOUÉE, 26 ans, 5'5", 120 lb, cherche am, sachant rêver, espérer et pleurer la vie du bon côté. **15424**

ÇA POURRAIT ÊTRE PIÈRE, Granbyenne, 25 ans, 5'3", 151 lb, chev Auburn, yx bleus, belle app, passionnée, franche, aime lecture, musique, cherche H 25-35 ans, pour sexualité et plus. **1331515**

AMITIÉ D'ABORD ET QUI SAIT? Femme de Granby, 38 ans, 5'1", 120 lb, châtain, yx bleus, belle app, romantique, provocante, aime plein air, musique, cherche H 33-41 ans, pour amour et plus. **132942**

ELLE ADORE LES ACTIVITÉS À DEUX, 40 ans, 5'2", 110 lb, tranquille, aime marche, ski de fond, vélo, roller, cherche H 36-45 ans, avec affinités. **4324**

FIÈRE ET BIEN MISE, 46 ans, 5'3", 140 lb, blonde, yx bleus, lum, belle, indépendante, aime cartes, désire rencontrer H 45-60 ans, bien dans sa peau, romantique et gâté. **15487**

INTELLECTUELLE UN PEU GRANOLA, 37 ans, 5'2", 120 lb, lum, aime marche en forêt, photo, cherche H cultivé, vrai, authentique, près de ses émotions, pour amitié et partager bons moments. **15066**

BELLE DAME, 56 ans, 5'6", 195 lb, autonome financièrement, vient souvent dans région, cherche H de Granby, stable, pour amitié et but occasionnel. **15609**

AMOUREUSE DE LA VIE, 40 ans, 125 lb, aime vie libre, cherche H 50 ans et plus, biseuxel, pour partager relation amoureuse avec son mari. **15362**

ELLE ADORE LES ESCAPADES DE WEEK-END, 41 ans, 5'7", poids santé, châtain, yx bleus, autonome, sans enfant, aime eau, montagne, musées, cherche H n-lum, libre, mature, intelligent et cultivé. **15476**

JOLIE BRUNETTE, 37 ans, 5'10", grasselette, yx bruns, bien dans sa peau, enlaid, cherche H 37-49 ans, 5'10" et plus, grossoulet ou non, amant danser, musique et sorties en amoureux. **15310**

LINE VEUT UN AMANT, 39 ans, 5'7", 190 lb, à belles rondeurs, séparée, désire H, pour rencontres occasionnelles, partager tendresse, affection et sexualité. **15168**

NOUVELLE ARRIVÉE, native des Cantons-de-l'Est, 41 ans, 5'4", 129 lb, chev châtain, yx pers, simple, travaillante, aime nature, cherche H avec affinités, pour partager beaux moments. **15196**

ELLE DÉSIRE DES RENCONTRES OCCASIONNELLES, 39 ans, 5'7", 190 lb, belles rondeurs, séparée, cherche H 30-40 ans, pour rencontres sans attaches. **15163**

CHÂTAINE EN QUÊTE D'AMITIÉ, 50 ans, 5'2", poids Granby, 28 ans, 5', 201 lb, chev et yx bruns, app agréable, gentille, franche, aime lecture, musique, cherche H, pour amicale d'abord. **15550**

OSERAS-TU? Libertine de Granby, 42 ans, 5'7", 115 lb, chev blonds, yx pers, de belle app, indépendante, romantique, aime quilles, équitation, cherche H 35-45 ans, pour sexe, amitié et amour. **1048816**

À QUI LA CHANCE? Femme début 20aine, à 2 enfants, amenerait connaître H, pour pouvoir se divertir. **15462**

COCHONNE ASSOIFFÉE DE SEXE, 18 ans, cherche H 50 ans et plus, pour lui faire découvrir choses incroyables et rencontres discrètes. **14574**

JE RECHERCHE UN HOMME AMOUREUX, Femme de Granby, 44 ans, 5'5", 117 lb, blonde, yx bleus, belle app, lum, passionnée, éternelle ado, aime musique, plein air, cherche H 35-55, pour amour et plus. **551854**

JOLIE ET GENTILLE, 48 ans, artiste à ses heures, aime jouer dehors, culture, arts, cherche H 40-55 ans, intelligent, intéressant, franc, pour biter petit nid douillet. **15623**

DANIELLE EST INTÈGRE ET RESPECTUEUSE, 46 ans, 5'2", 150 lb, châtain, yx bleus, cherche H amant nature, marche, sports, bons soupers, pour partager beaux moments de la vie. **15602**

FEMME DE COEUR, 54 ans, 5'3", 110 lb, brune, yx bleus, n-lum, simple, franche, cultivée, spirituelle, aime musique classique, cherche H doux, sincère, fidèle, n'ayant pas peur d'aimer. **15475**

ELLE DÉSIRE ÉGAYER SON QUOTIDIEN, mi 60aine, grande, mince, en santé, autonome, cherche compagnon, pour voyager et profiter de la vie. **15246**

DONNEUR DE TENDRESSE, 40aine, 5'11", 177 lb, châtain, yx bruns, sobre, n-drogué, cherche maîtresse, pour combler besoins sexuels, affection et amour. **15586**

GRANBYEN ADORANT DANSER ET CUISINER, 63 ans, 6'1", 140 lb, n-lum, doux, affectueux, fidèle, sobre, sens de l'humour, cherche compagne simple, pas compliquée, pour partager kistes. **15513**

TENDRE ET GÉNÉREUX, Éric, 30 ans, 5'11", 185 lb, chev châtain-brun, doux, affectueux, cherche F, pour relation stable et plus. **15545**

VEUX-TU ÊTRE MON AMI? Homme de Mariville, 43 ans, 6'1", 165 lb, chev bruns, yx pers, de belle app, passionné, attentionné, aime ciné, plein air, cherche F 38-45 ans, pour amitié et plus. **193320**

RESPECTUEUX ET DRÔLE, Granby, 39 ans, 6'4", 230 lb, chev bruns, yx bruns, app agréable, aime billard, glissade, cherche F 34-42 ans, pour amour et plus. **722680**

GRANBYEN SYMPATHIQUE, 35 ans, 5'11", 168 lb, chev bruns, yx verts, app agréable, timide, aime auto, sports, cherche F 27-38 ans, pour amour et plus. **1235875**

CURIEUX? VEZ-NE VOUS! Homme de Granby, 30 ans, 6', 218 lb, blond, yx bruns, belle app, respectueux, drôle, aime ciné, sports, cherche F 22-33 ans, pour amour et plus. **822392**

JE RECHERCHE UN TRÉSOR, Granbyen, 46 ans, 5'6", chev poivre et sel, yx verts, drôle, respectueux, aime ski de fond, sports d'hiver, cherche F 40-50 ans, pour amour et plus. **624518**

VOYAGEUR ET SPORTIF, 54", 160 lb, chev sel et poivre, aime danse, théâtre, resto, sorties, cherche F 55-65 ans, avec affinités, pour but sérieux. **15506**

DOUX ET HONNÊTE, 50 ans, prop, autonome, cherche F sympa, affectueux, simple, ayant goûts variés, pour belle relation stable. **11653**

CHALEUREUX, SÉDUISANT ET COSTAUD, 41 ans, 5'8", 175 lb, châtain, yx pers, compaignon, olibataine, cherche complice de vie 30-40aine, poids moyen, joli, pour cheminer et partager à long terme. **15598**

JEAN-MICHEL VEUT VIVRE DE BONS MOMENTS, 25 ans, 5'11", 145 lb, chev noirs, app très bien, affectueux, romantique, dynamique, cherche F, pour relation stable avec le temps. **15547**

PASSIONNÉ DE LA VIE, 54 ans, 5'9", 160 lb, yx verts, allure jeune, doux, simple, compaignon, sens de l'humour, cherche F bien dans sa peau, avec affinités et sachant ce qu'elle veut. **15503**

TENDRESSE ET DIALOGUE, homme de 51 ans, 5'9", 172 lb, belle app, doux, amable, autonome, sans enfant, aime parler, cherche F 5'4" et plus, poids moyen, pour amour et plus si affinités. **15613**

ACTIF ADORANT VOYAGER, 34 ans, 5'7", 160 lb, n-lum, sans enfant, drôle, routine, aime film, billard, ski, moto, cherche F 20-40 ans, belle app, sans enfant et avec affinités. **15350**

COSTAUD AUX BEAUX YEUX VERTS PÉNÉTRANTS, 5'9", 195 lb, châtain, affectueux, doux, olibataine, sans enfant, cherche F 30-40 ans, poids prop, semblable, pour amitié et on vers. **15337**

IL AIME LES SOIRÉES TRANQUILLES, 34 ans, 6', 180 lb, yx bleus, simple, aime ciné, resto, cherche F lin 20aine, simple, ayant même goûts, amant nature, sortir de la maison. **15624**

MUSICIEN ROMANTIQUE, 22 ans, 5'7", 125 lb, belle app, simple, honnête, fidèle, sens de l'humour, aime soupers entre amis, cherche F 20-25 ans, sachant ce qu'elle veut, pour relation stable. **15546**

DEUX TÊTES VALENT MIEUX QU'UNE, homme de Granby, 48 ans, 5'9", 180 lb, chev poivre et sel, yx pers, belle app, aime danse, ski de fond, cherche F 35-55 ans, pour amour et plus. **1075678**

GENTILMAN RESPECTUEUX, Granby, 6'4", 250 lb, chev app, arigthonne mais bilingue, désire rencontrer une 50 ans et plus, belle app, attirante, propre, chaleureuse, passionnée et mature. **15536**

PAPA AUX YEUX PERS, 39 ans, 5'7", 130 lb, chev bruns, à file de 1 an, cherche fille petite F, 18-65 ans, sâillie, ayant enfant, amant tranquillité, pour amitié d'abord et plus. **12630**

UN CÉLIBATAIRE PAS DIFFICILE, In 30aine, cherche F libre, sachant ce qu'elle veut, pour relations sexuelles, soupers tête-à-tête et belles petites sorties. **15589**

BLOND DISCRET ET DOUX, mi 40aine, 6', 185 lb, chev sel et poivre, yx verts, n-lum, aime dialogue, cherche F 35-60 ans, 5'5", 100-160 lb, féminine, sensuelle, pour amitié et sexualité. **14744**

UN ADEPTE DE SOIRÉES ROMANTIQUES, 35 ans, 5'7", 145 lb, chev noirs et gris, yx bruns, belle app, aime plein air, balades en auto, cherche F 28-39 ans, belle app, ayant rendezvous, pour but sérieux. **15538**

JAI BEAUCOUP D'AFFECTION À DONNER, Mariville, 27 ans, 6'2", 211 lb, châtain, yx bleus, jol, modeste, mature, passionnée, aime sports d'équipe, musique, cherche F 18-25 ans, pour amour et plus. **583719**

SEUL, LA VIE EST TRÈS LONGUE, homme de Granby, 60 ans, 5'9", 196 lb, chev poivre et sel, yx bleus, app agréable, romantique, timide, aime ciné, plein air, cherche F 55-60 ans, pour amour. **597641**

SPORTIF ET ESPÉRIÈRE, professionnel, 50 ans, 5'11", 195 lb, brun, yx pers, à côté intello, aime rire, faire rire, cherche F 40-48 ans, ovette, belle app, cultivée, autonome, pour vie de couple. **8787**

FRANC ET ATTRAITANT, 31 ans, 5'9", 175 lb, chev châtain, yx pers, aime musique, sportif, cherche fille, pour partager moments intimes sur base occasionnelle. **15575**

GARDEZ LE SOURIRE! Homme de Mariville, 26 ans, 5'11", 165 lb, châtain, yx bruns, belle app, provocant, drôle, aime vélo, lecture, cherche F 30 ans et moins, pour amour et plus. **141991**

BIEN ET HEUREUX, Granby, 42 ans, 5'9", 177 lb, chev châtain, yx bleus, réservé, indépendant, aime sports d'équipe, plein air, cherche F 25-42 ans, pour amour et plus. **318298**

JE CHERCHE UNE PERLE RARE. ES-TU LÀ? Homme de Granby, 64 ans, 5'10", 171 lb, chev noirs, yx bruns, belle app, romantique, attentionné, aime musique, sports, cherche F 55-65 ans, pour amour et plus. **1303011**

ACTIF, DOUX ET PASSIONNÉ, mi 30aine, belle app, simple, honnête, indépendant, aime nature, resto, ciné, bars, cherche F 28-40 ans, mince, belle app, indépendante, pour amitié et bout de chemie. **15202**

UN COUPLE GAY, 40-50 ans, propres, cherchant autre H, pour aventure à 3, efféminés s'abstenir. **15376**

SEUL L'IDIOT DIT LA VÉRITÉ, CAR LE SAGE SAIT QU'AND LA CACHER, Parbyen, 23 ans, 6'4", 201 lb, châtain, yx bleus, app agréable, indépendant, cherche H 18-25 ans, pour relations sexuelles. **1045809**

BISEXUEL AIMANT LA LINGERIE, 40aine, 5'10", 165 lb, simple, peut recevoir le jour, cherche copain, moins de 55 ans, même style, simple, bien équipé, pour sexualité. **12223**

SOURIANT, SYMPATHIQUE ET SOCIALE, 24 ans, beau, recherche bel H 18-35 ans, dynamique, pour sorties, amitié et peut-être plus. **15608**

BRUNET QUI PARAÎT BIEN, 30aine, 5'11", 150 lb, yx pers, cherche H 30-50, belle app, indépendante, pour amitié et peut-être plus. **15578**

DISCRET POUVANT RECEVOIR, 49 ans, belle app, propre, amenerait rencontrer H 55 ans et plus, discret, bedonnant un peu. **15548**

AIME LE SEXE, biseuxel, 50aine, 5'11", 160 lb, très bien membré, amenerait rencontrer H F ou couple, 18 ans ou plus. **15588**

VIRIL ET MASCULIN, David, 30 ans, 5'7", 175 lb, châtain, yx verts, biseuxel, demande discrétion, désire H 18-45 ans, masculin, pour sexualité sans lendemain. **8510**

CAMPAGNARD DISCRET, 50 ans, 5'6", 165 lb, reçoit le jour, recherche H 35-65 ans, discret, pour rencontres occasionnelles. **15553**

YOUNG MAN LOOKING FOR HIS BOYFRIEND, Acton Vale, 31 ans, 2'4", 30 lb, châtain, yx bruns, belle app, cherche H 18-25 ans, pour amour et plus. **315836**

IL ATTEND D'ÊTRE INITIÉ, mi 20aine, belle app, propre, discret, respectueux, cherche H 30-49 ans, propre, très discret, respectueux, bien membré, pour sexualité et fantasmes. **11452**

CLAUDE CHERCHE UN HOMME COMME LUI, mi 40aine, 6'1", 230 lb, aime porter lingerie féminine, amenerait rencontrer H peu importe l'âge. **15591**

BISEXUEL TRÈS DISCRET, 50 ans, 5'8", 165 lb, propre, recherche H biseuxel, avec affinités, pour rencontres. **15574**

TRAITÉ MASCLIN ET EN FORME, 59", 150 lb, n-lum, app agréable, bien dans sa peau, cherche H 50 ans et plus, pour relation stable, respect, confiance et amour. **15559**

IL A SEULEMENT UNE EXPÉRIENCE INTIME, 45 ans, chev châtain, yx bleus, cherche H 50 ans et plus, désirant la monter plaisir entre H, pour bons moments intimes. **15452**

COUPLE EN QUÊTE DE SOIRÉES ÉROTIQUES, lui: 53 ans, 5'9", 160 lb, elle: 39 ans, 5'11", 110 lb, très jolie, cherche H 55 ans et plus, biseuxel et bien membré. **15488**

JEUNE TRAVESTI, 24 ans, 5'8", 145 lb, chev Auburn, yx bruns, cherche H 25-40 ans, pour relation sérieuse à long terme basée sur confiance et fidélité. **12846**

BISEXUEL DÉSIANT RÉALISER SES FANTASMES, 37 ans, chev bruns, yx pers, désire couple 18-65 ans, biseuxel ou autre, pour 1ère expérience. **12629**

MARIÉ BISEXUEL, 40aine, 5'8", 165 lb, chev châtain, yx bleus, recherche H, pour rencontres occasionnelles de sorties et du jour. **15436**

IL PEUT S'ABILLER EN FEMME, 26 ans, recherche H peu importe l'âge, première expérience ou non, pour avoir du plaisir. **15561**

TRÈS VICIEUX, mi 30aine, 5'9", 170 lb, belle app, propre, sportif, bien membré, cherche couple hétéro, belle app, propre, pour première expérience à trois. **15563**

ANNONCE DE LA SEMAINE :

CHERCHEUSE DE TENDRESSE ET D'AFFECTION, 33 ans, aime la vie, la nature, les enfants, recherche un Homme entre 34 et 39 ans, affectueux, romantique, sincère et fidèle, amant voyager, pour des sorties et de famille. **15618**

LA VIE EST UN SOMMEIL, L'AMOUR EN EST LE RÊVE, Granbyenne, 63 ans, 5'2", 122 lb, châtain, yx bruns, belle app, spontanée, attentionnée, aime tennis, balais, désire H 58-67 ans, pour intimité et plus. **196636**

ELLE DÉSIRE RECEVOIR DES FLEURS, 52 ans, 5'3", 115 lb, blonde, yx pers, sens de l'humour, aime danse, golf, cherche H 48-55 ans, 5'9" et plus, poids prop, pour relation basée sur respect et dialogue. **15607**

DOUCE, SENSIBLE ET ENJOUÉE, 52 ans, 5', châtaïne, yx verts, divorcée, aime la vie, cherche H environ même âge, libre, bon respectueux, réceptif, mature, réaliste et qui regarde vers l'avenir. **15616**

LA VIE EST UN CHÂTEAU, femme de Granby, 57 ans, 5'6", 175 lb, chev châtain, yx bleus, app agréable, passionnée, spontanée, aime sports, cherche H, pour relations sexuelles et plus. **924115**

QUI SAURA ME CHARMER ET ME FAIRE RIRE? Femme de Granby, 28 ans, 5'8", 141 lb, châtain, yx bruns, de belle app, romantique, réservée, aime ciné, plein air, cherche H 25-35 ans, pour relations intimes et plus. **1229345**

JOYEUSE DE NATURE, 37 ans, 5'4", 130 lb, chev châtain, yx bleus, à l'aise, active, extérieurement, soupers à 2 ou entre amis, cherche H 37-45 ans, simple, pour amitié ou plus. **15211**

VIVRE ET LAISSER VIVRE, femme de Granby, 36 ans, 5'5", 125 lb, chev noirs, yx noirs, de belle app, respectueuse, timide, aime ciné, musique, cherche H 36-45, pour amour et plus. **1053726**

VICIEUSE ATTENDANT TON APPEL, 52 ans, 5'7", 155 lb, blonde, cherche H doux, propre, libre, pour amour et caresses mais sans rien de sérieux. **15585**

ÊTRE AIMÉE POUR MOI, femme de Granby, 57 ans, 5'7", 108 lb, blonde, yx bruns, belle app, romantique, gentille, aime ciné, musique, cherche H 55-63 ans, pour sexe et plus. **887434**

FAICILE À AIMER, Cowansville, 29 ans, 5'8", 185 lb, blonde, yx bleus, app agréable, spontanée, franche, aime plein air, cherche H 30-36 ans, pour amour. **1317628**

ELLE VEUT FAIRE L'AMOUR AVEC TOI, cherche 20 ans et plus, belle app, amant sexe, filles obèses, voulant en apprendre et surtout en montrer. **15332**

GRAND-MAMAN MUSICIENNE, Granby, 61 ans, 5'7", 145 lb, yx bleus, belle app, simple, cherche ami 55 ans et plus, partageant même lo. **15394**

SPORTIVE AIMANT RIRE ET VOYAGER, Granby, 28 ans, 5'4", 146 lb, chev et yx bruns, app agréable, attentionnée, enjouée, aime musique, plein air, cherche H 25-32 ans, pour sexe et plus. **135921**

CHERCHE UN COMPAGNON SINCÈRE, Granbyenne, 56 ans, 5'4", 116 lb, châtain, yx pers, belle app, cherche H 50-65 ans, pour sexualité et plus. **874896**

CHAUDE ET SEXY, Natacha, 20 ans, 5'6", 120-125 lb, chev bruns longs, yx bleus, belle app, cherche H pour relations sexuelles. **13184**

VEUVE EN QUÊTE D'UN COMPAGNON, 54", 140 lb, n-lum, sobre, aime marche, moto, ski de fond, camping, resto, danse à l'occasion, cherche copain 58-68 ans, compatible, pour amitié d'abord. **15568**

SERAS-TU MON BON AMI, MON DOUX AMANT ET/OU MON BEL AMOUREUX? Femme de Granby, 28 ans, 5'4", 128 lb, chev bruns, yx bleus, de belle app, sociale, aime sports, cherche H 25-35 ans, pour belle complicité. **1108267**

JOLIE, GENTILLE ET AFFECTUEUSE, Nancy, 34 ans, 5'3", 110 lb, blonde, yx verts, olibataine, s'entraîne, à 2 beaux enfants, cherche H 27-37 ans, gentil, ayant sens de l'humour. **15299**

PETITE CHATTE A TROUVÉ SON MATOU... femme de Granby, 40 ans, 5'3", 133 lb, chev et yx bruns, app agréable, indépendante, sérieuse, aime sports, entraînement au gym, cherche H, pour sexualité et plus. **634254**

BELLE FEMME PASSIONNANTE, Granby, 23 ans, 5'9", 181 lb, chev noirs, yx bruns, belle app, provocante, romantique, aime sports d'hiver, musique, cherche H 18-25 ans, pour sexe et plus. **592180**

BRUNETTE AIMANT RIRE ET FAIRE RIRE, 35 ans, 5'6", yx bruns, sans enfant, cherche H honnête, fidèle, comique, pour complicité. **15319**

SÉPARÉE EN QUÊTE D'UN AMANT, 39 ans, 5'7", 200 lb, un peu timide, cherche H tendre, doux, affectueux, engagé ou non, pour la sortie de sa coquille, description assurée. **14867**

VRAIE ET AUTHENTIQUE, 59 ans, 5'4", n-lum, sobre, propre, à plusieurs qualités et goûts variés, cherche H compatible, pour but sérieux. **15387**

ELLE ADORE LES ESCAPADES DE WEEK-END, 41 ans, 5'7", poids santé, châtain, yx bleus, autonome, sans enfant, aime eau, montagne, musées, cherche H n-lum, libre, mature, intelligent et cultivé. **15476**

JOLIE BRUNETTE, 37 ans, 5'10", grasselette, yx bruns, bien dans sa peau, enlaid, cherche H 37-49 ans, 5'10" et plus, grossoulet ou non, amant danser, musique et sorties en amoureux. **15310**

LINE VEUT UN AMANT, 39 ans, 5'7", 190 lb, à belles rondeurs, séparée, désire H, pour rencontres occasionnelles, partager tendresse, affection et sexualité. **15168**

NOUVELLE ARRIVÉE, native des Cantons-de-l'Est, 41 ans, 5'4", 129 lb, chev châtain, yx pers, simple, travaillante, aime nature, cherche H avec affinités, pour partager beaux moments. **15196**

ELLE DÉSIRE DES RENCONTRES OCCASIONNELLES, 39 ans, 5'7", 190 lb, belles rondeurs, séparée, cherche H 30-40 ans, pour rencontres sans attaches. **15163**

VRAIE, SIMPLE ET SOURIANTE, Farnham, 55 ans, 5'3", poids santé, chev et yx bruns, app agréable, autonome, aime rire, cherche H 50-59 ans, authentique, fier, fidèle, n-lum, pour but sérieux. **15542**

HOMME CHERCHE FEMME

IL SERA TON COEUR, 35 ans, 5'10", 180 lb, chev et yx bruns, belle app, recherche F 18-40 ans, douce, sensuelle, honnête, bon sens de l'humour, avec ou sans enfants. **15579**

PRÊT À EXPÉRIMENTER, 24 ans, paraît bien, cherche fille, pour expériences sexuelles occasionnelles. **15570**

TANT QU'IL Y A DE LA VIE, IL Y A DE L'ESPOIR, homme de 37 ans, 5'9", 159 lb, chev noirs, sérieux, gentil, cherche F 25-35 ans, pour relation amoureuse et plus. **1214923**

POUR RENCONTRES D'UN SOIR, 23 ans, 5'11", 220 lb, cherche fille aimant sexe et rencontres occasionnelles. **14532**

ALAIN EST UN AMANT DE LA NATURE, 41 ans, chev châtain, yx bleus, aime ciné, resto, recherche F très simple et amable. **15625**

PAPA AUX YEUX PERS, 39 ans, 5'7", 130 lb, chev bruns, à file de 1 an, cherche fille petite F, 18-65 ans, sâillie, ayant enfant, amant tranquillité, pour amitié d'abord et plus. **12630**

IL REPART DE L'AVANT, 49 ans en avril, 5'8", 225 lb, chev bruns, yx pers, sérieux, gentil, aime moto, musique, voyages, cherche F 35 ans et plus, souriante, élégante et optimiste. **15521**

ANDRÉ SE DIT PRESQUE PARFAIT, 5'10", 175 lb, n-lum, sobre, beau, cherche fille petite madame, 40-50 ans. **15352**

YVAN RECHERCHE LA BONTÉ, 53 ans, 5'11", 180 lb, chev bruns, yx bleus, lum, en forme, commerçant, aime festivités country, musique, cherche F ayant mêmes goûts et amant nature. **15365**

IL CHERCHE UNE AMIE, 48 ans, 5'11", 170 lb, chev sel et poivre, cherche F 44-48 ans, mince, poie, indépendante, pour déjeuner, soupers au resto, films, marche et amitié. **15603**

HOMME D'AFFAIRES, In 40aine, 6'1", 240 lb, cherche F d'affaires, peu importe l'âge, pour passer bons moments ensemble. **15581**

DANIEL, FRANC ET FIDÈLE, 47 ans, 5'11", 185 lb, honnête, olibataine, à bonne communication, cherche F 35 ans et plus, calme, naturelle, bien dans sa peau, passé réglé. **8787**

FRANC ET ATTRAITANT, 31 ans, 5'9", 175 lb, chev châtain, yx pers, aime musique, sportif, cherche fille, pour partager moments intimes sur base occasionnelle. **15575**

ELLE DÉSIRE RECEVOIR DES FLEURS, 52 ans, 5'3", 115 lb, blonde, yx pers, sens de l'humour, aime danse, golf, cherche H 48-55 ans, 5'9" et plus, poids prop, pour relation basée sur respect et dialogue. **15607**

DOUCE, SENSIBLE ET ENJOUÉE, 52 ans, 5', châtaïne, yx verts, divorcée, aime la vie, cherche H environ même âge, libre, bon respectueux, réceptif, mature, réaliste et qui regarde vers l'

Histoires d'os

La scène se déroule par une journée de forte tempête, en 1997 à Montréal.



Anne Normand

anormand@lavoxdefest.qc.ca

Arrivée en retard au boulot, l'anthropologue judiciaire Kathy Reichs aperçoit une demande d'expertise pour le moins inusitée sur son bureau. On l'invite à examiner des marques de découpe sur la jambe et les os pelviens d'un... *original*, un mot français que l'Américaine ne comprend pas au premier abord. «Quand j'ai ouvert la poche contenant les restes, je suis restée bouche bée», confie la dame, qui s'est instantanément ruée sur un dictionnaire...

Relatée en marge de son dernier roman, l'anecdote fait sourire. Mais elle se sera surtout révélée fort utile, puisqu'ainsi a jailli l'idée de départ de *Les os troubles*, sixième mouture de la série à succès mettant en vedette son attachante héroïne Tempe Brennan.

Ses fans — dont je suis — retrouveront cette fois leur anthropologue judiciaire préférée plongée jusqu'au cou dans une sordide histoire de trafic d'animaux. L'ara de Spix, ça vous dit quelque chose? Non? Alors, préparez-vous à suivre un petit cours en

bonne et due forme sur cet oiseau rare... tout en approfondissant sérieusement vos connaissances sur les mille et un usages de la bile d'ours, très prisée, semble-t-il, chez certains Asiatiques!

Trop didactique, Kathy Reichs? Ses fidèles vous rétorqueront que c'est justement une des facettes qu'ils apprécient le plus chez elle. Puisant abondamment dans sa vaste expérience du métier, cette scientifique qui fait «parler les squelettes» n'a jamais eu peur d'aborder des thèmes parfois assez pointus et d'appeler les choses par leur nom, faisant ainsi confiance à l'intelligence de ses lecteurs... qui lui en savent gré.

Gros programme

Ceci dit, accrochez-vous. Pas question de dormir au gaz, car ça grouille (un peu trop) de personnages et d'intrigues dans cette histoire (inutilement?) compliquée, et vous aurez besoin de toute votre attention pour tenter de vous y retrouver... Pour ma part, j'avoue humblement en avoir perdu de petits bouts. Sans entrer dans tous les détails, disons qu'outre le trafic d'espèces menacées, il est notamment question du tragique décès d'un bébé et de la découverte des corps calcinés d'un pilote d'avion et de son passager, recouverts d'une mystérieuse substance. Très, très gros programme.

Et pas beaucoup de répit en vue pour Tempe Brennan... qui, entre l'examen de deux sacs d'ossements, aura heureusement l'occasion de tâter — hum! hum! — un peu de chair fraîche auprès de son bel Andrew Ryan. La pauvre ne l'ayant pas eu facile au chapitre des amours jusqu'à maintenant, je connais bien des lectrices qui seront contentes pour elle.

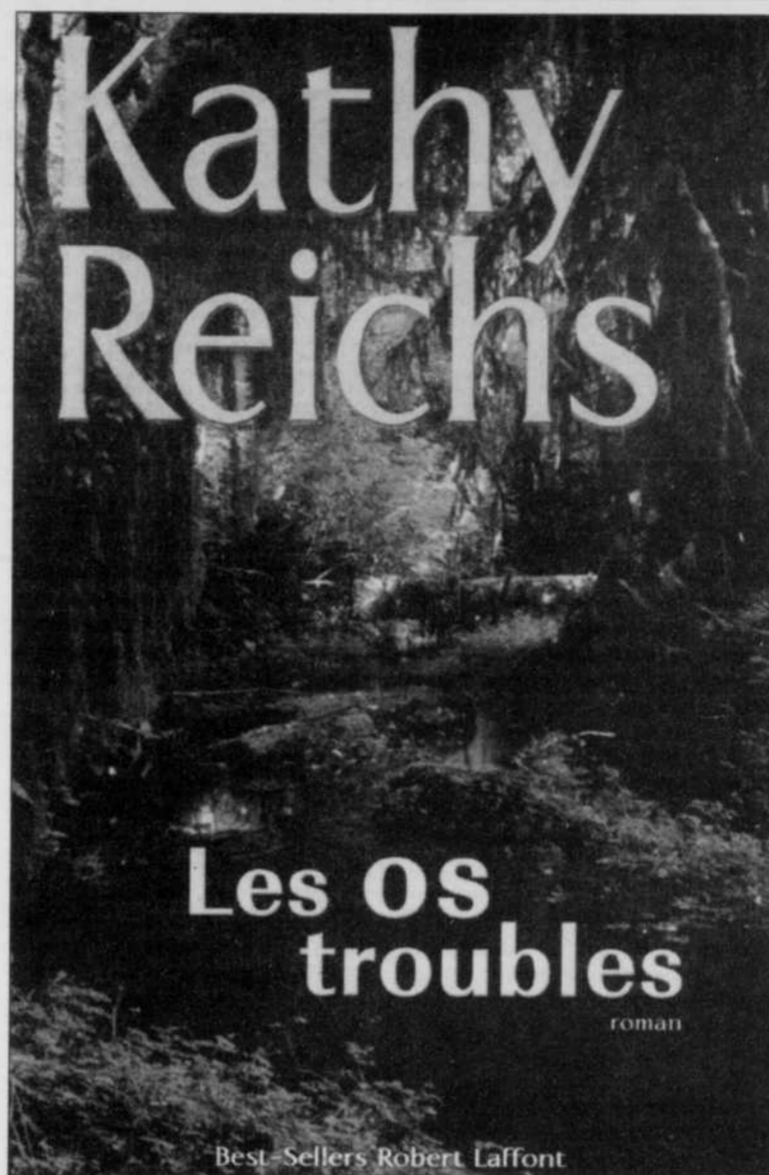
Par contre, notre chère docteure n'a pas perdu l'habitude d'aller fourrer son nez dans des affaires dangereuses, se retrouvant du coup dans un joli pétrin, pour ne pas dire plus. Et là-dessus, encore une fois, Kathy Reichs relève avec brio le défi. Palpitations garanties... et pas seulement à cause de l'amouuuuur!

★★★

Kathy Reichs, *Les Os troubles*, Best-Sellers Robert Laffont, 365 pages.

Appréciation

Exceptionnel	★★★★★
Très bon	★★★★
Bon	★★★
Passable	★★
Sans intérêt	★



57 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 29 JANVIER 2005

En bref

Meloman II

COWANSVILLE — Le second CD d'Alain Morin, *Meloman II* est disponible à Cowansville, chez Attraction, au Domaine du Parc, et chez MusicVille.

Le disque comporte neuf compositions originales, soit six instrumen-

tales et trois chansons. C'est un regroupement de musiques très différentes, du nouvel âge au country, du flamenco à l'électronique.

«En général, cet album est relaxant et doux, sauf peut-être pour les plages 4 et 5 qui sont plus rythmées», nous dit l'auteur-compositeur-interprète.

Diane Tell sort l'album Popeline en France

PARIS (AP) — Diane Tell vient de lancer en France un album intitulé *Popeline*. Ses admirateurs retrouveront intacte la voix savoureuse et plaisante de l'auteure et interprète

qui a commencé sa carrière au Québec.

Elle propose treize ballades dans un style pop-folk où les guitares dominent. Elle évoque la force des muses dans *Lou-Andreas Salomé*, l'amante de Nietzsche. Elle reprend *The Scientist* popularisé par Coldplay, qui devient *Reprenons du départ*. Autre adaptation, *Adia*, de Sarah McLachlan, qui devient *Innocente*.

Lorsque Diane Tell écrit les paroles, c'est parfois pour faire une simple déclaration à son amoureux: *Il me plaît*.

On se laisse facilement entraîner par ce disque qu'il faut prendre le temps d'écouter, même s'il ne contient pas un succès comparable à *Si j'étais un homme*, qui l'avait fait connaître au début des années 80.

Quilliams
Hôtelerie de charme
LAC BROME - QUÉBEC - CANADA

Février, mois des amoureux!
Table d'hôte St-Valentin
tous les soirs

FORFAIT « ST-VALENTIN »
Inclus: chambre, vins mousseux,
fleurs et chocolats à la chambre
à l'arrivée, souper gastronomique
7 services, déjeuner gourmand
et frais de service sur le forfait

Prix par pers. en occ. double
à partir de **142 \$**
Disponible tous les jours de février.

Certificats-cadeaux

www.aubergequilliams.com
572 LAKESIDE, LAC-BROME, SORTIE 90, AUT. 10,
À 5 KM DE LA SORTIE

Réservations: 243-0404 ou 1-888-922-0404

Bienvenue à notre table gourmande champêtre
Racicot Chagnon!

Venez vivre vos rêves sur un site de villégiature.
Mariage champêtre, médiéval ou à votre choix...
Party de famille, etc.

Réservez maintenant pour la saison 2005-2006!

★★★★★

Venez fêter la St-Valentin
les 12, 14 et 19 février
Réservez tôt!

Souper médiéval le 5 mars
Musique d'époque
Jeu du Grand Chevalier et prix
Vous pouvez vous costumer

Grand chapiteau aménagé et fleuri

Venez fêter Pâques
en famille
les 26 et 27 mars

Au plaisir de vous accueillir!
Carole et André

Appportez votre vin

Ouvert à l'année sur réservation seulement
Nous offrons un choix de cinq, sept ou dix services
À 5 minutes de Bromont
Chemin Fulford à Lac-Brome, 539-2230

Mots croisés

www.hannequart.com

HORIZONTALLEMENT

- 1 Avertissement.
- 2 Prière mentale - Montagne de Grèce.
- 3 Point situé dans la direction de l'étoile Polaire - Débutants.
- 4 Espace de temps - Exposé pour la vente - Vaut 100 mètres carrés.
- 5 Refroidi - Avant J.-C.
- 6 Ferrure - Pâté de soja.
- 7 De la ville - Ficelle.
- 8 État d'Europe - Rassemblement de militaires.
- 9 Poète latin, auteur des Bucoliques - Luth.
- 10 Partie interne d'un navire - Ruse.
- 11 Arranger - Verre de bière.
- 12 Matière pesante - Vaches.

- 4 Il niche sur les côtes - Ouvrent une fenêtre.
- 5 En les - Jeune Parisien.
- 6 Ils ont presque 100 ans.
- 7 Eau-de-vie - Qui a du chagrin.
- 8 Qui est resté vigoureux malgré son âge - Une miette.
- 9 Il a un trône - Appareil volant construit par Ader - Ville du Nigeria.
- 10 Multiplie par dix - Passer à travers quelque chose.
- 11 Fait atchoum - A un penchant pour.
- 12 Dieux guerriers - Ver marin.

■ SOLUTION AU PROCHAIN

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO 1371

1	C	O	N	F	I	R	M	A	T	I	O	N
2	I	D	O	I	N	E	P	A	N	D	A	
3	R	E	U	N	I	R	I	N	C	E	R	
4	C	B	I	Q	U	E	G	A	U	R		
5	O	L	A	U	S	I	N	E	R	A		
6	N	O	P	E	I	N	A	R	D	N		
7	S	U	B	I	N	O	O	S	T			
8	P	R	I	N	C	E	S	S	E	A		
9	E	D	E	H	E	U	S	U	M	O		
10	C	E	L	L	A	P	U	T	T	E		
11	T	U	L	I	P	I	E	R	A	D	N	
12	E	R	E	E	N	R	I	C	H	I	E	

VERTICALEMENT

- 1 Papillon qui migre au printemps et en automne - Durillon.
- 2 Dans la violette - Borde une étendue d'eau.
- 3 Poisson commun en Méditerranée - Nerveux.

MC1372

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

Philomène



Ben



Mots mystères

MM1372

HEROS ET LEGENDES - Un mot de 9 lettres

AGAMEMNON
AGNI
ASMODEE
ASTERIX
CIRCE
CLIO
CRONOS
DIANE
DORIS
EAQUE
ECHO
EDEN
ELECTRE
ENEE
ENFERS
EPONA
ERATO
ESUS
ETEOCLE
FREYR
GERONTE
GILLES
GRACES
HARPIES
HERA
INDRA
INO
JOCASTE
LEDA

LERNE
MENTOR
MOIRE
MUSES
NEMEE
NEREE
NERGAL
NESTOR
NIOBE
OBERON
ODIN
PAN
PHAETON
REMUS
RHEA
ROLAND
SAM
SCAPIN
SHIVA
SNOOPY
SOREL
SOSIE
STENTOR
STYX
SURYA
SYRINX
TANIT
TELL
ULYSSE

S	A	S	M	O	D	E	E	T	S	A	C	O	J	E
T	O	R	A	E	T	N	O	R	E	G	A	D	E	L
Y	Q	R	D	X	I	R	E	T	S	A	I	I	U	C
X	E	A	E	N	I	P	A	C	S	M	N	N	R	O
H	X	N	C	L	I	E	L	L	Y	E	G	T	Y	E
P	S	N	R	D	L	A	B	I	L	M	A	P	E	T
O	H	E	I	E	G	V	R	O	U	N	O	D	R	E
H	S	A	C	R	L	I	H	S	I	O	E	I	F	L
C	N	T	E	A	Y	H	E	T	N	N	O	R	R	L
E	R	N	M	T	R	S	A	S	R	E	F	N	E	E
E	O	O	E	O	O	G	Q	R	E	E	S	I	I	E
S	L	R	N	P	A	N	U	M	P	M	M	T	S	N
U	A	E	T	O	O	S	E	L	L	I	G	U	O	E
S	N	B	O	O	S	N	R	O	T	N	E	T	S	R
D	D	O	R	I	S	O	A	A	Y	R	U	S	A	M

Solution du dernier problème: **BRETELLES**

Obtenez le journal à votre porte à tous les matins sans vous déplacer

et économisez sur le prix en kiosque

1,97\$ par semaine

1,72\$ par semaine (camelot motorisé)

comparativement au prix en kiosque pour 6 jours

Abonnez-vous en appelant au 375-4555

La Voix de l'Est

Pensée

« Quand les faits mêmes inspirent la décision, alors il y a peu de risques de se tromper. »

Le sourire matinal

Une amie à une autre: Cette histoire qui court sur Marie, je ne l'aurais jamais crue si je ne l'avais pas lancée moi-même.



archives La Tribune

Hugo Lapointe, qui connaît un beau succès avec son premier album, sera la principale vedette du Show de l'entraide.

Hugo Lapointe en vedette au Show de l'entraide

Michel Tassé

mtasse@lavoixdelest.qc.ca

WATERLOO

Les travailleurs de rue de Waterloo sont à mettre la dernière main au quatrième Show de l'entraide, qui aura lieu vendredi prochain à la Maison de la culture.

Le Show de l'entraide, c'est un spectacle-bénéfice dont les profits sont remis à L'Exit ou, si vous préférez, à la Maison des jeunes de Waterloo. Et comme tous les organismes du genre, elle a besoin de sous, la Maison des jeunes.

Cette année, par contre, on a changé la formule de l'événement. Au lieu de présenter le spectacle sur une scène extérieure, avec des artistes locaux, les organisateurs ont décidé d'envahir la Maison de la culture et de se payer une vedette, en l'occurrence Hugo Lapointe, qui est tranquillement en train de se faire un prénom.

En première partie, *69, un groupe de la région, reprendra les classiques de AC/DC, Creedence

Clearwater Revival, Laurence Jalbert et cie.

«Tout est là afin qu'on passe une super soirée!», a lancé l'enthousiaste Patrick Adam, un des principaux organisateurs de l'événement.

Hugo Lapointe, on le sait, connaît un beau succès avec *Célibataire*, son premier album.

La pièce-titre a tourné énormément à la radio l'été dernier et *On fait l'amour*, le deuxième extrait, a présentement la cote.

Moins porté sur le rock que son grand frère, Hugo flirte avec le folk comme avec les rythmes latins. Mais il aime autant parler des filles qu'Éric!

«On est très contents d'avoir réussi à attirer Hugo Lapointe chez nous, a repris Patrick Adam. C'est un nom connu et, en plus, il semble vraiment heureux d'encourager notre cause. Je lui ai parlé et il est conscient du travail effectué par les gens dans les maisons de jeunes.»

Il reste des billets pour le spectacle. Ils coûtent 18 \$ et sont en vente à la Maison de la culture et à L'Exit.

Palmarès

des carrières 2005

Machiniste de précision

Stéphane Lévesque, machiniste, se compare à un artiste dont l'atelier serait plutôt une usine. Son travail? Sculpter une pièce à partir d'un matériau brut. De la fourchette au réacteur nucléaire, il n'y a pas un objet qui n'ait pas été manipulé par un machiniste.



Autrefois menuisier, Stéphane Lévesque a troqué le bois contre l'acier. «J'ai toujours été un manuel, explique le machiniste embauché par Mil-Quip, un fabricant d'équipement militaire. Même si je ne travaille plus avec la même matière première, je dois relever le même type de défis.»

Précision extrême

Bottes de travail aux pieds, l'homme dans la jeune trentaine est entouré de quantité de machines plus ou moins sophistiquées. Grâce à ces outils, l'ouvrier crée chaque jour des pièces usinées se déclinant en plusieurs variations, de l'engrenage aux cylindres, en passant par des matrices qui serviront à la production en série. Dans l'atelier, les machines sont toutes contrôlées de main d'homme. Stéphane ne peut se permettre aucun faux mouvement. «La précision qu'un machiniste doit atteindre est d'un trentième de l'épaisseur du cheveu humain. Quand j'ai appris cela, j'ai pensé que ce métier n'était pas fait pour moi.»

Pourtant, le machiniste s'en sort aujourd'hui avec brio: ce qui l'allume, c'est justement la fabrication de pièces uniques et complexes. Certaines exigent plusieurs jours de travail pour les peaufiner. La concentration du machiniste doit donc être à son maximum quand il est aux commandes de ses machines-outils. «Une pièce, elle est bonne ou elle ne l'est pas. Si tu te trompes en fin de production, tout est à recommencer.»



«La précision que doit atteindre un machiniste est d'un trentième de l'épaisseur du cheveu humain.»

faire le calcul soi-même. Des fois, je dois fouiller dans les livres d'ingénierie pour trouver réponse à mes questions.» Des aptitudes qui s'apparentent à celles d'un concepteur de pièces ou d'un ingénieur, estime Stéphane. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle il s'est réorienté. «Le métier de machiniste te permet de graver les échelons, de devenir dessinateur ou même de prendre le chemin de l'architecture», affirme celui qui rêve de lancer un jour son propre atelier d'usinage.

Graver les échelons

À partir d'un cube d'acier, Stéphane doit modeler une pièce qui n'existait jusque-là que sur papier. «C'est tout un défi de résoudre ce casse-tête. Il faut visualiser le morceau et trouver toutes les étapes pour en arriver au résultat final. Lorsqu'il manque des données sur le plan, il faut être capable de

Septembre éditeur

Participez au concours Palmarès des carrières 2005

www.1ermois.monemploi.com

Indice: toutpouressir.com

Ce texte est tiré du Palmarès des carrières 2005, réalisé dans le cadre de l'Opération 1^{er} mars.



Offert chez Renaud-Bray et dans toute librairie.

En collaboration avec: toutpouressir.com

Québec



Et la participation de: La Voix de l'Est

Fédération des cégeps

Librairie Renaud-Bray

APICIP

Pour connaître les programmes de formation liés à cette profession, les établissements qui les offrent et plusieurs statistiques, consultez le Palmarès des carrières 2005 ou visitez le site www.monemploi.com.

Vous pouvez également consulter un professionnel de l'orientation, de l'information scolaire et professionnelle ou de l'éducation au choix de carrière.



BEAUTÉ

Avec Chantal Lacroix
Rencontrez les 6 participantes et vivez toute une série d'émotions!

La surprise, les adieux, l'arrivée à l'hôtel, la rencontre avec les autres participantes et le début d'une belle aventure.

LISE WATIER

JEAN COUTO

WeightWatchers

DELTA

93.7

La Voix de l'Est

Un réseau COGECO

COGECO

284753V

GRANDE PREMIÈRE DEMAIN 18 H

TQS.ca

Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h* 375-8888 / 375-VENDU
Petites annonces

télécopieur: 375-2195 *avant 16 h pour parution le lendemain
 *le jeudi avant 16 h pour parution dans LE PLUS ou pour SPÉCIAL WEEK-END

PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16 h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL WEEK-END doit être soulignée avant le JEUDI, 16 h pour être corrigée ou annulée.

284581V

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

1153, 1er RANG EST, STE-CÉCILE MILTON: grande propriété entourée de haies, bungalow 26 x 46, 4 c.c., bois franc, 2 s.d.b., piscine, garage détaché 3 portes 24x48, et un autre garage 30x50 x 16' haut, avec portes de garage 12 x 14 et 10 x 10. 169,000\$. LUC NICHOLS, La Capitale Performance, 378-8461

410 IRWIN, GRANBY
 coin de rues: bungalow split

propre et très éclairé, 4 c.c., peinture fraîche, terrain paysager, driveway 16.4 x 60.4, patio 10x14, porte-patio française neuve (décembre 2003) et porte d'entrée neuve (décembre 2002), toiture (1998), cabanon vinyle, ventilateurs, lave-vaisselle, lustres, jardin 5 x 10, système d'alarme, chauffe-eau 60 gallons (2000), poêle à l'huile (1999). 142,500\$. Infos: jour: (514)337-2462, poste 2114; soir: 776-1500

À ACHETER DIRECTEMENT DU CONSTRUCTEUR: jumelés-cottages et jumelés-bungalows, dans secteur haute-ville. Inf: 776-2676.



997 Logements vendus depuis 2000

Yves Forand

375-1621

378-4120

RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé



Mes clients sont contents du bon prix qu'ils obtiennent pour leurs propriétés.

TÉLÉPHONEZ-MOI, vous serez surpris de ce que vous pourrez obtenir pour la vôtre!

Gabrielle Trudeau

378-8461 La Capitale Performance Courtier immobilier affilié

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

159 000 \$

Jumelé récent de 3 chambres, 2 salles d'eau, armoires de couleur miel. Patio pavé uni directement au sol, haies pour plus d'intimité.



Secteur très recherché!

SOLEIL-SOLEIL



Excellent secteur du Canton. Le tout sur terrain bien aménagé, clôturé avec piscine creusée.

Luxeuse demeure, balcon roméo à la chambre des maîtres, superbe verrière 4 saisons plein soleil, cuisine bien pensée et plus encore.

Sonia Bouthiette
378-4120



Remax Professionnel inc. Courtier immobilier agréé
 www.remax-quebec.com/sonia.bouthiette

HAUTE-VILLE



Cottage de 3 grandes chambres + sous-sol aménagé comme petit loyer. Foyer au salon, toit cathédrale, de grands espaces, splendide aménagement extérieur avec piscine creusée, terrain adossé au boisé.

Jacques Giard

378-8085

• Maître-vendeur 2003 •

Royal LePage Avantage Courtier immobilier agréé



WATERLOO: 4 logis en excellente condition. Près des services, Locataires de longue date. Prix: moins cher qu'une première maison. Se paie seul. Terrain très privé. Faites un placement rentable!

MILTON: Faites un placement intéressant ou habitez ce superbe duplex 8 1/2 + 5 1/2, pour moins qu'un logement loué. Rénové en grande partie. Grand terrain, facile d'accès POUR PLUSIEURS VILLES.

285897V

PROJET DOMICILIAIRE RUE SAVAGE ET BEAUREGARD

Secteur haute-ville

Construction de qualité supérieure

Réservez pour le printemps au prix de 2004

VISITE LIBRE
 ce dimanche de 14 h à 16 h
 500 de l'Émeraude, Granby



FINANCEMENT DESJARDINS disponible sur place

Desjardins Caisses populaires Secteur Haute-Yamaska

André BÉLANGER

Contactez-moi

378-4120

Re/Max Professionnel inc. Courtier immobilier agréé

Garantie APCHQ 5 ans

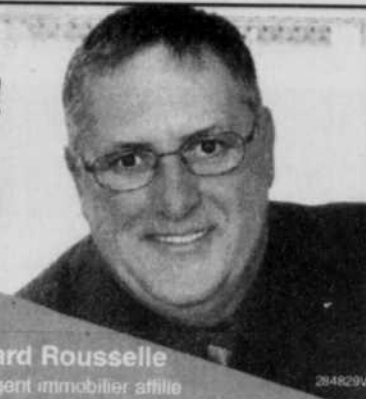
En collaboration avec CONSTRUCTION HORIZON R.B.Q. : 2968-6870-47

POUR DES RÉSULTATS...

Bernard est là!

(450) 776-3578

(450) 378-8085 Téléc: (450) 776-2695
 b.rouselle@sympatico.ca



ROYAL LePAGE AVANTAGE

Bernard Rousselle Agent immobilier affilié

C'EST LE TEMPS D'INVESTIR

NOUVEAUTÉ

4 logis

377, av. du Parc, Granby

BELLE PROPRIÉTÉ

NOUVEAUTÉ

Rénovations récentes
 Garage-entrepôt
 2 étages

592 Desjardins, Ct Granby

CONSTRUCTION RÉCENTE

NOUVEAUTÉ

Joli cottage très beau secteur

85 Clermont, Shefford

PRIX RÉDUIT FAUT VENDRE

Demandez une visite

22 Bécancour, Ct Granby

ÇA VAUT LE DÉPLACEMENT

1010 Louis-Viau, Acton Vale

TERRAIN COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

Excellente visibilité sur la 139 à St-Alphonse, trafic de + ou - 26 000 véhicules par jour.

Bernard Rousselle 776-3578

Agent immobilier affilié

Royal LePage Avantage Courtier immobilier agréé **378-8085**

NOUVEAU

#6688 PRÈS DE LA PISTE CYCLABLE et du Centre d'interprétation de la nature, superbe bungalow, const. 2003 de très bonne qualité, solarium et garage, sur un grand terrain avec bel aménagement! **IL NE RESTE QU'À VOUS Y INSTALLER!**

#5486 À VISITER SANS TARDER... beau cottage tout brique, bois franc, sous-sol aménagé, 4 grandes chambres à l'étage et garage. **IDÉAL POUR LA GRANDE FAMILLE!**

#6608 EN PLEINE NATURE, sur un terrain boisé avec étang, se trouve une chaleureuse maison, const. 2002, superbement décorée, b. franc partout, s.d.b. privée à la chambre principale, vaste s-sol où vous pourriez ajouter facilement des chambres. **VENEZ LA VISITER, VOUS SEREZ COMPLÈTEMENT SOUS LE CHARME!**

NOUVEAU

#6685 DANS UN SECTEUR DE MAISONS LUXEUSES, superbe cottage de 3 c.c., vastes pièces avec belle luminosité, sous-sol aménagé et garage, constr. récente, sur beau grand terrain **AVEC LA PISTE CYCLABLE ET LE LAC BOVIN JUSTE DERRIÈRE.**

#6622 LE SUMMUM DE L'ÉLEGANCE dans un quartier des plus recherché! Superbe cottage tout brique de 4 chambres, belles boiseries, escalier et armoires de chêne, avec foyer et garage. **UN TRÈS BON SECTEUR POUR VOTRE FAMILLE!**

#6260 ST-PAUL: sur grand terrain bien aménagé avec patio et piscine, se trouve une belle propriété de 5 c.c., 3 s.d.b., comb. lente, s-sol complètement aménagé avec cuisine pour faire un coin à vos ados ou garder vos parents. **GRANDES POSSIBILITÉS...**

NOUVEAU

#6698 IDÉAL POUR JEUNE FAMILLE... jumelé de style victorien, 2 c.c., sous-sol aménagé, chambre avec porte patio et balcon, bien décoré et belle luminosité. Le tout sur beau terrain avec haies de cèdre. **EXCELLENT SECTEUR...**

#6358 DANS LA MONTAGNE DE SHEFFORD, superbe propriété toute en lumière, avec 4 c.c., 2 s.d.b., 2 s. d'eau, mezzanine, vaste sous-sol aménagé et garage, dans un environnement boisé et très intime. **ELLE VAUT LE DÉTOUR!**

#6666 IL FAUT ABSOLUMENT VOIR SON INTÉRIEUR! Beaucoup de rénovations effectuées avec bon goût et qualité supérieure, beau bois franc, magnifiques boiseries, 4 c.c., 2 foyers et piscine. Face au lac Boivin et au parc. **IDÉAL POUR LES ENFANTS!**

NOUVEAU

#6665 CANTON DE SHEFFORD: près du ski et piste cyclable, magnifique propriété de 3 c.c., avec foyer et garage double, terrain aussi beau qu'un parc privé avec arbres matures, ruisseau et étang. **UN EXCELLENT ACHAT!**

#5926 DANS UN ENVIRONNEMENT PAISIBLE, à 3 minutes de Bromont, superbe propriété en pierre d'Hemmingford, 4 c.c., 3 foyers, garage double, avec vue saisonnière sur la montagne. **IDÉAL POUR GRANDE FAMILLE!**

#6652 PROPRIÉTÉ PARFAITE POUR 1ers ACHETEURS... joli cottage de 3 c.c. avec 2 s.d.b., bien située, à 2 pas de l'école et des services. **INFORMEZ-VOUS SANS TARDER!**

300725V

VISITEZ TOUTES MES PROPRIÉTÉS

378-4120

PIERREBELLEFLEUR.COM

Informez-vous sur mon programme de mise en marché garanti

REMAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé

REMAX

VEND 1 propriété TOUS LES 4 JOURS depuis 1995

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé

Élyse Toussaint
378-4120

285232V

Les plus ACTIFS en immobilier

«HONORÉS PALME D'OR»
Merci chez clients

Maître-Vendeur Manon GÉNÉREUX
(450) 776-8968

Maître-Vendeur Clermont BÉLANGER
(450) 776-4170

ROYAL LEPAGE AVANTAGE

284834V

35 ANS EN IMMOBILIER

Réal Couture

Pour du concret, Réal est prêt!

BUR. 378-8085
CELL. 521-0632

ROYAL LEPAGE AVANTAGE

284233V



CANTON
Tout brique, vaste et éclairé, beaucoup d'inclus, sortie ext. au s-sol, terrain intime, à 2 pas de l'école.
FAUT VOIR!



COMMERCIAL
Cottage + garage, grand terrain, bonne visibilité sur la rte 139. À rénover. 9, chemin Dale
LIBRE IMMÉDIATEMENT!



GRANBY
Tout brique, superbe terrain clôturé. À voir absolument. 7 pces, garage, grande salle de bain.
VENDEUR MOTIVÉ!



COMMERCIAL
Site stratégique, 1094 Dufferin. Plusieurs possibilités. Informez-vous.
LIBRE IMMÉDIATEMENT!

Manon SIMARD

Cell. **521-1117**

ROYAL LEPAGE AVANTAGE

285930V

COLLABORATEURS

Daniel Touchette
Arpenteur-Géomètre
Land Surveyor
777-8883

Casavant LITERIE Plus
142 Principale,
Granby

www.stevenbuck.com

Steven Buck
Agent immobilier agréé

AVEC BUCK ÇA DÉMÉNAGE.

450.776.4838

ROYAL LEPAGE AVANTAGE

À VENDRE

VISITE LIBRE ce dimanche de 13 h à 15 h
612 de la Providence, Granby

• JUMELÉ LUXEUX
• FOYER • BOIS FRANC
• 4 CHAMBRES • GRANDE CUISINE
• SOUS-SOL AMÉNAGÉ
• POSSESSION RAPIDE

VENDRE ACHETER

→ Garantie de vente en 120 JOURS
→ Garantie de service
→ Estimation GRATUITE

VOYAGE À PUERTO PLATA
« Gratuit » pour les propriétés vendues de plus de 200 000 \$.
- Cette offre n'est pas un trage -

→ Garantie de satisfaction d'achat de 30 JOURS
→ Achat sans comptant
→ Sur demande listes :
- immeubles à revenu
- chalets
- commerces

POUR LES DÉTAILS TÉLÉPHONEZ-MOI POUR LES DÉTAILS TÉLÉPHONEZ-MOI POUR LES DÉTAILS TÉLÉPHONEZ-MOI

Sutton
L'Immobilier nous habite

417, rue Principale, Granby
776-1101

Michèle Lévesque
Agent imm. Affilié

Gina Sergerie
Agent imm. Affilié

Déménagez plus vite... avec Sutton!



GRANBY

ST-JOACHIM-DE-SHEFFORD: Maternité de 165 truies et +/- 500 porcelets. Bâtiments, équipements complet : tracteur, génératrice, moulinage, etc... Voir liste complète avec agents. Résidence de 4 c.c., sous-sol aménagé avec foyer. Info: Michèle Lévesque et Caroline Grondin.



GRANBY

SEMI-DÉTACHÉ 2 c.c., planchers flottants et céramique, terrain privé situé sur rue tranquille, quelques rénovations effectuées en 2003. Votre chez-soi pour le prix d'un loyer! Info: Gina Sergerie et Michèle Lévesque.



GRANBY

PRÈS D'UNE ÉCOLE et piste cyclable. Résidence entourée d'arbres matures, sur terrain de 19 000 pi ca., en ville! 4 c.c., superbe salle de bain, garage et abri d'auto attaché + 2 remises. 156 900 \$. Info: Michèle Lévesque.



BROMONT

SEMI-DÉTACHÉ Situé dans un secteur tranquille, près d'un parc, 2 c.c., planchers en bois franc, armoires en chêne blanchi, sous-sol aménagé. Info: Gina Sergerie.

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

CANTON GRANBY, MAISON TOUT BRIQUE, 7 c.c., vastes pièces, salle à manger à part. 145,000\$.

ST-ALPHONSE, secteur paisible, 3 c.c. sur même palier, vaste séjour, foyer, garage à part.
ANNE OUELLET, 378-8085 ou 531-0949
Royal LePage Avantage, ct

CANTON SHEFFORD: bungalow 1981, 4 c.c., garage, 70,000 pi, ca., arbres matures, 165,000\$. (450)378-1032

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

CONSTRUCTION NEUVE
Sur terrain boisé, dans canton près des Galeries, directement du constructeur. Prix abordable. Inf.: 577-1769, 777-1695

COTTAGE 2 C.C. int. tout rénové, plan. de bois f. et épinette, très joli terrain, arbres matures et haie de cèdre, piscine h-t, 103,000\$. 199 Carrière. Jean-François, Royal LePage. 531-7555

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

SECTEUR LAC BROME
À 1 km de la Sortie 90, autoroute 10: fermette 5 acres en pâturage, cottage centenaire, écurie, garage.

250 CHAMBLY, CANTON GRANBY
Cottage 6 pces, construction neuve, garantie APCHQ 5 ans.

WATERLOO, 33 ANVERS,
secteur Chambourg sur le lac, jumelé 5 pces, comb. lente au gaz, accès privé au lac et à la piscine.

847 MARCIL, GRANBY
Cottage 8 pces, piscine hors-terre, garage. Une visite s'impose.

118-120 PRINCIPALE, GRANBY
Immeuble à revenus et commercial. Rev. 91,000\$/année.

PIERRE BOUTHLETTE
La Capitale Performance, courtier imm. agréé
Tél. 360-8511 ou 378-8461

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

NOUVEAU

SUPERBE COTTAGE JUMELÉ situé dans secteur du Lac Boivin, grand terrain. 3 c.c., armoires de cuisine en thermoplastique, planchers bois franc et céramique, bien décoré, piscine creusée et clôturée. Pour photo et description: www3.sympatico.ca/marco022/
372-0236 ou 266-1960



Ct Shefford

Terrain boisé 65 000 pi ca, ruisseau.
Constr. 2000, 3 c.c. + s.d.b. au 1^{er} étage, salle d'eau et lavage rez-de-chaussée, entrée extérieure s-sol. Cabanon 14x16 sur base ciment.
Prix: 245 000 \$.

109, rue Des Sorbiers
Info. (450) 539-0650

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

UNIQUE ! GRAND ET LUXUEUX COTTAGE, b.f., foyer, thermopompe, 2 garages, endroit paisible. Vue incroyabile.

URGENT BESOIN DE MAISONS À VENDRE pour clients qualifiés. Informez-vous de mon service, satisfaction assurée.

REMAX Professionnel F.L. Inc.
courtier immobilier agréé
FRANCINE LÉGARÉ
378-4120 - 378-4120

NOUVEAU



UNIQUE

Maison sur 2 étages, style chalet suisse avec garage, spa intérieur, foyer, comb. lente, pl. bois franc, terrain 37 000 pi ca., située à Granby, 850 Marcil, à 10 min. de l'autoroute 10, 195 000 \$.

770-0923

NOUVEAU



MAISON À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE
Très bien situé au 680, rue Caron
3 c.c., aire ouverte, aspirateur central, plancher de bois franc et céramique. Seulement 131 900 \$

Tél.: 372-8153

GAËTAN



LAMBERT

NOUVEAU COTTAGE de 13 pièces fini sur 3 étages, 6 c.c., grand terrain, d'arbres matures, très privé, près de l'autoroute 10.

NOUVEAU COTTAGE de prestige, très bien situé, pas de voisin, sur 49 arpents, avec verger et possibilité d'érablière, au pied de la montagne. À très bon prix.

NOUVEAU ÉPICERIE : bon chiffre d'affaires avec inventaire, résidence à même de 8 pièces, 5 c.c., très grandes pièces, dans le village, pas de compétition.

COMMERCE de chenil avec animaux et équipement, salle d'entraînement, chiffre d'affaires 800 000\$, résidence de prestige de 8 pièces, vue des montagnes, secteur de choix.

EMPLACEMENT DE FERME avec revenus d'environ 34 000\$ l'an, + cottage, garage et remise, 189 500\$, le prix d'une maison.

DUPLEX: construction récente, très propre, genre remise détachée, secteur résidentiel, sous-sol fini, très bon achat. Faites vite, faut voir.

TERRAIN: 37 750 pieds carrés, arbres matures, pas besoin de remplissage, à 12 500\$.

BUNGALOW: armoires bois franc, planchers bois franc partout, vue panoramique, construction de 1 an, cour asphaltée. Faut voir.

NOUVEAU COTTAGE: secteur agricole, garage double, électricité refaite, chauffage neuf, foyer, salle à manger, neuf, 89 500\$.

EFFICACITÉ, CONFIANCE et PROFESSIONNALISME



JOHANNE D'AMOUR

Pour vous conseiller en immobilier!


378-4120

RE/MAX Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé


Les Constructions Odyssees

VOUS INVITENT DANS LEUR NOUVEAU SITE
LE JARDIN DE L'ODYSSÉE (SECTEUR HAUTE-VILLE)

VISITE LIBRE
CE SAMEDI
DE 14 H À 16 H




L'Ulysse



La Légende

PROJET CLÉ EN MAIN
QUALITÉ DE CONSTRUCTION SUPÉRIEURE ET PROTÉGÉE PAR LA GARANTIE 5 ANS DE L'A.P.C.H.Q.

PLUSIEURS MODÈLES DISPONIBLES À VISITER LES SAMEDIS, DE 14 H À 16 H OU SUR RENDEZ-VOUS



Le Télémaque

L'ÉQUIPE ODYSSEÉ = MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ/PRIX
776-2676

Licence R.B.Q. 8224-9174-30

SI VOUS DÉSIREZ VENDRE OU ACHETER UNE PROPRIÉTÉ, N'HÉSITEZ PAS À ME CONTACTER. 7 JOUR SUR 7 À VOTRE SERVICE.

La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé



Claire BEAULAC

RE/MAX Professionnel
Courtier immobilier agréé

23 années d'expérience!
ESTIMATION ET SERVICE PROFESSIONNEL

Tél.: **378-4120 • 378-4325**
Courriel: clairebeaulac@sympatico.ca

**Nous sommes les SEULS
à vous donner
CES GARANTIES
même si la propriété que vous
voulez acheter a une pancarte
d'une autre bannière.**



Garantie de versements
hypothécaires en cas
de perte d'emploi
ou de décès



Garantie d'un an sur la
plomberie, l'électricité,
le chauffage et les
appareils ménagers

378-8461

699, rue Principale, Granby - www.lacapitalevenu.com

La Capitale Performance Courtier immobilier agréé



63 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 29 JANVIER 2005



**Yvon
Campbell**

Granby: Carré St-Jacques

- 1 maison unifamiliale
- 3 terrains pour unifamiliale
- 4 terrains pour 2 logements jumelés
- 3 terrains pour 6 logements
- 3 terrains pour 12 logements

Granby: Développement Fontaine

Rue Dubé, de l'Émeraude et du
Diamant
- 19 terrains pour résidences
unifamiliales

Canton de Granby:

Terrain commercial et industriel
(206 000 pi ca) avec services

Granby: Immeuble commercial

8500 pi ca, hauteur 11,5 pi

Granby: Développement Montagne

- 10 terrains pour résidences
unifamiliales (sans services)

Granby: Développement Ménard

- 7 terrains pour résidences
unifamiliales (sans services)



**Yves
Désautels**



1089 - CANTON GRANBY: Bâtisse
commerciale et industrielle léger 9600
pi ca, hauteur 13 et 17 pieds, terrain
106 247 pi ca, possibilité d'acheter
avec 25 970 pi ca ou louer le tout ou
en partie à seulement 4 \$ le pi ca.

1168 - GRANBY: 6 espaces à
bureaux fermés à louer avec servi-
ces ajoutés. Réceptionniste, salle de
conférence, ch. élec. clim., stat.,
LIBRE IMMÉDIATEMENT.

0643 - CANTON DE GRANBY: Rue
Principale, super terrain commer-
cial, 73 072 pi ca, prêt à construire,
près du Motel des Pins.



**Réal
Côté**

Cell.: 360-9550



PROJET DOMICILIAIRE à Granby «Le Carré
St-Jacques». Unifamiliale, 1280 pi ca, à par-
tir de 145 000 \$ clef en main. Aussi on peut
construire votre plan.



**Gabrielle
Trudeau**

À votre service depuis 1981

Téléphonez-moi

Cell. 531-1507



119 500 \$. Tout près IBM, joli bung. de 2 c.c., foyer au gar.
très éclairé, s-sol prêt à finir. Grand terr. de 11 748 pi ca.
Elles sont rares à ce prix à Bromont. **FAITES VITE!**



DUPLEX,
2 grands 4 1/2,
constr. neuve,
Granby, très
grande cour
arrière.



UNIFAMILIALE ou duplex, fenêtres et toiture refaites
en 2001, terrain commercial adjacent si désiré.



MAISON NEUVE clef en main, rue Fréchette,
Ct de Granby. Libre immédiatement.



TRIPLEX NEUF
(3x4 1/2) dont
2 sur 2 étages,
style condo,
centre-ville
Granby



139 500 \$. Rue Willy, grand bung. renové, 4 c.c. sur le
même étage, s-sol fini, piscine garage. Terr. de 20 956 pi
ca. **DE LA PLACE POUR TOUTE VOTRE FAMILLE!**



149 500 \$. Roxton Pond, coquet bung. de 5 1/2 pces,
immense terrain de 54 547 pi ca. Zone agricole. Petite
écurie et chevrerie. **ENDROIT CHARMANT OU Y VIVRE.**



169 500 \$. De grande classe, split tout renové,
impeccable, chaleureuse, entretenue avec amour.
Foyer, salle à manger spéciale avec ses 2 murs en
porte patio. Gardez votre intimité sur un terrain de
10 721 pi ca. **TRÈS BON ACHAT!**



**Hélène
Desrochers**

25 ans d'expérience

378-8461

...Voilà la différence

TERRAINS

- Adamsville - 15 672 pi ca, pour moins de 7500 \$
- St-Césaire : zoné multifamilial, 23 235 pi ca, avec services, prix
19 900 \$.
- Milton, 30 arpents, zoné agricole et érablière, prix : 59 500 \$.



79 500 \$

1x4 1/2 + 3 locaux commerciaux, sur terrain 11 249 pi ca. Rapporte
12 240 \$ / an, rue Principale à Roxton Pond.



PRIX DEMANDÉ 119 500 \$

2 logis rue Albert, présentement loué, rapporte 9240 \$ / an, terrain
5863 pi ca.



119 500 \$

Granby, semi-détaché 20x30, 1987, renové, 6 1/2 pces, plusieurs
inclus, sur 3789 pi ca, site paisible, rue Delorme.



159 500 \$

Rte 112, St-Césaire, magnifique maison 8 1/2 pces, 2 garages dou-
bles isolés et électricité, plusieurs inclus, sur 47 338 pi ca, zoné
commercial.



PRIX 209 500 \$

Ch. Grande-Ligne, maison au design unique spécial, 9 grandes pièces,
bel éclairage naturel, plusieurs inclus dont gicleurs extérieurs à la
grandeur sur 20 081 pi ca, aucun voisin à l'arrière, site paisible.

501 PROPRIÉTÉS
A VENDRE

MODULAIRE 1996 sur son terrain, garage ou-
vert, grandes pièces et grand patio, terrain pay-
sager, à dix minutes de Granby, agent s'abste-
nir, 89,500\$. 372-6906

NOUVEAU ! ACTON VALE : À qui la chance,
vous mettez vos meubles, c'est tout. 3 c.c.,
grand terrain, garage chauffé, 109,900\$.

NOUVEAU ! CANTON DE SHEFFORD : Maison
canadienne, grand terrain, 1 acre et plus, avec
plusieurs possibilités.

MICHEL MARQUIS, 378-4120

Re/Max Professionnel inc., courtier imm. agréé

NOUVEAU: GRAND BUNGALOW de 3 c.c., ga-
rage, 57 des Piverts, Terrasse Bellevue,
179,900\$.

ST-PAUL D'ABBOTSFORD, 997 Principale,
139,000\$

16, RUE BELMONT 129,900\$, avec 3 c.c. possi-
bilité 2 autres.

MICHEL DESJARDINS, 378-4120

Re/Max Professionnel inc., ctr. imm. agréé

PAR LE PROPRIÉTAIRE, vaste maison ensoleil-
lée, impeccable, 6 c.c., b.f., céra., therm-p.,
syst. al. + + +. Beaucoup d'inclus. Visite vir-
tuelle au www.bellemaison.ca. Info: 372-1265

501 PROPRIÉTÉS
A VENDRE



Meilleur inscripteur

2004

pour la Capitale Performance

**PIERRE
BOUTHETTE**

360-8511 • 378-1052



200509V

200509V

501 PROPRIÉTÉS
A VENDRE



Cottage de style anglais,
4 c.c., 1 s. d'eau, 1 s.d.b., près
des services et des écoles. Bel
aménagement paysager avec
deux grands patios.

200509V

200509V

501 PROPRIÉTÉS
A VENDRE



Cottage 3 c.c. et 2 s.d.b., fenê-
tres, moulures et portes en
bois, bois franc et céramique
partout, foyer en brique dans le
vivoir, magnifique aménagement
paysager, chauffage bi-énergie
(bois/électricité), vue sur Mont
Shefford et Bromont. À 1 min.
d'accès à l'autoroute 10.

200509V

200509V

Pascalie Tanguay
AVOcate ET AGENT IMMOBILIER AGRÉÉ

Groupe immobilier inc.
Courtier immobilier agréé

777-3161

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

NOUVEAU CANTON DE SHEFFORD

Au 42 impasse de la Pinède, bungalow 3 c.c., plancher bois franc, sous-sol fini avec salle d'eau, balayuse centrale, poêle au propane, bain tourbillon, 119,900\$.

RENAUD BÉLIVEAU
378-4120
RE/MAX Professionnel inc. ctr. imm. agréé

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

NOUVEAU ROXTON POND

bung. 1998, 3 c.c., plancher en pin et érable, céramique, sous-sol fini, garage isolé, libre immédiatement, 118,900\$.

RENAUD BÉLIVEAU
378-4120
RE/MAX Professionnel inc. ctr. imm. agréé

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

PRIX 114,900\$

Bungalow 1988, à 10 min. de Granby, fenestration et toiture 2001, terrain de 45,000 pi. ca., 3 c.c., plafond cathédrale, comb. lente, patio, piscine et +. Dépechez-vous.

Patrice Dulude, agent imm. affilié
RE/MAX, professionnel inc
378-4120

ROUEMONT : bung. 92, 3 c.c. à l'étage, terrain 9,000 pi.ca., grande salle de bain, salle fam. au s-sol, piscine h-t., 145,000\$. 450-469-1160

SHEFFORD, BUNGALOW 1980, 24x26, 3 c.c., remise, beaucoup d'inclus, près centre de ski, prix 72,000\$. Info : 375-4755 Michel.

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

ROXTON POND:
bung. 2005, libre immédiatement, sur terrain de 40,000 pi.ca., 129,000\$

RENAUD BÉLIVEAU
378-4120
RE/MAX Professionnel inc. ctr. imm. agréé

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

SHEFFORD: propriété 2000, sans entretien extérieur, zoné commercial, près des pentes de ski Shefford et Bromont. A vois absolument!

ST-PAUL D'ABBOTSFORD: style québécois, 3 c.c., éloigné du chemin, libre immédiatement.
JACQUES DENIS, 450-577-1372,
Royal Lepage Avantage, ctr. imm.


ST-ALPHONSE bungalow 1998, 28x30, avec garage 16x22, une chambre, bois franc, céramique, douche en coin, grande salle familiale au sous-sol en plancher flottant, piscine 24 pi. 2003, 130,000\$. Info : 777-7174

Venez me rencontrer tous les samedis de 14 h à 16 h au DOMAINE CLERMONT

Le plus beau domaine résidentiel à Granby

• Boisé • Très belle vue
• Sécuritaire • Près école secondaire

MAISON CLEF EN MAIN APCHL



811 Auguste-Renoir, Granby

Direction Simonds Sud, passer en face de l'école J.-H.-Leclerc, prendre la rue Cyprien-St-Pierre à droite, ensuite la rue Paul-Émile-Borduas à droite et suivre la flèche par la rue Claude-Monet à droite.

POUR INFORMATION OU RENDEZ-VOUS 360-9550

Lucie Courtemanche
La Capitale Performance Courtier Immobilier agréé
378-8461

Visitez mon site Internet : www.lcourtemanche.com



JOLI BUNGALOW, plan aire ouverte, très ensoleillé, 2 c.c. Situé dans le Ct Granby, sur terrain de 32 000 pi².



COQUETTE PETITE MAISON de campagne en zone agricole à Bromont, avec droit de garde d'un cheval. 2 c.c., vide sanitaire, excellent pour petite famille, retraités ou résidence secondaire.

Christian Lalumière
L'agent à votre hauteur

JOYEUX TEMPS DES FÊTES ET BONNE ANNÉE 2005!

378-4120
RE/MAX Professionnel C.L.
Courtier immobilier agréé



UN ENTREPRENEUR DE CONFIANCE

Premier constructeur régional APCHL

LES ENTREPRISES LACHANCE
CONSTRUCTION RESIDENTIELLE

Ouvert aux visiteurs samedi et dimanche de 13 h à 16 h ou sur rendez-vous.

Le plus beau site en région!
Villégiature
TERRAINS BORD DE L'EAU A VENDRE
Nous pouvons construire sur votre terrain

50% Rabais de taxes pendant 3 ans

Bureau de vente et maison modèle 60, rue de la Bastogne, Waterloo via boul. Horizon et avenue des Terrasses (Sortie 88 autoroute 10, direction Waterloo)

Chambourg-sur-le-Lac
André Bélanger
(450) 539-4215
Waterloo, Québec



Osez rêver... Je vous ouvre toutes les portes!



#0065 UNE QUALITÉ DE VIE EXCEPTIONNELLE, à 10 min. de Granby. Bungalow entièrement rénové en 1996. Du soleil à profusion avec sa fenestration abondante. Puits de lumière et toit cathédrale. Le tout au bord du lac. **QUÉ DEMANDER DE PLUS?**



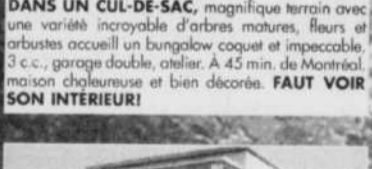
DANS UN CUL-DE-SAC, magnifique terrain avec une variété incroyable d'arbres matures, fleurs et arbustes accueillent un bungalow coquet et impeccable. 3 c.c., garage double, atelier. À 45 min. de Montréal. maison chaleureuse et bien décorée. **FAUT VOIR SON INTERIEUR!**



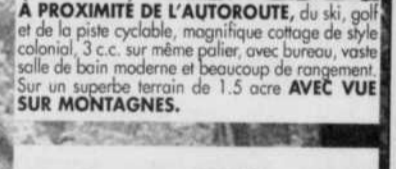
À PROXIMITÉ DE L'AUTOROUTE, du ski, golf et de la piste cyclable, magnifique cottage de style colonial, 3 c.c. sur même palier, avec bureau, vaste salle de bain moderne et beaucoup de rangement. Sur un superbe terrain de 1.5 acre **AVEC VUE SUR MONTAGNES.**



#0003 IDÉAL POUR TOUT GENRE DE COMMERCE ou B&B, une halte à faire absolument. Zonage commercial C.B. 3, superbe propriété, cachet unique, 3 c.c., garage triple, magnifique terrain avec plan d'eau et arbres matures. Grande visibilité, **PRÈS DU ZOO ET DES SERVICES.**



#0058 PRÈS DE TOUS LES SERVICES, sur un beau terrain se trouve un duplex de 2x4 1/2 pièces, plancher flottant, salle de bain neuve, toiture 2004. Très propre et facile à louer. **VENEZ VOIR!**



#0060 OPTEZ POUR LA BELLE VIE! Sur un magnifique terrain, très belle propriété de 2 c.c., toit cathédrale, aires ouvertes, elle est inondée de soleil et spacieuse. **VENEZ LA VOIR, C'EST UN BIJOU DE MAISON!**



#0003 IDÉAL POUR TOUT GENRE DE COMMERCE ou B&B, une halte à faire absolument. Zonage commercial C.B. 3, superbe propriété, cachet unique, 3 c.c., garage triple, magnifique terrain avec plan d'eau et arbres matures. Grande visibilité, **PRÈS DU ZOO ET DES SERVICES.**



#0058 PRÈS DE TOUS LES SERVICES, sur un beau terrain se trouve un duplex de 2x4 1/2 pièces, plancher flottant, salle de bain neuve, toiture 2004. Très propre et facile à louer. **VENEZ VOIR!**



#0060 OPTEZ POUR LA BELLE VIE! Sur un magnifique terrain, très belle propriété de 2 c.c., toit cathédrale, aires ouvertes, elle est inondée de soleil et spacieuse. **VENEZ LA VOIR, C'EST UN BIJOU DE MAISON!**

Rosa Bogo
Re/Max Professionnel R.B. Courtier immobilier agréé
378-4120
rosa.bogo@remax-quebec.com

It will be my pleasure to serve you in english



LYNE McGRAW
378-4120
Re/Max Professionnel inc. Courtier immobilier agréé

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ



BUNGALOW 1978, brique, 2+1 c.c., bois franc, bien situé, secteur jeune famille, terrain 8 168 pi ca, arbustes, haies de cèdre et arbres matures, très privé, plusieurs rénovations. **Faites vite. Un bijou!!!**

EN PLEINE NATURE



IMPECCABLE COTTAGE 1990 doté de 3 c.c., aménagé entièrement sur 4 étages, plusieurs rénovations depuis 1997. Splendide, un Décor Mag de qualité. Magnifique terrain boisé d'arbres matures, arrangement paysager professionnel. **Une visite s'impose dès maintenant.**

GRANBY «SECTEUR LAC BOVIN»



LUXUEUSE - VRAIE BELLE MAISON de qualité, constr. 2001 éclairée et chaleureuse à souhait avec ses nombreuses boiseries en pin, garage double + atelier 21 pi x 12 pi «fini acier». Bijou de maison offrant un cachet d'époque indémodable... **Vraie trouvaille...**

AVEC REVENUS



TRIPLEX «GARAGE ATELIER 30' X 38'» A GRANBY, triplex tout rénové 1 x 6 1/2 pces. 2 x 3 1/2 pces bien situé avec grand terrain, près centre-ville + atelier loué/chauffé 12 pi hauteur. Propriété très à l'ordre. Idéal pour proprio occupant. **Excellent achat! 199 900\$ seul. «Occasion unique».**

CT. SHEFFORD RÉNOVÉ «A A Z»



1 ACRE - SPLENDEUR ET VASTE bung. 42 pi x 28 pi. façade brique + garage, toit cath. dans salons à manger «superbe cuisine neuve», b. franc/céramique/ jardin d'eau/boisé mature. **199 900 \$ BIJOU A DÉCOUVRIR...**

**501 PROPRIÉTÉS
À VENDRE**

À 2 PAS DES GALERIES, superbe bungalow, 3 c.c., 2 s.bain, s-sol aménagé, superbe garage, terrain 68x108, rénové au complet en 1999, prix 169,500\$.

**GUY-PAUL GUERTIN
GÉRARD DUMOULIN**
378-4120

Re/Max Professionnel Inc. ctr. imm. agréé

**501 PROPRIÉTÉS
À VENDRE**

À BRIGHAM, aux limites de Bromont, maison 51x36, en bordure de rivière, 3 c.c., très grandes pièces, toutes rénovations faites. Pour acheteur sérieux, 129,500\$. Inf: fin de semaine en tout temps, en semaine avant 14 h 450-263-5045, demandez Gervais ou Mélanie.

À ST-CÉSaire: cottage récent avec garage, 3 c.c., plancher bois franc, céramique, armoires bois, piscine hors-terre, spa, terrain clôturé, 199,000\$. 469-1782

**501 PROPRIÉTÉS
À VENDRE**

BUNGALOW 2001 70,000 pi. car. de terrain, sur 10e rang, Cantons de Granby. Appelez-moi, 378-8461.

CHANTAL PARÉ, agent imm. affilié
La Capitale Performance, ctr. imm. agréé

BUNGALOW 3 c.c. au même niveau + 1, s-sol fini avec bois franc, céramique. Grand terrain, garage, piscine h.t., poêle c.b., à 5 min. de la ville. 27 Montpelier, Canton de Granby. 372-8646

BUNGALOW 5 C.C., Canton de Shefford, 27x53, pl. bois franc, s-sol fini, 1 acre de terrain, piscine 27 pi, grand patio, prix 160,000\$ nég. Info : 539-4613, cell. 578-4616

**501 PROPRIÉTÉS
À VENDRE**

BUNGALOW TOUT BRIQUE 3 c.c., bois franc, puits de lumière, bain tourbillon, piscine creusée, Spa. Dans le canton, au 241 Trois Pistoles, à 2 min. des Galeries. 173,500\$. 375-3725

CANTON, à 5 min. des Galeries, bungalow avec garage, 3 c.c., possibilité d'une 4e au s-sol. Terrain 33,000 pi.ca., boisé, piscine, s-s 1/2 fini, avec combustion lente. 189,000\$ nég. 777-3245

CANTON DE GRANBY, plein pied, façade de brique, 2 foyers, garage double et piscine h.t. situé au 554 rue Jeanine, 139,600\$. Jean-François, Royal LePage. 531-7555

**501 PROPRIÉTÉS
À VENDRE**

CANTON DE GRANBY

libre rapidement, au 533 des Alouettes, bungalow tout brique, plancher bois franc, armoires neuves en érable, salle de bains refaite à neuf, sous-sol fini, 2 garages, abri d'auto.

RENAUD BÉLIVEAU

378-4120

RE/MAX Professionnel inc. ctr. imm. agréé



Gérard DUMOULIN
agent immobilier affilié

Re/Max Professionnel inc. Courtier immobilier agréé
378-4120
www.remax-quebec.com/gerard.dumoulin

ESTIMATION GRATUITE
de la valeur marchande de votre propriété

RE/MAX



Hélène Millette
Agent immobilier affilié
378-1533
Bur.: 372-8317

Les Immoles Michel Mailhot
Courtier immobilier agréé

RE/MAX



L'immobilier en toute simplicité!

Éric LABRIE
Agent immobilier affilié
Cell.: 522-2182

RE/MAX
RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé



Renaud Béliveau
VENDEUR
À L'ANNÉE!
378-4120

RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé



Plus qu'un conseiller... un ami

Yves Paquette

Bur.: **378-4120**

Estimation gratuite
Un seul appel suffit

Remax Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

cell: 775-9940

RE/MAX

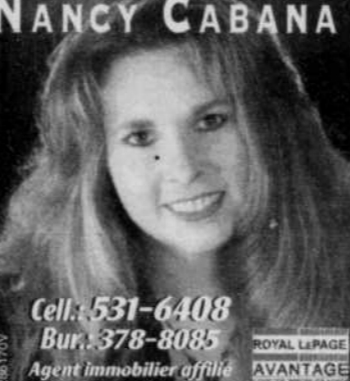


Simplement efficace!
Plus de 15 ans en immobilier

LISE GIARD

Évaluation gratuite
378-4120

Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé



NANCY CABANA

Cell.: 531-6408
Bur.: 378-8085

ROYAL LE PAGE
AVANTAGE



Pauline Giguère • Jean Brunelle

Pour une bonne affaire, faites confiance à Brunelle et Giguère

RE/MAX Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé **378-4120**




GRANBY, bung 2+1 c.c., pl. flottants, salon bois franc, toiture 2001, fenestration, porte 2003. S-sol fini + comb. lente, 2e s.d. douche. Appelez-nous!

GRANBY Près des écoles. Bung. brique 2 c.c. + 1 bureau. Superbe salle de bain 2000! Tout bois franc et céramique, galerie fermée, fenestration récente, piscine h.t. comb. lente et foyer. Faul voir absolument!



RE/MAX
PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé

Estimation gratuite
Sans obligations

Guy-Paul Guertin
Agent immobilier affilié
378-4120

LES BOISÉS ADAMS INC.

Bromont
Quartier Adamsville
Entre Granby et Cowansville

3 ANS SANS TAXES**

TERRAINS À VENDRE
à partir de 48¢/pi ca avec aqueduc

Plusieurs choix : Boisés ou non, petites et grandes surfaces
FINANCIEMENT DISPONIBLE

« Clé en main »



En construction
Rue des Moulins
Terrain 34 862 pi ca
193 800 \$ ou 928,65 \$/mois*
Superbe bungalow de 1 391 pi ca sur grand terrain boisé, 3 c.c., vestibule, salle d'eau, bois franc, portes françaises, patio 12 pi x 12 pi.

* Incluant : Terrain, résidence, arpenteur, notaire, certificat de localisation, droit de mutation, T.P.S. et T.V.O., incluant 36 % de remboursement gouvernemental.
** Certaines conditions s'appliquent.

Administration :
337, rue Principale
St-Alphonse-de-Granby
375-4008 / Cell.: 521-5805
brodeurjean@videotron.ca

Financement disponible
Desjardins Caisse populaire Desjardins Brome-Missisquoi
Hypothèque 191 014,13*
25 ans
3,25 %
1^{re} année promo 3 dans 1 sans assurance
Taux à changement sans préavis



Sortie 68, autoroute 10, à 5 min. de La Grillade

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

GRANBY, 346 Imp. de la Roseaie. À VOIR ! Maison à paliers, constr. 2004, garage avec chambre au-dessus, bois franc, foyer. 199.500\$. 776-9339

GRANBY, MAISON À PALIERS 1999, 6 pièces, salle de bain complète + salle d'eau. À voir. 378-7843

GRANBY, secteur recherché, constr. 2002, 3 étages aménagés, 4 c.c., bois franc, céram., garage et piscine chauffés, comb. lente, foyer au gaz, échang. d'air etc. 138 de l'Opale. 776-1938

JUMELÉ, 636 KRISTELLE, Granby, 2 c.c., parqueterie, lave-vaisselle, syst. d'alarme, foyer électr., solarium, s-sol semi-fini, cheminée, beau paysagement, haie de cèdres, entrée asphaltée. 134.000\$ nég. Info : 375-3890

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAGNIFIQUE DOMAINE, CANTON DE SHEFFORD avec lac privé, très belle maison, vastes pièces, super propre, aussi abri d'auto et spa extérieur. Inf: Réal Côté : agent imm. affilié, La Capitale courtier, cell: 360-9550 ou 777-7565

MONTERÉGIE, BOLTON, joli cottage 2 c.c., grand terrain boisé 45.000 pi.ca.
VICKY TARCAU, 514-996-6583, Sutton

SUPERBE JUMELÉ très ensoleillé, construction 2000, bois franc, 2 c.c., remise, aspirateur central, rue Krystelle, Granby. Info : 360-0826

TRÈS GRAND JUMELÉ, le plus luxueux du secteur haute-ville, constr. 2004, superbe aménagement extérieur, s-sol fini, foyer au salon, air climatisé central, plancher bois franc, 3 c.c. à l'étage. Son intérieur vous charmera. 776-1633

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

WWW.ERICLABRIE.COM

679 RUE ST-FRANCOIS, Granby, très grande propriété tout brique, aménagée et rénoverée avec goût, 5 c.c., garage, piscine hors-terre, sous-sol fini. Possibilité d'y aménager un 2e logement pour la famille ou autre (bi-génération). 175.600\$.

WWW.ERICLABRIE.COM

2230 RUE DESNOYERS, St-Yacinthe, magnifique jumelé (style cottage), grand terrain et grandes pièces éclairées, 2 c.c. Possibilité d'aménager le sous-sol, construction 2002.

WWW.ERICLABRIE.COM

17, RUE MOUNTAIN, superbe propriété d'époque, parfaite pour bricoleur. 166.900\$. Faites vite.

WWW.ERICLABRIE.COM

ST-PAUL D'ABBOTSFORD: terrain commercial et résidentiel, rue Principale, 228.000 pi.ca.
ERIC LABRIE, agent imm. affilié
Remax Professionnel Inc.
450-522-2182 ou 450-378-4120.

502 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

PAR PROPRIÉTAIRE: triplex 5%; et 2 x 3%, 415\$ par mois. Possibilité de louer un loft au sous-sol. Construction 1989, tout brique, garage et abri d'auto attaché. Beaucoup de rénovations. A deux pas des Galeries de Granby. Quartier calme, 466 Paul-Comtois à Granby. Info: 378-9703. Prix 296.500 \$ nég.

WATERLOO, DUPLEX 1x5%, 1x4%, prix demandé 89.000\$. Mes vendeurs sont très motivés.
Info: B. De Grady, cell: 521-1558
Royal Lepage Avantage, courtier immobilier

6 LOGIS de 4% pces, tout brique, situé à Granby, près école Ave Maria et de tous les services, plusieurs réparations ont été faites, ex: toiture, fenêtres, etc. Jamais de vacant, prix: 10.4 fois les revenus. Info : 372-9576

BÂTISSE COMMERCIALE

310 BOUL. BOIVIN

REVENUS: 16.320\$
122.000\$

770-0887

DUPLEX, 147-149 boul. Montcalm, près de l'hôpital, garage double, 154.900\$.

MICHEL DESILETS, 378-4120

Re/Max Professionnel Inc., ctr. imm. agréé

502 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

GRANBY, 4 LOGIS À VENDRE, secteur école Assomption, 155.000\$. Inf: 777-4219.

GRANBY DUPLEX: 374 ROBINSON S

2 x 5%, revêtement en vinyle, fenêtres récentes, comb. lente dans chaque logis, armoires récentes, chute à linge, sous-sol 75 % refait, 2 vérandas 4 saisons, garage double 26x24, Faut voir ! Une visite s'impose. Revenu: 13.620\$.

RÉAL COUTURE, 378-8085; cell. 521-0632
Royal Lepage Avantage, courtier imm. agréé

504 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE

1238, Simonds sud

FAITES VOTRE OFFRE

Toute promesse d'achat sera présentée

Dimanche 30 janvier

14h à 16h
Manon Godard
La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé
378-8461

VISITE LIBRE SAMEDI ET DIMANCHE

29 ET 30 JANVIER 14h à 16h

ou sur rendez-vous en tout temps.

BUNGALOW 1986, 48x33, avec verrière, situé au 5 Thurso, Canton de Granby, à 3 min. du centre d'achats, style clé en main, 3 c.c., 2 s. bains, s-sol fini, aire ouverte, pl. b. franc et céramique, thermopompe, A/C, biénergie, toit 2004, beaucoup d'inclus et d'extra. Déco et paysagement professionnels. Prix 219.000\$.
Info : 450-777-3710

À VOIR ABSOLUMENT!



Superbe cottage victorien, 3 étages aménagés, 3 s. de bain. Situé dans le Ct de Granby, à quelques minutes de la ville. terrain de 69 000 pi ca, boisé à l'arrière. Une visite vous convaincra.

RE/MAX PROFESSIONNEL INC. Courtier immobilier agréé

Elyse Toussaint
378-4120



GRANDE MAISON, PIERRE D'HEMMINGFORD

Quartier tranquille, Canton Granby, à deux pas d'un parc, finition intérieure haut de gamme, armoires et boiseries de chêne, 3 c.c., possibilité d'une 4e, 2 s.d.b., salle de bain rénoverée, foyer combustion lente, toit refait 2002.

43 Daniel
375-5508



Jonathan 378-4120
St-Pierre

Faites confiance à la nouvelle génération

Marlène Bénard

Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé



*** NOUVEAU BROMONT ***

«MAGNIFIQUE TERRAIN». Propriété bien entretenue, belles améliorations : fenêtres pvc (Arcon), plancher bois franc (chambres), toiture... 3 chambres même niveau, foyer, s-sol aménagé. Sise sur terrain 14 444 pi ca privé, haie de cèdre et arbres matures. Près services, golf et accès aut. 10 «Vue sur les pistes de ski».



*** NOUVEAU SHEFFORD ***

«ENTRETIENNE AVEC AMOUR». Intérieur chaleureux, murs pin, poutres plafond, pl. bois franc (salon, s. manger), comb. lente, 2 c.c., plusieurs rénovations faites... Superbe terrain paysager et aménagé, patio, pisc., petit lac, ruisseau, arbres matures... «Du cachet et de la tranquillité à revendre!»



*** NOUVEAU CANTON GRANBY ***

«PROPRIÉTÉ IMPECCABLE, CLÉ EN MAIN» offrant 3 chambres, pl. bois, belles améliorations. s- familiale, combustion lente, décor sobre et de bon goût! Terrain aménagé, vivaces, arbres matures... «Le tout près des services».



«UN CACHET RUSTIQUE». Bungalow, façade de pierre des champs offrant 3 chambres, plancher bois franc, poutres au plafond, s-sol partiellement aménagé, abri d'auto, beau terrain, près des services... «Dépêchez-vous».



*** GRANBY ***

«ELLE SAURA VOUS PLAIRE !» Bungalow construction 2004, 4 chambres, 2 salles de bain, plancher bois franc (rez-de-chaussée), cuisine merisier, beaucoup d'extra et qualité. Vaste terrain de 13 000 pi ca, près des services. «Vous n'avez qu'à vous installer!»



*** NOUVEAU CANTON GRANBY ***

«IDÉAL POUR 1^{er} ACHETEUR!». Maison ayant subi belles améliorations (pl. bois, céramique, s. bain...), décoration professionnelle au goût du jour... offre 3 chambres, belle fenestration, terrain clôturé 14 000 pi ca... «Faites vite, à ne pas manquer!»

504 VISITES LIBRES

VISITES LIBRES CE DIMANCHE DE 14 h à 16 h

Jonathan Benoit **Pierre Brissette**



666 Delorme, Granby
Bungalow récent, fonctionnel, éclairé.

Votre hôte : Jonathan Benoit



575 Montée des Seigneurs, Granby
Excellent jumelé, 3 c.c., bois franc, belle vue sur la ville.

Votre hôte : Pierre Brissette

VISITES LIBRES ce dimanche de 14 h à 16 h
378-4120

Re/Max Professionnel inc. Courtier immobilier agréé



480 Savage, Granby

Propriété avec intérieur très luxueux, idéal pour professionnel, possibilité d'y avoir son bureau. Foyer au gaz ainsi qu'une cuisinière, superbe plancher de bois franc extérieur aménagé professionnellement. Piscine creusée. Claire sera sur place pour vous la faire visiter. À dimanche...

Votre hôte **Claire BEAULAC**



44 de Lévis, Canton de Granby

Bungalow à aires ouvertes, belle luminosité, boiseries. o-gee, 3 chambres, foyer, terrain boisé... 149 900 \$.

Votre hôte **Jonathan ST-PIERRE**



180 Deslandes

À voir! Superbe résidence, à 2 pas de l'école, près des Galeries. Endroit paisible. Une visite s'impose.

Pour vous accueillir **Francine LÉGARÉ**



423 du Populage, Granby

Jumelé de construction récente, dans le secteur du lac Boivin. Avec 2 chambres, planchers de bois franc et céramique. Venez me rencontrer.

Votre hôte **Kathleen CHAGNON**



VISITE LIBRE

CE DIMANCHE de 14 h à 16 h

46 Trois-Rivières, Ct Granby
Route 139, prendre par Desjardins, près de Pompes Caron, ensuite Trois-Rivières à droite.
VASTES PIÈCES, belles boiseries, bois franc, toit cathédrale à l'entrée, 3 c.c. à l'étage, salle à manger avec baie vitrée, bureau au s-sol avec salle familiale sur planchers flottants, garage int., porte électr., grand terrain, arbres matures, grand patio et piscine hors-terre. AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE.
285023V
Votre hôte: Réal Côté
Agent immobilier affilié
La Capitale Performance Courtier immobilier agréé 378-8461

VISITE libre ce dimanche de 13 h à 15 h



20, chemin Fortin, Ct Granby

(rue voisine d'Intergolf)
Seulement 120 000 \$ pour bungalow en brique avec garage, 3 c.c., s-sol aménagé. Je vous attends.

Votre hôte **Danielle SAVARD**
Re/Max Professionnel Inc.
Courtier immobilier agréé 378-4120

VISITE libre ce dimanche de 14 h à 16 h



155, rue Elgin, Granby

#42-0102 SECTEUR HAUTE-VILLE, rue Elgin, grand plain-pied, rénové, foyer au salon, 4 c.c., 2 sdb, chauffage biénergie propane/électricité thermopompe, terrain privé. POUR BIEN LOGER, C'EST L'ENDROIT!

Nicole Gamache vous accueillera
Re/Max Professionnel N.G. inc. 777-4550
Courtier immobilier agréé 300794V

504 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE

dimanche de 15h à 17h,
310 Gince, Granby

114,900\$

Semi-détaché, pour vente rapide, construction 95. Pièces à aire ouverte. Sous-sol aménagé. 3 c.c., 1 s de bain, 1 s. eau, très chaleureux, terrain intime, entouré de haie de cèdres.

Patrice Dulude, agent imm. affilié
REMAX, Professionnel inc
378-4120

513 TERRAINS À VENDRE

ACHAT TERRAIN BOISÉ

Contracteur forestier.

Effectuerai coupe de bois sur votre terrain. Recherche lot de trembles, bois mou ou bois franc. 1-800-474-3711 ou 846-3711.

TERRAIN situé rue Des Alouettes à la Terrasse Bellevue à Granby, gr. 80 x 125 pi. 777-3599

504 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE

ce dimanche de 13 h à 16 h
au 131 Nelson, Cowansville



à partir de 79 900\$+ t.x.s

- 3 1/2 et 4 1/2
- Garantie 5 ans APCHQ
- Cabanon 4 pi x 6 pi inclus
- Remboursement de 36% des taxes déjà payées par l'acheteur (à certaines conditions)
- Planchers céramique et bois stratifié
- À 15 min. de Sutton et à 10 min. du terrain de golf

RÉSERVEZ LE VOTRE DÈS MAINTENANT

(Habitable dans 3 sem. environ)

260-5519

La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé

Louise Morgan

Agent immobilier affilié

506 MAISONS MOBILES À VENDRE

MAISON MODULAIRE

démo, DEMTEC, personnalisé selon vos besoins et vos goûts, nouvelle ambiance.

LE FONTAINEBLEAU INC
Sur rendez-vous (450) 378-1329

508 MAISONS DE CAMPAGNE

COTTAGE ANCESTRAL avec 42.000 pi. de terrain, à St-Angèle de Monnoir. 155.000\$.

MICHEL DESILETS, 378-4120
Re/Max Professionnel inc., ctr. imm. agréé

MAISON DE CAMPAGNE entre Granby et St-Joachim, terrain 175x175, garage 16x18, maison 3 c.c., plancher en bois, sous-sol aménagé, 109.900\$.

GUY-PAUL GUERTIN
GERARD DUMOULIN
378-4120

Re/Max Professionnel inc. ctr. imm. agréé

510 COMMERCES À VENDRE

BOUTIQUE SPÉCIALISÉE

en fourniture pour chocolaterie et pâtisserie, très bien située à Granby. Bon chiffre d'affaires, clientèle régulière, période d'apprentissage disponible, personne sérieuse SVP. 372-0268

GARAGE MÉCANIQUE, 6 portes, avec équipement, clientèle établie depuis 15 ans, très bon chiffre d'affaires, vendu avec un triplex en brique, très bon prix.

REAL LABRIE 378-4120
Remax Professionnel inc. ctr. imm. agréé

511 BÂTISSSES COMMERCIALES

BÂTISSSE COMMERCIALE

ayant servi comme restaurant. Au 1064 Route 112, St-Césaire. 159.000\$.

MICHEL DESILETS, 378-4120
Re/Max Professionnel inc., ctr. imm. agréé

NOUVEAU

IMMEUBLE COMMERCIAL À VENDRE AU CENTRE VILLE
tout brique et bien entretenue, contient un local commercial de 1.100 pi. ca. loué avec bail de 5 ans. 2 - 4% et 1 - 3% toujours loués, le garage 2 portes 24X24 est loué à l'année. Revenu: 28.000\$ par an. Prix demandé: 189.000\$. Pour info: 360-4960

512 PROPRIÉTÉS À VENDRE OU À LOUER

À LOUER OU À VENDRE, joli cottage, centre-ville de Granby, 4 c.c., salle à manger, garage. 850\$/mois ou 124.900\$. Info : 776-1813.

513 TERRAINS À VENDRE

BEAU ET GRAND TERRAIN résidentiel, boisé, bien situé près des Galeries de Granby. Info : 375-8931 ou cell. 521-8754

531 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

LES JARDINS GILL

2% CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ ET MEUBLÉ

Retraité ou semi-retraité, non-fumeur, sys., d'alarme et caméra, 395\$/mois. Centre-ville, buanderie. Bail avec références. 775-5564.

VOUS ÊTES TRANSFÉRÉ dans la région, vous séjournez quelques mois en Estrie, vous avez besoin d'un appartement à court terme, nous avons ce qu'il vous faut. Grand lot 3 1/2 sur 2 étages, dans maison victorienne. Entrée privée, style, ambiance, confort. Formule tout compris, 750\$/mois, minimum 3 mois. Libre début janvier. 375-6485

1% CHAUFFÉ, meublé, éclairé, câble inclus, 1 personne non-fumeur. 11 St-Charles Nord, Granby, 378-4380, Jacqueline.

2% à 335\$; 3% à 440\$, et 4% à 500\$. Tous meublés, chauffés, éclairés et avec câble. Inf. 3 7 8 - 4 1 2 1

2% MEUBLÉ, chauffé, éclairé, 1er étage, stat. à la porte, entrée privée, plancher céramique, secteur des Galeries, au 458 Bourget app. 5, libre imm., 450\$/mois. Préférence personne de 40 ans et +. Info : 531-8012

3%, LIBRE 1ER FÉVRIER, éclairé, chauffé, meublé, ménage fait à neuf. S'abstenir de téléphoner si pas de références. 550\$/mois. 378-8269

3% MEUBLÉ AU COMPLET, chauffé, éclairé, 430\$/mois, situé au 29 Viger, près des Galeries, libre imm. Pas d'animaux. 776-0908

532 LOGIS À LOUER EN RÉGION

5% À LOUER, libre 1er imm., 550\$/mois. Situé à la campagne à Roxton Pond. Info : 375-9900

ANGE-GARDIEN grand 4% éclairé, disponible 1er avril, 410\$/mois, 531-6994

A WATERLOO: 3% chauffé, très ensoleillé, près de tous les services, libre imm., 539-1137

BROMONT: beau grand 4% près tous les services, 5 min. du golf, endroit calme, grand locker, asp. central, bien éclairé, service déneigement et conciergerie. À partir de 500\$/mois. 534-3242

533 LOGIS À LOUER À GRANBY

0000- GRAND 4% libre immédiatement, aspirateur central, armoires mélamine, système d'intercom, bon secteur. 777-9897 ou 469-2517

244 DENISON OUEST: 3% meublé, chauffé, eau chaude fournie. 4% et 5%. Au 10 Cédar, 3% meublé, câble de base inclus... Info 372-6150

2 GRANDS 4% situés au 120 Leroux, dont un disponible le 1er février. 372-6231

3% dans un 4 logis, entrée lav. séch. rue St-Vincent, libre immédiatement, 350\$ par mois. Info : 378-4728

3% CENTRE-VILLE, inst. lav-séch., refait à neuf, beaucoup d'armoire, possibilité de stationnement. 385\$/ms. 375-0208; cell. 531-1226

3% GRAND, endroit paisible au centre-ville, au 2eme étage, 340\$/mois, frais repeint, libre imm. 266-2463

3% SEMI-MEUBLÉ, propre, plancher flottant neuf, près secteur industriel, 395\$ par mois. 375-9291.

4% HAUT DE DUPLEX, planchers bois franc, remise ext., 2 places de stat., près parc ind., au 603 Cowie, 475\$/mois. Pas d'animaux, libre 1er avril. Info : 777-5703.

4% près lac Boivin, 1er étage, très propre, frais peint, eau chaude fournie, personne tranquille, libre 1er mars ou avant, 435\$ par mois. 776-6243 ou 514-762-2679.

4% À LOUER, dans haut de duplex neuf, 1,100 pi.ca., 557 Linda, Granby (cul-de-sac), 725\$ par mois. 776-9564 ou 578-1176.

4% À SOUS-LOUER au 1er étage, rue Leroux, 400\$/mois. Jour: 531-7862 ou soir: 263-9102

4% À SOUS LOUER 1er étage, porte patio, rue Simonds, près de J-H leclerc et du CRIF. 400\$/mois. 776-4011

4% LIBRE IMM., avec plancher flottant, très bien situé, Jardins Elgin. 372-9082

4% REFAIT À NEUF, libre 1er février, eau chaude fournie, situé au 201 Groulx. 450-293-5505

4% RÉNOVÉ, pl. bois-franc, tourbillon, foyer, entrée lav-séch., couple semi-retraité, libre imm. 550\$/mois, 514-243-7667 frais virés.

5% au 167 boul. Fortin, immeuble tranquille, personnes avec références seulement, 500\$ par mois, libre. 378-9600 laissez message.

5% dans un duplex, locker intérieur, grande galerie, 50 ans et +, libre 1er février, 560\$. Références exigées. 776-6824.

8% DANS BAS D'UN DUPLEX avec sous-sol, libre 1er mars, situé 495 rue Guy, 695\$/mois. Références exigées. 375-5064

À LOUER 1%, 3%, 4% et 5%

Info: 776-2443

NOUVEAU

AU 105, RUE CENTRE: GRANDS 4% NEUFS
Libres immédiatement
Info: 490-531-9463

533 LOGIS À LOUER À GRANBY

BEAU 5% TRÈS PROPRE, plancher flottant, frais peint, 1er étage, porte-patio, intercom, situé au 1150 Simonds Sud, pour gens tranquilles, préférence 40 ans et +, 525\$/mois, libre 1er fév. Info : 531-8012

BEAU GRAND 4% À LOUER, 2 murs de brique, sur la rue Elgin, 510\$/mois, peinture et décoration refaite à neuf. Tentures incluses. 372-1464

DANS DUPLEX, grand 4% avec sous-sol, plancher bois franc, libre 1er mars, 722\$/mois. 375-6033

GRAND 4%, rénové, rue Principale, 585\$/mois, eau chaude et chauffage inclus, libre. (450) 776-1467

GRAND 4%, REZ-DE-CHAUSSÉE

dans un triplex neuf, libre imm. 2 stationnement arrière, centre-ville de Granby, 650\$ par mois. Réal Côté, 360-9550, cell; ou 777-7565

GRAND 4%, rue Leroux, libre, 520\$, intercom, stat. armoires de chêne. Pour avril, 475\$ et 510\$. Inf. : 776-6799, 777-9259.

GRAND 4% en bordure du lac Boivin au 559 de l'Iris, libre pour le 1er avril, plancher flottant et céramique, 640\$/ms. 776-1293 ou 770-8364

GRANDS 3%-4%, rues Massé, Maisonneuve, Pinaud, Fournier, très propres, endroit calme, avec élévateur, plancher céramique + bois flot. Libres mars, avril, juin et juillet. 776-2648

GRANDS 3% - 4% MODERNES

3% : 440\$ à 455\$, juillet

4% : 495\$ à 520\$, juillet

Insonorisé, plancher béton, style condo, idéal pour retraité ou semi-retraité. Rues Pinaud et Laurent. 372-2474

GRANDS 4% ET 5%, plancher béton, asp. central, intercom, cour arrière gazonnée. Secteur de choix. Immeuble très bien entretenu. Références exigées. Libres 1er juillet. 372-9656

GRANDS 4 1/2 NEUFS

Grand balcon

Prêts imm. Choix d'étage.

961-967 Caron. 575\$/mois

Références demandées

Visite sur rendez-vous, 372-0382

LIBRE IMM., 3% semi-meublé, chauffé, éclairé, demi sous-sol, références obligatoires. Pas d'animaux. 410\$. Au 191 boul. Fortin. 776-0636

LIBRE IMMÉDIATEMENT, dans construction neuve, grand 4% au rez-de-chaussée, 645\$ par mois. Aussi 4%, intercom, prise de stationnement, inst. lav. séch. libre 1er fév. 378-5977

LOGIS 4% situé rue Desjardins, libre 1er mars, 400\$/mois. 372-3791

LUXUEUX 4% 1200 pi.ca. plancher flottant, salle de bain avec douche, libre 1er mars, 600\$ par mois. Immeubles Jean-Paul Roy 450-378-4347.

MAGNIFIQUE 4% de 1.200 pi.ca., avec beaucoup de rangement, près du lac Boivin, disponible 1er juin, 585\$/mois. Info : 372-0981

PARC INDUSTRIEL - PISTE CYCLABLE

Grands 5%, céramique, pl. flot. ou tapis ou foyer com. lente. 1er février. Références. 268 et 262 Cyr et 1180 Simonds. 405-2760

POUR NOUVEAUX LOCATAIRES

OBTENEZ UN MOIS GRATUIT

À LA SIGNATURE D'UN BAIL

LOGEMENTS POUR

PERSONNE

DE 55 ANS ET +

IMMEUBLE TOUT

BÉTON

Gicleurs, ascenseur, chute à déchets

salles: billard, communautaire et d'exercice. Concierge sur place.

Entrées sous caméra de surveillance.

Dans différents secteurs de la ville de Granby, 3% à partir de 545\$ et

4% à partir de 635\$.

Applicable sur certains de nos immeubles

Pour rendez-vous : 372-0382

SECTEUR HAUTE-VILLE, grands 4%, immeuble en béton, plancher flottant, grand balcon, piscine. 635\$ par mois. 776-8456 ou 776-4536

533 LOGIS À LOUER À GRANBY

ST-ALPHONSE, 3%, chauffé, éclairé, libre 1er février, 375-4841.

STYLE CONDO

4%, frais peint, endroit tranquille, une auto seulement, idéal retraité, semi-retraité, à partir de 510\$ par mois. 776-6736 laissez message s.v.p.

TRES GRAND 3% 1er étage, dans beau secteur lac Boivin, libre immédiatement, rue du Nénuphar, 500\$ par mois. 777-9453.

URGENT, LUXUEUX 6% haute-ville, foyer, bois franc, bain tourbillon, stationnement, cause achat de maison, 800\$/mois. 378-7124 (soir).

534 RECHERCHE COLOCATAIRES

JUMELÉ À PARTAGER, travailleuse, sans enfant, tranquille, propre, non-fumeur, accès direct à la piste cyclable, très beau secteur, 380\$/mois. 378-2544 ou 776-7570

RECHERCHE COLOC pour partager un cottage à Brigham, à moins de 10 min. de Cowansville et Farnham, endroit tranquille. 293-0684

VOIR RUBRIQUE 536

Inf.: 539-0520

536 MAISONS À LOUER EN RÉGION

À PARTAGER : GRANDE MAISON canadienne sur grand terrain, dans cul-de-sac, près du parc Yamaska. Recherche femme 20-40 ans, honnête, responsable vraie, aimant les enfants. 539-0520

537 MAISONS À LOUER À GRANBY

1184 RUE SHEFFORD (BROMONT) construction 95, 4 c.c., 2 s. de bain, garage, 1,150\$/mois. Possibilité de vente. Libre imm., 375-7601

JUMELÉ à louer au 435 Du Populaire, 3 c.c., s-sol fini, porte française, 875\$/mois, libre 1er avril 2005. Richard, 450-777-8452

NOUVEAU! CONSTR. NEUVE semi-détaché rue Beauregard, (secteur rue Savage), 3 c.c., pl. bois franc, douche en coin, libre 1er mars. 850\$ par mois. 450-770-1041

SECTEUR HAUTE-VILLE, grand jumelé luxueux à louer, sur 2 étages, 3 c.c., 850\$ par mois. Références requises. Info : 776-2676.

SEMI-DÉTACHÉ SECTEUR RUE DUBÉ 3 c.c., piscine, 850\$/mois, libre imm. 360-4926

539 CHAMBRES À LOUER

*** CHAMBRE EN VILLE ***

Meublée, chauffée, éclairée, clim., câble, buanderie gratuite, libre imm., 531-2883, 360-0796

CHAMBRE ET PENSION POUR PERSONNES DU 3e ÂGE

Au centre-ville. Salle de bain privée. 3 repas, ménage, lavage, chauffée et câble inclus à partir de 784\$ incluant le crédit pour personnes de 70 ans et +. Pour plus d'info. 372-0382.

A-1 ENDROIT PAISIBLE, câble, téléphone, stationnement, tout inclus, travailleur, étudiant, non-fumeur. Libre 1er février. 372-7455

A1 - BELLES CHAMBRES: tout inclus, câble, tél., lav-séch., etc. 160 rue Robinson Sud, près parc industriel de Granby. 777-0479, 375-4556

A1

Manoir des Pins - 776-1177

125, Ave des Pins (angle Court), Granby

Tranquillité, stationnement, buanderie
Câble et frigo. Concierge sur les lieux

Chambre disponible au

Résidence Le Panier Fleuri

pour personnes âgées autonome et

semi-autonome

Belle vue du lac Davignon



Inf.: Sally (450) 263-0032

419 Principale, Cowansville

(3 min. de l'hôpital)

300758V

539 CHAMBRES A LOUER

AU 1565 PRINCIPALE A GRANBY: chambre à louer meublée, chauffée, éclairée, câble fourni. 450-360-7977, pag.

A VOIR! ** NOUVEAU CONCEPT**

CHAMBRES POUR HOMME OU FEMME Avec lit escamotable, salle de bain privée Entrée privée, lav./séch., cuisine, Câble TV, stationnement inclus. Immeubles Jean-Paul Roy 450-378-4347.

CADEAU ST-VALENTIN!! A qui la chance? Belle femelle Yorkshire née le 18 décembre, prête pour la St-Valentin. Père et mère sur place. 500\$ non-négociable. Nathalie 450-539-1083.

CHAMBRE A LOUER: endroit tranquille, câble et téléphone fournis, entrée privée, stat., libre imm. Inf.: 360-4694 ou 375-3251

543 BUREAUX A LOUER

1,100 PLCA., comprenant bureaux individuels, bâtisse en béton, chauffé, éclairé, A/C, libre 1er déc., 875\$/mois. Dans centre commercial. Plateau haute ville, 2e étage. Jean-Guy Benoit, 378-8746; ou Daniel Fontaine, 375-1964

544 COMMERCES A LOUER

SALON DE COIFFURE

à louer, 775-5310

545 LOCAUX A LOUER

189 DENISON EST, 2e étage, vue lac Boivin, locaux de prestige, beaucoup de stationnement, 850 pi.ca. à 4850 pi.ca. 375-1621.

22 ST-ANTOINE Sud près caisse pop, locaux locaux. Idéal pour professionnel, 1,770 p.c., peut se diviser. Avec stationnement. 777-4000

2800 pi.ca., CENTRE-VILLE GRANBY: local commercial ou bureaux, 26 rue St-Joseph, près de la rue Principale, à 50 mètres du CEGEP, libre immédiatement, excellente visibilité, 900\$/mois plus tx. Tél. 521-2929 (laissez message).

ESPACE A BUREAU

200 à 1000 pi. ca., 2e étage situé coin St-Charles sud, libre imm., 600\$/mois. Inf.: 372-6511

ESPACE DE BUREAU A LOUER, 10x12, idéal pour professionnel, agent immobilier ou autre. Situé au 568 Dufferin à Granby, face à Interplus. 200\$/mois + tx. Réal Côté : 360-9550 ou 777-7565

LOCAL 42x21, situé au 203 Robinson Sud, Granby, avec stationnement et vitrine, libre 1er novembre, 595\$/mois. Inf.: 777-7287.

LOCAL COMMERCIAL au 334 Brignon, à Granby, 660 pi.ca, 500\$/mois. Info : 372-6357

LOCAL DE PRESTIGE 1100 pi.ca. avec services. FACE FUTUR SITE Girardot et Ménard. Idéal pour fleuriste, boutique, autres. 450-775-5310

LOCAL POUR ENTREPOSAGE EN TOUT GENRE aussi pôle et frigo, 550\$, lit 39' avec matelas, 60\$. 777-4530

PETIT LOCAL à louer, 395 St-Jacques, 442\$/mois, libre immédiatement. 266-1960 ou 372-0236

Pour BUREAU ou COMMERCER 700 pi.ca. et plus, rez-de-chaussée, moderne, vaste stat., coin achalandé, avec services. 375-7735

NOUVEAU

CENTRE PROFESSIONNEL DENISON

Pour bureaux et / ou Clinique Santé

2600 pi carrés total ou partiel

Situé au 171, rue Denison Est (Mont-Sacré-Coeur)

Disponible maintenant
Visite sur demande

Tél.: (450) 777-6524

546 ENTREPOTS - GARAGES A LOUER

BÂTISSE située près du centre-ville, de 1,500 à 4,000 pi. ca. pour industrie légère ou entrepôt. Chauffage électrique, porte de garage de 10 pi., stationnements. Inf.: 375-2422

ENTREPÔT CHAUFFÉ à louer, 30x40, incluant: 2 quais de chargement, balance publique, bureau, etc. déneigement inclus, situé route 112, limites St-Paul, St-Césaire. 360-9016

546 ENTREPOTS - GARAGES A LOUER

LOCAL A LOUER pour commerce ou entrepôt. Différentes grandeurs avec quai de chargement. Spéciaux sur transport vers nos locaux. Farnham 514-583-8294

548 DEMANDE A LOUER

LOUERAIS MAISON OU SEMI-DÉTACHÉ avec 3 c.c., dans le secteur de Shefford, pour le mois de mars 2005. 450-360-3896

563 OCCASIONS D'AFFAIRES

(IMPORTANT) ATTENTION COIFFEUSES

Occasion d'affaires pour coiffeuses dynamiques. Journée d'information: DIMANCHE À 13 HEURES AU 6 COMEAU, COIN DUFFERIN, GRANBY.

564 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDATION DE DETTES

CARTES DE CRÉDIT, impôts, TPS, TVQ, Hydro, saisie, 5,000\$ et +. Proposition: 1 seul paiement/mois. 8 à 20 heures. 7 j/7. Gestion Léonard, tout le Québec; sans frais: 1-800-261-8667

571 PERDU

PERDU aux Galeries de Granby, chez IGA, JONC de mariage. Si retrouvé : 372-3452

572 TROUVÉ

TROUVÉ CHAT TIGRE secteur rue Churchill et Winchester à Granby. 378-2161

576 DEMANDE A ACHETER

ACHETERAIS ANTIQUITÉS ET USAGÉS: meubles, vaisselle, armoires en pin; peintures, courtpointes, sculptures en marbre et bois; bronzes; Juke Box; machines à Coke; Lithographie Louis Icart, etc. 295-1190

ACHETERAIS CAMION ECONOLINE, d'une tonne, en bon état, pas de rouille, entre les années 90 et 95, à prix abordable. Inf: 469-2615.

À CONSERVER EN CAS DE BESOIN... Acheterais ménage complet ou partie de ménage moderne ou antique. Antiquités de tout genre, outils, tracteurs, etc. Paiements comptant. Tél.: 534-2414

RECHERCHE DÉAMBULATEUR (rollateur), grand format. 372-3570

600 DIVERS ARTICLES

\$\$\$ BESOIN DE "CASH" ??? \$\$\$

Panne-Choppe PRÊT - ACHAT - VENTE Sur tous articles de valeur Échangeons les chèques 392 St-Jacques à Granby. 375-5559

STORE MOBILE INC.
Service à domicile • Vente • Installation
• Réparation • Estimation gratuite

• Prix compétitifs
• Stores de tout genre
• Toiles de tout genre
• Livraison incluse
• Conseils en décoration sur demande
• Service de confection

Alain pour vous servir!

372-8499

SACS DE RIPE DE BOIS pour litière animale

NOUVEAU Disponible à L'Ange-Gardien

3,25 pi³
Ripe de qualité supérieure

1-800-463-8240

600 DIVERS ARTICLES

ACHETONS CD, CONSOLES ET JEUX VIDÉO Payons comptant pour CD, DVD, jeux et consoles. S-nes, N-64, G-Boy, G-cube et PS1-PS2 X-Box. Le Troc, 338 Principale, 777-2199

\$\$\$ BESOIN D'ARGENT ??? Prêt S.O.S. est là. Échangeons chèques. ACHAT - PRÊT - VENTE Pagette, T.V., syst. de son, outils, bijoux, etc. Au 10 St-Joseph, Granby. 378-3333

100% GARANTIE ALIMENTATION DE L'ESTRIE. Viande pour congélateur, plan alimentaire complet à partir de 25\$/sem. boeuf, porc, veau, poulet, poisson, de 1re qualité. Emballé sous vide. 372-2100

2 BUREAUX: 1 pour ordinateur de 52x23 à 150\$ et 1 artisanal de 36x18 à 60\$; 1 remorque de 8'x6' en parfaite condition, 600\$. 378-1786

2 CAUSEUSES neuves, en cuir bourgogne, une 2 places et une 3 places. Valeur 5,000\$, pour 2,000\$. 777-0479, 375-4556

2 ELAN; 2 carrioles, 2 remorques, chaudières 2 gals, al., couv., chalumeaux. Porte et grille de fonte, 36 et 48 po. 450-546-7788 aux repas.

2 PNEUS D'HIVER 205/55/16: 60\$, 2 pneus 4 SAISONS 185/70/14, 50\$, 2 pneus 4 saisons 195/65/15, 60\$. Aussi pièces pour Jeep Liberty. 777-0179 ou 360-1964

2 RÉSERVOIRS À L'HUILE, 250 gallons, comme neufs, 2 ans d'usage, avec bassin de sécurité; 25 panneaux pour diviser espace à bureau, dimension 60 po. de longueur x 56 de hauteur, finis matériel, comme neufs. Peuvent être reliés ou individuels. 375-0577, 375-1553.

3000 PANTALONS NEUFS DE TRAVAIL ET CHEMISES 15\$ CH ET + Laveuses-sécheuses de buanderie à liquider, 200 cartables neufs: 1\$ ch. Présentoir à revue, armoire à papeterie, système d'étagère à casier, bancs en bois, bibliothèques vitrées, pupitres d'écolier, coffres de mécanicien. Grand choix d'équipement de bureau. Lits de camp. Filets camouflage. Toiles. Vêtements et bottines militaires. Liquidation de vêtements de chasse. Au 3615 Principale, Dunham, 295-2766.

5 CORDES DE BOIS DE CHAUFFAGE d'ébène sec, 725 la corde livrée. 360-0797 ou 777-0179

À BAS PRIX! Matériaux imparfaits... prix parfaits! Plancher flottant 7 mm 0,49/pi.ca. Porte Luan solide et coloniale 14,99\$, porte en pin à partir de 69,99\$, en chêne à partir de 79,99\$. Contreplaqué 3/8" 12,99\$, 1/2" 23,99\$. Épinette: 2"x3" 8 pi 0,96\$, 2"x4" 8 pi 1,99\$, 10 pi 2,39\$, 12 pi 2,99\$, 16 pi 4,29\$, 2"x6" 8 pi 2,49\$, 10 pi 3,29\$, 16 pi 5,99\$. Panneau laminé 4'x8' 9,99\$ Prix argent comptant et valides du 29 janvier au 4 février 2005. Matériaux à Bas Prix (819) 846-0417 Bromptonville ou (450) 799-1970 St-Hyacinthe.

ACHETERAIS TABLE DE MASSAGE PORTATIVE, 33 tours en vinyle d'Elvis, Beatles, Rolling Stone, etc. 1\$ et +. Tél: 375-9957

ACHETONS CD, DVD, jeux vidéo. Payons comptant. Le Spot, 267 Principale 450-375-0555.

A DONNER LAPIN mini bélier angora, possibilité de cage; A VENDRE réfrigérateur 14,7 pi.cu., neuf, 400\$ nég. Réfrigérateur 18 pi.cu., 100\$. Futon 175\$. Info : 522-1946 (répondeur)

ANTENNE SATELLITE STAR CHOIX avec décodeur NAVIGO 401, prix 175\$. Info : 776-1449, cell: 578-0831

ANTIQUITÉ - VENTE DE LIQUIDATION 2 MAQUILLEUSES Art Déco, tiroirs bombés, commode et 2 fauteuils à pattes Queen Ann, bibliothèque, table-téléphone, 2 tables-consolles, 7 chaises en pin, 6 chaises style Duncan Five. Machine à coudre à pédale, 2 chaises sculptées, mexicaines. Machine à coudre industrielle Juki, plusieurs autres articles. A 441 Principale, Granby, 360-4709 ou cell. 521-7993

À QUI LA CHANCE? CARABINE de calibre 308, modèle 100, "proof steel", semi-automatique, fabriquée par Winchester. Très propre, bien entretenue. À peine tiré sa 2e boîte de balles. 375\$. 450-777-5607

À VENDRE, BOIS D'ÉBÉNISTERIE, bois franc. Plusieurs essences et épaisseurs. Bois séché au four brut ou blanchi. On vous sert aussi soir et fin de semaine pour mieux vous servir. SPÉCIALITÉS DE BOIS MDM INC. 263-0407, 531-0597 OU 260-5378

BANC DE SCIE Rockwell Beaver. Couverture de boîte de camion F-10 ou Ranger, avec cylindres, attaches, très propre. 777-2024; 263-4056

BOTTES DE SKI Salomon 4.0 sport, gr. 11, valeur 400\$, pour 150\$, ont servi 3 fois. 2 pneus de 15 po, 31X1050-15 LT Goodyear Wrangler, 75\$ pour les 2. Table de chevet blanche, avec 1 tiroir, 20\$. 375-4745

CHAUDIÈRES À SUCRE, 2 gal, 1,35\$ ch. 1 1/2 gal, 1,10\$ ch. Couverts plats, 75¢ ch. pignons 85¢ ch. chalumeaux, 80¢; poêle à finir avec panne en acier inox. 2x5, 2x6, à partir de 500\$; bidons à lait pour décoration 40\$ et +; réservoir en acier inox. 300 et 400 gallons; chaudières à lait de Laval, Chore-boy, Surge. 372-6748.

CHEMINÉES NEUVES, préfabriquées ou briques, conduit en acier inox. pour cheminée brique endommagée. Vente et installation. Marcel Daigle, St-Valérien, (450) 549-2856 Site: www.marceldaigle.qc.ca R.B.Q.: 8291-0530-16

CHIOTS BULL TERRIER, chiots dogue de Bordeaux, Yorkshire terrier, carlin, CAVALIER 88aut., 4 cyl. FORD F-350 diesel avec plateforme de 16' long moteur diesel 7.3 5 vit. 539-3611.

600 DIVERS ARTICLES

Cours d'espagnol privé
12 heures pour 100\$
Documentation fournie
Maria au 777-6585

ENCAN TOUS LES MERCREDIS SOIR à 18 h au 1607 Principale à Granby. Apportez votre marchandise les lundis, mardis et mercredis pour la faire vendre. 378-4142

EVAPORATEUR D.G. 3 1/2 x 12, avec panne, fer blanc + cheminée, en bonne condition, 500\$. Bassin en tôle galvanisée, env. 1000 gal. 600\$. 450-263-6388 ou cell. 450-531-7071

EVAPORATEUR "Small" 4x14, complet avec barre à feu, cheminée et panne en fer blanc, le poêle à besoin de retouches. 1,200\$. 450-295-3144 ou 263-6825

FOURNAISE à l'huile avec réservoir, 200\$. 450-360-0884

HORLOGE POINÇONNEUSE "punch clock"; Calculatrice de bureau; Sableuse industrielle à courroie 3 po. x 24 po. B5D. "Power Supply" 12 V, 250 watts. Claude, 372-0583

JIMMY 1998, 4x4, aut., rouge; SKI-DOO LE-GENE 500 2002 avec démarreur et reculon; REMORQUE 16 pi. de long à 4 roues avec freins à l'huile. Inf. 378-5646, cell. 531-1407.

LAVEUSE-POLISSEUSE avec accessoires, de marque Electrolux, parfaite condition, 50\$; COFFRE DE CÉDRE avec tiroir à l'avant, très propre, 75\$; PIÈCE DE COLLECTION: encyclopédie Grolier édition 1952, en parfaite condition, prix à discuter. 777-0159

LAVEUSES-SÈCHEUSES DE BUANDERIE à liquider 300 pantalons neufs de travail et chemises 15\$ ch. et -. 200 cartables neufs: 1\$ ch. Présentoir à revue, armoire à papeterie, système d'étagère à casier, bancs en bois, bibliothèques vitrées, pupitres d'écolier, coffres de mécanicien. Grand choix d'équipement de bureau. Lits de camp. Filets camouflage. Toiles. Vêtements et bottines militaires. Liquidation de vêtements de chasse. Au 3615 Principale, Dunham, 295-2766.

LIT ÉLECTRIQUE à vendre, grandeur "queen", avec matelas. Prix abordable. 378-6048

MATELAS

REFAIT à NEUF à une FRACTION DU PRIX 20 ANS de garantie LE DOCTEUR DU MATELAS: 776-1048

PATHFINDER 89, 5 vit, 1,550\$, 4 roues doubles 16" 100\$, 2 pneus d'hivers 235/75/15 avec roues GM presque neufs 150\$, 2 pneus 245/75/16 avec roues doubles 150\$, grille complète de GM 94 et plus 75\$, panneau arrière ext., int., plus extension pour International Scout 450\$. 263-1917 ou 293-3547

PLANCHE À NEIGE avec fixations, très peu utilisée, 154 cm, 300\$. 375-1617, laissez message. Manteau long pour femme, duvet d'oie, couleur bourgogne, gr. 14, porté 1 fois, 50\$. 378-9418

PLANCHER DE BOIS FRANC Directement du manufacturier. Toutes sortes d'essences. Aussi bois exotique, rampes et marches d'escalier. Info: Réal Côté 777-7565 ou cell: 360-9550

PLAYSTATION II + manette + 5 jeux, 230\$ ferme. Game Cube + 1 jeu, 100\$ ferme. X-BOX + 5 jeux, 250\$ ferme. Collection de DVD + VHS. Parfaite condition. 777-9053 ou 405-4587

POÈLE À L'HUILE Dragon, 400\$. Annexe à l'huile blanche, 80\$. 450-539-2612 ou 539-1428

RIPE EN BALLOT de 1re qualité, dépoussiérée, pour chevaux et petits animaux (chenil). TOUR à métal 30 po. Et 4 machines à coudre industrielles, 1 et 2 aiguilles (Adler). Pierre, 522-3621

RIPE EN VRAC + DE 300 PI.CU. Aussi fumier et compost, (camion 6 roues d'empoux). Pour chevaux, petits animaux, veaux... Aussi bois de chauffage. 450-549-4810

ROBE DE MARIÉE, blanche, gr. 14; poêle, réfrigérateur Inglis couleur amande, à vendre. Inf: 378-0941.

SOUFFLEUSE À NEIGE NTD, 10-29, 1 an d'usage, très peu servie avec garantie, SNAPER 8-26, grandes roues et démarreur, très robuste; NTD 8-26 avec chaînes. Prix spécial; TORO 7-26, prix spécial; ARIEN 7-24 avec démarreur et chaînes; 3 cabines pour souffleuses à neige; beaucoup de pièces de souffleuse: moteur, roues, etc. Toutes remises dans garage chauffé. 450-293-1855.

SYSTÈMES DE CAMÉRA DE SÉCURITÉ avec vision de nuit et à l'épreuve de l'eau. SYSTÈMES DE CAMÉRA DE SÉCURITÉ MINIATURE en couleur pour l'intérieur. 776-3744, spycamera@ho!mail.com

TABLE DE POOL 4x8; Compresseur 5 forces; Génératrice 5,5, neuve; Tables et chaises de restaurant. 521-9988

TAPIS PERSAN MASHAD (légèrement usagé), tissé à la main orné d'un médaillon étoilé sur fond lie-de-vin avec une bordure crème à décor de fleurettes. Dimensions 400cm x 300cm. Prix demandé: 750\$. Inf: 531-7008.

600 DIVERS ARTICLES

TÉLÉVISEURS couleur, usagés de toutes marques. Bonne garantie. Info : 378-7273

VASTE DE CHOIX de produits hydroponiques haute gamme à prix concurrentiels, catalogue en magasin et sur rendez-vous. Aussi produits GE et Philips tels lampes et néons et optimum de rayon UV pour plantes, poissons, lézards et oiseaux. Distributeur exclusif au Québec. Info : 266-5499

VENTE & ACHAT
★ ★ ★ ★ MEUBLES ★ ★ ★ ★
Antiques et usagés. Service de décapage
CLAUDETTE MORIN
1250, 4e Rang, Roxton Pond
Tél.: (450) 777-2839

VENTE ET ACHAT
Meubles antiques et usagés
Info : J. Pontbriand
2267, AVE DU LAC OUEST, Roxton Pond
P.S.: Achète ménage complet ou par pièce
Tél. (450) 372-2450

601 MEUBLES ET ELECTROMÉNAGERS

HAUBAINÉ 2 CAUSEUSES à vendre, vert forêt, en bon état, prix 325\$. Info : 531-1338

1 MATELAS DOUBLE + base, 3 ans d'usage, 1re qualité, 300\$. Réfrigérateur, cuisinière + lave-vaisselle, marque Kenmore Spéciale Edition, couleur amande, 1,000\$. 776-4816

2 CAUSEUSES Jaymar, cuir et tissus, très propre. A voir. 378-7843.

3 TABLES À CAFÉ en chêne massif, très propres, 110\$ pour le tout. Inf.: 539-2291

BUREAU DE TRAVAIL 72" X 36", avec retour 20x40 et crédence 72x21, avec plusieurs tiroirs et compartiments, en mélamine grise, ornementé de bois. Classeur 2 tiroirs 36", 225\$. 450-375-7352 après 17 h.

CHAISE DE COIFFURE hydraulique, noire; meuble villageois avec 1 table de chevet; bureau de femme avec miroir; chaise sur billes en bois. Bicyclette d'exercices avec moniteur. Ordinateur complet avec Windows 98
Info : 375-9315

CHAISE LONGUE en rotin, IKEA, neuve; Ens. de places, table et 2 chaises en chrome, Ikea; Banc d'entrée antique; Chaise africaine; Collection de moules antiques (formes spéciales). Info : 378-5404, cell: 577-1429

COMME NEUF: mobilier de salle à manger 9 morceaux style Louis XVI en acajou; une table à plateau rectangulaire et piètement double (munie d'une rallonge et de supports tripodes à pieds se terminant par une serre et une boule) ainsi que 8 chaises à dossier oval rembourré. Prix demandé: 3,500\$. Inf: 531-7008.

CONGÉLATEUR de marque ROY 25 pi. cu., très propre; 75\$. Laveuse de marque WHITE WESTINGHOUSE, très propre: 60\$. 372-5321

CUISINIÈRE, RÉFRIGÉRATEUR Moffat, en très bonne condition, à vendre prix 200\$. 776-3488.

CUISINIÈRE et réfrigérateur blancs, 300\$; laveuse et sècheuse, 300\$; bibliothèque, divan 3 places; lit 39 po. Très propres. (450)378-1032

CUISINIÈRE Kenmore, le devant et tête noirs, auto-nettoyante, 250\$. 263-3311

FOUR encastré GE + 2 CAUSEUSES
Elran, neuves. 375-4696

LAVE-VAISSELLE Maytag, environ 5 ans d'usage, à vendre; aussi poêle couleur amande. 378-3336 après 17 h.

LAVEUSE ET SÈCHEUSE Whirlpool, achetées en mai 2004, super capacité, 9 cycles, panier porcelaine, blanches, 800\$ l'ens. CUISINIÈRE Admiral et RÉFRIGÉRATEUR G.E., coul. amande, 300\$ les 2. Aussi FUTON lit double, bleu marin, base de métal grise, très propre, 350\$. Jour: 531-7862 ou soir: 263-9102

LAVEUSE ET SÈCHEUSE Moffat, 8 ans d'usage, laveuse défectueuse. 60\$. 450-293-4103

LAVEUSE ET SÈCHEUSE blanches, de marque Magic Chef (Maytag), utilisées durant 6 ans. 400\$ l'ens. 375-9745

LAVEUSE super capacité, Inglis; et sècheuse Moffat. 300\$ l'ens. nég. Peut vendre séparément. 378-5901

MOB. DE CHAMBRE mélamine noire, lit double, bureau 6 tiroirs avec miroir, table de chevet, commode, comprend: matelas ou poche de lit d'eau. 450\$. 521-7835

MOB. DE CHAMBRE mélamine vert-blanc, lit 54 pouces avec tête et base double, bureau 6 tiroirs, miroir, armoire. 150\$ nég. 770-7187

MOB. DE CHAMBRE modulaire, gris, lit 54 po avec tête et base. 150\$ nég. 378-3631

MOB. DE CUISINE ROXTON en érable, avec 4 chaises + rallonge. 200\$. Info : 372-5677

MOB

601 MEUBLES ET ELECTROMENAGERS

MOBILIER DE CUISINE EN RESINE, 4 chaises, couleur brun, vitre teintée, ronde 42", 350\$. Tél: 450-539-3562

POELE White Westinghouse, réfrigérateur, laveuse et sècheuse, le tout: 1.200\$. 378-4580

VENTE DE SUCCESSION. Mobilier de cuisine avec bahut vitré, couleur amande, 475\$; bureau d'ordinateur en coin 5x5 pi. 180\$ (1 an); stores verticaux vert pâle porte-patio, 50\$; grosse chaise en osier 100\$. 372-1339

602 ANIMAUX

BOSTON TERRIER 6 mois, propre, doux avec les enfants, vient avec cage neuve et acc., 300\$ ferme. Cause de la vente: allergie. 293-0867

CHEVAL 56 po, dompté simple et double, âgé de 4 1/2 ans, 650\$. Acheteur sérieux seulement. 539-0273

CHEVAL QUARTER HORSE brun, 3 ans, castré, débouillé. Prix négociable. Aussi box disponible. 372-1449 Monique.

CHIEN ROTTWEILER 7 mois, à vendre. Inf: 372-4526.

CHIOTS CROISÉS Colley-Labrador femelles, âgés de 9 semaines, 50 \$ ch. Prêts à partir. 539-3456

CHIOTS LABRADORS COULEUR CHOCOLAT, élevage Mayador. Chiots enregistrés. Garantie de santé. Fournisseur Mira. Prêts St-Valentin. 819-887-6314.

FEMELLE ROTTWEILER, 11 mois, 100\$ négociable. 777-0744 ou 770-7817.

NOUVEAU, irais chercher à domicile portées de chiots pour leur trouver la meilleure famille possible. Info: Manon 375-4139.

QUARTER HORSE mâle de 7 ans, dompté pour la selle, 1.000\$ nég. 379-2017 ou cell. 578-1193

RELAIS CANIN

- CHIOTS TOUTES RACES, chiens entraînés

- Cours d'obéissance privé et intensif
- Toiletage
- Pension (air campagnard)
- Accessoires et nourriture
- Service d'accouplement
- Maternelle gratuite (chiots entre 2 et 4 mois)
- Evaluation gratuite de votre chien.

CATHY, (maître-chien)

NICOLE, conseillère canine

Info: 450-777-4414

1487 Principale, Canton Granby

RELAIS CANIN

Chiots berger allemand, rottweiler, pug, schnauzer, bichon, shitzu, boxer, teckel. Tous garantis. 450-777-4414.

SHAR-PEI

Chiots, 2 mâles vaccinés, très plissés, excellent chien de famille. Inf: 1-819-821-3785.

603 ARTICLES DE SPORTS

JAMBIÈRES de gardien de but de hockey (PRO), plusieurs modèles, neufs, plusieurs grandeurs. Pour info: Hugo 450-770-2274.

PLANCHE Burton 2004, bleue, pour femme, (146-147 cm), presque neuve, utilisée 4 fois, fixations Salomon, bottes Burton grandeur 7, vaut 900\$, demande 575\$, payée comptant. 372-0304.

604 INFORMATIQUE**LIQUIDATION D'ORDINATEURS NEUFS ET USAGÉS**

Nous avons un large inventaire d'ordinateurs de Pentium II à Pentium IV à partir de 80\$. Moniteur 17 po. std 75\$, plat: 120\$

Spécial pour revendeur
Service commercial et résidentiel
Formatage, mise à jour, réparations, réseau
ORDI DIRECT
1008 Marcoux, local 211, Granby
Tél. 372-1711

Ordi-Plus**NOUVEAU**

Moniteurs usagés: 15, 17, 19 et 21 pouces
Ordinateurs usagés: Pentium 2 et 3
Portables usagés

777-2800

474 Bourget Ouest, Granby

CORRECTION DE VIRUS

Résolution de conflit informatique
Support technique. Luc Bresse au 375-7246

604 INFORMATIQUE

VENTE D'ORDINATEURS neufs et usagés. Dépannage informatique à bon prix. Service rapide et courtois en tout temps, pièces de qualité, réparation, formatage à prix fixe, réinstallation de vos programmes. Ouvert 7 jours semaine de 9 h à 22 h. 15 \$ l'heure. 450-777-2373, Pierre

1A - À VOTRE DOMICILE
Cours d'ordinateur, de 6 à 90 ans. Ordinateurs neufs et usagés installés et portables. Windows XP, connexion Internet, réseau, entretien annuel, réparations, formatage, anti-virus, etc. Tout tout pour vous, chez vous.
Vous avez un problème? Réponse rapide. 20\$/h
Au plaisir! Nicole Sévigny, 777-7988

606 BATEAUX

RECHERCHE PONTON usagé, assez récent, d'environ 18 pi. 450-243-1546

609 REMORQUES

2004 REMORQUE FERMÉE, noire, Cargo Mate, essieu simple, V-Nose, 6x12, 6' de haut, avec coffre int. verrouillé. Idéale pour contracteur ou réparateur. Comme neuve. 4.200\$. 469-2186

610 MACHINES À COUDRE

OVERLOCK INDUSTRIELLE 5 FILS et plain, à vendre 900\$ pour les deux. 375-4478.

611 VÊTEMENTS

ACHÈTE FOURRURE de toute sorte. Encouragez entreprise familiale locale. Granby, Yoline au 450-776-1111

ROBE DE MARIÉE blanche, grandeur 3, pour fille mesurant 5 pi. 3 po. A voir sur site web: alfredangelo.com, numéro 1816. Inf: 770-0929.

ROBE DE MARIÉE grandeur 8 ans, neuve jamais été portée, aucune retouche, prix payé 800\$. Faites une offre. 378-7110.

ROBES DE BOUQUET DE FLEURS 4 et 6 ans, avec souliers, couronnes de fleurs et gants comme neufs. Prix demandés: 150\$. 405-4033 ou 777-0179

613 INSTRUMENTS DE MUSIQUE**PETIT PIANO**

verni noir, Yamaha, à vendre.

Payé 4,500\$, demande 3,000\$.

Info: 450-539-2522

614 ÉQUIPEMENTS BUREAUX - COMMERCES

BUREAU DE RÉCEPTION Lacasse, chaises de salle d'attente, ameublement de magasin, divers items. 450-531-3830

ÉQUIPEMENT COMPLET DE RESTAURANT

Poêle au propane, friteuse, réfrigérateur, steameuse, lave-vaisselle commercial, etc.
Info: (450) 242-1900

615 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

PEINTURE, gris à plancher, latex, 1 gallon, à 10\$. **PEINTURE** 5 gallons, choix 3 couleurs, à 39.95\$. **PLANCHER BOIS FRANC**, érable prévernissé à 2.85\$, cerisier 2.92\$. Nez de marche prévernissé à 4.95\$/pi. **MARCHE** en bois franc, 36 po à 29.95\$, 42 po à 33.95\$, 48 po à 36.95\$. **PLANCHER FLOTTANT** clic 7 mm à 95¢/pi.ca, 7.6 mm à 1.15\$/pi.ca. **ASPENITE** 7/16 #2 à 8.95\$. **GYPROC** 4x8 à 9.99\$. **PORTE** lauan pré-montée, poignée à 40 po. 39.95\$. **PORTE** Clermont avec pentures et perçage 35.95\$. **PLAFOND SUSPENDU** à 1.29\$/pi.ca. **MATÉRIAUX AUX PUCES**, 20 St-Jude Sud, Granby, 372-7709

PLANCHER DE BOIS FRANC DE MARQUE MALETTE INTERNATIONAL A PRIX TRÈS COMPÉTITIFS
Rustique/Mill-run/Sélect/Teinture
Spécial: Merisier rustique 2 1/4", pré-verni, 1/4 po. d'épais, 2.74\$ jusqu'à épousement du stock.
Disponible en tout temps sur rendez-vous ou du lundi au samedi. Chez **PLANCHERS DISTINCTION**, 89 boul. Bromont, (voisin du Métro Bromont). Daniel au 534-4477 (aussi flottant, céramique, liège)

617 BOIS DE CHAUFFAGE

2 HOMMES HONNÊTES dynamiques et polyvalents ferais coupe de bois à blanc ou coupe sélective ou ménage en forêt. 777-4530

À ROXTON POND: BOIS DE CHAUFFAGE
100% érable Coupé en 16 po. 65\$ la corde
Possibilité de livraison. 777-0903

617 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE À VENDRE: bois franc et bois mou mêlés ens. disp. 30\$ la corde. Aussi bois d'allumage. Cell. 450-578-4116

BOIS FRANC MÉLANGÉS SEC, 85\$ la corde, bois franc demi-sec 75\$ la corde, poulets de grain 1.85\$ la livre. 450-531-0122 ou 450-531-6994

BOIS FRANC SEC (bouleau), coupe de 2 ans, livraison gratuite dans Granby et 15 km autour, 70\$ la corde. 450-375-2120.

PALETTES DE BOIS à donner, disponibles toute l'année. Présentez-vous au bureau chez Vélan Inc., 1010 Cowie à Granby.
Nous ne sommes pas responsables des accidents ou dommages.

630 ESCORTES

★★★ AGENCE 1 CLAIR DE LUNE ★★★

5 à 9 filles; Hommes pour hommes.
Chambre avec décorum. Engageons. 469-3101

■ AGENCE DE CONFIANCE ■

AU 7E CIEL, 7/7, 24/24

Sur place jolies hôtesse de 19 à 34 ans vous reçoivent et se déplacent.
Engageons, avec ou sans expérience.
450-775-5454, 450-548-5757, 450-521-0804.

★★★ BON MASSAGE ÉROTIQUE ★★★
MASSAGE D'UNE GRANDE SENSUALITÉ
JE VOUS REÇOIS EN PRIVÉ 450-776-4475

MASSAGE ÉROTIQUE, bain détente, ambiance chaleureuse, paisible. Moi sexy, féminine, très jolie, 35 ans. Viens relaxer. Visite mon nouveau site: <http://www.juliev.qc.ca> (450) 469-4727

♥♥♥ AGENCE BLEUE NUIT ♥♥♥

Plaisir + Tendresse avec nos déesses et le retour de Daphney. Info spécial
☎ 776-3410 ☎

632 MASSAGES**BEAUTY BATZ**

Dialectes demasculés, alchimie agglomérée, 36-24-36, Marie-Lyne au 776-0077.

MASSAGE DE DÉTENTE

7 JOURS - 534-0795

SERVICE EXCEPTIONNEL pour votre plaisir, à faire le bon choix. Un seul endroit, Easya et ses copines vous reçoivent. 24 h, 7/7. 775-0518 ou 378-0263.

638 SCIENCES OCCULTES**AAA- CARTOMANCIEN**

Bilingue, 35 ans d'expérience, prédictions pour l'an nouveau, personnes sérieuses. 372-3953

CARTOMANCIENNE, DON NATUREL

30 ans d'expérience. Tarot, présent et futur
Pour consultation: Micheline 379-9170

LE TAROT ET LA NUMÉROLOGIE donnent les réponses à vos questions, amour, argent, travail. Info: Nicole, 378-6640

POUR VOTRE MIEUX-ÊTRE, consultation avec médium sensitif ou rééquilibrage des énergies ou restructuration des chakras. Pour personne sérieuse seulement. Louise 450-372-9490.

RETROUVER SON SENS

Enseignement sur la croissance spirituelle.
3 sessions d'une journée. 100 \$/jour.
5-19 février et 5 mars. Mélanie, 378-7992

TAROT KABBALISTIQUE

Découvrir son essence, son chemin, sa voie par l'arbre de vie. Gilles Fortin 534-4796

TU VEUX EN SAVOIR PLUS? sur ta santé; ton travail, ta famille, tes amours, ton avenir... Je peux t'aider. Jocelyne (450) 776-6742.

VOYANCE PURE - LECTURE DE VIE

Par le thé - tarot
Pour votre mieux-être
Massage énergétique - thérapeutique
(Reçu d'assurance), 20 ans d'expérience
Yolande : 777-4331

VOYANCE PURE

Don naturel, tarot et plusieurs choix de consultations. 30 ans d'expérience. Inf. Huguette L. Bouchard, Granby, 450-775-3728

640 SERVICES OFFERTS**COUPE, TAILLE ARBRE**

DÉBOISEMENT DE TERRAIN AU CONTRAT OU À L'HEURE
NACELLE POUR TRAVAUX EN HAUTEUR DE TOUTES SORTES.
Assurance responsabilité complète
RÉAL CÔTE, 777-7565

ÉBÉNISTERIE B.L. ENR.

Rénovation de tous genres, intérieur et extérieur, toiture de bardeau, revêtement, capage aluminium, portes, fenêtres, patio, finition intérieure. Aussi rénovation agricole.
Benoit au 450-549-2777, cell: 450-770-1180

640 SERVICES OFFERTS**DRAINAGE****PROBLÈMES D'EAU ET FISSURES**

Garantie 5 à 10 ans transférable

SPÉCIALITÉS

Fissures et drainage intérieurs et extérieurs, drainage de surface de terrain, pose de drain de "footing" au fossé, outils spécialisés pour nettoyer et déboucher drains de maison, etc., remplaçons "sound pump" par drainage naturel, élimination d'eau du sous-sol par le plancher et murs, réparation de solages de pierre et entrée de cave et de garage brisé par le gel. Réparation de solages de blocs. Réparation aussi infiltration d'eau par châssis, brique et cheminée. Réparation de fosse à purin.
Service d'appel 7/7
G. PERRON ENTREPRISE
Entrepreneur licencié membre de l'APCHQ
RBO-9003-9623-69. Tél.: 378-4426

ENTRETIEN MÉNAGER

FÉE de la propreté. Maison privée.
Bureau d'entreprise. Bonnes références.

So hiane, 360-5910, pag.

FEMME À TOUT FAIRE POUR RÉNOVATIONS (peinture, tireuse de joints, etc.) Catherine, à 15 \$/h, au 777-3843 laissez message.

GÉNÉRIX ENR. Travaux de tous genres. Joints/Peinture, menuiserie, planchers bois franc/flottant, etc. Service d'homme à tout faire. Soumission gratuite. Steve 521-6939

GRAVURE PERSONNALISÉE par ordinateur Commerciale, industrielle, privée. Sur aluminium, acier inoxydable, PVC, acrylique. J.A.P. Concept Gravure, 539-3965 ou pag. 360-7415

HOMME À TOUT FAIRE, pour tout travaux de rénovation, papier-peint, céramique, peinture, pose de recouvrement de plancher.
Info: Daniel au 521-4838.

INFIRMIÈRE SPÉCIALISÉE**EN SOIN DES PIEDS**

Coupe d'ongles, dégagement de callosité, cors, durillon, ongles incarnés, massage. Traitement 1h - 1h30 : 40\$. Reçu. Bureau 534-3507

JEAN-PAUL VINET

770-0955

- Plâtre
- Joints
- Plafond texturé
- Peinture
- Peinture de meubles, armoires, etc.
- Avec couleurs personnalisées.
- Dans les règles de l'art

JE FERAIS DIVERS TRAVAUX DE CONSTRUCTION ET RÉNOVATION, à bon prix dans toute la région. Estimation gratuite. Info: 375-2823

JE FERAIS L'ENTRETIEN dans les immeubles + appartements; avec 5 ans d'expérience. Denise Trudel, rés. 375-9955, pag. 405-5251

MÉNAGEZ-VOUS! Ferais ménage dans maison privée. Responsable, honnête, fiable et efficace. Expérience, bonnes références. Lise, 378-8511

MENUISIER 20 ANS D'EXPÉRIENCE ferait réno, plomberie, céramique, électricité... Gilles, 450-532-5928.

MR BRICOLE

Rénovation en tout genre, de la cave au grenier. Finition sous-sol et s. de bain, etc.
Christian au 375-4319

PEINTRE: peinture intérieure, faux-fini, joints, vernis plancher. Plusieurs années d'expérience. Bon prix. 450-577-1992 Johanne ou Philippe.

PRÉPOSÉE AUX BÉNÉFICIAIRES À DOMICILE Que se soit pour vos déplacements ou de l'aide pour vos besoins journaliers, contactez-moi au 378-3540 demandez Louise.

PROJET RÉNOVATION

Je réalise votre projet réno. int. ou ext.
- Finition sous-sol - Peinture
- Divisions - Finition général
- Pose de plancher - Je rénove tout
Il me fera plaisir de répondre à vos besoins et à prix compétitif.

François Dufresne

Tél: 776-3571 Cell: 522-3489

RAMASSONS DE TOUT pour défavorisés : vêtements, meubles, app. ménagers en marche ou non, vieille ferraille. Allons chercher gratuitement. Granby et environs. 7 jrs/sem. 776-0863

RELAXEZ ET LIBÉREZ VOUS des surcharges. J'offre mes services d'entretien ménager résidentiel et bureau. Contactez Louise 378-9756 ou cell: 522-4849

AVIS**À NOS ANNONCEURS**

La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

284582V

640 SERVICES OFFERTS

RÉNOVATIONS Céramique, bois franc, joints de gypse, menuiserie. Claude au 378-0936.

SI VOUS ÊTES AIDANT NATUREL auprès d'une personne en perte d'autonomie, je peux vous remplacer. Je possède qualifications et expérience. Constance, 450-297-1144

1A- PORTES ET FENÊTRES directement du fabricant. Installation en PVC, aluminium et bois. Garantie écrite. Estimation gratuite sur rendez-vous. Info: 450-293-8892

BONJOUR, j'offre mes services de gouvernant, salaire à discuter. Demandez Charles au (450) 379-5222

C. J. S. PLÂTRIER-TIREUR DE JOINTS
Depuis 1986. Réparations de tous genres.
Sylvain au 450-379-9127, 450-577-1871

DIVERS TRAVAUX D'ENTRETIEN résidentiels Réparations, peinture, etc. Honnête, consciencieux et fiable. Info: Claude 378-8031

Tél.: 378-0911

NETTOYAGE TAPIS MÉDIC inc.
Toujours au même bas prix:

Nettoyage de tapis, divans, murs, plafonds, dégâts d'eau, fumée, service d'entretien

28 Mirabel, Granby J2H 2G9
300277V

641 COURS**À LA GALERIE DU VERRIER**

375-1318

COURS OFFERTS**★★★ VITRAIL ★★★**

- * Mosaïque sur verre
 - * Peinture sur verre
 - * "Bébétes" en vitrail pour moustiquaire
- Vitrierie Maurice**
(450) 375-1318
460 Cowie, Granby

CONFÉRENCE POUR HOMMES: ÊTRE UN HOMME POUR ELLE

POUR: Tout homme désirant mieux assumer sa part dans le couple.

PAR: René Laframboise, psychologue membre de l'Ordre.

Les lundis soir, de 19 h à 21 h:
7 février: Vivre la sexualité sagement et pleinement

14 février (partenaire invitée): Honorer sa conjointe

21 février: Maîtriser la colère
28 février: La résolution de conflits
AU: Sous-sol de la Paroisse Emmanuel, 725 Cowie (coin Brignon), Granby

COÛT: 10\$ payable le soir même (5\$ pour la partenaire le 14 février)

INSCRIPTION À L'AVANCE:

Tél. (450) 770-8587 ou par courriel: rlaframboise@prolognet.qc.ca

COURS DE CHANT. Restaurez et harmonisez votre voix. Avec une technique simple et efficace, découvrez le plaisir de chanter.
Sylvie Pellerin 534-1750

COURS DE PEINTURE À L'HUILE avec techniques. Pas besoin de talents en dessin. Cours

642 GARDERIES

GARDERIE À 7\$ éducatrice diplômée, offre 3 places pour 18 mois et +, activités éducatives intérieures et extérieures. Repas et collations santé. Julie: 539-3851

LA HALTE-GARDERIE DU PETIT MOUTON BLANC

Service de halte-garderie ENFANTS de 0 à 5 ANS
102 PRINCIPALE, LOCAL #110, Granby (porte et stationnement arrière)
Places disponibles (0-5 ans). 372-5558
JARDIN D'ENFANTS
LES PETITS MOUTONS BLANCS
PRÉ-MATERNELLE
enfants de 24 MOIS à 5 ans
Places disponibles INFO: 372-5558

NOUVEAU, GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL ouverture le 1er avril, situé au coeur du village de St-Paul d'Abbotsford. Grand terrain, parc derrière la maison, thème éducatif chaque semaine, menu équilibré, ouverture de 6 h à 17 h, 17\$/jour avec reçu, de 0 à 5 ans.
Info: Maryse 379-9720

NOUVELLEMENT ACCRÉDITÉE 1 place disponible pour enfant de 3 ans et +, Canton de Granby. 777-8032.

644 COMPTABILITÉ

COMPTABILITÉ INFORMATISÉE, tenue de livres, paies, Das, TPS, TVQ, impôts particuliers et petites entreprises, plan d'affaires, gestion, vente et réparation syst. informatique.
(450) 521-6733, comptabilitessq@videotron.ca

645 SANTÉ

Chantal Simard
MASSOTHÉRAPEUTE dipl.
Pour femmes et hommes. Rabais étudiant
Reçu d'ass. Certificat-cadeau. 521-5487

RELATION D'AIDE PSYCHOLOGIQUE
Pour vous aider à régler vos problèmes, à bien fonctionner avec les autres, à être heureux. Thérapie individuelle et de couple. Bienvenue aussi aux adolescents et aux aînés.
Rendez-vous: PIERRETTE GOYETTE
372-3706
Intervenante relation d'aide
15 ans d'expérience.
Reçus pour assurances.

646 MASSOTHÉRAPIE et SOINS THÉRAPEUTIQUES

MASSAGE de DÉTENTE, 7 jours sur 7.
Reçus d'assurances - certificats-cadeaux
Louise-Rebecka Blais, 450-375-8166

MASSAGE DE DÉTENTE KASANDRA
Granby. Info : 521-1331

MASSAGE
Mme Labbé 777-4370 (Granby)
MASSOTHÉRAPIE dans salon de bronzage "Baiser de Soleil" à Bromont. Reçu d'assurance. Certificats-cadeaux. Ouvert 7/7. Sur rendez-vous Nathalie, cell. 578-0772; 450-534-1600

TRAITEMENT ÉNERGÉTIQUE
Accupression - Yantha - Polarité - Alignement énergétique - Reiki. Gilles Fortin 534-4796

649 AMITIÉ RENCONTRES

AGENCE DE RENCONTRE NOUVELLE UNION
★ ÉTABLIE DEPUIS 27 ANS ★
★ SÉLECTIVE, SÉCURITAIRE ★
CRITÈRES DE BASE EXIGES
★ MEMBRE A VIE ?? ? GRANBY 777-3330

AGENCE "LA VIE À DEUX"
Ouvert 7/7, de 9 h à 21 h
(+ de 10 ans d'exp.). Il n'en tient qu'à vous de trouver le bonheur...
INFO: LISE, (819)-868-9249

650 ÉVÉNEMENTS, ACTIVITÉS

QUADJamboree d'hiver FQCC
130 km 5-6 février Sherbrooke
Inscription et info:
(514) 252-3050, (819) 829-5329
!! Profits à Réves d'Enfants !!

RECHERCHE ARTISANS, artistes, peintres et musiciens pour exposition culturelle.
Pour info: 777-4243

660 PERSONNEL DEMANDE

\$\$\$ GAGNER un revenu SUPPLÉMENTAIRE de votre domicile, en choisissant votre horaire. Nicole, 372-6309

AIDE-CUISINIER AVEC EXPÉRIENCE
Pour restaurant à Cowansville, 5 soirs semaine, toujours en congé les dimanches et lundis. Tél. au 263-8772 ou se présenter au 512 Principale à Cowansville

660 PERSONNEL DEMANDE

ALOETTE COSMÉTIQUES est à la recherche de femmes dynamiques pour présenter ses nouveaux produits. 300\$/semaine pour 10 heures de travail. Héliène Paquette au 263-6988.

BESOIN D'UNE CUISINIÈRE avec un minimum d'expérience, pour soir et fin de semaine. Contactez Claudine ou Céline au 378-1858

660 PERSONNEL DEMANDE

BERNARD PONTIAC BUICK
est à la recherche d'un COMMIS AUX PIÈCES À LA LIVRAISON
Demandez Pierre Bernard ou Jean-Guy Massé au 266-3000

BESOIN URGENT D'UN MÉCANICIEN pour camions lourds, remorques dompeuses et "walking floor". 40 heures approx. par semaine sur horaire varié. Disponible en tout temps. Expérience requise. Envoyez C.V. par télécopieur au 450-293-5221 ou tél. 450-293-8142, demandez Céline.

660 PERSONNEL DEMANDE

BUSGIRLS demandées. Apportez votre CV au 243 Principale, Granby.

CAISSIÈRE demandée avec expérience, connaissance en informatique. Travail 35-40 heures semaine. Si intéressée, envoyez C.V. à: CASIER 5675, La Voix de l'Est, 76 Dufferin, Granby, QC J2G 9L4

CAMELOTS recherchés pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE À GRANBY
pour les rues: Cowie de 160 à 195; et rue St-Joseph.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 375-4555, poste 527.

Décrocher un emploi, c'est possible !

Entreprise d'Entraînement de Granby

Taux de placement 85%

Marketing
Ressources humaines
Achats
Réception
Travail général de bureau
Ventes
Secrétariat
Comptabilité

Actualise tes compétences par l'action !

- Programme personnalisé
- Personnel d'encadrement qualifié
- Support à la recherche d'emploi
- Mise à jour de logiciels

Word / Excel / Access
PowerPoint / Outlook / Internet Explorer
Fortune 1000 / Acomba
Progression / Avantage

Être sans emploi - Posséder une formation pertinente ou une expérience dans le domaine administratif - Détenir des connaissances en informatique

Emploi Québec
Entreprise d'Entraînement de Granby
Le service offert est rendu possible grâce à la participation d'Emploi-Québec.

INFO: (450) 372-0005

EASTMAN

OFFRE D'EMPLOI

INSPECTEUR(TRICE) ADJOINT(E) EN BÂTIMENT ET EN ENVIRONNEMENT

Les municipalités d'Eastman et du Canton de Pottou recherchent une personne pour combler un nouveau poste à temps plein d'inspecteur(trice) adjoint(e) en bâtiment et en environnement. À raison de 37 heures par semaine réparties entre les deux municipalités, la personne nommée oeuvrera sur deux territoires distincts, ayant des caractéristiques de développement semblables et offrant un environnement de travail agréable et motivant.

Description :
Sous l'autorité du directeur général et de l'inspecteur de chaque municipalité :

- appliquer les règlements d'urbanisme, le Code de construction du Québec et les règlements relatifs à l'évacuation des eaux usées des résidences isolées ;
- analyser les demandes de permis et certificats, analyser les plans et documents annexés et procéder à leur émission sous la supervision de l'inspecteur;
- recevoir les citoyens et répondre à leurs demandes d'information;
- effectuer des inspections et des visites de fermeture de dossiers sur le terrain ;
- collaborer à la réalisation de projets spéciaux en environnement ou en urbanisme;
- collaborer au suivi d'inventaires d'installations septiques, à la production de rapports;
- collaborer à toute autre tâche connexe au service d'inspection.

Exigences :

- DEC en technique d'aménagement du territoire ou en génie civil ou attestation d'études collégiales en inspection municipale ou expérience équivalente jugée pertinente;
- Forte habileté pour les relations avec le public et pour le travail d'équipe;
- Avoir une bonne connaissance de la législation municipale et de la réglementation en urbanisme;
- Bonne connaissance de l'informatique sous environnement Windows;
- Détenir un permis de conduire valide et posséder une voiture;
- Bilingue (verbal requis, écrit un atout) et capacité de rédaction en français;
- Expérience de travail ou bonnes connaissances du secteur de la construction un atout sérieux.

Traitement et conditions particulières
Rémunération basée sur les qualifications et l'expérience, en respect de la politique salariale applicable. Nous rappelons qu'il s'agit d'un poste à temps plein, sur une base contractuelle renouvelable, administré par une municipalité pour le bénéfice des deux municipalités.

Date d'entrée en fonction : 14 mars 2005

Toute personne intéressée doit soumettre un curriculum vitae, au plus tard, le **11 février 2005 à 16h00**, à l'adresse suivante :

MUNICIPALITÉ DU CANTON DE POTTON (poste d'adjoint à l'inspection)
a/s Mme Danielle Gilbert directrice générale
2, rue Vale Perkins, C.p. 330
Mansonville, Québec
JOE 1X0

Télécopieur : 450-292-5555
Courriel : pottton@axion.ca

P.S. Prenez note qu'aucune rencontre ne sera accordée avant le début du processus de sélection.

ARMOIRES CUISINES ACTION

Notre entreprise, en pleine expansion, spécialisée dans la fabrication et l'installation d'armoires de cuisine et vanités de salle de bain recherche une personne pour combler le poste de :

PRÉPOSÉ AUX SERVICES À LA CLIENTÈLE

Description du poste :

- Prendre les appels de service des clients et des installateurs;
- Mettre en production (à l'interne et chez les fournisseurs) les articles nécessaires pour effectuer les services;
- Faire le suivi des livraisons de matériel aux installateurs;
- Coordonner l'exécution des services en prenant rendez-vous avec les clients;
- Effectuer des entrées de données à l'informatique;
- Classement;
- Rédiger des documents.

Qualités requises :

- Bonne communication au téléphone (négociation, écoute);
- Personne organisée, méthodique et débrouillarde;
- Être capable de gérer plusieurs dossiers simultanément;
- Capable de résister à la pression en étant performant et travaillant à un bon rythme;
- Capable de faire appliquer les directives.

Exigences :

- Doit se débrouiller avec l'anglais (oral et écrit);
- Connaissance du domaine de l'armoire de cuisine;
- Bonne connaissance des logiciels Excel, Word, WordPerfect, Outlook.

NOTE SUPPLÉMENTAIRE :

- Poste à combler pour 11/2 an avec possibilité de permanence éventuelle.

Si vous êtes intéressé, veuillez faire parvenir votre c.v. à l'adresse suivante:

Mme Martine Dion
Armoires Cuisines Action
2854, route 235
Ste-Sabine (Québec) J0J 2B0

N.B.: Les curriculum vitae reçus par télécopieur sont aussi acceptés.
Télécopieur : (450) 293-1857
Salaire et avantages sociaux très concurrentiels.

VINYLE KAYTEC VINYL INC.

Manufacturier renommé de revêtement et d'accessoires de vinyle est à la recherche de personnel pour combler le poste suivant:

EMBALLEUR - DÉPARTEMENT DE LA PRODUCTION

Vos responsabilités comprennent la manutention, la vérification ainsi que l'emballage du matériel, et légères tâches administratives. Le(a) candidat(e) idéal(e) est en excellente condition physique, fiable, ponctuel(le), possède des aptitudes pour le travail d'équipe et est disponible pour travailler sur des quarts de travail de 12 heures en rotation.

Les candidat(e)s intéressé(e)s doivent faire parvenir leur CV par la poste, télécopieur ou courrier électronique aux coordonnées suivantes:

Vinyle Kaytec Inc.
A/s Département des ressources humaines
105, boul. des Industries
Cowansville (Québec) J2K 3G7
Télécopieur : (450) 263-9164
Courriel : careers@kaycan.ca

Bien que nous apprécions l'intérêt que vous manifestez pour notre entreprise, seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s pour une entrevue seront contacté(e)s.

660 PERSONNEL
DEMANDE

CAMELOTS recherchés

pour distribuer

**LA VOIX DE L'EST
ET LA PRESSE À GRANBY**

pour les rues: Empire, St-Georges et St-Jacques de 150 à 280.

Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 375-4555, poste 527.

CAMELOTS recherchés

pour distribuer

**LA VOIX DE L'EST
ET LA PRESSE À COWANSVILLE**

pour les rues: John, Léopold, St-Joseph, Ste-Marie, Ste-Thérèse et Willard.

Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 375-4555, poste 527.

CAMELOTS recherchés

pour distribuer

**LA VOIX DE L'EST
ET LA PRESSE À COWANSVILLE**

pour les rues: Québec et Royale.

Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 375-4555, poste 527.

LES MEUBLES SAINT-DAMASE INC.

Manufacturier hôtelier haut de gamme

Recherche un

ACHETEUR (junior)

- Bilingue à l'oral et à l'écrit
- Habile négociateur
- Suivi des dossiers (achats, soumissions, livraisons)
- Travaille avec un équipe jeune et dynamique

Qualités requises :

- Autonome, dynamique et polyvalent.
- Bon caractère.

Connaissances requises :

- Excel, Word, Windows et Explorer.

Veillez faire parvenir
votre CV par téléc. :

(450) 797-3455

Par téléphone :

(450) 797-3702

Courriel : marrod@st-damase.com

283299V

Un important magasin
d'alimentation est à la recherche
d'un(e)

**Gérant(e)
Poissonnerie**

La personne recherchée doit :

Exigences :

- avoir de l'expérience culinaire et en poissonnerie;
- avoir des aptitudes à diriger;
- être autonome, polyvalent et dynamique;
- être capable de travailler en équipe.

Fonctions :

- Planification journalière
- Mise en marché
- Gestion d'employés
- Prise de commandes
- Préparation d'horaires

Nous offrons un salaire et des avantages sociaux concurrentiels.

Si ce défi vous intéresse,
veuillez faire parvenir votre c.v.
à l'attention de :

M. Roger Garneau
460 St-Patrice Ouest
Magog (Québec) J1X 1W9
Tél.: (819) 843-9202
Téléc.: (819) 843-9726
Courriel : metropouffe@bellnet.ca

660 PERSONNEL
DEMANDE

CAMELOTS recherchés

pour distribuer

**LA VOIX DE L'EST
ET LA PRESSE À COWANSVILLE**

pour les rues: Brown, Duvernay, Ontario et Place Vanier.

Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 375-4555, poste 527.

660 PERSONNEL
DEMANDE

CAMELOTS recherchés

pour distribuer

**LA VOIX DE L'EST
POUR LE VILLAGE
DE FRELIGHSBURG**

Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 375-4555, poste 527.

660 PERSONNEL
DEMANDE

CAMELOTS recherchés

pour distribuer

**LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE
POUR GRANBY**

Pour les rues : Cartier de 130 à 200 et York de 130 à 190.

Appelez au 375-4555, boîte 529
laissez vos coordonnées.

660 PERSONNEL
DEMANDE

CAMELOTS recherchés

pour distribuer

**LA VOIX DE L'EST ET LA TRIBUNE
POUR VALCOURT**

Pour les rues : St-Joseph et De la montagne

Appelez au 1-800-282-5232
Veillez laissez vos coordonnées.

CHAUFFEUR pour U.S., longue distance, camion attiré récent et équipé reefer ou dry-box, salaire compétitif avec avantages. 521-1561

**ARMOIRES
CUISINES ACTION**

Notre entreprise, en pleine expansion, spécialisée dans la fabrication, vente et installation d'armoires de cuisine et vanités de salle de bain recherche des personnes pour combler le poste de :

INSTALLATEURS

Description du poste :

- Relevant du responsable de l'expédition et du superviseur technique, les titulaires de ce poste sont responsables d'effectuer les installations de façon professionnelle.
- Les titulaires de ce poste sont appelés à travailler sur la Rive-Sud et dans la région de Montréal.

Qualités requises :

- Personne responsable, débrouillarde, minutieuse et consciencieuse;
- Personne diplomate;
- Exige une bonne condition physique et des habiletés manuelles;
- Être méthodique et organisée.

Exigences :

- Posséder carte exigée par la CCQ serait un atout;
- Posséder la formation de sécurité sur les chantiers de construction;
- Posséder un permis de conduire.

Veillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

Monsieur Stéphane Touzin
Armoires Cuisines Action
2854, route 235
Ste-Sabine (Québec) J0J 2B0

N.B.: Les curriculum vitae reçus par télécopieur sont aussi acceptés.
Télécopieur: (450) 293-1857

Salaire et avantages sociaux très concurrentiels.

300561V

**ARMOIRES
CUISINES ACTION**

Notre entreprise, en pleine expansion, spécialisée dans la fabrication d'armoires de cuisine et vanités de salle de bain recherche une personne pour combler le poste de :

**COLLABORATEUR(TRICE)
DESIGNER/CUISINISTE**

POUR NOTRE SALLE DE MONTRE SITUÉE À ST-JEAN-SUR-RICHELIEU ET POUR
NOTRE SUCCURSALE SITUÉE À STE-SABINE (20 MIN. DE ST-JEAN).

Description du poste :

- Effectuer les concepts, plans et dessins à l'aide de logiciel;
- Préparer les soumissions et les productions;
- Travailler en collaboration étroite avec le technicien cuisinette;
- Suivi avec les clients.

Exigences :

- Connaissance dans la lecture de plan;
- Connaissance du logiciel informatique Excel;
- Personne responsable, autonome, professionnelle, consciencieuse avec éthique élevée;
- Bonne maîtrise de la langue française;
- Connaissance de l'anglais est un atout.

Veillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

Madame Danielle Naud
Armoires Cuisines Action
2854, route 235, Ste-Sabine (Québec) J0J 2B0

N.B.: Les curriculum vitae reçus par télécopieur sont aussi acceptés.
Télécopieur: (450) 293-1857

Salaire et avantages sociaux très concurrentiels.

300560V

SERVICE AUX INDIVIDUS



Cette activité a été réalisée grâce à
l'aide financière d'Emploi-Québec

**Emploi
Québec**
Montréal

**Mesdames,
vous êtes
sans
emploi...**

*Saisissez la chance de vous accomplir dans un
métier traditionnellement masculin et présentant
d'excellentes perspectives d'emploi.*

**Exploration des métiers non traditionnels
d'une durée de 10 semaines**

**Possibilité d'allocation d'aide financière pour
vos frais de garde et de transport**

Réservez dès maintenant !

Information :
Passage non traditionnel
108, rue St-Jacques, Granby 378-2212

283389V

**AVIS DE
RECHERCHE**

Tu as 10 ans ou plus ?
Tu aimes les gens et tu veux
te faire de l'argent ?
Deviens camelot dans ton quartier !

La Voix de l'Est est présentement en
pleine période de recrutement de
jeunes et d'adultes, garçons
ou filles, pour livrer
son quotidien.



Tu es intéressé(e) ?
Communique dès
maintenant à l'un des
numéros suivants :

372-5232

1-800-282-5232

de 7 h à 16 h 30, lundi au vendredi

La Voix de l'Est

cyberpresse.ca

284514V

29

29

29

660 PERSONNEL DEMANDÉ

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST
À ST-PIE

Pour les rues : Montcalm, Roy, St-François, St-Louis, St-Paul, et St-Jean.
Appelez au 1-800-282-5232
Laissez vos coordonnées dans boîte vocale

660 PERSONNEL DEMANDÉ

CHAUFFEURS D'AUTOBUS SCOLAIRE demandés possédant expérience sur camion avec transmission manuelle (Entraînement poss.) Salaire de 15.37\$. Heures de travail approx. de 7h15 à 8h30 et de 15h à 16h30. Se présenter: 114 St-Charles N, Granby de 13 h 30 à 14 h 30 demandez Rénald St-Jean

660 PERSONNEL DEMANDÉ

Important concessionnaire automobile de la région est à la recherche d'un

MÉCANICIEN

Possédant expérience et carte de compagnon.

- À temps plein, 40h/semaine
- Salaire selon compétences
- Avantages sociaux

Si vous possédez les qualifications requises, faites parvenir votre c.v. au

Casier 1759
La Voix de l'Est
76, rue Dufferin, Granby
(Québec) J2G 9L4

300714V

660 PERSONNEL DEMANDÉ

IGA Daigneault Cowansville

est à la recherche d'un(e):

Assistant(e)-gérant(e) fruits et légumes

Exigences:

- Bilingue
- Disponible en tout temps
- 2 ans d'expérience fruits et légumes
- Capable de travailler sous pression
- Connaissance gestion du personnel
- Déjà fait des commandes
- Avoir comme objectif de devenir gérant

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre c.v. à M. Louis Bilodeau au: **1531, rue Sud Cowansville QC J2K 2Z4** ou par téléc.: **(450) 266-2425** Entrevue sur rendez-vous seulement

300684V

660 PERSONNEL DEMANDÉ

THIBAUT

Roland Thibault, inc. est à la recherche d'un

CHAUFFEUR DE CAMION ROLL OFF

- Permis classe 3
- Minimum 3 ans d'expérience
- Travail temps plein
- Salaire selon expérience

Faites parvenir votre curriculum vitae

a/s.: **M. Daniel Thibault**
Roland Thibault inc.
702, route 137 Sud
Ste-Cécile de Milton QC J0E 2C0
Téléc.: (450) 372-2287

courriel: rolandthibault@qc.airs.com

300652V

SOCRATÉ

RÉORIENTATION DE CARRIÈRE

- BILAN DES COMPÉTENCES
- ORIENTATION PROFESSIONNELLE
- CURRICULUM VITAE

MICHEL ROY
DIRECTEUR ADMINISTRATIF

NATHALIE VACHON
CO-DIRECTRICE PROFESSIONNELLE

916, rue St-Hubert, Granby
372.6633

REMBOURSÉ PAR LA PLUPART DES RÉGIMES D'ASSURANCES COLLECTIVES

artopex est une entreprise manufacturière de mobilier de bureau d'envergure internationale en pleine croissance. Notre usine de Granby est présentement à la recherche d'un(e) candidat(e) pour combler le poste suivant:

Contrôleur en assurance qualité

Fonctions principales

- Faire les contrôles et essais de la réception jusqu'à l'expédition et approuver les lots
- Émettre les avis de non-conformité et demandes d'actions correctives et en faire le suivi
- S'assurer du respect des instructions d'opération et d'inspection
- Maintenir les statistiques de procédés et en faire part à la direction
- Participer au comité d'amélioration continue

Exigences

- Posséder un diplôme d'étude secondaire (maîtrise des mathématiques de base)
- de préférence posséder 1an d'expérience dans des fonctions similaires
- Connaissance informatique : excell
- connaissance C.S.P. (Contrôle Statistique Procédé)
- connaissance des meubles à panneaux (atout)

Les personnes intéressées peuvent nous faire parvenir leur curriculum vitae à l'attention des ressources humaines par télécopieur au **(450) 378-6034** ou par courriel à **personnel@artopex.com** ou à l'adresse suivante:
Artopex Ressources humaines
800, Vadnais Granby (Québec) J2J 1A7

Seuls les candidats sélectionnés seront contactés.

LES CARRIÈRES de dominique LITEE

BÉTON GRANBY

Nous sommes présentement à la recherche d'un(e)

Préposé aux réparations d'usine de production pour le site de Granby

Exigences :

- Minimum 2 ans d'expérience en mécanique véhicule lourd
- Bonne connaissance en mécanique d'entretien d'usine
- Doit savoir opérer la chargeuse sur roues (Caterpillar 950F)
- Doit avoir un permis de conduire classe 3
- Autonome. Requiert un minimum de supervision.

Faites parvenir votre C.V. à l'attention de Gaétan Sauvageau

61, rue Irwin
Canton de Granby (Québec) J2J 2N9
ou par courriel
gaetan.sauvageau@carrieresstdominique.com
Téléc.: (450) 375-7544

Une compagnie située dans le cœur des Cantons-de-l'Est recherche un ou une candidat(e) pour combler un poste de :

MÉCANICIEN(NE) DE MACHINERIES FIXES

Classe 4

Exigences :

- Avoir complété avec succès le cours secondaire en formation générale et détenir un diplôme
- Posséder une attestation d'études de mécanicien de machines fixes
- Être disponible le jour ou le soir.

Description de tâche :

- Voir au bon fonctionnement des bouilloires, test d'eau, travaux de plomberie et travaux divers reliés à l'entretien de l'usine.
- Expérience en hydraulique, pneumatique et soudure serait un atout

Nous vous invitons à faire parvenir votre curriculum vitae le plus tôt possible à :

Raleigh Canada limitée
Casier postal 640
Waterloo (Québec)
JOE 2N0

Passionné(e) de l'automobile?

UNIPNEU Concept

recherche un(e)

AVISEUR TECHNIQUE

pour notre département de mécanique automobile

Exigences :

- Passion pour la mécanique
- Aptitude pour le service
- Organisation et leadership
- Connaissance informatique
- Bilinguisme un atout

Avantages :

- Salaire compétitif
- Avantages sociaux
- Poste permanent
- Équipe dynamique

Le défi vous intéresse

Courriel : **mroger@pneusconcept.com**
Télécopie : **(450) 378-0251**
Poste : **Pneus Concept, 483, rue Boivin, Granby J2G 2L5**

MALETTE INTERNATIONAL

ÉBOUTEUR(EUSE)

Nous sommes présentement à la recherche d'une personne dynamique, flexible et axée vers la qualité pour occuper un poste à l'éboutage pour notre division de fabrication de plancher.

EXIGENCES :

- Connaissance des grades de bois et des essences
- Bonne capacité de concentration
- Bonne dextérité manuelle
- Initiative et autonomie
- 1 an d'expérience dans un poste à l'éboutage

TÂCHES :

- Couper les planches selon nos normes et standards

Si vous désirez relever ce nouveau défi, faites parvenir votre curriculum vitae à :

Malette International
Dept. Des Ressources humaines
128 Maple Dale
East-Farham (Québec) J2K 5A5
Téléc: 266-1686
Courriel: hgirard@malette-intl.com

HYUNDAI

Casavant
SAINT-HYACINTHE

recherche un(e) représentant(e) expérimenté(e) pour la vente de la réputée gamme des véhicules Hyundai

Les candidat(e)s intér.

- Dynamiques,
- Organisé(e)s
- Discipliné(e)s

Nous offrons :

- Salaire de base
- Conditions salariales reliées à la performance
- Plan de carrière à long terme
- Formation et soutien continu
- Voiture fournie

Faites parvenir votre curriculum vitae: a/s **Marc Bluteau, directeur des ventes**
Téléc.: (450) 774-3149
200, rue Johnson Est
St-Hyacinthe QC J2S 8W5
Tél. (450) 774-6344
(514) 856-7878 ligne Mtl.

660 PERSONNEL DEMANDÉ

CHAUFFEUR U.S. BROKERS U.S.

3 ans d'expérience minimum.
dry box et flat bed
Transport Michael Duff Inc.
450-539-3983, 1-888-396-3983

COMMIS DE BUREAU

pour la gestion des inventaires porcins
Vous devez détenir une formation ayant touché à la comptabilité informatisée.
- Connaissance du logiciel PIGCHAMP, un atout.
- Poste permanent et à temps plein
- Qualités requises: dynamique, stable et autonome
Télécopiez votre C.V. a/s: de Caroline, au 450-293-3861

COMMIS DEMANDÉ(E) pour le dépanneur du Parc, 272 avenue du Parc, Granby, 22 heures/sem. le soir, samedi, dimanche et lundi. Inf: Simon à partir de lundi seulement au 777-4898.

COMPAGNIE DE TRANSPORT est à la recherche de gens possédant Econoline ou Cube de 16 pi., diesel et téléphone cellulaire. Pour travail à temps plein, selon compétences. 450-777-4771 après 17h.

COMPAGNIE EN ALIMENTATION ANIMALE recherche une personne possédant permis de conduire classe 3, pour travail dans la meunerie et sur camion de livraison, autonome et facilité de travailler avec l'informatique. Faire parvenir CV par téléc. au 450-549-2128

CONCIERGE DE NUIT demandé, de minuit à 8 heures a.m., travail 40 h semaine. Info: Carl Bessette au 450-378-9051 ou 263-4000

COOPAQ - ST-CÉSaire est à la recherche de gestionnaire, agent de promotion et gérant de magasin général. Si intéressé, envoyez votre C.V. par courriel: tessier@bellnet.ca
Pour plus d'info, voir site www.coopaq.ca

CUISINIER

demandé pour restaurant
Connaissances en cuisine française
Demandez le chef, David
Auberge Quilliams
Lac Brome
450-243-0404

DANSEUSES LOGÉES et transport payé. Hyper Sex Sherbrooke, 1-819-346-6076, Christian ou Jimmy

DÉM. SERGE LAPALME ENR.
DIV. DE 2746-2993 QUE INC.

Cie en pleine expansion
est à la recherche de chauffeur professionnel
Classe 1 pour sa division US
Bonne rémunération, bon millage, LTL
Poste permanent, anglais courant
Dossier criminel vierge, camion attiré, Capable de travailler en équipe
Pour info, contactez M. Serge Lapalme
777-5969 ou 1-800-871-5969
Télé: 450-777-7350
Courriel: sergelapalme@qc.aira.com

ÉBÉNISTE DEMANDÉ minimum 5 ans d'expérience pour ameublements commerciaux et résidentiels. Bon salaire, bonne am. lance de travail. Demandez Michel Hamel au 450-3-3-5909.

EMGM recherche un professeur de guitare pour l'école de St-Césaire. Inf: Guylaine Mesier 1-866-469-5201.

EXCEL MOTO SPORTS INC.

est à la recherche de personnel pour les postes suivants:
GÉRANT DES PIÈCES
temps plein. Faxez votre CV au 450-776-1842.
MÉCANICIEN D'EXPÉRIENCE
temps plein. Faxez votre CV au 450-776-1842.
COMMIS AUX PIÈCES
temps plein. Faxez votre CV au 450-776-1842.
VENDEUR(EUSE)
à la boutique pour vêtements et accessoires.
Temps partiel. Faxez votre CV au 450-776-1842.

HYGIÉNISTE DENTAIRE demandée à temps plein ou partiel pour remplacer congé de maternité fin février. Envoyez CV au Centre Dentaire Nancy Williamson, 694 route 139, Roxton Pond, JOE 120.

660 PERSONNEL DEMANDÉ

FERME GAUDREAU INC.

Recherche une personne demeurant dans les environs de Farnham pour le transport de moule.
La personne doit posséder sa classe 1 et de l'expérience dans le domaine.
Qualités : Responsable, débrouillard, disponible
Travail de 40 h et plus par semaine.
Salaire selon expérience et avantages sociaux.
Veuillez faire parvenir votre CV par télécopieur au 293-6661 ou nous contactez au 293-6520

HORTICULTURE

Compagnie dans le domaine de l'horticulture recherche candidat(e) pour travail dans centre jardin, pour service à la clientèle et entretien des plantes.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:
**Pépinière Larose, 786 Principale
Roxton Pond, QC JOE 120**

**INFIRMIER(ÈRE) AUXILIAIRES
OU INFIRMIER(ÈRE)**

3 jours semaine pour une résidence de personnes âgées autonomes.
Envoyez votre CV au casier 5668, La Voix de l'Est, 76 rue Dufferin, Granby, J2G 9L4.

JARDIN DU MONT

Joignez vous à notre équipe.....

Recherchons
COMMIS À LA BOULANGERIE
avec expérience
et **COMMIS AUX FRUITS ET LÉGUMES**

Postes à temps plein (35 h/ semaine)
Présentation soignée
Dynamique et esprit d'équipe
Être disponible à travailler sur des horaires variés
SALAIRE COMPÉTITIF ET AVANTAGES SOCIAUX
Pour informations : France Bernard 375-3941
ou se présenter au 252 Denison Est, avec CV.
LES ENTREPRISES P. BOMBARDIER recherche personnes pour déneigement à la souffleur, possédant son véhicule. 777-3021

LOBLAWS GRANBY

est à la recherche d'un
COMMIS À LA CHARCUTERIE
Temps partiel environ 25 h semaine, 1 an d'expérience minimum. Disponible en tout temps.
777-2875 demandez
Robert Lafond ou Alain Santerre

**NOUS SOMMES À LA RECHERCHE D'UNE
SECRETÉAIRE-RÉCEPTIONNISTE**

pour un remplacement
de congé de maternité
Durée minimum 1 an. La personne devra détenir soit un D.E.P. ou un D.E.C. en techniques de bureau ou un équivalent.
Si intéressée, télécopiez votre C.V. a/s: de Caroline, au 450-293-3861

POLYCELL

**Journalier
demandé**

de soir ou de nuit
Permanent 40h/semaine

- Avoir un bon esprit d'équipe
- Être autonome
- Être assidu

Venir remplir une
demande d'emploi au
448 Édouard, Granby
entre 8 h et 17 h

660 PERSONNEL DEMANDÉ

**MUNICIPALITÉ
DU CANTON DE ROXTON**

SECRETÉAIRE

NOUS SOMMES présentement à la recherche d'une SECRETÉAIRE pour un poste temporaire d'une durée d'environ un (1) an.

QUALIFICATIONS REQUISES:
- Notions comptables informatisées;
- Bonne connaissance de l'informatique en environnement windows;
- Connaissance des logiciels MS Office;
- Facilité d'apprentissage;
- Sens des responsabilités et débrouillardise;
- D.E.P. en secrétariat ou expérience équivalente.

DESCRIPTION DE LA TÂCHE:
La personne choisie devra assurer les différentes tâches reliées au secrétariat telles que : réception des appels téléphoniques, accueil des gens, perception des taxes, tenue de livres ainsi que seconder la secrétaire-trésorière dans diverses autres tâches.

CONDITIONS DE TRAVAIL:
- Salaire à discuter
- 31 heures par semaine
Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 7 février 2005 à l'adresse mentionnée ci-dessous.
MUNICIPALITÉ DU CANTON DE ROXTON
216, rang Ste-Geneviève
Roxton Falls (Québec) J0H 1E0

EMPLOIS À FRELIGHSBURG

OCCASION ESTIVALE

2 sauveteurs
1-2 préposés à l'accueil
1-2 commis au dépanneur
Horaire et salaire à discuter
(450) 298-5005
demandez André

**Hygiéniste
dentaire**

demandée au centre
dentaire Boursier Giroux
à Bedford.

Disponible 3 jours/semaine.
(450) 248-4636
Téléc.: **(450) 245-7485**

Boucher

demandé

→ Temps plein
→ Salaire selon expérience
Faire parvenir votre c.v. à
Offre d'emploi
C.P. 808
St-Hyacinthe
J2S 7P5

ROCHELEAU
CHEVROLET

Cowansville

est à la recherche d'un

**REPRÉSENTANT
AUX
VENTES**

Véhicules neufs et usagés

Contactez
M. Jean-Pierre Rocheleau
263-1541

660 PERSONNEL DEMANDÉ

PAPETERIE HAUTE-VILLE
RECHERCHE REPRÉSENTANT(E)
(pour Granby et région)

- Personne dynamique, responsable avec le souci du service à la clientèle, ambition axé sur les résultats.
- Minimum d'expérience: 2 ans, dans le domaine de la fourniture de bureau serait un atout.
- Si intéressé, prendre rendez-vous pour entrevue. Tél: 777-3337 demandez Louise ou Robert.

PLONGEUR disponible de jour sur semaine, du lundi au vendredi. 450-293-3857

Urgent besoin

**TECHNICIEN EN
MÉCANIQUE AUTOMOBILE**

Poste à temps plein du lundi au vendredi
Salaire et avantages sociaux concurrentiels

Exigence :

Carte de compétence Compagnon en mécanique générale (moteur, transmission, électronique)

Faites parvenir votre c.v. à
Charles Bureau
Le Trianon Automobile Itée
922 Principale
Granby (Québec) J2G 2Z4
Téléc. (450) 378-3761

AU GRAND BAZAR

**La Source
du sport.**

OPÉRATEUR(TRICE)

MACHINE À BRODERIE

AU GRAND BAZAR

La Source du sport,
leader dans le domaine de la vente d'articles et de vêtements de sport est à la recherche de personnel pour son magasin de Granby.

- Expérience serait un atout
- Dynamique
- Minutieux(euse)
- Esprit technique
- Ordonné(e)

40 heures / semaine
Salaire selon compétence
Venez porter votre CV au
1141 Principale
Granby

A&W
BROMONT

**EST À LA RECHERCHE D'UN(E):
ASSISTANT-GÉRANT**

Exigences: 2 ans d'expérience
Bonne capacité d'analyse
Connaissance gestion du personnel
Entregent, bon esprit d'équipe, dynamique
Faites parvenir votre C.V. par télécopieur au (450) 263-3988
ou par la poste au:
500 rue Principale
Cowansville (Québec) J2K 1J7
ENTREVUE SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

660 PERSONNEL DEMANDÉ

PLONGEUR demandé

Bonnes conditions
Demandez David
Auberge Quilliams
Lac Brome - 450-243-0404

Marchand de véhicules récréatifs (roulottes, tentes-roulottes, fifth wheel, etc.) dans la région est à la recherche de

VENDEUR(EUSE)S

d'expérience

- Bilinguisme obligatoire
- Entregent
- Belle personnalité

Faites parvenir votre c.v. au
1311 Principale, Granby
J2G 8C8 ou téléphonez au
375-3633 et demandez le
propriétaire **Jean Verrier**



ePersonnel Inc.

agence de placement industrie du vêtement

Un de nos clients, manufacturier de vêtements, chef de file, désire s'installer dans la région de Granby et recruter le personnel suivant :

- Analyste / programmeur
- Dessinateur(trice) de vêtements
- Technicien(ne) placement de patrons
- Patronniste (PAD et/ou Gerber)
- Commis service clientèle bilingue
- Acheteur / planificateur

D'autres postes sont disponibles.

Pour plus de détails :
M. K. Charfeddine, Ing.
Tél.: (514) 494-2650
Téléc.: (514) 494-9597
Courriel :
employee@epersonnel.ca

Service gratuit et confidentiel



Besoin de préciser
votre objectif
d'emploi avant de
commencer à chercher
du travail?

Appelez-nous!

LA MAISON DE L'EMPLOI

125, boul. Lord, Granby
cregranby@videotron.ca
(450) 378-2107
Services gratuits,
simples et efficaces.

Cette activité a été réalisée grâce à
l'aide financière d'Emploi-Québec



660 PERSONNEL DEMANDE

LA MAISON DES FAMILLES DE GRANBY ET RÉGION

Nous sommes un organisme communautaire dont la mission est de devenir en aide aux familles. Nous sommes à la recherche d'un(e) candidat(e) pour assurer la coordination de l'organisme sous la responsabilité du conseil d'administration de la MFGR.

Coordonnatrice / coordonnateur

- Compétences et qualités recherchées**
- Formation académique ou expérience en lien avec le poste
 - Capacité à organiser et à communiquer
 - Maîtrise de l'environnement Windows et Simple Comptable
- Description sommaire du poste**
- Elle assure la gestion des ressources humaines et financières
 - Elle opérationnalise le plan d'action annuel
 - Elle travaille à la consolidation financière de la MFGR et elle effectue les représentations appropriées.

Salaires selon expérience.

Veuillez expédier votre curriculum vitae avant le 7 février 2005, au Comité de Sélection de la MFGR, 115 rue Principale, porte #3, Granby, Qc, J2G 2T9
Courriel : mfg@aide-internet.org
Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi. Seules les personnes dont la candidature sera retenue seront contactées.

NOTRE CLIENTE, une entreprise solidement établie dans le domaine des portes et fenêtres, nous a mandatés pour recruter les services d'un(e):

COMMIS-VENDEUR

PRÉ-REQUIS:

- Expérience de la vente de portes et fenêtres et/ou de matériaux de construction
- Connaissances en lecture de plan
- Maîtrise des logiciels informatiques usuels
- Entretien, stabilité
- Facilité d'apprentissage, sens de l'organisation
- Disponibilité

Nous recherchons les candidatures de personnes autonomes et dynamiques, intéressées par la vente au détail et la possibilité de se tailler une place enviable.

Le salaire sera établi en fonction de l'expérience et des qualifications de la personne retenue. Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

Faites parvenir votre candidature, en toute confidentialité, avant le 15 février 2005 à:

INTERIM Plus Inc.

85, rue Ottawa
Granby (Québec) J2G 2R9
Télécopieur : (450) 375-4258

POLISSEUR POUR ALUMINIUM ET ACIER INOXYDABLE

Ponctuel et motivé
Minimum 1 an d'expérience.
Lieu de travail, St-Hubert
Poste à temps plein 40 h/sem.
LES INDUSTRIES ALUMINOX
3155-A rue Harvey
St-Hubert J3Y 3T7
Tél: 514-234-8914
Fax: (450) 656-4425

POLY-PLUS recherche 5 AIDES-OPÉRATEURS
Pour offrir un soutien aux opérateurs d'usine. Savoir lire, écrire et compter. Bonne capacité physique. Faites parvenir C.V. a/s: Etienne Claessens, par courriel: rh@poly-plus.com ou par fax au 450-293-7392

PRÉPOSÉ À L'ENTRETIEN le candidat devra faire le ménage de la boucherie. Le travail s'effectuera dans un endroit réfrigéré et autre tâche annexes. Le candidat doit s'assurer que le travail soit bien fait. Du lundi au vendredi (22 h de travail), pour entrevue téléphoner au 777-6077 demandez Serge ou 378-4312 demandez Nathalie

RECHERCHE AIDE-DISPATCH
temps plein, bilingue, salaire à discuter.
Appelez Michel au 450-546-4554

RECHERCHE CHAUFFEUR classe 3, pour camion à porcelets, temps plein, faire parvenir CV par téléc. au 450-549-2128

RECHERCHE DAME DISPONIBLE sur appel pour travail dans une petite résidence en déficience à Farnham. Francine 450-293-1762

RECHERCHE PLONGEUR (laveur de vaisselle) à temps partiel. Se présenter au 1560 Principale, Canton de Granby

RECHERCHONS COIFFEUSES
avec clientèle, secteur commercial, ouverture, en février. Aussi une personne pour la pose d'ongles. 522-7333

RECHERCHONS PERSONNE DYNAMIQUE (commis de bureau) avec connaissance en comptabilité, impôt et Word perfect. Février, mars et avril 2005. 20 à 40h par semaine. Appelez au 777-3844, laissez message

660 PERSONNEL DEMANDE

REPRÉSENTANT (EIS demandé (e)s pour assiste en fleurs de soie et séchées de Québec, dans les secteurs suivants: Rive Sud de Montréal, Nord de Montréal, Estrie, Côte Nord et les Maritimes. Idéal pour représentants avec autres lignes dans le cadeau. Rémunération à la commission. Expérience obligatoire. Envoyez C.V. à Global Coach Inc., 620 Avenue Chaudière, à St-Georges-de-Beauce, QC G5Y 3S9

RÉSIDENTE DE PERSONNES ÂGÉES recherche PRÉPOSÉ(E) DE NUIT

En alternance. une semaine à 3 nuits et une semaine à 4 nuits, incluant une fin de semaine sur deux. Il ou elle devra faire les déjeuners. Envoyez votre C.V. à: CASIER 5671, La Voix de l'Est, 76 Dufferin, Granby, QC J2G 9L4

SECRÉTAIRE / COMMIS COMPTABILITÉ

Recherche une personne pouvant effectuer comptabilité complète sur ACOMBA et travaux de secrétariat sur Word et Excel. Travail + ou - 3 jours semaine à St-Césaire. Envoyez votre C.V. au C.P. 840, St-Césaire, QC J0L 1T0, ou par fax: 450-469-1438

SERVEUSE-RÉCEPTIONNISTE DEMANDÉE

À temps plein et partiel. Aussi LIVREUR à temps partiel. Se présenter au 1667 Principale à Granby. Info: 378-3833

SERVICES DE PERSONNEL UNIQUE CHAUFFEUR (SWITCH) À GRANBY (classe 1) "SPARE" DE SOIR 15 \$ / heure, .36\$ / mille

Venez nous rencontrer au 6380 Côte de Liesse, suite 100, H4T 1E3 de 9 h à 15 h du lundi au vendredi ou faites-nous parvenir votre curriculum vitae au 514-735-9077. Si vous avez des questions contactez-nous au 514-735-3341 ou au 1-888-288-8884.

ST-CÉSaire, COMMIS

pour centre de rénovation, connaissance des matériaux de construction, temps plein, sur rendez-vous seulement. Appelez Yves 469-3137

ST-CÉSaire, HOMME DE COUR

pour centre de rénovation, savoir conduire un chariot élévateur, temps plein, sur rendez-vous seulement. Appelez Yves au 469-3137

TECHNICIEN(NE) DE LABORATOIRE avec expérience, pour Waterloo. Demandez Denise ou Pierre 539-2747

UNE ENTREPRISE MANUFACTURIÈRE DE GRANBY est à la recherche d'un candidat pour combler un poste de

SUPERVISEUR d'expédition et réception

Le candidat sera responsable de:

- Superviser le travail des employés
- L'encadrement disciplinaire des travailleurs
- La productivité de son équipe

Ses tâches se composeront principalement de:

- Planifier quotidiennement le travail
- Affecter et distribuer le travail
- Établir et implanter des procédures dans ses champs de compétence

Les expériences et compétences recherchées sont:

- Formation scolaire pertinente
- Expérience en supervision de personnel syndiqué
- Expérience du domaine de l'automobile ou des composants électriques
- Bilinguisme
- Expérience en entrepôt et douanes
- Expérience en gestion de stock et entrepôt

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur CV à l'adresse courriel suivante: CV@knightinc.ca ou par télécopieur au: 450-378-0607

VOUS RECHERCHEZ UN EMPLOI STIMULANT? A partir de votre domicile, aux heures qui vous conviennent. Idéal pour dames et étudiants. Info: 450-378-6447.

662 RECHERCHE GARDIEN(NE) D'ENFANTS

NOUS RECHERCHONS UNE GARDIENNE DE SOIR pour notre petite fille de 5 mois, de 15 h à minuit trente, du lundi au vendredi. Inf: Martine ou Patrice au 534-3646.

RECHERCHE GARDIENNE MATURE

avec expérience pour garder 2 enfants (3-8 ans) à l'occasion, les Soir et Week-ends. Info. Martine au 378-1238

670 AUTOS

ACURA INTEGRA 93, RS noires, manuelle, 3,000\$. NISSAN 240 SX 1989, noire, 2,000\$. 372-5156.

ACURA INTEGRA SE 1990, en bonne condition, prix 1,000\$. 776-6039

ACURA INTEGRA GSR 92 t. équipée, pneus été, hiver, CD, aucune modif. 4,000\$
HONDA ACCORD LX 91 AC, cruise, pneus été, hiver, entretien chez Honda. 2,250\$. 770-2424

CHRYSLER INTREPID 2000, 4 portes, couleur champagne, tout équipée, 113,000 km, 6,900\$ femme. Info + 450-375-0827 ou 450-770-0927

670 AUTOS

HONDA CIVIC 1994 LX, 4 p, automatique, mécanique A1, impeccable, très propre, aucune rouille, 3,450\$. 521-3050

HONDA CIVIC DX 1991, 175,000 km, en parfaite condition, 2,300\$.
CHEVROLET SPRINT décapotable 1991, 150,000 km, bons pneus d'hiver, moteur, transmission peinture et freins neufs, 2,100\$.
GEO METRO 1995, 1,300\$. 534-3065 ou 360-7078

HONDA SI 1993

5 vit. toit ouvrant, noire, peinture originale, impeccable, 260,000 km, voiture de route, 3,950\$. mécanique A1. 521-4118.

670 AUTOS

AUBAINE
95 FORD ESCORT LX, 5 vit., 2,500\$.
92 PONTIAC Sunbird 4 portes, V-6 aut., 2,300\$
85 PICK-UP FORD Ranger 4x4, V-6 5 vit., pelle à neige 3 positions, 2,500\$
Tél: 777-3792 ou 522-3792
136 Bois de Boulogne, Canton Granby

CHEVROLET VAN CAMPER 1987, toit surélevé, int.: lit double, 1,500\$. GRAND PRIX 1984, noire int. blanc, man., 5 vit., moteur 305, 4 barils, échappement neuf au complet, T-top, mags Center Line, 1,500\$. 375-0378 ou 531-3077.

DODGE CARAVAN SE 1996, 7 pass., V6, 3.3L, bien équipée, mags d'origine, int. et ext. comme neuf, mécanique A-1, traitée à l'huile, aucune rouille, véhicule appartenant à couple âgé, parfaite condition, à voir. 5,200\$ nég. 405-8269

670 AUTOS

DRIVER-AUTO INC.

1309 Denison Est, Granby, 776-6758
2,995\$ et moins. Avant d'acheter, venez voir
Contour, 2,850\$; Z-22, 2,250\$; Grand Am, 2,250\$; Civic, 2,250\$; Range 4x4, 2,250\$; Geo, 2,250\$; Voyageur, 1,995\$; Jetta, 1,995\$; Caravan, 1,650\$; Civic, 1,250\$; 323, 1,250\$.
Toujours le meilleur prix.
FORD ESCORT ZX2, 1998, 4 cyl., 2 portes, aut., mécanique en très bonne condition, carrosserie très propre, aucune rouille. Faut voir! 4,000\$, vente rapide. 378-5865
GEO METRO 1993, blanche, aut., 4 portes, prix 400\$ nég. 378-5836 (répondeur)
GRAND PRIX LE 1990, super propre, démarreur à distance, 1,300\$. Info: 777-8022

La crème des véhicules d'occasion... Une affaire de confiance!



HONDA CIVIC LX 2001

69 000 km, aut., beige, clim., antidémarrreur, freins ABS, lecteur CD, miroirs, glaces et verr. élect., rég. de vit.

13 577 \$

P-981



HONDA CIVIC SE 2000

108 000 km, man., argent, clim., volant ajust., verr. élect.

10 695 \$

P-956



HONDA CIVIC EX 1997

162 000 km, aut., vert foncé, clim., antidémarrreur, miroirs et glaces élect., rég. de vit., verr. sans clef, volant ajust.

7 995 \$

P-912-A



HONDA CR-V EX 2002

50 000 km, aut., rouge, clim., antivol, lecteur CD, rég. de vit., verr. sans clef, glaces et miroirs chauffants élect.

22 995 \$

P-1048



HONDA CIVIC DX 2002

47 000 km, aut., blanc, clim., antidémarrreur, AM/FM, miroirs, glaces et verr. sans clef, volant ajust.

13 695 \$

P-1039



CHEVROLET VENTURE 1998

119 000 km, aut., blanc, clim., miroirs et glaces élect., rég. de vit.

7 995 \$

25-038-B



CHRYSLER CIRRUS LX 2000

122 000 km, aut., vert foncé, clim., miroirs et glaces élect., rég. de vit., volant ajust.

6 995 \$

24-181-A



BMW 330XI 2001

71 943 km, man., 6 cyl., clim., jantes alum., lecteur CD, sièges et miroirs chauffants élect., rég. de vit., t. équ., toit ouvrant

32 995 \$

P-934



HYUNDAI ACCENT GL 2002

59 000 km, 1.6 L, aut., blanche, clim., lecteur CD, miroirs et glaces élect.

8 895 \$

P-1032



NISSAN MAXIMA 2000

155 000 km, aut., 6 cyl., beige, clim., antivol, jantes alum., lecteur CD, rég. de vit., sièges chauffants, miroirs élect.

12 500 \$

25101A



ACURA INTEGRA 1997

104 000 km, aut., mauve, clim., jantes alum., miroirs et glaces élect., rég. de vit.

9 495 \$

P-972



HYUNDAI SONATA 1999

63 000 km, aut., rouge, clim., miroirs et glaces élect., rég. de vit.

8 375 \$

24-274-A

Deragon Honda

441, rue Principale, Cowansville

266-0101

www.deragonhonda.com

Occasion en Or



HONDA

670 AUTOS

GÉRARD DELAGE
AUTO

505 Dufferin, Granby
450-776-3858

Nous sommes de retour de vacances

2002 CHRYSLER Sebring décapotable, L'équip
2001 CHEV. CAVALIER, 2 portes, 5 vit.
2001 HYUNDAI ACCENT, 2 portes, 5 vit.
2001 HYUNDAI ELANTRA, 4 portes, aut. A/C
2001 CHEV. CAVALIER modifiée. Faut voir.
2000 FORD FOCUS, 4 p. 5 vit. moteur V.Tec
1997 FORD MUSTANG GT décap. L'équip. 5 vit
1996 GMC SIERRA, aut., 4x4, king cab, moteur
6.5, diesel, bas millage.
1996 CHRYSLER INTREPID, 4 p., aut., t. équip.
1995 FORD MUSTANG, 5 vit.
1988 JEEP YJ, 5 vit. toit dur + toit mou. A voir.
1990 MOTORISE Sun Clipper, 29 pi.

C'est reparti!

Pour vous servir, Christine et Gérard

C'est la place!

GOLF 93, rouge, man., 4 portes, alarme, CD,
suspension baissée, kit, pneus d'hiver, 190,000
km, 4,000\$. 577-0655

HONDA ACCORD 90 LX, timing belt, 1,000\$.
Inf. 450-379-9877.

HONDA ACCORD LX 1993 man., blanche, 4 p.,
plusieurs réparations récentes, 4 pneus
neufs, attache-remorque, en bonne condi-
tion. Prix négociable. Inf.: 372-1722

HONDA CIVIC 1998 EXG grise, autom., lecteur
CD, aileron, démarreur à distance, incluses: 4
roues d'été. A voir! Très propre. 450-378-2257

HONDA CIVIC 1991, 4 pneus d'hiver neufs, 4
pneus d'été sur roues, démarreur à distance, 2e
propriétaire, bonne mécanique, très fiable,
1,500\$. Inf. 450-532-3909.

AutoFlash

www.autoflash.net

OUVERT 7 JOURS!

00 MAZDA PROTEGE	133 \$/m*
01 HYUNDAI ELANTRA	133 \$/m*
01 CAVALIER	115 \$/m*
01 CHEVROLET TRACKER, 4x4	185 \$/m*

AUCUN FRAIS DE LIVRAISON

01 DODGE CARAVAN	169 \$/m*
00 MAZDA MPV	189 \$/m*
01 FORD FOCUS SE	133 \$/m*
00 HYUNDAI ACCENT GS	95 \$/m*
00 MAZDA 626 LX	175 \$/m*

FINANCEMENT
POUR TOUS LES CAS!

1-877-993-5274

*Financement achat 60 mois.

Taxes et intérêt en sus.

Pierre Boivin Auto

Le #1 en ville! • 777-3553 •

300\$ de rabais*

*Sur présentation de ce coupon. Applicable sur tous les véhicules.

02 SATURN SL1, man., 5 vit., clim., impeccable!
02 HYUNDAI ACCENT GSI, 2 p., 5 vit.
01 KIA SEPHEA, 4 p., 5 vit., bal. de gar.
01 CHEV. EXTREME, 72 000 km, 5 vit., bien équ.
01 PONTIAC SUNFIRE, 4 p., aut., bas kilo
01 PONTIAC SUNFIRE, 2 p., 5 vit.
00 FORD WINDSTAR LX, 3 p., 70 000 km, « silver »
00 CHEV. CAVALIER Z24, 5 vit., noire
00 FORD FOCUS familial, 5 vit.
00 FORD WINDSTAR LX, V6, 3.8, 7 795 \$
00 PONTIAC SUNFIRE, 2 p., aut., clim.
00 CHEV. VENTURE, V6, 3.4 L, bien équ., bas kilo
00 MAZDA PROTEGE SE, 4 p., aut.
00 HYUNDAI ACCENT GS, 2 p., 5 vit., 5 995 \$
00 CHRYSLER NEON SE, 4 p., man.
99 HYUNDAI ACCENT, aut., rouge
98 TOYOTA RAV4, 4 p., 5 vit., 4x4
98 SATURN SL1, 4 p., 5 vit., 4 995 \$
98 DODGE STRATUS, 4 cyl., t. équ.
98 HYUNDAI ELANTRA, fam., aut., clim.
98 MERCURY MYSTIQUE, 4 p., aut., 4 cyl.
98 PLYMOUTH VOYAGER, V6, 3 L, bien équ., 4 700 \$
97 CHEVROLET BLAZER LT, 4 p., t. équ.
97 FORD MUSTANG LX, V6, 3.8 L, aut., bien équ.
97 PONTIAC SUNFIRE, décap., 2.4 L, aut., t. équ.
96 SATURN SL2, 4 p., 5 vit., 3 995 \$
96 HONDA CIVIC LX, 4 p., 5 vit.
96 PLYMOUTH BREEZE, 4 cyl., bien équ.
95 DODGE NEON SPORT, aut., 2 p.,
95 CHEVROLET ASTRO EXT, 8 passagers, 2 995 \$
94 BUICK LE SABRE LTD, 4 p., 147 000 km
94 GRAND PRIX SE, 147 000 km, 2 995 \$
92 MAZDA MIATA, 5 vit., 8 995 \$

2^e CHANCE AU CRÉDIT
OUVERT LE SAMEDI
1141 DUFFERIN, GRANBY

670 AUTOS

HYUNDAI EXCEL CX 1994, 4 cyl., aut., seule-
ment 105,000 km, plusieurs réparations effec-
tuées, factures à l'appui, 2e proprio, prix 1,400\$
nég. Info : Philippe au 534-3198

ISUZU IMPULSE 1991, manelle, 1.6 16 valves
Twincam, mécanique A1, plusieurs pièces neu-
ves, moteur et transmission en excellente con-
dition. A vendre pour pièces ou refaire carros-
serie, 500\$.
FORD AEROSTAR 1987, 600\$. Inf: 263-3867.

JETTA GL 1997, 4 p., turbo diesel, 5 vit., cham-
pagne, A/C, door lock, 238,000 km, CD Alpine,
syst. d'alarme, déflecteurs avant, cardan et
freins neufs aux 4 roues. Mise au point faite,
pneus d'hiver, aucûne offre raisonnable refu-
sée. 777-4396

670 AUTOS

MAZDA MIATA 1999

Automatique, blanc intérieur tan en cuir, air
climatisé, cruise, vitres élect., radio am-fm
cassette + CD, impeccable.

Tél. : 776-1754

MAZDA MX 3 95 5 vit., 4 cyl., 160,000 km,
radio CD, démarreur à distance, 8 roues avec
pneus, 4,700\$ nég. au 776-2039

MERCURY VILLAGER 1993, 7 places, excellent
état, 2,300\$. MAZDA PROTÉGÉ 90, méc. A1,
600\$. Cell. 450-775-2585

670 AUTOS

MÉCANIQUE GÉNÉRALE

29.95 / HEURE

ANTIROUILLE À L'HUILE PÉNÉTRANTE

À PARTIR DE 39.95\$

Freins - Suspension - "Timing Belt", etc.

VERIFICATION DU

SYSTÈME ELECTRONIQUE

INSTALLATION DE PNEUS

GARAGE ST-GERMAIN

324, St-Jean-Baptiste, Granby
Tél: 777-2540

OLDS CUTLASS SUPRÊME 1991, bonne condi-
tion, tout équipé, 450-522-3079

670 AUTOS

MOTEUR JETTA 2002 turbo diesel, 57,000 km
(auto accidentée), plusieurs pièces disponibles,
comme neuves. Freins, lumières, radio, etc.
Info. 360-6152

NISSAN ALTIMA BLANCHE 1998, 135,000 km,
bien entretenue, A/C, groupe élect., rég. de
vit., antirouille, bien chaussée, 6,400\$. 777-8048

PASSIONNÉ DE MUSTANG !!!

Vous ne pouvez trouver mieux. Une MUSTANG
GT 94, 5 L., 5 vit., blanc, intér. noir, 9,000\$ nég.
Poss. avec un dépôt de le garder en remisage.
Inf. Richard au 263-5939

PLYMOUTH SUNDANCE 92, 4 portes, 900\$
nég. Hyundai Excel 88 pour les pièces, 300\$
nég. 534-4186

75 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 29 JANVIER 2005



EN
FÉVRIER
2 ans
de garantie
GRATUITE*

*Sur la plupart de nos véhicules

03 JEEP GR. CHEROKEE LAREDO, 17 200 \$
03 HONDA ACCORD EX, 2 p., V6, 27 000 km
03 MERCURY GRAND MARQUIS LS, 16 700 \$
02 NISSAN ALTIMA S, 4 cyl., t. équ., 16 400 \$
02 VOLKS GOLF GLS TDI, 4 p., 5 vit., 74 000 km
02 NISSAN MAXIMA SE, 6 vit., bal. gar., 79 000 km
02 JEEP LIBERTY SPORT, 3.7 L, t. équ.
02 SUBARU IMPREZA RS, aut., 77 000 km, t. équ.
02 OLDS. ALERO GL, 2 p., aut., clim., 9 700 \$
02 SATURN SL1, 4 p., aut., 7 900 \$
02 MAZDA PROTÉGÉ 5, aut., clim., «mags»
02 CHRYSLER SEBRING LX, V6, 4 p., 10 500 \$
01 NISSAN SENTRA XE, 4 p., aut., clim., 59 000 km
01 NISSAN MAXIMA GXE, t. équ., 14 300 \$
01 HYUNDAI SONATA GL, 4 cyl., t. équ., 8 900 \$
01 NISSAN MAXIMA SE, toit, cuir, 16 500 \$
01 TOYOTA SOLARA, 2 p., aut., toit, cuir
01 DODGE CARAVAN SE, t. équ., 10 900 \$
01 WINDSTAR LX, t. équ., 70 000 km, 9 900 \$
01 HYUNDAI ACCENT GS, 3 p., aut., 57 000 km
01 HYUNDAI ACCENT GSI, 5 vit., toit, 45 000 km
01 FORD FOCUS ZTS, 4 p., aut., 54 000 km
01 CHRYSLER NEON LE, 5 vit., t. équ.
01 FORD FOCUS, fam., aut., clim., 49 000 km
01 CHEV. CAVALIER Z24, aut., noire, 10 400 \$
01 CHRYS. SEBRING LX, 4 cyl., clim., 55 000 km
01 CHRYSLER INTREPID ES, 11 500 \$
01 FORD FOCUS, 4 p., 5 vit., 24 000 km, 8 900 \$
01 CIVIC SI COUPE, aut., clim., toit, «mags»
00 OLDS. ALERO GL, 4 cyl., 4 p., 7 900 \$
00 CHEV. IMPALA LS, t. équ., 67 000 km, 11 500 \$
00 GMC SAFARI SL, AWD, t. équ., 9 900 \$
00 CHRYSLER NEON LE, 4 p., aut., clim.
00 HONDA PRELUDE, aut., toit, 14 800 \$
00 FORD WINDSTAR SEL, t. équ., 10 500 \$
00 MAZDA PROTÉGÉ SE, aut., clim., 9 900 \$
00 FOCUS ZX3, 2 p., aut., clim., «mags»
00 HONDA ACCORD EX, 2 p., aut., t. équ., noire
00 MAZDA PROTÉGÉ SE, 4 p., 5 vit., clim.
99 PLYM. VOYAGER, 7 pass., V6, t. équ., 6 900 \$
99 MERCURY COUGAR, V6, 5 vit., toit, 9 500 \$
99 PONTIAC GRAND AM SE, 4 p., 3.4 L, t. équ.
99 CHEROKEE CLASSIC, 4x4, 4.8 L, 4 p., t. équ.
99 OLDS. ALERO GL, 2 p., V6, t. équ., 8 200 \$
98 MAZDA MPV LX, V6, t. équ., 83 000 km
98 PONTIAC GRAND AM, 4 p., V6, 107 000 km
98 SUZUKI SIDEKICK JX, 4 p., 5 vit., 6 900 \$
97 TOYOTA RAV-4, 4x4, 5 vit., «mags», 6 900 \$
97 VOLKS GOLF GTI, 5 vit., clim., toit, 80 000 km
97 TOYOTA CAMRY XLE, V6, toit, «mags»
95 CHRYSLER INTREPID, 3.5 L, 4 500 \$
95 CHRYSLER NEW YORKER, t. équ., 3 900 \$
94 MAZDA MX-3, 4 cyl., aut., «mags», 4 700 \$
92 ACURA INTEGRA RS, 5 vit., toit, 4 500 \$
92 CHEV. PICK-UP GM4, V8, aut., 4 700 \$
92 PONTIAC BONNEVILLE SE, 3.8 L, 2 800 \$
91 TOYOTA CAMRY, 4 p., aut., 2 500 \$

601 Principale, Granby

378-1212

À coté de la Cantine chez Ben

Vous voulez payer

le meilleur prix du marché?

Visitez votre concessionnaire
Occasion en Or parce que...

Occasion
en Or
On
matche
les prix!



2002 PROTÉGÉ
grise, 58 000 km

269²⁹\$
/36 mois*
location

0 \$ comptant

2000 FORD ECONOLINE 3/4
allongé, 147 000 km

12 500\$

2004 PICK-UP 3/4
C-2500, 40 3200 km, noir

30 900\$

2003 CHEV. MALIBU

tout équipé, 6 cyl.

12 900\$

2000 TOYOTA COROLLA
aut., noire, 61 329 km

8 900\$

2002 GRAND AM GT
Bourgogne, 51 600 km

272²⁷\$
/36 mois*
location

0 \$ comptant

595, boul. Boivin, Granby

372-4242



Charland 1 Le NO1

GM Optimum
VÉHICULES D'OCCASION

* Plus taxes.

284003V

- Prérrogative d'échange
de 30 jours/2 500 km
- Inspection en plus
de 150 points
- Garantie du fabricant
- Assistance routière
GM 24/24 h

04 EPICA, 6 560 km, argent
03 CIVIC, 28 250 km, bleu
02 VENTURE, 78 000 km, rouge
02 CAVALIER, 44 000 km,
bourgogne
02 SEVILLE, 49 174 km, gris
02 TRAIL BLAZER 4X4,
73 000 km, bourgogne
01 VENTURE, 60 400 km, beige
01 VENTURE, 76 600 km, bleu
01 TAURUS, 80 000 km, gris
01 SPORTAGE, 4 roues motrice,
56 900 km, gris
01 ASTRO CARGO, 95 000 km,
blanc
01 SUNFIRE noire, 68 000 km
01 VENTURE, 73 000 km, noir
01 ALERO, 51 983 km, rouge
01 CAVALIER, 67 046 km, vert
01 PICK-UP D1500 R,
52 650 km, étain
00 MPV, 90 800 km, gris
98 TRANS SPORT, 112 955 km,
bleu
98 INTRIGUE, 100 000 km



2001 ASTRO LS AWD

« all wheel drive », t. équ., 68 000 km

357⁰⁷\$
/ 36 mois*
location

29

29

29

670 AUTOS

**1- JEAN VERRIER
AUTOS 1992 INC.
1311 PRINCIPALE, GRANBY
375-3633**

LIQUIDATION TOTALE ET FINALE
AUCUNE OFFRE RAISONNABLE NE SERA REFUSÉE

**SUR TOUTS NOS AUTOS ET CAMIONS
NOUS CÉSSONS LA VENTE DE VEHICULES
POUR FAIRE PLACE AUX REMORQUES EN
TOUT GENRE ET VEHICULES RECREATIFS
VENDU EN BAS DU PRIX COÛTANT**

2000 Ford F150 XLT, 4x4, extra cab, boîte longue, entièrement équipé, 77,000km.

2000 Dodge Dakota sport, extra cab, V6, entièrement équipé.

2001 Ford F350, power stroke, lariat, crew cab, roues doubles, 4x4, 73,000 km.

2001 Dodge Dakota sport, extra cab, 4x4, V8, entièrement équipé, 56,000 km.

2001 Ford Ranger, extra cab, flair side, V6, entièrement équipé, 31,000 milles.

2001 Chevrolet Silverado LS 2500, 4x4, extra cab, V8, entièrement équipé, bas millage.

2001 Dodge Ram sport, extra cab, 4x4, V8, entièrement équipé, boîte courte.

1999 Ford F150 XLT, simple cab, 4x4, V6.

1999 Ford F250, simple cab, boîte longue, V8, aut.

1998 Dodge Ram, simple cab, boîte longue, V6, 5 vit.

1999 GMC Jimmy SLS, 4 portes, rouge, entièrement équipé.

1999 Ford Windstar LX, entièrement équipée, 4 sièges baquets.

2000 Ford Windstar LX, entièrement équipée, 4 portes.

2001 Ford Windstar LX, 4 portes, entièrement équipée.

2000 Hyundai Accent GS, 5 vit., mags, toit ouvrant, 54,000 km, 5,995\$.

2000 Hyundai Accent GL, 4 portes, 5 vit., servodirection, toit ouvrant, bas millage, 6,900\$.

2000 Volks Beetle GLS, 1.8 turbo, aut., tout équipée.

2001 Saturn SW2, aut., A/C, 43,000 km.

2000 Nissan Altima SE, entièrement équipée.

2001 Hyundai Tiburon SE, 5 vit., noire, 45,000 km.

2001 Ford Focus ZX3, 5 vit., entièrement équipée, 73,000 km.

1998 Ford Escort familiale, aut., A/C, 225,000 km, 2,995\$.

1994 Ford Escort familiale, aut., 176,000 km, 1,995\$.

1996 Mercedes E320, 141,000 km, noire, auto du patron, 19,995\$.

1992 Ford Windstar 7 pass., 154,000 km, 1,995\$

Nous sommes toujours le spécialiste

de la 2e chance au crédit.

Ouvret le samedi de 10 h à 16 h

2001 JETTA TDI GL, 5 vit., 9,495\$.

2001 GOLF TDI GLS diesel, man., 5 vit., tout équipée, 8,995\$.

1998 NEW BEETLE GLS TDI, diesel, man., 5 vit., tout équipée, spécial à 8,495\$.

1997 JETTA GL, man. diesel, 3,495\$.

1995 HONDA ACCORD EXR, V6, aut., 5,995\$

1994 GEO METRO, 4 p., sedan, aut., 1,750\$.

1993 VOLKS PASSAT diesel, 5 vit., 1,995\$.

1989 TOYOTA COROLLA, aut., 1,495\$.

1996 GRAND DODGE CARAVAN, spécial 4,995\$. Un propriétaire.

Aucune offre raisonnable ne sera refusée

Tous ces véhicules sont éligibles à une protection sur le groupe propulseur.

AUTOMOBILES R. MÉNARD, 372-4370

500 rue Ménard, Ste-Cécile de Milton.

95 PLYMOUTH COLT, 2,995\$

94 CHEVROLET CAVALIER RS, 2,695\$

93 FORD TEMPO V6, 2,695\$

92 CHRYSLER DYNASTY 1,695\$

Toutes ces voitures ont été inspecté et sont très propre. 777-2540

SATURN SL1, 1992, 4 portes, man. 5 vit., 950\$ nég. 450-521-3702

SUBARU LEGACY LS 1999, man., familiale, 4-WD, 182,000 km, prix 5,500\$. Info : 450-242-4287

SUBARU LEGACY Outback 1997, noir, en cuir, automatique, tout équipée, 6,900\$. 777-4199

SUBARU LEGACY OUTBACK 2000 man, AWD, freins neufs ABS, AC, vitres teintées, très propre, 538-1883

SUZUKI SWIFT 1997, aut., mécanique A1, pas de rouille, lecteur CD, prix 2,500\$. Info : 450-548-5599

SWIFT 91, transmission refaite 10 mois, bonne mécanique, 350\$ nég. Jason au 378-4807

TOYOTA CAMRY 1989 , manuelle, 5 vit., mécanique en très bonne condition, 650\$. 531-7324

TOYOTA COROLLA 1997, 4 p. 5 vit. pneus d'hiver neufs, en excellente condition mec. et carrosserie. 3,450\$. 243-6961, pag. 514-997-5485

670 AUTOS

**AUTOS DENIS BORDUAS
2555 Principale, St-Paul
379-9357, cell. 531-4884**

1998 HYUNDAI TIBURON SE, 4 cyl., aut., 104,000 km, propre comme neuve, excellente condition.

1998 BUICK REGAL GS, 4 p., 6 cyl., 3.8, aut., int. cuir, équipée de A à Z, prix de liste: 11,500\$, aubaine: 8,900\$

1997 FORD ESCORT, 4 p., 4 cyl., 5 vit., très propre, excellente condition, 3,900\$

2x1996 SATURN, 4 cyl., 4 portes, aut., très propre, excellente condition, 3,700\$.

1995 CORSICA, 4 p., 6 cyl., aut., 179,000 km, vérifiée au complet, excellente condition.

1995 VOLKS GOLF, 4 cyl., 5 vit., servofreins et direction, radiocassette, 4,000\$.

1995 VOLKS JETTA turbo diesel, 5 vit., équipée, 230,000 km, propre, très bonne condition, 4,995\$.

1997 DODGE CARAVAN, 6 cyl., aut., 4 p., marchepieds, 160,000 km, très propre, excellente condition.

1989 PICK-UP DODGE DAKOTA 4X4, 6 cyl., aut., 176,000 km, propre, excellente condition, 3,500\$.

1998 : 2 DODGE RAM 1500, 4x4, 8 cyl., aut., très propres, excellente condition.

TRACTEUR MASSEY Harris 1952, avec gratte arrière et cabine, 1,500\$.

**BEL AUTOMOBILE
890 DUFFERIN, GRANBY
777-3433**

02 DODGE Grand Caravan, 4 p., aut., bien équip.

01 FORD F150, 4x4, cab allongée, aut.

00 FORD WINDSTAR, 7 pass., aut., b. équipée

00 FORD FOCUS, 2 p., man.

99 CAVALIER Z-24, man., air

99 CHRYSLER Concorde 4 p., aut. full

99 SATURN SL2, 4 p., aut., bien équipée

99 MAZDA PROTEGE SE, 4 p., aut.

98 DODGE Dakota king cab, V6, aut

98 CHEVR. CAVALIER, 2 p., man.

98 NISSAN SENTRA XE, 4 p., aut., air

98 SUZUKI SWIFT, 2 p., man.

97 OLDS CUTLASS, 4 p., aut., bien équipé

96 FORD TAURUS GL, 4 p., aut. full

96 DODGE NEON, 4 p., aut.

94 VOLKS GOLF, 2 p., aut.

94 CHEV. CAVALIER, 2 p., aut.

94 DODGE COLT mini-van, 3 p., aut.

94 BUICK REGAL, 4 p., aut. bien équipée.

94 MAZDA 323, 2 p., aut.

94 HYUNDAI ELANTRA, 4 p., man.

93 DODGE CARAVAN, 7 pass., aut. A/C

93 NISSAN QUEST, 7 pass., bien équip.

93 MAZDA 323, 2 p., man.

93 HYUNDAI ELANTRA, 4 p., man.

91 CHEVR. SPRINT, 2 p., man., décapotable

89 CHEV. CAVALIER V6, 2 p., man.

89 TOYOTA CAMRY, V6, aut., bien équipée

BERETTA 1992 GT, 204,000 km, problème de gaskets, 500\$. 263-6411

CAVALIER 91 2 p., 3.1, man., pour pièces ou route, 600\$ nég. Jason au 378-4807

CONSIGNATION +

ACHAT - VENTE - ECHANGE
316 Denison Est, Granby
Tél: 450-770-7272
Cell: 450-521-2876
Fax: 450-770-8006

-AUTOS-

2001 SUBARU IMPREZA

2000 SUBARU IMPREZA STATION

1999 SUBARU LEGACY OUT

1999 SUBARU IMPREZA

1998 SUBARU IMPREZA OUTBACK

1997 SUBARU LEGACY GT

1998 SUBARU IMPREZA OUT

1997 SUBARU LEGACY ROUGE

1997 MAZDA PROTEGE

1995 MAZDA MIATA MX-5

1995 CHEVROLET MONTE CARLO

1994 PONTIAC GRAND AM

1991 MAZDA PROTEGE

1990 CHEVROLET LUMINA

-CAMIONS-

1994 CHEVROLET TRACKER 4X4

1993 CHEVROLET LUMINA

1990 CHEVROLET LUMINA

1990 SUZUKI SIDEKICK

1996 PLYMOUTH VOYAGER

1996 FORD RANGER 4X4

-MOTORISÉS CLASSE C-

1993 FORD PASSENGER DIESEL, 26'

1995 FORD WINNEBAGO, 29'

1987 WINNEBAGO SHARO, 20'

1993 FORD GULFSTREAM, 27'

-BATEAU-

1996 PONTON YAMAHA GODFREY

INFO: 770-7272

FORD ESCORT 1993, 5 vit., 173,000 km, condition A1, à 1,500\$. 372-9805 ou 577-1471

HONDA CIVIC EX 2000 , manuelle, groupe électrique, 89,000 km. A voir. 378-7843.

PONTIAC ASUNA 1993, 165,000 km, 1,200\$. 450-375-0881.

SATURN 2003 L200, autom. toit ouvrant, groupe élect., tout équipée, 14,000 km, garantie 3 ans/60,000 km, 13,995\$ pas de TPS. 372-6418.

SATURN SC1 2002 , manuelle, couleur noir. Contactez Francine Bernier 405-6202 ou 263-1293. Offres acceptées jusqu'au 7 février.

670 AUTOS

**GRANBY NISSAN INC.
433 Principale, Granby
378-9088**

04 PICK-UP K.K., V6, aut., 1,400 km, noir

02 ALTIMA aut., gris, 48,000 km

01 SENTRA GXE, man. vert, 79,000 km

01 SENTRA GXE, gris, man, 67,000 km

99 MAXIMA ES, 127,000 km, grise

99 ALTIMA GXE, aut., blanche, 92,000 km

99 SENTRA XE, aut., bleu, 83,000 km.

99 SENTRA GXE noir, aut., 83,000 km

99 SENTRA GXE gris sable, 97,000 km

99 SENTRA XE aut., clim., bourgogne

99 ALTIMA GXE aut., étain.

98 ALTIMA GXE bourgogne.

98 MAXIMA SE noir, aut.

97 QUEST XE, 2 tons, rouge / gris, 123,000 km

97 SENTRA XE, gris sable, aut., clim.

97 MAXIMA GLE, vert, t. équipé.

96 MAXIMA GLE, verte, cuir, mag, etc.

95 ALTIMA GXE, beige, 6,500\$

95 ALTIMA SE, aut., 131,000 km, vert.

94 ALTIMA GXE, aut., blanc, t. équipé

TOYOTA COROLLA 1995, mécanique A1, aut., 215,000 km, démarreur, antivol, 4,200\$ nég. 372-8767, Nathalie

TOYOTA COROLLA DX 1994 , 4 portes, automatique, 158,000 km, équipée, aucune rouille, parfaite condition, prix 3,700\$. Info : 378-9936

TOYOTA TERCEL 1992 , 4 portes, manuelle, très propre, mécanique excellente condition, économique, 4 cylindres, 4 pneus neufs, d'hiver, 4 pneus d'été neufs, 1,275\$. 521-3050

VAN LUMINA 1993, propre, en bonne condition, 1,500\$. Tél: 776-6860 ou 776-0909

**WWW.CHARESTAUTO.COM
1029 DUFFERIN
Tél. 777-6665**

CAMIONS

00 Ford F150 Lariat, 4 p, 4x4, 17,995\$.

00 Kia Sportage EX, 4x4, 5 vit., 7,995\$

99 Ford F150, 4 p., V8, aut., 11,900\$

99 Dodge Caravan, 7 p, full, 6,995\$

99 Dodge Dakota sport, 4x4, 12,995\$

99 Nissan Frontier, aut., 4 cyl., 5,995\$

99 Dodge Caravan SE, 7 p, full, 6,900\$

98 F-150 XL, V6, aut., 3 p, 10,900\$

98 Dodge Ram 1500, V8, aut., 9,900\$

97 Ford F150, XL, aut., V6, 8,900\$

97 Ford F150, XL V6, aut., 7,900\$

95 Ford E350 Cube 18', t. diesel, 4,995\$

AUTOS

01 Chrysler Intrepid SE, V6 full, 6,995\$

01 Chrysler Intrépid SE, V6, full, 7,995\$

01 Chevy Cavalier LS, 4 cyl., aut, 5,995\$

01 Kia Sephia LS 4 p, 4 cyl., 5 v, 4,995\$

01 Kia Sephia 4 p, 4 cyl., 5 vit., 4,995\$

00 Toyota Echo 4 p, 4 cyl., 5 v, 6,995\$

99 Dodge Stratus, aut., 4 cyl. 4,995\$;

99 Honda Civic LX, 4 p, 5 vit., 6,995\$

98 Chevy Cavalier, 4 p, 5 vit., 2,995\$

98 Honda Civic DX coupée, 5 v, 7,500\$

97 Volks Golf 2 p, 4 cyl. 5 vit., 3,995\$

97 Acura Integra RS, 5 vit., 3 p, 7,995\$

97 Dodge Néon, 4 p, 4 cyl., aut., 3,500\$

96 Volks Jetta 4 cyl. 4 p, aut., 3,900\$

95 Volks Jetta t. diesel, 5 vit., 3,995\$

95 Nissan Maxima GLE, cuir, 4,995\$

94 Cadillac Deville, cuir, full, 6,900\$

AUBAINES

96 Géo Métro, 3 cyl., 5 vit., 1,995\$

95 Chevy Corsica, 4 cyl., aut., 1,995\$

94 Pontiac Grand Am, V6, 4 p, 2,995\$

93 Plym. Voyageur 7 pass., V6, 1,995\$

92 Plym. Acclaim, 4 cyl., 4 p., aut., 995\$

90 Chevy Lumina APV, full, 2,500\$

88 Pontiac Tempest V6, aut., 995\$

88 Chevy S-10 4cyl, 4 v, 2,900\$

**AUTOMOBILES
112 INC**
1304 Principale, Granby
378-7983
FINANCEMENT SUR PLACE

Les plus bas prix
en région!

20 ans
1985-

673 MOTOCYCLETTES

TRIAL YAMAHA TY250 1977
excellent état, 1.500\$.
Marcel: 534-2386

674 VÉHICULES TOUT-TERRAIN

4 ROUES YAMAHA Timberwolf 250,
2X4, 1994, différentiel barré, siège passager,
très propre, 2.500\$ nég. 531-3335; 243-1081

HONDA 350 4x4, 2002 2000 km, tout équipé,
poignées chauffantes + appui-pied, avec pelle
à neige et remorque 4'x8". Prix, 6.000\$. Chris-
tian, 378-5379.

HONDA FOREMAN TRX 1997 rouge, 3.636 mil-
les, 3.500\$ nég., Téléphonez 577-0431

POLARIS SPORTSMAN 500 1999, 3.500 km,
poignées et pouses chauffantes, pare-brise et
siège passager, très propre, le tout 5.000\$ nég.
450-776-1923.

SUZUKI VINSON 2002 500cc, 1.600 km, équi-
pement complet, siège 2e passager, pare-brise,
winch, poignée et pouses chauffantes, en très
très bonne condition. Cause : manque de
temps. Valeur 10.000\$, demande 7.000\$.
375-1625 Serge.

VTT SUZUKI 300 1993 4X4, en bonne condi-
tion, prix 3.500\$ nég. 776-1282

675 MOTONEIGE

ACHÈTERAIS MOTONEIGES 94 à 65 toute mar-
que, VTT et moto, bonne condition ou non.
Payons bon prix. Réparations de motoneiges,
pose de seal du crank et timing 50\$. El Tigre
4000: 600\$. Olympic 299: 350\$. Cheetah 340:
350\$. Elan 250: 650\$. 293-4989 ou 263-0158

BOMBARDIER FORMULA III 700 1998, pont à
clous, reculs, skis jaunes, beaucoup d'extra
pour l'esthétique, condition show room, 11.200
km, 3.400\$. Info : 531-0098 ou 776-8052 Eric.

GRAND TOURING 670, 1995, longue "track",
reculs, poignées chauffantes, moteur et pont
neufs, 2.500\$. 776-1146, 521-1146.

POLARIS XLT SPECIAL, 600cc, 1995, condition
A1. Info : 450-293-5800 ou 777-8141.

POUR ENFANT: ARCTIC CAT Z-120, 2002, à
2000\$. FORMULA 600, 3 cyl., 1998, reculs,
démarrateur, 2.500\$. FORMULA 500, Race, 1999,
3.000\$. FORMULA 500 Fan, 1997, reculs, dé-
marrateur, 2.300\$. SUMMIT 600, 2001, 5.500\$.
CARRIOLE 2002, 4 places, fermée, 1.500\$.
531-3335 ou 450-243-1081

YAMAHA VENTURE TOURING 2000 t, équipée,
et fifth wheel 25.5, ainsi que robe de mariée 12
ans et de bouquetière 6X. Le tout très propre.
Semaine: 777-2361 soir, 776-7701 jour. Fin de
semaine: 777-2361 ou 521-3379, demandez Na-
thalie ou Rosaire

680 TRACTEURS

000-ACHÈTERAIS TRACTEURS DE FERME
Peu importe l'état, aussi machinerie agricole.
Équipement à foin NH. Payons comptant.
Tél.: 293-0990, 293-1806.

Louis Garneau
Président,
L'Action Bénévole



Moi,
j'ai signé
ma carte
de don
d'organes.
Et vous?
Un engagement
clair!
1 800 257-3434
LE DON DE LA VIE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE BEDFORD
AVIS LÉGAL

À: Marilyne Charron
Autrefois du 61 Rang des Dix terres
Rougemont, Québec
De: Entreposage Dubé
1008 Marcoux
Granby, Québec

Considérant qu'en date du 29 janvier 2004, vous
Marilyne Charron, avez loué un entrepôt au 1008
Marcoux, local 156 pour y entreposer vos
meubles et autres effets.

Considérant que depuis cette date vous avez fait
défaut, et ce, malgré plusieurs avis écrits et ten-
tatives de vous contacter, non seulement de
payer les loyers dus, mais aussi de récupérer
vos biens.

Considérant les frais d'entreposage de vos
meubles, biens et autres effets personnels, à rai-
son de... par jour depuis votre dernier paiement,
et ce pour la période allant du 29 janvier 2004 au
1^{er} février 2005, pour un montant détaillé de
109,27 \$ / mois plus frais d'huissier et d'expéditeur
de 94,78 \$ plus intérêts de 2%, vous devez donc
à ce jour un montant de 1568,25 \$ plus frais de
la présente publication.

Considérant l'article 944 du Code civil du
Québec, qui permet, lorsque plus de 90 jours ce
sont écoulés depuis la fin du bail, que vos
meubles, biens et autres effets personnels sont
considérés comme étant oubliés.

Soyez donc avisé qu'à défaut par vous de payer
toutes les sommes requises ci-haut détaillées,
dans les 90 jours de la présente publication, vos
meubles, biens et autres effets personnels feront
l'objet d'une disposition, à savoir une vente en
justice par huissier, et qu'en conséquence, vous
ne devrez aucune somme à Entreposage Dubé,
mais vous perdrez en contrepartie, vos droits de
propriété.

VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE

M. Gérard Lessard
Responsable d'Entreposage Dubé
1008 Marcoux
Granby, Qc
J2G 2M8
(450) 777-3121
(450) 378-4580

**Bâtir demain
ensemble!**
L'ACTION BÉNEVOLE,
UN COUP DE MAIN QUI FAIT DU BIEN.



Mme Rita Gravel ainsi que les
membres des familles Gravel et
Lussier désirent remercier bien
sincèrement toutes les
personnes qui leur ont
témoigné de la sympathie à
l'occasion du décès de
M. Jules Gravel
survenu le 16 janvier 2005
soit par offrandes de messes
ou de fleurs, bouquets
spirituels, télégrammes, visites,
sympathie, services rendus ou
assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de
s'inscrire peuvent considérer
ces remerciements
comme personnels.

GRANBY AVIS PUBLIC

Appel d'offres 008/2005
PIÈCES D'AQUEDUC ET D'ÉGOUT
- Addenda -
**CLÔTURE REPORTÉE:
15 FÉVRIER 2005 À 14 H**

La date de clôture de l'appel d'offres
008/2005 est reportée au mardi 15 février
2005 à 14 h, heure locale en vigueur.

Granby, le 29 janvier 2005
Thérèse P. Dion
Directrice des Approvisionnements

ENCAN SPÉCIAL D'ANTIQUITÉS

Le dimanche 6 février 2005 à 11 h
à la Grosse Grange Bleue
7900, boul. Laframboise à St-Hyacinthe
(sortie 130-N aut. 20)

SERA VENDU: Superbes mobiliers de tous
styles, marbre, bronze, porcelaine, sterling,
plusieurs tableaux de renommée, etc...

Visite: Samedi de 13 h à 17 h
ENCANS GÉLINEAU & FILS INC.
(450) 796-2886
www.encangelineau.com

Desjardins Caisse populaire Desjardins de St-Césaire APPEL D'OFFRES Auto à vendre

Description:
Dodge Stratus 1997, vert, automatique,
4 portes, 150 000 km

Ouverture des soumissions:
Le jeudi 3 février 2005 à 17 heures.

La Caisse ne s'engage à accepter ni la
plus haute ni aucune des soumissions
reçues.

Pour information ou visite:
Contacter Mme Guylaine Roireau au
(450) 469-4913 poste 235.

4^e anniversaire de décès
M. Bernard Blanchard
survenu le 25 janvier 2001



Cher amour, cher papa, cher grand-papa.
Il y a 4 ans, tu nous quittais, mettant
ainsi fin à ta pénible maladie pour aller
vers la maison du Père. Ton grand coeur,
ton esprit de justice, de droiture,
d'honnêteté et ta grande bonté sont restés
gravés dans notre coeur et notre
mémoire.

Merci pour ton grand amour pour nous
tous ici-bas. Nous prions et pensons
souvent à toi. Veille sur nous tous.

Ton épouse, tes enfants, conjoint(e)s, tes
petits-enfants, tes deux arrière-petites-
filles, parents et amis.

Une messe sera célébrée pour toi le
30 janvier 2005 à 9h30 en l'église St-Luc.

Remerciements



Ses enfants Robert (Anne-Marie
Guertin), Elyse (Gaëtan Proulx), Louis
(Carmen Bousquet) ainsi que ses
petits-enfants désirent remercier bien
sincèrement toute les personnes qui
leur ont témoigné de la sympathie à
l'occasion du décès de

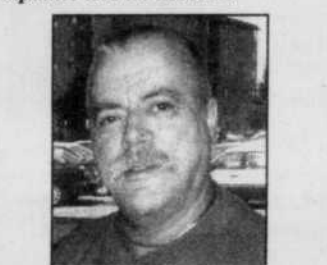
M. Gilles Racine
survenu le 8 janvier 2005

soit par offrandes de messes ou de fleurs,
bouquets spirituels, dons, télégrammes,
visites, sympathie, services rendus ou
assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire
peuvent considérer ces remerciements
comme personnels.

REMERCIEMENTS

Ses enfants Martin et
Mélanie désirent re-
mercier bien sincère-
ment toutes les person-
nes qui leur ont témoigné de la
sympathie lors du décès de



M. RAYMOND VIAU
SURVENU LE 9 JANVIER 2005

soit par offrandes de messes ou de
fleurs, dons, visites, sympathie,
services rendus ou assistance aux
funérailles

Les personnes ayant omis de
s'inscrire peuvent considérer ces
remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



Son épouse Rose-Anne Arès, ses
enfants, ses petits-enfants et
arrière-petits-enfants désirent
remercier bien sincèrement
toutes les personnes qui leur ont
témoigné de la sympathie lors
du décès de

Arthur Tétrault
survenu le 13 janvier 2005

soit par offrandes de messes
ou de fleurs, bouquets spirituels,
dons, télégrammes, visites,
sympathie, services rendus
ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de
s'inscrire peuvent considérer
ces remerciements
comme personnels.



Suite au décès de
M. Gilles Léger
survenu le 11 janvier 2005

Ses enfants, ses petits-enfants
ainsi que ses frères et soeurs
désirent remercier bien
sincèrement toutes les
personnes qui leur ont
témoigné de la sympathie,
soit par offrandes de messes
ou de fleurs, bouquets
spirituels, dons, télégrammes,
visites, sympathie, services
rendus ou assistance aux
funérailles.

Les personnes ayant omis de
s'inscrire peuvent considérer
ces remerciements comme
personnels.



Les enfants et petits-enfants de
Mme Pomerleau-Lapointe désirent
remercier bien sincèrement toutes
les personnes qui leur ont témoigné
de la sympathie lors du décès de

**Mme Madeleine
Pomerleau-Lapointe**
survenu le 11 janvier 2005

soit par offrandes de messes ou
de fleurs, bouquets spirituels,
télégrammes, visites, sympathie,
services rendus ou assistance aux
funérailles.

Les personnes ayant omis de
s'inscrire peuvent considérer ces
remerciements comme personnels.

APPEL D'OFFRES

PROPRIÉTAIRE : VILLE DE BROMONT
88, Boulevard de Bromont,
Bromont, Qc, J2L 1A1

PROJET : Réfection de rues et nouveau pavage

NOTRE DOSSIER : BRMV-069

La Ville de Bromont demande des soumissions pour les travaux décrits ci-dessus. Elles
devront être présentées dans l'enveloppe fournie à cette fin et le soumissionnaire devra y être
clairement identifié.

Les plans et cahiers des charges ainsi que la formule de soumission pourront être obtenus à
compter du 31 janvier 2005 à 15 heures, au bureau de **TEKNIKA INC., situé au 160, rue
Cowie, Granby (Québec) J2G 3V3**, sur remise en argent ou sous forme d'un chèque visé fait
à l'ordre de ladite firme, d'un montant de cent dollars (100 \$ taxes incluses) - **NON REM-
BOURSABLE.**

Pour être considérée, toute soumission devra être accompagnée :

- 1° d'un cautionnement ou d'un chèque visé équivalant à 10 % ou plus du montant de la
soumission, fait à l'ordre de la Ville de Bromont et valide pour une période de quatre-vingt-
dix (90) jours suivant l'ouverture des soumissions;
- 2° d'une lettre d'intention de la part d'une compagnie autorisée à se porter caution s'en-
gageant à fournir un cautionnement d'exécution équivalant à 50 % du montant du contrat,
ainsi qu'une garantie de paiement des gages, matériaux et main-d'œuvre équivalant à 50 %
du montant du contrat.

Les soumissions seront reçues à l'hôtel de Ville, à l'adresse indiquée ci-dessus, **le ou avant le
16 février 2005 à 11 heures**, pour être ouvertes publiquement à la même heure et au même
endroit.

La Ville de Bromont ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions présen-
tées.

DONNE A BROMONT ce vingt-sixième jour du mois de janvier de l'an deux mille cinq
(26-01-2005).

Le greffier
Pierre Simoneau, o. m. a

77 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 29 JANVIER 2005

29

29

29



La Croix-Rouge est à la recherche de personnes pour constituer son équipe d'intervention locale.

Appel de candidatures pour
BÉNÉVOLES

Une formation sera offerte à cette équipe qui sera responsable des interventions lors de sinistres (incendies, inondations, etc.) dans votre communauté.

Postes bénévoles disponibles
(sur entrevue de sélection)

- Chefs d'équipe d'intervention
- Responsables d'opération
- Bénévoles-terrain
- Bénévoles en logistique

Profil recherché

- Habilité à communiquer efficacement
- Esprit d'équipe / Empathie
- Leadership
- Disponibilité lors d'interventions
- Avoir un permis de conduire valide

**JOIGNEZ NOTRE ÉQUIPE
DÈS MAINTENANT!**

Contactez-nous au 1 800 363-7305 poste 3071



Croix-Rouge
canadienne

5^e anniversaire



du
décès de
**Mme
Marthe
Lachapelle**
née Fontaine
survenu le 31 janvier 2000

*Le souvenir d'un cœur
L'aimé demeure et jamais
ne meurt car tout ce qu'il a
semé avec amour durant
son existence restera gravé
dans nos cœurs à jamais.*

*Que tous les souvenirs
heureux immortalisent
d'une certaine manière la
présence de cet être qui
était si cher.*

Ton époux et tes enfants

300469V

5^e anniversaire

du décès de



M. Fernand Gosselin
survenu le 29 janvier 2000

*Déjà cinq ans se sont écoulés depuis
ton départ. On a eu beaucoup de
difficultés à s'y habituer. Nous n'avons
jamais oublié ton beau sourire. Tout
ce que tu as semé avec amour restera
gravé dans nos cœurs à jamais. De là-
haut, veille sur nous, protège-nous en
attendant ce jour où nous pourrons
nous tenir la main et festoyer sans fin.*

Ton épouse Monique, tes filles
Lucie et Beth et tes petits-enfants.

300742V

1^{er} anniversaire
du décès de



**M. Henri
Blouin**
survenu
le 24 janvier
2004

*Déjà un an que tu as été rappelé
par le Seigneur.*

*Tu as laissé un grand vide
dans nos cœurs, mais la foi
que tu nous as transmise
nous aide à accepter ce départ.*

*Tu es toujours présent
dans nos cœurs et nous savons
que tu veilles sur nous tous
et que tu nous guideras toujours.*

*Ton épouse Gertrude,
tes enfants Carmen, Claudette,
Gaëtan, André
et leur conjoint(e).*

*Une messe sera célébrée
le samedi 29 janvier, à 19 h,
en l'église St-Luc.*

300453V

REMERCIEMENTS

suite
au décès de
**M. Norbert
TANGUAY**



À tous ceux qui ont partagé notre peine
lors du décès de
M. Norbert Tanguay
survenu le 1^{er} décembre 2004
à l'âge de 83 ans,

son épouse et ses enfants
désirent vous remercier très sincèrement
pour les marques de sympathie,
soit par offrandes de messes, cartes,
visite au salon ou assistance aux funérailles.

Que chacun de vous trouve ici l'expression
de notre reconnaissance et considère
ces remerciements comme personnels.

300681V

Décès



**DEVEAULT
LAMONTAGNE
Mme Jeannette**
1923 - 2005

À Bedford, le 23 janvier 2005, à l'âge de 81 ans est décédée Jeannette Deveault, épouse de feu Maurice Montagne. Elle laisse dans le deuil sa fille unique Claudette Montagne et son époux Claude-André Bonin, leurs deux filles Nathalie et Valérie Bonin (Claude De Laplante), ainsi que les enfants de celles-ci, Flavie Bonin-Martin et Tristan Bonin-De Laplante. Elle laisse également dans le deuil un beau-frère Georges-Aimé Montagne (Thérèse) et tous les membres des familles Côté, Deveault et Montagne qu'elle chérissait, ainsi que de nombreux neveux et nièces et amis.

La famille accueillera parents et amis, en présence des cendres au

Salon Funéraire

Joseph Dion et Fils Ltée

215 rue Rivière, Bedford

Tél. : 450-248-2911 - Téléc. : 248-3749

josephdionfilslee@sympatico.ca

lundi le 31 janvier à 13 heures. Une cérémonie religieuse sera célébrée au salon à 14 heures et suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.

Des dons à la Fondation canadienne du rein succursale du Québec, seront vos témoignages de sympathie et seront grandement appréciés, des formulaires sont disponible au salon funéraire.

(28-29)

**LAROSE
M. Gilles**
1930 - 2005

À Granby, le 21 janvier 2005 à l'âge de 74 ans est décédé M. Gilles Larose, employé retraité de la Ville de Granby, demeurant à Granby. Selon ses volontés, il a été incinéré et les funérailles auront lieu dans la plus stricte intimité. Il laisse dans le deuil ses parents et amis.

Sincères remerciements au personnel du 5^e Ouest pour les bons soins prodigués envers M. Larose lors de son séjour parmi eux.

Les arrangements funéraires ont été confiés à la

**MAISON FUNÉRAIRE
GIRARDOT & MENARD LTÉE**

170 Dufferin, Granby

Tél. 372-4498 - Téléc. 372-2738

courriel: girardot-menard@bellnet.ca

Affilié à la C.T.Q.

(29)

Pour en savoir
davantage sur la
fibrose kystique,
mettez une paille
dans votre bouche
et essayez de
respirer.

Maintenant que vous
en savez plus sur la
fibrose kystique,
pourriez-vous nous aider ?



1-800-363-7711
www.aqfk.qc.ca

LA Q.F.K. est une association provinciale de la Fondation canadienne de la fibrose kystique.



**LECLERC
TAYLOR
Simone**
1918 - 2005

À l'Hôpital Brome Missisquoi-Perkins à Cowansville, le 27 janvier 2005, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Simone Leclerc Taylor, épouse en premières noces de feu Winston Taylor et en deuxièmes noces de feu Jacques Hauver, demeurant à Shefford.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Rochelle (Jules Sanschagrin), Norman (Suzanne Privé), feu Archie, Charles (Sonia Jetté), Jean-Paul (Francine Bouchard). Ses petits-enfants : Carole (Cal), Colin (Stacey), Denis (Maryse), Karine (Daniel), Bryan, Benoit, Mélissa. Ses arrière-petits-enfants : Dally, Joshua, Sara-Maude. Ses belles-soeurs : Françoise Nadeau (feu Armand Leclerc), Éliane Roy (feu Charles Hauver), Yolande Delisle (feu Paul Hauver), Dora-Ann Taylor, ainsi que son amie Lynda, autres parents et amis.

La crémation a eu lieu à Granby au Crématorium Les Jardins Funéraires Bessette.

Sous la direction de

Les Résidences Funéraires
Bessette

5034 Foster, Waterloo

Tél. : (450) 539-1606

1 888 730-6666

Téléc. : (450) 539-3035

www.famillebessette.com

Affiliée à la C.T.Q.

Les funérailles auront lieu mercredi, le 2 février 2005 à 14 heures, en l'église St-Bernardin.

La famille recevra les témoignages de sympathie, mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Mercredi, jour des funérailles à compter de 12h, jusqu'au départ du salon à 13h50. Inhumation au cimetière Mgr Pelletier à une date ultérieure.

En guise de sympathie, des dons à la Société Canadienne du Cancer seront appréciés. Les formulaires seront disponibles au salon.

(29-31)

Les résidences et les jardins funéraires

Bessette

Le vrai sens des valeurs



CHRYSLER 300
2005

CONCORDE 2004 bal. de gar. Chrysler	SEBRING 2002 bal. de gar. Chrysler
SEBRING 2004 bal. de gar. Chrysler	INTREPID 2001 bal. de gar. Chrysler
SX 2.0 2003 automatique	DAKOTA SPORT 2001 Club Cab. 19 000 km
SEBRING LXI 2002 bal. de gar. Chrysler	JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 2001
CARAVAN 2002	CARAVAN SPORT 2000 61 000 km. 4 sièges baquets. bal. de gar. Chrysler
CARAVAN 2001 40 000 km	CHRYSLER NEON 2000 man. air clim. bal. de gar. Chrysler
SEBRING 2001	CHRYSLER NEON 1999 auto. 4 portes. air climatisé
INTREPID 2001	ALTIMA 1994
HYUNDAI ELANTRA 2001	
PT CRUISER 2001 bleu océan. bal. de gar. Chrysler	

MAHEU
Chez Maheu, c'est mieux!
997 Principale, Granby • 378-0178 • 378-7474

**Plus de
300 000
Canadiens
sont atteints
d'épilepsie**

**ÉPILEPSIE
CANADA**
1-514-845-7855 • 1-877-734-0873
www.epilepsy.ca

Décès



PROULX
Mlle Isabelle
1980 - 2005

À Québec, le 22 janvier 2005, à l'âge de 24 ans, est décédée Mlle Isabelle Proulx fille de Yves Proulx et Louise Brodeur.

Les funérailles auront lieu le samedi 29 janvier 2005. Le convoi funèbre partira du:

COMPLEXE FUNÉRAIRE

Le Sieur

60 boul. Pie IX, Granby, Qc
Tél.: 777-1414 Téléc.: 777-0999
courriel: info@ja-lesieur.com
Affilié à la C.T.O.

pour se rendre à l'église St-Joseph, où le service sera célébré à 11 heures, suivi de la crémation au Crématorium Le Sieur. Les heures d'accueil seront vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Ouverture à compter de 9 heures samedi, journée des funérailles.

Des dons à Rêve d'Enfants seraient appréciés pour tous les rêves que Isabelle aurait aimé réaliser.

Elle laisse dans le deuil ses parents: Yves Proulx et Louise Brodeur; son frère: David, ses grands-parents paternel: Maurice Proulx (Geneviève Viens), sa grand-mère maternelle: Yolande Brodeur (feu Paul-Emile), son arrière-grand-mère maternelle: Zolia Noisieux, ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s et plus particulièrement son ami Alexandre Picher et sa grande amie Mélissa Charest. (25-27-28-29)

**PERRON
YASINOWSKI**
Mme Patricia
1937 - 2005

Paisiblement à son domicile, le 25 janvier 2005, est décédée Mme Patricia Yasinowski, née Perron, à l'âge de 67 ans, épouse de M. Myron Yasinowski, demeurant à Shefford. Outre son époux, Myron, elle laisse dans le deuil plusieurs parents et amis. La famille désire remercier le personnel du CLSC de la Youte-Yamaska et le CHUS ainsi que la Clinique St-Jacques pour les bons soins prodigués à Mme Yasinowski. La crémation a eu lieu à Granby au Crématorium Les Jardins Funéraires Bessette.

Les funérailles auront lieu à une date ultérieure. Arrangements funéraires:

Les Jardins Funéraires Bessette
997, rue des Colombes
(angle St-Jude N), Granby
Tél.: 450-777-1171 ou
1-888-730-6666
Téléc.: 450-777-4393
www.famillebessette.com

(29)

Les résidences et les jardins funéraires

Bessette
Le vrai sens des valeurs

SP La vie avec la sclérose en plaques.

La sclérose en plaques ne bouleverse pas que la vie d'une seule personne à la fois.

Elle bouleverse des familles entières.

SP Société canadienne de la sclérose en plaques
1 800 268-7582 www.scleroseenplaques.ca



**LAFLAMME
LACHANCE**
Mme Lilianne
1923 - 2005

Au Centre hospitalier de Granby, le 25 janvier 2005, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Lilianne Lachance, née Laflamme, épouse de feu Denis Lachance, demeurant à Granby. Elle était la fille de feu Lionel Laflamme et de feu Clara Sylvain. La défunte laisse dans le deuil ses enfants, Yves (Jeannette Blanchard), Huguette (Denis Brosseau), Elise (Marc Brosseau). Ses petits-enfants: Ubald, Julie, Alison, Sheron, Alexandre et Vanessa. Elle était la soeur de Georges-Aimé Laflamme (Rita Beaudoin), feu Léopold Laflamme (Simone Cajolais, Georges Roy), Ronaldo Laflamme (feu Thérèse Dubuc) (Stella Mc Carvill), Claire-Hélène Laflamme (feu Gérard Fecteau), Florianne Laflamme (feu Marcel Dupuis), Denise Laflamme (Gilles Couture), Noëlla Laflamme (Pierre Matte). Elle était la belle-soeur de feu Jean-Baptiste Lachance (feu Clarilda Laflamme), feu Antoine Lachance (feu Géraldine Gosselin), feu Marie-Louise Lachance (feu Joseph Fortier), feu Alice Lachance (feu Wilfrid Brochu), feu Jeanne Lachance (feu Jean-Charles Garneau). Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

La famille désire remercier spécialement le personnel du Centre hospitalier de Granby, pour les bons soins prodigués à Mme Lilianne Laflamme Lachance.

Les funérailles auront lieu le samedi, 29 janvier, en l'église Ste-Famille, à 11 heures, sous la direction de la

**MAISON FUNÉRAIRE
GIRARDOT & MENARD** LTÉE
170 Dufferin, Granby
Tél. 372-4498 - Téléc. 372-2738
courriel: girardot-menard@bellnet.ca
Affilié à la C.T.O.

suivies de la disposition des cendres au Columbarium Girardot & Ménard. La famille sera présente à l'arrière de l'église pour recevoir les témoignages de sympathie samedi, journée des funérailles, à compter de 10 h. Des dons à la Fondation des maladies du cœur du Québec seraient appréciés. Formulaire disponibles à l'église ou au bureau du salon funéraire. (27-28-29)

Philippe Marois
Partenaire de vitesse
L'unique poste
Moi, j'ai signé ma carte de don d'organes. Et vous? Un engagement clair!
1 800 267-3434
LE DON DE LA VIE



**LAPORTE
LARAMÉE**
Marie-Anne
1910 - 2005

Au Centre Gériatrique Courville de Waterloo, le 25 janvier 2005, est décédée Mme Marie-Anne Laporte Laramée, à l'âge de 94 ans, épouse de feu Emile Laramée, demeurant à Waterloo.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Jacqueline Petit), Gisèle (feu Réal Brunelle), feu Réal (Pierrette Lambert), Noëlle-Ange (René Arès); ses quatorze petits-enfants: Patrice Laramée (Marie-Andrée Arès), Brigitte, Francis, feu Pierre Brunelle, Sylvie Brunelle (Yvan Lavallée), Francine (Sylvain Therrien), Luc (Mélanie Blanchard), Chantal Laramée (Stéphane Beaudoin), Marco (Sophie Choquette), Pascal (Cynthia Nadeau), Lync Arès (Jocelyn Caron), Alain (Shirley Duplessis), Annie (Bruno Savard), Joël (Myriam Duplessis), ainsi que ses quatorze arrière-petits-enfants, plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du Centre Gériatrique Courville pour les bons soins prodigués à Mme Marie-Anne Laporte Laramée.

Madame Laramée repose au salon Les Résidences Funéraires Bessette
5034 rue Foster, Waterloo
Tél.: (450) 539-1606
1 888 730-6666
Téléc.: (450) 539-3035
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.O.

Heures d'accueil: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Le samedi, jour des funérailles, de 10h jusqu'au départ du salon à 13h10.

Les funérailles auront lieu le samedi, 29 janvier 2005 à 13h30, en l'église St-Etienne de Bolton.

Inhumation au cimetière de la paroisse à une date ultérieure.

En guise de sympathie, des dons à la Fondation du Centre Gériatrique Courville seraient appréciés. Les formulaires seront disponibles au salon. (28-29)

Les résidences et les jardins funéraires

Bessette
Le vrai sens des valeurs

Les PLANS LANIFIÉS
Préparons la santé de l'avenir!

205, boulevard Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7
Téléphone: 450.375.8030 Télécopieur: 450.375.8008
www.chgranby.qc.ca fondationchq@vrss16.gouv.qc.ca

CAMPBELL
M. Albert
1917 - 2005

A la Maison Cowansville, le 27 janvier 2005 à l'âge de 87 ans est décédé M. Albert Campbell époux de feu Rita Audette, demeurant à Farnham.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Claude, Marcel (Manon Milette), ses petits-enfants: Olivier et Joyce, ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces et autres parents et amis.

M. Campbell ne sera pas exposé. Sous la direction des salons funéraires F. & J. M. Désourdy Inc.
205 Principale Est, Farnham
Tél.: 293-4474 - Téléc.: 293-8525
fjmdesourdy@qc.aira.com

A noter qu'une Cérémonie aura lieu dans le plus stricte intimité. L'Inhumation aura lieu au Cimetière de Ste-Sabine à une date ultérieure.

(29)

Girardot & Ménard
COMPLEXE FUNÉRAIRE

Julie Girardot Jacques Girardot

Ouverture du Complexe funéraire, dès le printemps 2005, près du cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin.

D'ici l'ouverture, nous offrons toujours nos services au

170 Dufferin, Granby
372-4498

À l'écoute de vos choix
Service de préarrangements funéraires



Les résidences et les jardins funéraires

Bessette
Le vrai sens des valeurs

997, DES COLOMBES À GRANBY
BROMONT • ROXTON POND
VALCOURT • WATERLOO
(450) 777-1171
SANS FRAIS : 1 888 730-6666
www.famillebessette.com

Pour que toujours son souvenir demeure

Il y aura bientôt 1 an, 2 ans, 5 ans ou 10 ans que survenait le départ d'un être cher?

Soulignez l'événement en publiant un anniversaire de décès, à l'intérieur duquel, vous pourrez insérer une photo de la personne décédée.

Communiquez avec le 375-4555, poste 223
(3 jours avant la date de parution)

La Voix de l'Est
cyberpresse.ca

294583V

294403V

A
F
F
A
I
R
E
C
L
A
S
S
É
E

C
L
A
S
S
É
E

Vous voulez vendre
rapidement
voiture auto,
voiture piano
ou
voiture frigo ?

Grâce aux petites annonces de
La Voix de l'Est
cyberpresse.ca
Pour une vente efficace et rapide
DEUX NUMÉROS FACILES À RETENIR

375-VENDU et le 375-8888
375-VENDU et j'ai tout VENDU !

513 TERRAINS A VENDRE
NOUVEAU!
ACHETERAIS ANTIQUITES ET USAGES
NOUVEAU
ACHETERAIS...
531 APPARTEMENTS A LOUER A GRANBY
NOUVEAU
ACHAT
532 LOGIS A LOUER EN REGION
NOUVEAU A L'AN...
533 LOGIS A LOUER A GRANBY
601 MEUBLES
604 INFORMATIQUE
563 OCCASIONS D'AFFAIRES
502 PROPRIETES A REVENUS A VENDRE
507 CONDOMINIUMS A VENDRE
572 TROUVE
573 VOYAGES - TRANSPORT
576 DEMANDE A ACHETER
600 DIVERS ARTICLES

Statistiques

Hockey

LHJMQ

Classement

Parties d'hier non comprises

Équipe	M	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
Gatineau	50	23	19	5	3	156	166	54
Shawinigan	49	22	18	7	2	136	127	53
Rouyn-Noranda	48	19	16	9	4	182	178	51
Drummondville	48	18	21	5	4	142	147	45
Victoriaville	50	18	26	3	3	130	173	42
Val-d'Or	49	16	24	8	1	132	162	41

SECTION OUEST

Équipe	M	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
Gatineau	50	23	19	5	3	156	166	54
Shawinigan	49	22	18	7	2	136	127	53
Rouyn-Noranda	48	19	16	9	4	182	178	51
Drummondville	48	18	21	5	4	142	147	45
Victoriaville	50	18	26	3	3	130	173	42
Val-d'Or	49	16	24	8	1	132	162	41

SECTION EST

Équipe	M	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
Chicoutimi	48	29	11	5	3	186	145	66
Rimouski	50	26	17	4	3	221	183	59
Québec	50	25	17	4	4	192	145	58
Lewiston	48	23	18	7	0	150	145	53
Baie-Comeau	48	17	25	4	2	142	188	40

SECTION ATLANTIQUE

Équipe	M	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
Moncton	50	30	15	4	1	157	120	65
Halifax	46	26	12	6	2	155	120	60
Cap-Breton	48	22	18	6	2	151	140	52
L.-P.-E.	48	20	24	4	0	141	176	44
Acadie-Bathurst	48	13	29	3	3	110	170	32

NOTE: Drummondville se voit retirer un gain et deux points pour l'utilisation d'un joueur inadmissible contre Moncton samedi le 11 décembre. Les Wildcats de Moncton sont donc crédités de la victoire, et il faut leur ajouter deux points. Aussi, un point pour une défaite en prolongation.

Jeudi 27 janvier
Victoriaville 4 Rouyn-Noranda 3

Vendredi 28 janvier
Cap-Breton à Québec
Drummondville à Halifax
Val-d'Or à Moncton
Lewiston à Baie-Comeau
L.-P.-E. à Acadie-Bathurst
Rimouski à Chicoutimi
Rouyn-Noranda à Gatineau
Victoriaville à Shawinigan

Samedi 29 janvier
Lewiston à Chicoutimi, 16h00.
Rouyn-Noranda à Shawinigan, 16h00.
Drummondville à Moncton, 19h00.
Val-d'Or à Halifax, 19h00.

Dimanche 30 janvier
Rimouski à Baie-Comeau, 16h00.
Shawinigan à Gatineau, 16h00.
Drummondville à Acadie-Bathurst, 19h00.
Val-d'Or à Cap-Breton, 19h00.

LHJMQ

Les meneurs

Parties d'hier non comprises

LES MARQUEURS				
Joueur	M	B	A	Pts
Crosby, Sidney Rim	42	39	64	103
Roussin, Dany Rim	49	36	36	72
Boisclair, Maxime Chi	48	31	41	72
Pouliot, Marc-Antoine Rim	50	28	42	70
Desharnais, David Chi	48	21	46	67
Bourret, Alex Lew	45	23	43	66
Lascek, Stanislav Chi	36	16	48	64
Hennessy, Josh Qué	48	29	34	63
Picard, Alexandre Lew	44	28	34	62
Tifu, Yannick Rou	48	21	40	61
Aubin, Brent Rou	48	28	32	60

Joueur	M	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
Dupuis, Philippe Rou	43	25	33	58				
Radulov, Alexander Qué	45	24	33	57				
Jacques, Jean-François BaC	47	27	29	56				
Bernier, Steve Mon	50	25	29	54				
Lemieux, Francis Chi	48	23	31	54				
Gagné, Karl Qué	50	22	31	53				
Brassard, Denick Dru	47	17	35	52				
Zagrapan, Marek Chi	39	20	31	51				
Labrecque, Guillaume Gat	48	17	34	51				

LES GARDIENS

Joueur	M	V	D	N	BI	Moy.
Blanchard, Jean-C. Mon	21	7	9	1	1	2.22
Crawford, Corey Mon	34	22	8	3	6	2.29
Ellis, Julien Sha	40	19	15	6	3	2.32
Churchill, Jason Hal	42	22	14	6	4	2.45
Houle, Martin Cap	41	19	12	3	4	2.56

Ligue Promutuel

Classement

Partie d'hier non comprise

DIVISION ITECH								
Équipe	V	D	N	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Farnham	18	5	0	1	0	128	80	37
Waterloo	16	7	0	0	0	130	77	32
Asbestos	14	5	0	2	2	126	101	32
Sherbrooke	8	14	0	2	0	110	145	18
Valcourt	1	19	0	2	0	76	182	4

DIVISION SPORT WELLINGTON

Équipe	V	D	N	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Black Lake	16	5	0	0	1	109	80	33
Coaticook	12	8	0	3	0	120	125	27
Lac Mégantic	13	10	0	1	0	131	107	27
East Angus	10	13	0	0	1	97	109	21
Disraëli	8	13	0	1	1	105	125	18

Vendredi 28 janvier
Black Lake à Valcourt
Samedi 29 janvier
Lac Mégantic à East Angus, 19h20
Asbestos à Waterloo, 19h40
Sherbrooke à Farnham, 20h15
Disraëli à Coaticook, 20h15
Dimanche 30 janvier
Black Lake à Disraëli, 14h

Ligue junior AA Est-Qué.

Classement

Parties d'hier non comprises

SECTION OUEST									
Équipe	G	P	N	DP	BP	BC	FJ	Tot	
St-Cytille	22	4	2	1	176	106	17	64	
Windsor	12	14	2	1	111	122	19	46	
Waterloo	8	18	1	3	104	165	13	33	

SECTION EST

Équipe	G	P	N	DP	BP	BC	FJ	Tot
Plessisville	23	6	1	0	174	106	10	57
Lotbinière	13	12	2	0	123	124	14	42
Lévis	10	15	2	1	110	124	16	39

Vendredi 28 janvier
Lévis à St-Cytille
Lotbinière à Waterloo
Samedi 29 janvier
St-Cytille à St-Boniface, 17h30
Lotbinière à Windsor, 19h30
Lévis à Nicolet, 20h30
Dimanche 30 janvier
Waterloo à Lotbinière, 18h40
Nicolet à Lévis, 18h40
Windsor à Plessisville, 19h10

Ligue nord-américaine

Classement

Parties d'hier non comprises

ASSOCIATION DE L'EST									
Équipe	M	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts	
Sorel-Tracy	43	31	9	2	1	184	132	65	
Québec	43	28	10	1	4	187	130	61	
Saint-Georges	43	26	13	1	3	171	139	56	
Verdun	43	26	14	0	3	207	168	55	
Thetford Mines	41	25	12	1	3	163	124	54	
Sherbrooke	40	21	15	2	2	141	134	46	
Trois-Rivières	42	15	23	1	3	126	148	34	
Laval	44	14	25	4	1	149	212	33	
Saint-Hyacinthe	42	13	23	4	2	140	193	32	
w-Saguenay	23	3	20	0	0	62	152	6	

NOTE: L'équipe qui perd en prolongation ou en fusillade reçoit un point et le match est inscrit dans les colonnes de DP (défaite en prolongation) ou de DF (défaite en fusillade); w=la concession du Ford du Saguenay a été contrainte de cesser ses activités cette saison.

Jeudi 27 janvier
Laval 1 Saint-Hyacinthe 5
Trois-Rivières 4 Québec 5

Vendredi 28 janvier
Sorel-Tracy à Sherbrooke
Québec à Laval
Saint-Hyacinthe à Trois-Rivières
Verdun à Saint-Georges

Samedi 29 janvier
Aucun match.

Dimanche 30 janvier
Saint-Georges à Saint-Hyacinthe, 14h00.
Thetford Mines à Sherbrooke, 16h00.

SECTION C.C.M.

Équipe	M	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
x-Amos	36	27	6	3	155	113	57	
C.Charles-LeMoine	38	21	11	6	129	110	48	
Régents L.-L.	36	20	14	2	134	108	42	
Gatineau	36	15	11	10	109	101	40	
West Island	35	14	20	1	114	160	29	
E.E.-Montpetit	37	11	22	4	104	140	26	

SECTION REEBOK

Équipe	M	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Magog	39	28	10	1	170	109	57	
C.Antoine-Girouard	38	24	9	5	124	87	53	
Lévis	39	22	16	1	146	149	45	
Trois-Rivières	37	18	15	4	125	133	40	
Jonquière	35	12	20	3	97	155	27	
Sém. Saint-François	36	9	22	5	119	161	23	

x = champion de section.
NOTE: Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.

Jeudi 27 janvier
Aucun match.

Vendredi 28 janvier
Jonquière au C.A.-Girouard
C.C.-Lemoine à E.E.-Montpetit
Sém. Saint-François au West Island

Samedi 29 janvier
Jonquière au C.A.-Girouard, 14h00.
Magog au Sém. Saint-François, 19h00.
Gatineau à E.E.-Montpetit, 19h00.
Amos à L.-L.-L., 19h30.

Dimanche 30 janvier
Amos à L.-L.-L., 13h30.
Lévis au Sém. Saint-François, 19h00.
Gatineau au West Island, 19h30.

Ligue américaine

Classement

Parties d'hier non comprises

ASSOCIATION DE L'OUEST									
Équipe	M	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts	
Manchester	44	31	9	3	1	161	95	66	
Hartford	45	31	11	1	2	127	86	65	
Lowell	40	25	11	1	3	136	98	54	
Worcester	43	24	14	3	2	116	112	53	
Providence	45	20	17	2	6	124	121	48	
Portland	44	17	20	3	4	96	142	41	
Springfield	43	14	25	2	2	93	145	32	

SECTION EST

Équipe	M	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Binghamton	46	27	14	3	2	159	128	59
Philadelphie	42	25	11	2	4	122	101	56
Norfolk	45	24	16	1	4	108	106	53
Wilkes-Barre	43	21	12	5	5	135	130	52
Hershey	43	21	21	1	0	106	117	43
Bridgeport	40	16	22	1	1	80	109	34
Albany	44	11	24	4	5	101	144	31

SECTION NORD

Équipe	M	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Rochester	45	29	9	3	4	123	99	65
Manitoba	44	29	11	1	3	142	104	62
St. John's	44	26	16	0	2	128	119	54
Edmonton	46	23	15	3	5	118	110	54
Hamilton	46	18	19	5	4	111	122	45
Syracuse	42	18	18	3	3	102	117	42
Cleveland	45	19	22	1	3	107	127	42

SECTION OUEST

Équipe	M	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Milwaukee	44	28	12	2	2	148	113	60
Chicago	45	25	15	4	1	135	125	55
Cincinnati	45	21	21	1	2	111	123	45
Grand Rapids	42	21	19	1	1	101	101	44
San Antonio	48	19	23	2	4	105	132	44
Houston	40	19	17	2	2	104	100	42
Utah	41	10	29	0	2	79	152	22

NOTE: Deux points pour une victoire. L'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation). De plus, un point pour une défaite en fusillade (DF).

Jeudi 27 janvier
Edmonton 3 Grand Rapids 1

Vendredi 28 janvier
St. John's à Cleveland, 19h00.
Rochester à Philadelphie, 19h00.
Bridgeport à Providence, 19h00.
Hershey à Wilkes-Barre, 19h00.
Lowell à Worcester, 19h00.
Syracuse à Hamilton, 19h00.
Springfield à Norfolk, 19h00.
Milwaukee à Cincinnati, 19h00.
Portland à Manchester, 19h00.
Binghamton à Rochester, 19h00.
Chicago à San Antonio, 19h00.
Manitoba à l'Utah, 19h00.

Samedi 29 janvier
St. John's à Cleveland, 19h00.
Rochester à Hamilton, 19h00.
Hartford à Hershey, 19h00.
Worcester à Lowell, 19h00.
Albany à Binghamton, 19h05.
Philadelphie à Bridgeport, 19h05.
Providence à Portland, 19h05.
Gatineau à E.E.-Montpetit, 19h00.
Milwaukee à Grand Rapids, 19h30.
Springfield à Norfolk

Les comparaisons Belichick-Lombardi risquent de devenir inévitables

JACKSONVILLE (AP)

Si Bill Belichick soulève le trophée Vince Lombardi une troisième fois en quatre ans le 6 février, on pourra parler de dynastie dans le cas de ses Patriots et l'entraîneur pourra être comparé au légendaire grand manitou des Packers de Green Bay qui a légué son nom au trophée remis aux gagnants du Super Bowl.

Après tout, Belichick en serait alors à une neuvième victoire consécutive en matches éliminatoires.

En neuf ans comme entraîneur des Packers, Lombardi a mené son équipe au championnat à cinq reprises, dont trois fois de suite, de 1965 à 1967. Il a perdu sa première finale contre les Eagles de Philadelphie, les adversaires de Patriots cette année dont ce fut le dernier championnat. Ce fut sa seule défaite dans un match pour le titre.

Belichick, lui, en est à sa cinquième saison en Nouvelle-Angleterre après un séjour de quatre ans beaucoup moins fructueux chez les Browns de Cleveland.

D'autres entraîneurs ont des fiches comparables.

Chuck Noll a gagné quatre championnats en six ans avec les Steelers de Pittsburgh. Mais il n'a jamais ga-

gné neuf matches éliminatoires de suite. Pas plus que Joe Gibbs et Bill Walsh, qui ont remporté le Super Bowl à trois reprises.

Les Cowboys de Dallas ont gagné trois Super Bowls en quatre ans dans les années 1990, l'exploit que tentent de répéter les Patriots, mais avec deux entraîneurs différents, Jimmy Johnson en 1992 et 1993, et Barry Switzer en 1995.

Seul Belichick a une série de victoires comparables à Lombardi.

«C'est très flatteur d'être mis sur le même pied que Lombardi, a commenté l'austère Belichick. Mais il a son nom sur le trophée et je ne pense pas en mériter autant.»

Mais qui sait?

Des ressemblances

«Je vois des ressemblances majeures entre ces deux gars-là, a déclaré Willie Davis, l'ancien ailier défensif étoile des Packers. Il faut tout faire pour gagner et c'est ce qu'a compris Bill, tout comme Vince. Son équipe va jouer au maximum de ses capacités, comme celles de Vince.»

«Il n'est pas besoin de regarder bien loin pour voir ce qui fait le succès des Patriots. Ils n'ont pas de meilleurs joueurs, mais chacun sur le terrain — les 11 d'entre eux — peut contribuer dans son rôle.»

«C'était notre cas et c'est ce sur quoi insistait Vince. Un relâchement, et vous étiez certains de le voir fâché.»

Les hommes ont cependant utilisé des moyens différents pour arriver aux mêmes résultats.

Les Packers, par exemple, avaient davantage de joueurs étoiles. Et si Belichick demeure stoïque le long des lignes de côté, Lombardi était plus extraverti.

Deux génies

Les deux hommes ont par contre en commun de s'être impliqués dans tous les aspects du jeu. Lombardi estimait que son expérience de coordonnateur offensif chez les Giants de New York l'aidait à comprendre la défense. Belichick croit la même chose, mais dans le sens contraire, lui qui a été coordonnateur défensif pour les mêmes Giants.

On commence à parler de Belichick comme un «génie».

«Je ne sais pas si on l'a jamais appelé comme ça, dit Lee Rammel, l'historien des Packers, à propos de Lombardi. J'étais dans son entourage à l'époque et je n'ai jamais entendu prononcer ce mot. Mais je crois pas qu'il aurait été choqué de l'entendre.»

«Il avait un ego considérable et c'était son droit. Vince était dans une classe à part.»

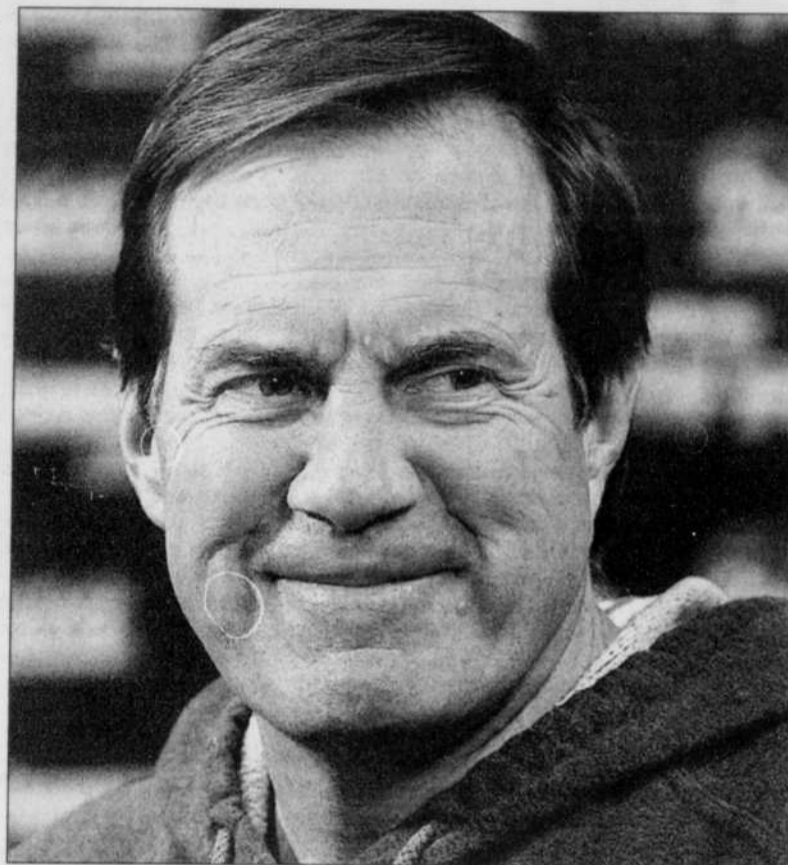


photo AP

On commence, dans certains milieux, à comparer Bill Belichick, des Patriots de la Nouvelle-Angleterre, au légendaire Vince Lombardi.

Freddie Mitchell attise le feu

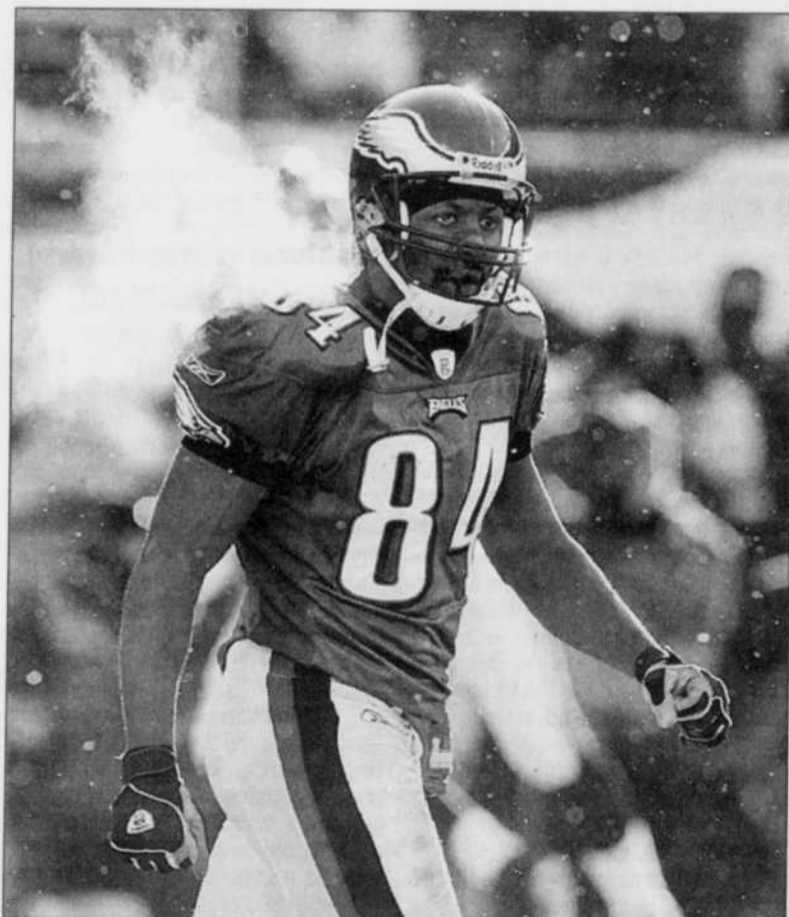


photo AP

Le receveur des Eagles de Philadelphie, Freddie Mitchell, a froissé les Patriots de la Nouvelle-Angleterre quand il a parlé de leur ligne tertiaire lors d'une entrevue à la télévision.

PHILADELPHIE (AP)

Freddie Mitchell est une grande gueule et il a encore fait parler de lui.

Le receveur des Eagles de Philadelphie a froissé les Patriots de la Nouvelle-Angleterre quand il a parlé de leur ligne tertiaire lors d'une entrevue à la télévision.

Mitchell, qui est dans la formation partante uniquement parce que Terrell Owens est blessé, a dit qu'il ne connaissait que les numéros, pas les noms, des demis de coin des Patriots. Il a aussi mentionné le nom de Rodney Harrison, disant qu'il «a quelque chose» pour le vétéran demi de sûreté.

«Cela démontre bien qu'il n'a pas de respect pour nous», a noté le demi de coin des Patriots Asante Samuel hier, faisant référence aux déclarations faites par Mitchell, la veille.

Les demis défensifs des Patriots ont maintenant hâte de se frotter à Mitchell lors du Super Bowl dimanche prochain.

«Il y a tellement de jeunes joueurs de nos jours, tellement de jeunes qui n'ont aucun respect pour le jeu, a dit Harrison. Il y a des personnes qui manquent simplement de maturité. Elles n'ont vraiment pas fait l'expérience de certaines choses.»

En raison des blessures, les Patriots ont rebâti leur ligne tertiaire

qui comprend maintenant une recrue qui était autonome (Randall Gay), un receveur de passes converti en demi défensif (Troy Brown), et un gars (Hank Poteat) qui suivait des cours à l'université avant le début des séries.

Les demis de coin Tyrone Poole et Ty Law ont raté la majeure partie de la saison en raison des blessures mais leurs remplaçants ont menotté Peyton Manning et les Colts d'Indianapolis, puis ils ont intercepté trois passes de Ben Roethlisberger lors du match de championnat de l'Association américaine.

«Freddie Mitchell obtient du temps sur le terrain parce que Terrell est blessé, a souligné le secondeur des Patriots Willie McGinest. On ne se préoccupe pas de ce qu'il dit. Il devra composer avec ça sur le terrain.»

«Tout ce que je peux dire, c'est que Rodney Harrison n'était pas le gars qu'il devait nommer surtout quand on est un receveur. Il (Mitchell) manque d'humilité. Il n'a pas fait assez de choses dans la NFL pour parler de la sorte à la télévision. Philadelphie a beaucoup plus de classe que ça. Ce n'est qu'un joueur.»

Qu'a répondu Mitchell en prenant connaissance de la réaction des Patriots?

«Je faisais des blagues. Je ne m'en fais pas. Ce sera réglé sur le terrain.»

En bref

Nate Clements est invité au Pro Bowl

ORCHARD PARK, N.Y. (AP) — Le demi de coin des Bills de Buffalo, Nate Clements, a été invité hier au match des étoiles de la NFL. Il prendra la place de Chris McAlister, qui est blessé.

«C'est une sensation formidable et une grande réalisation», a dit le demi de coin ayant quatre ans d'expérience dans la NFL qui prendra part au Pro Bowl pour la première fois de sa carrière.

Clements a réussi six interceptions en 2004, égalant un sommet personnel. Il a réussi un touché à la suite d'une interception et il a effectué 87 plaqués durant la saison.

Clements a été ajouté à la formation de l'Association américaine quand il a été confirmé que McAlister, des Ravens de Baltimore, ainsi que son premier remplaçant, Patrick Surtain, des Dolphins de Miami, ne pouvaient jouer en raison des blessures.

Décès d'un ancien des Blue Bombers

WINNIPEG (PC) — L'ancien joueur de ligne offensive des Blue Bombers de Winnipeg, Bobby Thompson, est décédé jeudi d'une crise et il avait joué au football universitaire avec l'équipe de Kansas State.

Thompson, que l'on surnommait «Big Cat», a porté les couleurs des Blue Bombers de 1979 à 1983.

Un duel Kostelic-Paerson en perspective

BORMIO, ITALIE (AP)

Les championnats du monde de ski alpin, qui s'ouvrent aujourd'hui (super-G hommes), devraient être le cadre d'un bel affrontement entre la Croate Janica Kostelic et la Suédoise Anja Paerson et permettre à l'Américain Bode Miller (voir autre texte) d'ajouter quelques titres à un palmarès déjà bien garni.

Paerson et Kostelic sont les deux favorites des épreuves féminines, dont le coup d'envoi sera donné demain avec le super-G. Les courses féminines se disputeront sur la piste Deborah Compagnoni de Santa Caterina, tandis que les hommes se mesureront dans la station voisine de Bormio.

La Finlandaise Tanja Poutiainen occupe la première place du classement général de la Coupe du monde, mais avec un palmarès vierge aux Mondiaux après quatre tentatives, elle est peut-être encore un peu tendre mentalement pour s'imposer à ce niveau.

Paerson, lauréate de la Coupe du

monde 2004, essaiera en Italie de conserver son titre mondial conquis en géant à Saint-Moritz en 2003. Elle a également remporté deux médailles aux JO 2002 de Salt Lake City après être montée à deux reprises sur le podium aux championnats du monde de Saint-Anton en 2001.

Paerson, comme Kostelic et Poutiainen, sera l'une des grandes favorites du slalom. Elle a remporté la dernière course de Coupe du monde disputée cette année en s'imposant dimanche en slalom à Maribor devant Kostelic.

Kostelic, lauréate de trois médailles d'or aux derniers JO, défendra ses titres mondiaux du slalom et du combiné. La Croate n'a remporté qu'une seule course cette saison, un slalom disputé à Aspen fin novembre, après avoir manqué toute la saison dernière en raison de problèmes de santé.

«Je ne pense pas pouvoir faire aussi bien en super-G ou en géant, du coup le combiné devrait constituer ma meilleure chance», a déclaré Kostelic.

Paerson, qui a commencé à skier dans les quatre disciplines la



photo AP

Les favorites devront se méfier de l'Autrichienne Renate Goetschl, qui a gagné trois épreuves de vitesse en une semaine, cette saison.

saison dernière, sera également à surveiller dans le combiné.

«Je pense que cette année, pour la première fois, le combiné sera une course

vraiment serrée. Il y a tellement de bonnes skieuses», a-t-elle dit, avant de citer les Autrichiennes Marlies Schild et Michaela Dorfmeister comme favorites.

Bode Miller arrive moins flamboyant

BORMIO, ITALIE (AP)

L'Américain Bode Miller sera particulièrement à surveiller, même s'il donne l'impression de marquer le pas, lors des championnats du monde de ski alpin.

Après avoir entamé sa saison avec quatre victoires en cinq courses — un géant, deux descentes et un super-G — l'Américain semblait imbattable. Puis quand il a remporté le slalom de Sestrières pour devenir le skieur à s'être imposé dans les quatre disciplines dans le laps de temps le plus court (16 jours), l'idée de voir Miller triompher dans les six épreuves programmées à Bormio ne semblait pas farfelue.

Mais sa dernière victoire remonte au 13 décembre, et il n'a pas terminé trois des quatre dernières courses qu'il a disputées. Miller arrive donc en Italie moins flamboyant.

Attention à Grandi

Les Autrichiens Michael Walchhofer et Benjamin Raich, lancés à la poursuite de l'Américain au général de la Coupe du monde, ainsi que le compatriote de Miller Daron Rahlves et le Canadien Thomas Grandi, se sont tous illustrés lors des dernières semaines.

Les Italiens Giorgio Rocca et Massimiliano Bardoné tenteront eux de briller devant leur public, tandis que les vétérans norvégiens Lasse Kjus et Kjetil Andre Aamodt, sont, comme d'habitude, des négligés dangereux.

Vainqueur des deux premières descentes de la saison, Miller n'est ensuite remonté qu'une seule fois sur le podium de la course reine du ski alpin en terminant troisième à Wengen. Walchhofer, le champion du monde en titre de descente, est le favori logique à Bormio après son succès sur le Lauberhorn. Le leader du classement



photo AP

L'Américain Bode Miller sera particulièrement à surveiller.

général de la Coupe du monde de descente s'est également classé deuxième derrière son coéquipier Johann Grugger lors de la descente de Bormio disputée il y a un mois sur la Stelvio, une piste qui lui convient bien.

En super-G, Miller n'a plus terminé parmi les trois premiers depuis plus d'un mois. Les Autrichiens Hermann Maier, Walchhofer et Stephan Goergl sont les favoris de cette course. En slalom, l'Américain se méfiera par-

ticulièrement de Raich, Rocca et de l'Autrichien Manfred Pranger, tandis que le slalom géant s'annonce comme la course la plus ouverte de ces Mondiaux.

Côté français, même si blessures et résultats moyens ne laissent pas présager un tableau de chasse fourni, l'objectif sera forcément de faire mieux qu'à Saint-Moritz il y a deux ans, où les Bleus avaient enregistré un «zéro pointé».

Les skieurs canadiens ont de bonnes chances de médailles

BORMIO, ITALIE (PC)

Appelons-les les Canucks moins casse-cou.

Par opposition aux descendeurs Crazy Canucks d'il y a une vingtaine d'années et plus.

Ce sont ces skieurs plus techniques qui ont les meilleures chances de grimper sur le podium pour le Canada aux championnats du monde de ski alpin qui débute aujourd'hui en Italie avec le super-G masculin.

«Ce que nous voulons d'abord, c'est développer de bons skieurs, a raconté Max Gartner, le directeur sportif de Canada alpin. Ensuite ils pourront demeurer dans les spécialités plus techniques ou se diriger vers les épreuves de vitesse.»

Thomas Grandi, de Banff, a gagné deux slaloms géants cette saison et occupe le deuxième rang de la spécialité au classement de la Coupe du monde.

Geneviève Simard, de Val-Morin, et Allison Forsyth, de la Colombie-Britannique, se sont classées deuxième

et troisième plus tôt ce mois-ci à l'issue d'un slalom géant disputé sur le parcours des championnats du monde.

Le président de Canada alpin, Ken Read, un ancien fameux Crazy Canuck, a fixé un objectif de deux médailles pour ses ouailles. Grandi, Simard et Forsyth ont les meilleures chances.

Pour Emily Brydon, qui pourrait causer une surprise, c'est la plus forte équipe canadienne qu'elle a connue en trois participations aux championnats du monde, et ce, même en l'absence de son leader, Mélanie Turgeon, qui ne pourra défendre son titre en descente après avoir choisi de se remettre à l'entraînement jusqu'à la fin de l'hiver.

Érik Guay, de Mont-Tremblant, a terminé deux fois sixième au super-G et en descente à St-Moritz l'an dernier. Mais il a dû retrouver sa forme cette saison et rebâtir sa confiance à la suite d'une grave blessure à un genou qui avait mis fin prématurément à sa saison 2003-04.

«Ca n'a pas très bien fonctionné, a-t-il avoué. Ma confiance n'est pas encore tout à fait là. On peut toujours rêver, mais je ne m'attends pas à monter sur le podium ici.»



photo PC

Geneviève Simard s'est classée deuxième plus tôt ce mois-ci à l'issue d'un slalom géant disputé sur le parcours des championnats du monde.

Jocelyn Roy sur les plages de Rio

Il défendra les couleurs canadiennes à la Coupe du monde de soccer

GRANBY

Le Granbyen Jocelyn Roy vivra une belle expérience en participant à la première ronde de la Coupe du monde de soccer, à la fin de février, à Rio de Janeiro, au Brésil.



Fernand Bélanger
fbelangr@lavoxdelest.qc.ca

«La compétition va regrouper huit équipes et les quatre premières vont accéder à la deuxième ronde qui se déroulera aussi au Brésil deux mois plus tard», explique Jocelyn Roy.

Il note également qu'outre le Canada, les pays en lice à Rio de Janeiro seront les États-Unis, le Brésil, l'Argentine, le Mexique, le Pérou, le Paraguay et l'Uruguay. Une portion européenne ayant le même format de huit équipes sera aussi disputée pour choisir les



quatre formations de ce continent qui prendront part à la ronde finale.

«Chaque club va être assuré de jouer trois parties. On ne connaît pas encore la composition de chaque groupe, mais si on est dans la même division que le Brésil, il faut presque leur concéder le premier rang», note Jocelyn Roy.

Il explique son analyse par la longue expérience par les joueurs brésiliens au fil de ans.

«C'est au Brésil qu'est né le beach soccer et les Brésiliens sont les rares joueurs qui peuvent courir avec le ballon, même s'ils sont dans le sable mou jusqu'aux mollets», fait remarquer Jocelyn Roy.

L'athlète de 31 ans, qui compte plus de 25 ans d'expérience dans la discipline du ballon rond, en sera à son septième périple au Brésil pour le soccer de plage. Il a aussi évolué dans cette dis-

cipline à trois reprises au Portugal.

Jocelyn Roy s'attend à ce que le calibre de jeu soit très élevé, avec la présence probable de plusieurs joueurs connus.

«Je sais que Romario, l'ancien joueur de l'équipe nationale du Brésil, va jouer pour son pays. On devrait aussi compter plusieurs professionnels du soccer. L'équipe du Canada n'est pas complétée, mais quelques joueurs de l'Impact ont déjà été approchés», note Jocelyn Roy.

Christian Prévost sera l'entraîneur en chef de la formation canadienne. Jocelyn Roy agira pour sa part à titre de capitaine et d'entraîneur-adjoint de la formation canadienne à Rio de Janeiro.

Il est aussi impliqué dans la discipline du futsal, une discipline pratiquée à l'intérieur, mais sans l'utilisation des murs.

La formation de Granby a remporté le championnat québécois en 2004 et se prépare en vue de la défense de son titre.

De plus, Jocelyn Roy agit à porte-parole pour le Tournoi de soccer intérieur Leucan qui aura lieu à Granby à la fin de février.

photo Stéphane Champagne

Jocelyn Roy se prépare en vue de sa participation à la Coupe du Monde de soccer de plage, à Rio de Janeiro, au Brésil, à la fin de février.

Jonathan Besserer apprend beaucoup au Centre provincial d'excellence du Québec

Fernand Bélanger

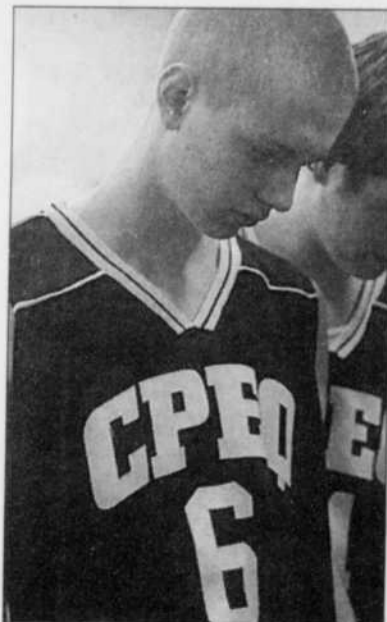
fbelangr@lavoxdelest.qc.ca

GRANBY

Le joueur de basket-ball Jonathan Besserer savoure au plus haut point sa participation au Centre provincial d'excellence du Québec, à Laval.

«J'ai appris beaucoup, surtout au niveau de la rapidité du jeu», souligne l'athlète du Canton de Shefford.

Jonathan Besserer signale en outre qu'il a été appelé à évoluer à un nouveau poste, soit celui de



Jonathan Besserer

garde, depuis son arrivée au CPEQ en septembre 2004.

«Je ne suis pas assez grand pour jouer au poste de centre», souligne celui qui affiche pourtant un fort respectable gabarit de 6'9".

Le joueur le plus grand au sein du groupe du CPEQ, Max Craig-Zuyderhoff, a une taille de 6'11" et la moyenne des membres de l'équipe est de 6'6".

Jonathan Besserer note également que son horaire des prochains mois l'amènera à participer à deux tournois en Europe, en France et en Italie. L'équipe québécoise évoluera à Cholet, à la fin de mars et à Rho, près de Milan, du 18 au 26 avril.

Celui qui aura 16 ans le 8 février souligne en outre qu'il se débrouille bien dans ses études, les participants au CPEQ étant inscrits à l'école Georges-Vanier, à Laval.

«J'aime bien la manière dont les choses sont faites dans notre horaire. On peut bien concilier les études et le basket-ball», fait valoir Jonathan Besserer.

Outre les tournois en sol européen, le calendrier des porte-couleurs du CPEQ comprendra aussi des parties contre des équipes collégiales AAA ou AA.

Les jeunes joueurs âgés de 15 à 17 ans étaient d'ailleurs à l'oeuvre à Granby en fin de semaine dernière, pour y croiser le fer avec les Inouk du Cégep de Granby.

«Mon temps de jeu varie selon les équipes que nous affrontons. Les

vétérans sont plus utilisés lorsque nous affrontons des équipes AAA et je joue comme partant contre les clubs AA», explique Jonathan Besserer.

Le jeune basketteur, rappelons-le, s'était fait remarquer lors de sa participation aux Jeux du Québec en 2003, dans la MRC de l'Amiante. Il avait alors aidé l'équipe de la région Richelieu-Yamaska à terminer au troisième échelon.

Jonathan Besserer avait aussi évolué au hockey pendant quelques années avant de se tourner vers le basket-ball.

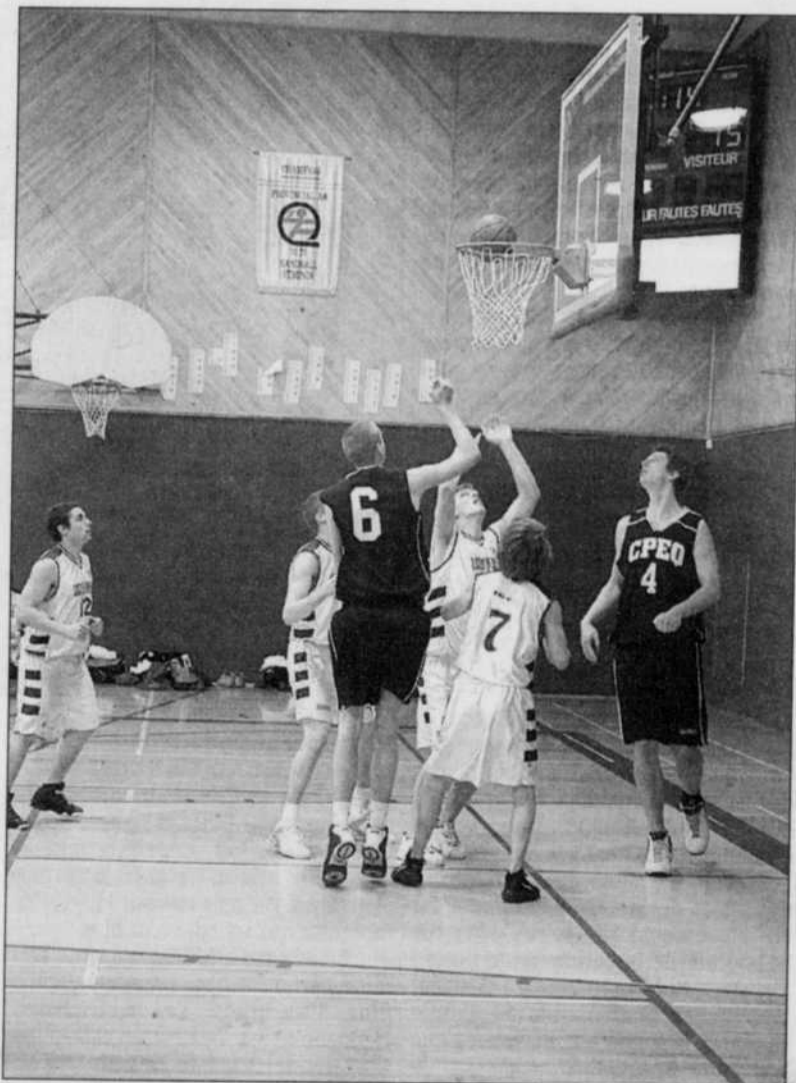
Il est le deuxième athlète masculin de la région à participer au programme du CPEQ. Étienne Labrecque, de Granby, avait aussi évolué avec cette formation avant de se retrouver avec les Nomades AAA, du Collège Montmorency, de Laval.

De son côté, la Granbyenne Maryline Drouin fait partie du CPEQ féminin, lequel est basé à Lévis, près de Québec.

Un seul tournoi international sera à l'horaire de l'équipe, soit celui de Violaines, une localité à proximité de Lille, en France.

photos Danièle Francis

Jonathan Besserer (6) apprécie au plus haut point son expérience avec le Centre provincial d'excellence du Québec. On le voit ici à l'oeuvre contre les Inouk de Granby.



Une affaire de famille

Raphaël Ranger fait sa marque en VTT 4-roues

ROXTON POND

Si on vous disait que Ranger domine dans les deux catégories de moto sur glace où il compétitionne, vous ne seriez pas surpris en pensant que Andrew connaît encore du succès. Mais si on précise que c'est de Raphaël Ranger, 14 ans, dont on parle, vous allez penser que le succès et le talent sont de famille. Et vous aurez raison...



Gaétan Roy

groy@lavoixdelest.qc.ca

Demain, à la plage familiale de la Fondation Talbot à Roxton Pond, les amateurs de course de moto sur glace vont apprendre à mieux connaître le cousin d'Andrew Ranger, Raphaël, qui compétitionne en VTT 4-roues.

Soulignons qu'il s'agira de la troisième manche du championnat canadien de moto sur glace, après les épreuves de Baie-Comeau et St-Ferdinand. Plus de 20 catégories sont au programme et plus de 200 pilotes sont attendus, de même que quelque 3000 spectateurs, sur la glace qui atteint 18 pouces d'épaisseur, selon l'organisateur Robert Ranger.

Une partie des profits de la journée sera versée à la Fondation Talbot et une autre partie ira aux Loisirs de Roxton Pond. Robert Ranger a dessiné une piste de 1200 pieds, 300 de plus que l'an dernier, et il est convaincu



photo Janick Marois

L'action ne manquera pas, demain, sur le lac Roxton, où les pilotes de motos sur glace, comme ici Karl Daigle, à gauche, Andrew Ranger, et de VTT 4-roues vont se livrer une vive compétition.

que les épreuves seront très spectaculaires. Les pilotes croient la même chose parce qu'ils auront amplement de place pour effectuer des dépassements.

Les pratiques débuteront à 8h45 demain, les qualifications se mettront en branle à 10h30 et les finales peu

après 13h.

Dans les catégories principales, Andrew Ranger, sur KTM, qui domine d'ailleurs les classements en pro 250 et en pro 450, devra se méfier des excellents pilotes que sont Pascal Picotte et Dominic Beaulac, sur Yamaha, de Picotte Performance, de même que le

vétéran Marcel Fournier, Kevin Lacombe, Karl Daigle et Michel Grenier.

Quatre courses, quatre victoires

En VTT junior ouvert et VTT amateur 450, le nom de Raphaël Ranger risque d'attirer l'attention. Le jeune

pilote de Roxton Pond a gagné chacune des quatre courses jusqu'ici. En junior ouvert, il présente le maximum de points possible, 62, après deux épreuves; il a marqué six points en qualification et 25 en finale. Jean-Philippe Leblanc est deuxième avec 49 points. En amateur 450, il a eu un ennui mécanique en qualification à Baie-Comeau, a emprunté une moto qu'il ne connaissait pas et a remporté la victoire en finale. A St-Ferdinand, il a tout raflé. Raphaël montre 56 points, deux de plus que Samuel Raymond.

«Je ne m'attendais pas à connaître autant de succès, avoue Raphaël Ranger. Mon père, Daniel, était certain que je connaîtrai une bonne saison. Moi, j'avais des doutes même si je savais que je m'étais amélioré. C'est seulement ma deuxième année en moto. J'avais commencé ici (Roxton Pond) l'an passé et ça m'a donné la piqure. Je suis plus grand, plus fort et plus expérimenté cette année».

Raphaël a suivi son célèbre cousin dans ses succès en sport automobile. C'est en 2003, alors que Andrew a raflé le championnat en Fran-Am, que Raphaël s'est intéressé davantage.

«Les succès de mon cousin Andrew me motivent, admet Raphaël Ranger. Je veux suivre ses traces. J'ai fait une première saison en kart, en 2004, dans la catégorie Rotax Max junior. Je suis allé au championnat canadien en Colombie-Britannique et je me suis qualifié en troisième place. En finale, j'ai terminé au cinquième rang».

Championnat de division, prise deux!

Le Desjardins reçoit Sherbrooke, ce soir

Gaétan Roy

FARNHAM

Après avoir raté son coup à Sherbrooke, dimanche dernier, le Desjardins de Farnham aura une autre opportunité de remporter le championnat de la division Itech, dans la Ligue de hockey senior Promutuel, ce soir à 20h15 à l'aréna Madeleine-Auclair, alors que cette même équipe de Sherbrooke sera le club visiteur.

Rappelons que la formation de l'entraîneur Alain Barabé avait gagné

ses six parties précédentes avant de s'incliner devant le Génération Rock, qui se bat pour une place dans les séries. Farnham menait 3-0 en troisième période lorsque Sherbrooke a enfilé quatre buts en sept minutes pour mériter un gain de 4-3.

«Nous n'avons certainement pas fait exprès pour perdre à Sherbrooke de façon à gagner le championnat de division à domicile, tranche Barabé. D'abord, ce championnat ne donne rien, même pas l'avantage de la glace. Je ne prendrais jamais la chance de laisser aller une victoire pour fêter devant nos partisans. Ce n'est pas dans nos habitudes de connaître une mau-

vaise troisième période. C'était la deuxième fois de suite que Sherbrooke nous faisait le coup. En novembre, nous avions gagné en prolongation. On va s'arranger pour que ça ne se produise pas une troisième fois».

Si Farnham gagnait pour une 19e fois cette saison, cela lui donnerait 39 points au classement et ne pourrait plus être rejoint par les Maroons de Waterloo et les Aztèques d'Asbestos. Ce sera l'avant-dernier match de la saison régulière pour le Desjardins, qui recevra Black Lake, samedi prochain, pour compléter son calendrier dans un match qui pourrait bien décider du champion de la saison dans la LHSP.

Pas une priorité

M. Barabé a noté que le championnat de la division Itech ne ferait même pas partie de son discours d'avant-match.

«Ce sera beaucoup plus profitable de revenir à notre façon de jouer, dit-il. Ce n'est pas tant la défaite qui m'a dérangé comme la façon de perdre. Parfois, une défaite peut faire du bien en ramenant les gars sur terre. On contrôlait le match mais on a laissé aller notre style tout en écopant quelques pénalités. Sherbrooke a bien joué et leur gardien a été solide mais on avait tout de même l'avantage».

Sherbrooke sera privé de Steve Bégin, suspendu un match pour un coup de poing, dimanche dernier.

Du côté du Desjardins, Martin St-Onge sera devant le filet. Claude Barthe et Carol Boissy seront absents puisqu'ils évoluent avec leur club senior AA; Jean-Charles Glauser demeure sur la liste des blessés.

Alain Barabé saluera toutefois le retour au jeu de son fils, Mario Barabé, qui n'a pas joué depuis sa blessure à l'épaule subie à Waterloo le 12 décembre. L'ailier droit patinera sur un trio en compagnie de Martin Labonté et Serge Falcon.



Soyez de la partie!

Ce samedi

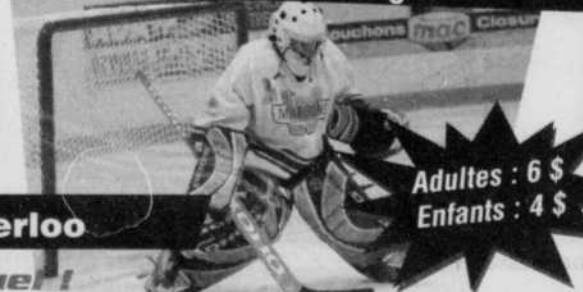
29 janvier, à 19 h 30

Les MAROONS reçoivent les AZTÈQUES D'ASBESTOS

à l'aréna JACQUES-CHAGNON de Waterloo

Venez vivre l'action de la Ligue de hockey senior Promutuel!

MATCH SPÉCIAL
Coors Light



Adultes : 6 \$
Enfants : 4 \$

Le troisième rang à l'enjeu

Les Maroons reçoivent les Aztèques d'Asbestos

Gaétan Roy

groy@lavoixdelest.qc.ca

WATERLOO

Tout en concédant les deux premiers rangs au classement général de la Ligue de hockey senior Promutuel à Farnham et Black Lake, l'entraîneur des Maroons de Waterloo, Marc Bombardier, espère voir ses joueurs profiter des trois dernières joutes en saison régulière pour se préparer adéquatement aux séries éliminatoires.

Et une excellente façon de se préparer serait de battre les Aztèques d'Asbestos, ce soir à 19h40 à l'aréna Jacques-Chagnon, dans la partie qui devrait décider du détenteur de la troisième place au classement général de la LHSP, d'autant plus que ce sera la dernière partie locale des Maroons cette saison. Les deux équipes totalisent 32 points en 23 parties.

Les Waterlois, qui n'ont pas joué (ni pratiqué d'ailleurs) depuis deux semaines, ont perdu leurs deux dernières parties et ne revendiquent que deux gains à leurs sept dernières



archives La Voix de l'Est

Le pilote Marc Bombardier souhaite une meilleure performance de sa brigade défensive.

joutes. Malgré tout, ils présentent les meilleures fiches offensive et défensive du circuit Livernoche. «On va viser le troisième rang

au classement puisque les clubs de première place dans chacune des deux divisions seront classés 1 et 2, dit Bombardier. Nous sommes nez-à-nez avec Asbestos. C'est donc une partie très importante et j'espère que les joueurs en sont conscients».

Après un excellent début de saison (14 victoires en 16 parties), les Maroons piétinent. Bombardier dit qu'il a perdu quelques joueurs qui ont changé l'aspect de son équipe.

«Mais on peut encore se reprendre en main, dit-il. Il s'agit de se regrouper. Les gars le savent, nous en avons parlé en équipe après nos dernières défaites».

Besoin de Lachance

Le pilote waterlois indique que ce sera important pour son club de mieux jouer dans la zone défensive.

«On laisse parfois aller notre homme et on se fait battre à un contre un, en plus de permettre des revirements. En séries, ce sera aussi beaucoup plus physique que maintenant. Il faudrait s'impliquer davantage pendant trois périodes. On est capable de le faire puisqu'on avait joué un excellent match, justement contre Asbestos,

dans une victoire de 8-4 au mois de décembre», rappelle Bombardier.

L'entraîneur des Maroons a également mis l'accent sur l'importance de son gardien, Jean-François Lachance, au cours des prochaines semaines.

«Je m'attends à de très grosses performances de Lachance. Il est dû. Particulièrement dans les séries, un gardien de but qui connaît du succès est un ingrédient dont un club ne peut se passer. C'est certain que je vais le rencontrer pour lui rappeler. A Farnham, Martin St-Onge fait du gros travail quand c'est le temps et nous avons besoin de ce genre de performance», laisse entendre Marc Bombardier.

Celui-ci croit qu'il pourra compter sur un alignement complet sauf que le capitaine Charles Gagné a décidé de guérir complètement une blessure à la cheville qui l'ennuie depuis un certain temps.

«On va avoir besoin d'un Charles Gagné en santé dans les séries», précise l'entraîneur des Maroons, à qui il restera des joutes à Lac Mégantic et Valcourt, vendredi et dimanche prochain, pour mettre un terme à leur saison régulière.

Une belle fin de saison en vue pour l'Avalanche midget

Gaétan Roy

GRANBY

L'Avalanche midget AA de la zone Yamaska-Missisquoi a pris beaucoup de temps à stabiliser son alignement et à contrôler son indiscipline mais les récentes performances de l'équipe de l'entraîneur Marco Bernard permettent d'espérer une fin de saison intéressante.

«Ce qu'on vise, avoue Bernard, c'est de jouer au hockey le plus longtemps possible. Les joueurs sont conscients qu'ils sont responsables de ce qui va se passer en fin de saison. Ils savent ce qu'ils ont à faire pour ne pas terminer leur année trop tôt. La recette dont nous avons besoin est un gardien solide, des unités spéciales qui profitent de leurs chances et un deuxième trio offensif qui contribue à l'attaque».

Marco Bernard est arrivé en poste avec l'Avalanche midget AA seulement quelques jours avant le début de la saison régulière. L'alignement n'a été

complété qu'au début de novembre. Le club a présenté une fiche de quatre gains, 18 revers et deux nulles et occupe présentement la 37e place, sur 40 clubs, au classement provincial midget AA.

«En Estrie, précise Bernard, nous jouons contre les Faucons d'Orford et les Cascades des Bois-Francs, qui sont deux des cinq meilleures équipes au Québec. Nous jouons huit fois contre eux. A nos cinq derniers matches en saison, nous avons battu Orford et Bois-Francs une fois chacun. Nous avons gagné deux fois et annulé deux fois en huit parties contre les Cascades. Nous devrions être classés autour de la 20e place au Québec».

Le pilote dit que son club s'est longtemps tiré dans le pied avec son indiscipline mais les joueurs ont fini par comprendre qu'ils avaient de meilleures chances en restant sur la patinoire.

«Mon équipe a du caractère. C'est bon mais ça peut nuire à l'occasion. Il faut garder l'acharnement. Nous sommes agressifs en échec-avant et on se débrouille bien sur les unités spéciales. Physiquement, nous sommes

assez imposants», explique Bernard.

Au tournoi d'Alma, l'Avalanche a subi trois défaites serrées. Mais, à Châteauguay, après un revers contre Beauval (premier au Québec), le club de Marco Bernard a remporté trois victoires de suite pour la première fois de la saison, avant de s'incliner, 2-0 (un filet désert) en demi-finale contre le Collège Français.

«Il faut apprendre à gérer nos victoires. On aurait pu gagner avec un peu plus d'attaque. Le trio de Pierre-Alexandre Desbiens, Maxime Boucher et Carl Normandin est très efficace. Nos imposants défenseurs vont bien», explique Bernard.

L'Avalanche midget AA amorce son tournoi à Drummondville, demain, contre l'intrépide de l'Outaouais et lundi face à l'Express de la Rive-Sud, deux excellentes équipes.

Il restera le tournoi d'Acton Vale où l'Avalanche affrontera le Collège Français, les Patriotes et les Bois-Francs, les 16, 17 et 18 février.

Dans les séries en Estrie, l'Avalanche jouera deux fois contre Drummondville, Orford et Bois-Francs.

d'hui dans le cadre d'un tournoi qui aura également lieu à l'Envolée.

La troupe granbyenne fera face à Montréal à 10h, dans le cadre de la première rencontre et à celle de l'équipe Chaudière-Appalaches à 17h, dans ce qui constituera la dernière joute au programme.

Joe Ogilvie est toujours en tête au Bob Hope

LA QUINTA, CALIF. (AP)

Joe Ogilvie ne semble pas avoir une très haute opinion de lui-même.

«J'ai été chanceux», a commenté Ogilvie après avoir remis une carte de 66, six coups sous la normale, hier, au Bob Hope Chrysler Classic. Après trois rondes, Ogilvie a déjà retranché 23 coups à la normale.

«De la façon dont j'ai joué, ce 66 est un véritable cadeau», a ajouté le golfeur de 30 ans qui détient une avance de deux coups sur l'Australien Peter Lonard. Celui-ci présente un cumulatif de 21 coups sous le par.

Le Suédois Fredrik Jacobson occupe le troisième rang, 19 coups sous la normale.

Le Canadien Mike Weir, de

Bright's Grove, Ontario, vainqueur de l'épreuve en 2003, a joué 70 vendredi et se retrouve au 107e rang, deux coups sous la normale. Glen Hnatiuk, de Selkirk, Manitoba, a joué 69 mais occupe le 119e rang, un coup au-dessus du par.

Ogilvie a été très solide sur les verts, ce qui lui a permis de demeurer en tête. A ses neuf premiers trous, il a réussi des coups roulés de 20, 15, 25, 18 et 22 pieds pour conclure en 31 coups. Puis lors du neuf de retour, il a obtenu deux autres oiselets contre un seul bogey.

«J'aurais pu jouer 37 au lieu de 31, a-t-il commenté. J'aurais pu commettre trois bogeys à mes cinq premiers trous. Chaque fois que je levais la tête, je voyais des piquets blancs indiquant la limite du terrain. Heureusement, j'ai pu m'en tirer.»

Au petit écran

Aujourd'hui

GOLF

Classique Bob Hope

3e ronde (15h, ABC et RDS)

FOOTBALL

US College

Senior Bowl

16h, TSN)

BASKET-BALL

NCAA

Kentucky vs Arkansas

15h30, CBS)

Demain

TENNIS

Internationaux d'Australie

Finale masculine

3h30, TSN)

BASKET-BALL

NBA

Houston à Miami (12h30, ABC)

Phoenix à Toronto (16h30,

TSN)

NCAA

Programme triple:

Michigan à Purdue;

Connecticut à Notre-Dame et

Washington State à Arizona

State (13h30, CBS)

GOLF

Classique Bob Hope

Ronde finale

15h30, ABC et RDS)

En bref

Grosse journée de handball à l'Envolée

GRANBY: L'équipe senior de handball féminin de Granby affrontera une formation américaine, ce soir à 19h, à l'école secondaire l'Envolée, dans

le cadre d'un match du circuit québécois élite.

Il s'agira du deuxième affrontement entre les deux équipes. La formation granbyenne avait subi un revers par la marge d'un point lors de la partie précédente.

De plus, le club juvénile AAA féminin disputera deux joutes aujourd'hui



Un podium pour
Grandi?

- page 83 -

La Voix des Sports

sports@lavoixdelest.qc.ca

Résultats

HOCKEY

LHJMO
Cap-Breton 8 Québec 5
Drummondville 4 Halifax 5
Val-d'Or 2 Moncton 2
Lewiston 4 Baie-Comeau 2
I.-P.-E. 2 Acadie-Bathurst 2
Rimouski 5 Chicoutimi 2
Rouyn-Noranda 5 Gatineau 6
(P)
Victoriaville 0 Shawinigan 3

BASKET-BALL

NBA
Toronto 94 Charlotte 101
Cleveland 96 New York 99
Washington 101 Orlando 108
Miami 106 Atlanta 94
Phoenix 128 Boston 119
Utah 91 Minnesota 93
Philadelphie 95 Nlle-Orléans 99
Denver 101 Milwaukee 97 (P)
Sacramento 54 Houston 50 (3e)

87 LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 29 JANVIER 2005

4

APRÈS ANDREW, VOICI RAPHAËL

- page 85 -

Lleyton Hewitt réalise son rêve

Il affrontera Marat Safin devant son public australien

MELBOURNE (AP)

L'Australie pavoise. Son enfant terrible, Lleyton Hewitt, tête de série 3, s'est qualifié pour la finale des Internationaux de tennis d'Australie hier en battant l'Américain Andy Roddick (no 2) en quatre sets de 3-6, 7-6 (3), 7-6 (4), 6-1.

Hewitt rencontrera en finale le Russe Marat Safin (no 4), qui avait créé la surprise en éliminant le Suisse Roger Federer, numéro 1 mondial et champion en titre à Melbourne, en demi-finale jeudi soir.

Cette finale sera la première de l'histoire du Grand Chelem masculin à se jouer en nocturne.

«J'ai toujours dit que je ferais n'importe quoi pour participer à la première finale de l'histoire en nocturne», a déclaré Hewitt. «Et maintenant, je me suis procuré cette opportunité. Ça fait neuf mois que j'ai commencé à préparer cet Open. J'ai trimé en chemin, vous pouvez me croire. Finalement, aujourd'hui, j'ai réussi à dominer Andy, à l'user».

A propos de Marat Safin, son adversaire demain, Lleyton reste prudent: «Marat vient de battre le meilleur joueur de la planète, Roger Federer. Pour réussir un tel exploit, il doit jouer du grand tennis. Il adore se produire ici, c'est tout de même sa troisième finale, et il faudra que j'éleve encore le niveau de mon jeu pour le battre».

Pour Hewitt, qui n'avait jamais dépassé les huitièmes de finale à Melbourne auparavant, il s'agit en

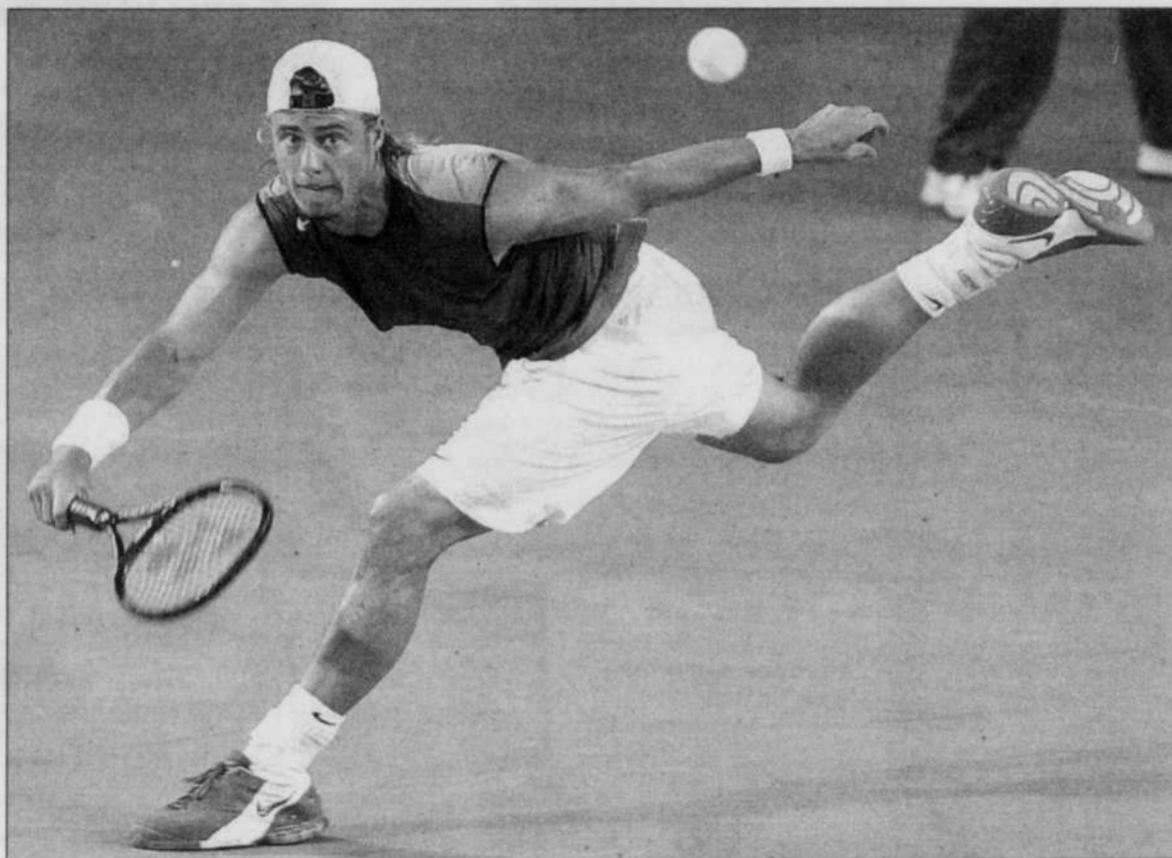


photo AP

L'Australien Lleyton Hewitt s'apprête à retourner la balle à l'Américain Andy Roddick, qu'il a vaincu en quatre manches, 3-6, 7-6, 7-6 et 6-1, hier en demi-finale des Internationaux d'Australie. Hewitt affrontera le Russe Marat Safin, en finale, demain.

cette année du centenaire de mettre enfin ses performances à domicile au diapason d'un palmarès où brillent des trophées gagnés à l'US Open (2001) et à Wimbledon (2002). Et aussi de rompre une très longue mau-

vaise série des joueurs australiens dans le cadre de «leur» Open.

En effet, le dernier vainqueur enfant du pays reste Mark Edmondson, spécialiste du double, au physique de taureau et à la calvi-

tie naissante, qui étonna son monde en 1976.

Hier, le point d'interrogation d'avant match ne concernait pas la capacité de Hewitt de contrer la puissance de feu de Roddick. Il l'avait,

en effet, battu quatre fois en cinq rencontres. L'inquiétude venait plutôt du fait que l'Australien avait souffert pour arriver en demi-finale, en passant 14 heures 38 minutes sur le court pour seulement sept heures 42 minutes à Roddick. D'autant qu'Hewitt avait eu des problèmes à la hanche et au quadriceps gauche alors que Roddick, frais et dispos, facilement qualifié pour sa deuxième demi-finale à Melbourne après celle perdue contre Rainer Schuettler en 2003, n'a eu à rencontrer aucun joueur classé au-dessus du 26e rang mondial.

Chemin de croix profitable

Il faut croire que ce chemin de croix de guerrier l'a mieux préparé que la promenade de santé dont a bénéficié le bouillant Américain.

Lors des jeux décisifs des deuxième et troisième sets, adjugés 7-3 puis 7-4 à Hewitt lors de séquences étonnamment similaires, Roddick fit cadeau de huit points sur le total de 14 gagnés par l'Australien.

«Je suis écoeuré par la façon dont j'ai perdu les jeux décisifs», a avoué Roddick. «J'ai fait trop de cadeaux. Contre Lleyton, c'est suicidaire».

Le quatrième set s'est transformé en marche victorieuse pour Hewitt, l'enfant du pays. Car Roddick, désabusé, multipliant les fautes directes, n'a remporté qu'un jeu.

Un dernier service gagnant de Hewitt, tombé aussitôt à genoux devant les 15 000 spectateurs du central, et tout un pays pouvait rêver de la finale dimanche.

«Mais pour Lleyton ce ne sera pas facile, sous le regard de tout un pays», a averti Roddick.

La saison ne tient qu'à un fil

Pierre LeBrun

TORONTO (PC)

Pas de réunion, pas de commentaire, pas de saison?

Les pourparlers entre joueurs et propriétaires sont temporairement suspendus mais ils pourraient reprendre dès le début de la semaine prochaine même si les deux parties sont actuellement retranchées dans un mutisme complet.

La saison ne tient pourtant qu'à un fil.

«Il existe toujours une chance de

règlement mais le temps risque de manquer», a fait valoir le centre Brad Richards, du Lightning de Tampa Bay, depuis son domicile de l'Ile-du-Prince-Édouard.

«Je ne vois pas où je pourrais puiser une once d'optimisme.»

Même Jarome Iginla, dont l'optimisme est légendaire, se demande s'il y aura une saison.

«On a l'impression d'être dans une montagne russe. C'était surtout le cas la semaine dernière», a déclaré l'attaquant des Flames de Calgary, hier, depuis Edmonton. «La semaine dernière, j'ai vu Ted Saskin et Bill Daly côte à côte en train de parler à la presse

après leur première rencontre. J'y ai vu quelque chose de positif.

«Mais tout s'est écroulé après la deuxième journée. J'ai alors commencé à penser qu'il n'y aurait pas de hockey.»

Les représentants de la LNH et ceux de l'AJLNH se sont réunis à New York, jeudi, moins de 24 heures après une rencontre tenue à Toronto. Mais aucun progrès n'aurait été enregistré lors de cette rencontre à New York, les propriétaires ayant présenté différentes formules de plafond salarial. Les joueurs sont toujours opposés à une formule liant les salaires aux revenus.

Les propriétaires pourraient être

tentés de présenter une nouvelle offre dans l'espoir qu'elle serait soumise au vote de l'assemblée de l'Association des joueurs de la LNH qui compte quelque 730 membres. Le comité exécutif de l'AJLNH comprend le président Trevor Linden et les vice-présidents Daniel Alfredsson, Bob Boughner, Arturs Irbe, Vincent Damphousse, Bill Guerin et Trent Klatt.

Les propriétaires ne semblent pas disposés à abandonner l'idée d'un plafond salarial. D'aucuns estiment que les propriétaires envisagent un règlement l'automne prochain alors que les joueurs seront plus disposés à en venir à une entente.

Iginla ne voit pas les choses du même oeil.

«Il est très inquiétant, autant pour l'amateur que pour les joueurs, qu'une deuxième saison puisse être annulée, comme l'a déjà suggéré Wayne Gretzky. S'il y a 350 joueurs de la LNH en Europe cette année, on peut penser qu'il y en aura entre 500 et 600 l'année prochaine.

«Je ne crois pas que les joueurs vont attendre l'ouverture des camps d'entraînement. Ils seront partis bien avant la fin du conflit.»

Jusqu'ici, 727 des 1230 matches ont été annulés.

29

29

29

VENTE 10% 15% 20% 35%

de l'année!

Achats spéciaux

36

paiements égaux sans intérêt¹ sur produits sélectionnés

Canon

Caméra photo numérique PowerShot S1 IS

- 3.2 mégapixels
- Zoom optique 10 x
- Zoom numérique 3.2 x
- Écran ACL 1.5"
- Mode vidéo avec audio
- Viseur électronique
- Stabilisateur d'image



598⁸⁸
ou **24⁹⁶\$**
x 24 mois, sans intérêt

Nikon

Caméra reflex numérique SLR D70

- 6.1 mégapixels
- Objectif interchangeable de type "AF"
- Objectif 18-70 mm inclus
- Capteur d'images CCD
- Format RAW/JPEG/TIFF
- Équivalents ISO 200-1600
- Équilibre de blanc
- Mode flash multimodes



1548⁸⁸
ou **64⁵⁴\$**
x 24 mois, sans intérêt

SONY

DVD CAM Caméscope Mini-DVD

- Zoom numérique 120 x
- Zoom optique 10 x
- Résolution 1.0 mégapixels
- Objectif Carl Zeiss Tessar
- Écran ACL 2.5"
- Viseur couleur
- Format DVD: DVD-R, DVD-RW



1198⁸⁸
ou **49⁹⁶\$**
x 24 mois, sans intérêt

Intuit

ImpôtRapide 2004

ImpôtRapide 2004 vous guide tout au long de la production de vos déclarations de revenus, du début à la fin.



38⁸⁸

Panasonic

ENREGISTREUR DVD



ÉPARGNEZ 60^{\$}
388⁸⁸
Reg. 448⁸⁸

Enregistreur DVD-Vidéo

- Formats enregistrables DVD-R / DVD-RAM
- Lecture DVD-Audio • Interface DV
- Jusqu'à 16 heures d'enregistrement
- Syntoniseur NTSC • Compatible MP3
- Compatible DVD-RAM, DVD-R, CD-R/RW, DVD-Audio
- Télécommande toutes fonctions

YAMAHA



Récepteur cinéma maison 5.1

- 5 x 100 watts • "Silent Cinema"
- Décodeurs DTS, Dolby® Digital, Dolby® ProLogicII

ÉPARGNEZ 60^{\$}
288⁸⁸
Reg. 348⁸⁸

DENON et Paradigm

Ensemble cinéma maison

- 7 x 90 watts • Sortie multi-zone
- Décodeurs DTS ES 96/24, Neo:6, Dolby® Digital EX, Dolby® ProLogicIIx
- Ensemble de haut-parleurs Paradigm série performance:
- Enceinte à 3 haut-parleurs
- 1 haut-parleur central
- 2 haut-parleurs ambiophoniques
- 1 haut-parleur d'extrêmes-graves

ÉPARGNEZ 210^{\$}
3288⁸⁸
Reg. 3498⁸⁸

ou **91³⁶\$**
x 36 mois, sans intérêt

AVR2105 - MONITOR 7 - CC370 - ADP170 - PS1000



SDMHS74S

SONY

Moniteur ACL 17" avec technologie XBRITE™

- Résolution de 1280 x 1024
- Niveau de contraste: 500:1
- Luminosité: 250 CD/M²
- Détail graphique 0,264 mm
- Temps de réponse de 16 MS

ÉPARGNEZ 150^{\$}
548⁸⁸
Reg. 698⁸⁸

*Après remise postale de 50\$ et rabais instantané de 100\$

TOSHIBA

Processeur Intel® Pentium® 4 - 3.0 GHz avec technologie "Hyper-Threading"

- Mémoire: 512 Mo • Disque rigide: 40 Go
- Lecteur combo DVD/CD-RW
- Port sans-fil 802.11G
- Écran panoramique de 15.4"
- Windows XP édition familiale

ÉPARGNEZ 200^{\$}
1398⁸⁸
Reg. 1598⁸⁸



A70-KL1



KV27FS120

SONY

Téléviseur ultraplatt 27"

- Tube-image plat
- Aspect d'écran 4:3
- Filtre en peigne numérique à 3 lignes
- Entrée(s) vidéo à composants, S-Vidéo, composites

ÉPARGNEZ 100^{\$}
468⁸⁸
Reg. 568⁸⁸

LG

Téléviseur plasma 42" TVED

- Aspect d'écran cinéma 16:9
- XD Engine™
- Résolution 852 x 480
- 4 modes de visionnement

RU42PX11

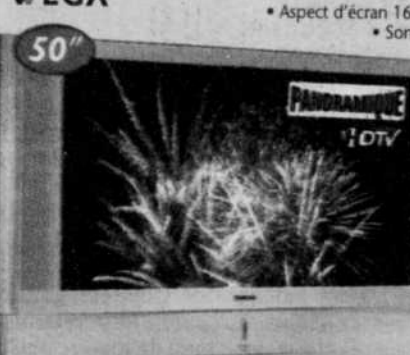


RU42PX11

ÉPARGNEZ 710^{\$}
3288⁸⁸
Reg. 3998⁸⁸
ou **91³⁶\$**
x 36 mois, sans intérêt

SONY

GRAND WEGA



Meuble gratuit!
(valeur de 700\$)

KF50WE620

Projection ACL grand écran 50" «Séries WE»

- Aspect d'écran 16:9 • Entrée DVI (HDCP)
- Sonorité TruSurround™SRS™
- Compatibilité d'affichage (1080i)
- Entrée vidéo à composants et S-Vidéo
- Filtre en peigne numérique 3D
- Syntoniseur NTSC double
- Image sur image
- Système "Wega Engine"

ÉPARGNEZ 300^{\$}
3698⁸⁸
Reg. 3998⁸⁸
ou **154¹²\$**
x 24 mois, sans intérêt

¹ Aucune frais ni intérêt pendant 24-36 mois. Le prix de vente est payé par le biais de 24-36 versements mensuels égaux à un taux d'intérêt de 0%. À défaut par le consommateur d'effectuer ses paiements en temps opportun, des frais d'intérêts calculés au taux de 28.9% par HFC ou 17.9% par Visa Desjardins seront facturés à partir de la date d'achat. Taxes payables en magasin lors de l'achat. Sujet à l'approbation de HFC ou Accord D. Détails en magasin. Les illustrations peuvent différer. Offre pour un temps limité. Détails en magasin.

FINANCEMENT disponible!

Ajusté à vos besoins!

PROPRIÉTAIRE À GRANBY:
MEUBLES GÉMO INC.

Dumoulin

Électronique • Informatique • Photo • Communications



Ouvert le dimanche!

633, Dufferin, Granby • 372-7732